華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期二 26 六月 庚午年閏五月初四日

第二二七〇一號

出紙八大張 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零零號

電話 總社：五四九一一八一 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四

台北市桂林路一四九號二樓

祝賀

1990廣東對外經濟貿易洽談會

隆重開幕

謹訂於一九九〇年六月廿六日至七月一日在廣東省珠海市舉行1990廣東對外經濟貿易洽談會

敬請

光臨

主辦單位：廣東省總商會
中國國際貿易促進委員會廣東省分會
廣東發展銀行
廣東外商投資服務中心
粵海企業(集團)有限公司

協辦單位：珠海經濟特區管理委員會
廣東外商投資企業協會
香港貿易發展局

梁樂　霍英東　葉若林　何世柱　曾憲梓　顏同珍　王敏剛　黃宜弘　張永珍　湯秉達　古勝祥　孫城曾　翁錦通　余國春　何炳銳　高振東　李繼濤　何鐘　王慕瑋　雷廣淼　張琳瑛小姐

粵海紡織品有限公司　粵海工藝品有限公司　朗宙企業有限公司　振亞發展有限公司　大華國產[illegible]　國豐貿易公司　粵海投資有限公司　廣宏利國際時裝有限公司　鴻達金銀首飾製品公司　[illegible]

泰進實業公司　廣東皮毛製品有限公司　粵海發展有限公司　立信染整機械有限公司　聯大行　瑞士利栢明有限公司　港興發展有限公司　立安營造有限公司　新粵有限公司　東海絲綢有限公司　大利漂染廠有限公司　廣東(香港)旅遊有限公司　[illegible]　三角洲(澳門)貿易有限公司　粵商貿易有限公司　東江貨輪有限公司　江友運輸有限公司　新悅泰有限公司　[illegible]　英山發展有限公司　金城行　澳門[illegible]總貿易有限公司

廣東省清遠市紡織品進出口公司　廣東省清遠市人民政府　廣東省清遠市計劃委員會　廣東省清遠市對外經濟工作委員會　中國國際貿易促進委員會清遠支會　廣東省清遠市對外貿易局　廣東省清遠市外商投資企業服務辦公室　[illegible]　廣東省封開縣對外經濟工作委員會　廣東省郁南縣人民政府　廣東省懷集縣對外經濟工作委員會　廣東省四會縣人民政府　[illegible]　香港貿多有限公司　廣東省新興縣人民政府　[illegible]　廣東省茂名市化工紡織聯合總廠　廣東省茂名市陶瓷工業總公司　梅州市人民政府　梅州市對外經濟工作委員會　中國國際貿易促進委員會梅州市支會　廣東省外經發展公司梅州市分公司

[illegible]　越秀[illegible]　農銀財務有限公司　永惠實業(集團)有限公司　深業發展有限公司　深業(SZ)貿易有限公司　深業寶子有限公司　粵都有限公司　向嘉有限公司　增提有限公司　深業地產發展有限公司　盛業有限公司　深業保險事務有限公司　深業投資發展有限公司　恆力紡織(集團)有限公司

[illegible]　中國絲綢進出口總公司廣東省分公司　[illegible]　廣東省清遠土產畜產進出口公司

[illegible]

同敬賀

(排名不分先後)

中國公安部宣佈
准方勵之夫婦出國治療疾病
二人表示不進行反中國活動
釋放王學志赴法與妻子團聚

（新華社北京六月二十五日電）公安部發言人今天說，原北京天文台研究員方勵之、原北京大學副教授李淑嫻已於六月二十五日獲准寬大處理，出國治病。

方勵之、李淑嫻由於參加去年北京發生的動亂，潛逃到美國駐華使館。為此，北京市公安局對他們進行了通緝。

最近，方勵之、李淑嫻向中國有關部門寫信，承認他們反對四項基本原則，違反了中華人民共和國憲法，現在身患疾病，希望能夠准許他們出國治療。方勵之、李淑嫻表示他們出國後，不進行反對中國的活動。

鑒於方勵之夫婦已有悔悟表示，而且患有疾病，基於人道主義考慮和中國對參與動亂人員採取的寬大政策，北京市公安局決定准許他們出國治病。公安部發言人又說，華南理工大學教師王學志在去年動亂期間的行為，構成了擾亂社會秩序罪，被公安機關依法逮捕，鑒於其能坦白交待，認罪態度較好，根據廣州市人民檢察機關依據中華人民共和國刑事訴訟法所作的對王學志免予起訴的決定，近日已將其釋放，並允許他出國同法國籍妻子團聚。

英國外交部證實
方勵之夫婦抵英 將繼續研究工作
夫婦一直領導反黨力爭自由民主

（特訊）英國外交部發言人證實，方勵之夫婦昨日會抵達倫敦。發言人謂，方勵之夫婦會繼續在英國進行研究的工作。

方勵之近年來一直倡議民主思想，是挽救中國的唯一出路，被北京當局驅逐出黨及革除他在合肥科技大學副校長職務，但他的學術成就則受到國際表揚。

方勵之，現年五十三歲，是中國著名天體物理學家，他妻子李淑嫻於北京大學當教授，方勵之曾擔任安徽合肥科技大學副校長，夫婦兩人一直倡議民主改革，與及要求言論自由，他們又相信中國共黨極權統治下，不會採納多黨制選舉，於一九八七年，中國多個城市先後出現學生運動，北京當局指責他們是受到資產階級自由化精神污染，當局矛頭直指方勵之為民運幕後黑手，並且革除其副校長職務與及驅逐出黨，同時驅出黨的有王若望、劉賓雁，方勵之被驅逐出黨後仍保留北京天文台研究員的身份與及可到海外旅行，他公開演講，馬克思主義已在中國有思想，中國共產黨只有在民主改革一條出路，因此被譽為中國的沙哈諾夫，於去年初，方勵之曾寫信於當時的領導人鄧小平，呼籲當局釋放政治犯，與及促請知識份子組成壓力團體，致力爭取中國人權。

美總統布殊訪北京期間，中國公安阻止方勵之出席布殊的晚宴，隨後，中國軍隊武力清場，做成震撼天下的天安門事件，方勵之夫婦於第二天開始躲藏美國駐北京大使館長達一年。

而方勵之獲准出國，於時間上是相當巧合，美國國會最近開始辯論總統布殊延長給予中國最優惠貿易國待遇的決定，一些議員認為中國必需釋放所有民運份子及停止軍援赤柬，才可繼續獲得此項待遇。中國當局並無講明方勵之的去向，但美大使館官員稱他們已於昨日離開中國，前往第三個國家。較早時，有傳聞方勵之夫婦會到意大利及瑞典等求政治庇護，但都被否認，近日又傳出方勵之心臟病發，種種跡象顯示，中美之間曾就釋放條件作交涉。

實際上，於八九年一月，方勵之曾經去信鄧小平，要求釋放魏京生等的政治犯。接着方勵之與他的太太北京大學副教授李淑嫻，亦分別出席過北大學生舉辦的「民主沙龍」，要求中國政府尊重人權。四月中，胡耀邦突然逝世，學潮爆發，學生要求與政府對話。在人民日報發表了四二六社論，指學生運動是動亂之後，國務院發言人袁木公開指方勵之夫婦是今次學潮後的黑手。方勵之夫婦一直表示低調，再沒有公開發表政見，及至六四事件發生後，他們避到美國駐北京大使館，而中國政府於六月十日則正式通緝他們兩夫婦，指他們在動亂的時候，採取各種方式，不斷宣傳，煽動及進行幕後策劃的聯絡工作。其後，中共政府還在不同場合抨擊他們是賣國賊。

（特訊）路透社引述英國駐華大使館發言人稱，方勵之夫婦正由北京前往英國途中，發言人說他們昨日早上已離北京，取道往英國，但無說明他們何時會抵達英國，亦無提到方勵之夫婦是否獲得英國的收留，抑或會取道英國，前往第三個國家。

另外，美國駐北京大使館發言人更拒絕評論今次事件，要待白宮方面作出正式反應後才作結論，他們祇在新華社的報導才得悉此事情。

六月二十五日，國務院總理李鵬在北京中南海紫光閣會見聯邦德國聯邦議院外委會主席施特爾肯博士。（新華社）

你父母乘美機赴英國
美國務院電話通知方克

（路透社紐約廿五日電）中國離心科學家方勵之的兒子今日表示，對於他父母獲准離北京前往英國一事，他事前並不知情。目前在美國留學的方克說，在今日較早時，他接到美國國務院的電話，始知他父母乘坐一架美國空軍運輸機前往英國。方克在接受美國電視台記者訪問時表示，他根本並無預料到他的父母會獲准離開北京到國外去。對於北京方面說方勵之夫婦到國外去醫病一事，方克說：「我對此事並不清楚。」方克又說，他已有四年時間未見過父母，根本不知道父母需要到國外去醫治。

社論
外國在美直接投資逾二萬億美元

美國商業部經濟分析局六月十二日發表的一份初步統計說，外國於一九八九年在美國的投資總額，增加到二萬億美元的紀錄，這比較一九八八年的一萬七千八百六十億美元，增加了百分之十二。

在一九八九年增加的二千一百四十六億美元外國投資當中，約有三分之一，即七百二十億美元，是直接投資。這包括外國用於開設工廠，購買房地產，經營合資企業，以及佔有美國公司百分之十以上股份等項的投資，這一年外國投資增加的其餘三分之二，是所謂有價證券的投資，包括購買美國政府的公債及公司的股票等。

最近幾年，由於美國聯邦政府財政赤字龐大，每年均逾一千億美元，所以外國的直接投資，對於美國財政的支持，扮演相當重要的角色。

商業部的報告指出，「自從進入一九八〇年代以來，外國對於美國的投資，大約增加了四倍」。此種發展情形，堪稱驚人。

據代表外國投資者的國際投資協會的主席李察瑙說：「在政府預算赤字及對外貿易赤字情形獲得控制之前，美國將繼續依賴外國資本」。

國際投資協會的一個發言人拉斯燦警告說：「商業部經濟分析局發表的報告，可能「加深國會和一般公衆對於外國投資的關注」。

美國國會衆議院正在審議三項有關外國投資的法律草案，其中一項是由布殊政府提出的。這將增加政府及國會對於外國投資的監視。

美國聯邦政府總審計處最近提出一項報告警稱，已經查詢外國投資對於國家安全的影響如何，此項報告說，基本問題是，正如許多人已經指出的那樣，倘若美國國防工業基礎遭受外國的投資取代，則此種基礎是否會被逐步挖空呢？

贊成外國投資的人士強調，外國的投資提供美國所需各種資金，用以應付政府預算赤字，支持股票市場，創造就業機會，傳播各種技術。這些贊成外國投資的人士還指出，美國吸引外國人紛紛投資，足以反映美國在全球經濟當中的力量。同時可以促進美國人對於外國文化的瞭解。

另一方面，對於外國投資採取批判態度的人士則說，美國已經越來越依靠外國資本。這可能導致政治及經濟的獨立性遭受腐蝕。不僅如此，有些外國投資者收購美國的公司，取得他們所需的技術，還用來打擊他們的競爭者。

美國一個軍事承包商TRW公司的副總裁批評外國投資說，上述報告顯示：「我們正在把我們的經濟控制權，一點一點地拱手交到人家手裏」。

國際投資協會根據商業部一項報告指出，一九八九年的外國直接投資，增加了百分之二十二。美國在外國的直接投資，却僅增加了百分之九點七，計三百一十七億美元，使其對外投資總值增加到三千五百八十六億美元。

在外國對於美國的投資者當中，英國繼續高踞第一位，日本次之，接着是荷蘭、加拿大、法國，數額都不少。

據安德遜先生的經濟機構引述美國商業部的資料說，英國的投資增加了二百零二億美元，幾乎為百分之二十，使其投資額共達一千二百二十一億美元。這使英國在外國對於美國的直接投資當中，佔百分之三十點五。

日本對於美國的投資，增加了一百七十三億美元，計百分之三十二點四，使其投資總額共達七百零六億美元，佔所有外國對美國直接投資的百分之十七點六。

布殊政府為了尋求一項扶助高科技產業的政策，雖然成立了「重建美國」組織，但是對於產業政策，採取消極態度。一般認為，如此下去，到二〇〇〇年時，美國只能保持第二、三流的工業力，即以目前來說，製造業的生產，在國民生產總值中所佔的比重很小，這就已不健全了。

上：伊朗人在地震災區以棺木運走死難者屍首，估計在伊朗西部省份，至少有二萬五千人罹難。（美聯社）

下：阿美尼亞救援人員，匆匆將醫療器材和設備運上飛機，準備飛往伊朗地震災區，參加國際救援工作。（美聯社）

解決方勵之問題
中英美檯底交易
方勵之夫婦暫留英半年再作打算

（中央社倫敦二十五日專電）英國外交部今天宣佈，著名的中國大陸天文物理學家方勵之夫婦，已獲准到英國「進行學術研究」。方勵之和他的妻子北大教授李淑嫻，將於今天抵達倫敦。英國政府歡迎方勵之夫婦能來英國，外交部的一名發言人形容方勵之是「卓越的」天文物理學家，並表示英國政府相信方勵之在「對其研究有利的氣氛」中，將很快可以繼續他的學術研究。這名發言人在記者會上說，英國政府「非常歡迎」北京決定允許方勵之夫婦離開藏身一年的美國駐北京大使館，並且很高興能貢獻力量解決此一問題。

發言人表示並不清楚方勵之的健康情形，但他表示，若有必要，英國方面將樂於提供醫療服務。這名發言人不願透露方勵之獲准出境前來英國的細節，或是方氏夫婦抵英的詳細時間。但據瞭解，方勵之前來倫敦，是美國、中國和英國三方的協議。中國在國際輿論的壓力下，為改善與西方的關係，亟欲解決方勵之被困於美國大使館的問題，但又不願讓方氏直接赴美。據一位英國政府官員表示，華盛頓、北京和倫敦三方面對於安排方勵之夫婦到英國，都感到滿意。

外交部發言人告訴記者，英國皇家學會曾對方勵之發出邀請，至於方勵之抵英後是否轉赴美國，「英國政府將不過問」；另一方面，據悉方勵之在英國期間，將有充分的自由。一位政府人士在答覆記者有關方勵之能否從事政治活動的問題時說：「方勵之在英國期間唯一的限制是英國法律，而英國是保障言論自由國家……。他可以說他要說的話。」方勵之初步准在英國停留六個月，但外交部發言人表示這個期限可以延長，目前尚不清楚方勵之將在何處進行研究。方勵之曾在一九七八和一九八〇年兩度訪問英國。

英美日各國官員說
准許方勵之夫婦出國
中國領袖識做有遠見
方勵之一子在美幼兒下落不明

（綜合各通訊社廿五日電）北京官員們宣稱：自從去年六月以來，一直都在北京的美國大使館接受庇護之中國離心科學家方勵之及其妻子李淑嫻今日離境前往英國，他們倆夫婦已有「悔改之意」。」北京曾經以反革命煽動的罪名下令通緝方勵之夫婦。方氏夫婦的大兒子現在美國留學，至於他們倆的幼子，原是一位大學生，曾一度聘閒他在北京的家中，其現在下落不明。北京公安部謂，方氏夫婦曾經承認犯罪，至於詳情則未見公布。

在日本東京的外交家和銀行家今日指出，中國准許方氏夫婦出國，是同西方交易的一部份，希望下月在美國德州侯斯頓舉行的世界七大工業國家經濟高峯會議能結束對中國的經濟制裁。

在倫敦，英國宣佈，對方勵之夫婦事件獲得解決表示歡迎。英國皇家學會已邀請方氏參與該會的研究工作。

英國首相戴卓爾夫人的一位發言人表示，方氏夫婦今日獲准離開中國，他們倆將會在英國定居。該發言人說，天體物理學家方勵之是應英國最高科研機構，英國皇家學會的邀請而訪英國。他們倆夫婦將會受到歡迎。但是，一位英國官員說，方氏夫婦的入境簽證獲刷新六個月期，顯然將會在英國居留一些時候。對於導致方氏夫婦獲准去國的談判，英國官方守口如瓶。至於方氏夫婦的健康詳情，英國官員們亦表示不知情。該位官員說，英國政府可能已協助解決方勵之事件。至於方氏夫婦何以到英國，而不到美國，該位官員拒絕置評。

美國白宮今日對中國政府准許方勵之夫婦出國表示歡迎，認為此項人道主義的行動將會改善中美關係的氣氛。

白宮發言人菲茲華德說，美國政府歡迎中華人民共和國政府此項行動，且認為中國此舉是一項重要的有遠見的步驟，可以改善中美兩國發展雙邊關係的氣氛。在中國政府採取此一步驟之前，美國總統布殊曾宣佈把給予中國最惠貿易國待遇延長一年。日本對中國此舉亦甚表歡迎，認為此舉可以導致結束對華貸款的凍結。日本首相海部俊樹對記者們表示，這是中國方面顯示走正確方向的行動，此舉可使日本恢復同北京談判龐大的貸款計劃。殊不知北京「六四事件」令到日本及西方國家暫停貸款給中國，對中國的建設計劃造成嚴重的影響。

美國人說
制裁中國損害農民

（美聯社華盛頓二十五日電）美國一個農產品組織聲稱，廢止給予中國最優惠國地位，會損害美國的農民。代表全國小麥種植者協會在眾議院經費籌劃委員會貿易小組聽證會上說，促繼續給予中國最優惠國地位，降低進口中國貨品的關稅。

戈巴切夫四面楚歌
應否經濟援助蘇聯
共市會議舉棋不定

（路透社、美聯社愛爾蘭首都都柏林廿五日電）蘇聯總統戈巴切夫不斷增加的問題，現正對遠至都柏林的地區投下陰影。歐洲共同體領導人今日將在此間舉行半年一次的高峯會議，辯論應否向蘇聯提供經濟援助的問題。共市十二國政府首腦，已聽取西德及法國的呼籲。西德總理高爾及法國總統米特蘭，均呼籲該組織通過一項緊急援助方案，協助蘇聯總統戈巴切夫。他們認為，戈氏對於塑造新的共產主義後時代具有決定性。這場有關援助蘇聯的辯論，看來極有可能使另一場有關金錢的爭論籠上陰影（共市計劃發行一種單一貨幣）。事實上，戈巴切夫為其改革進行政治抗爭，對付正統共產黨員的激烈批評，已令這場辯論更為矚目。一些國家（特別是英國），並不肯定戈巴切夫及其受挫的自由市場改革是否有前途，足以證明西方對他作擴大投資的做法乃屬正確。

人間慘事聞者傷心
埋葬母親等家人
伊朗機師救災民

（路透社德黑蘭二十五日電）直升機機司祈辛華茲在瘡痍滿目的曼茲爾鎮把母親、姊姊、哥哥和外甥埋葬後立即動身到伊朗西北部的大地震災區拯救生還者。由於地震使公路塌方，使很多鄉村和外界隔絕，直升機的拯救工作舉足輕重，機司祈辛華茲的行為受到伊朗官方的表揚。「在海灣戰爭中，我們經常載運傷患和陣亡官兵，但這次却截然不同。」一名不願透露姓名的指揮官告訴路透社記者。「所有村莊都已被粉碎，甚難估計它們的正確位置，有些則在山區，直升機不能降落。」「我們的直升機司都竭盡所能，化不可能為可能。」「這是個難以形容的悲劇。」「我們的直升機去救援一個偏遠鄉村，村民感激我們，但却不接受幫助，堅持我們到鄰近那些災情更重，更需要救援的鄉村。」

一位小妹妹爬上馬克斯銅像背後，雙手掩着他的眼睛。豎立在東德國會前銅像，惹起爭論，去留問題未卜。（美聯社）

颱風襲擊浙江
塌屋三千七百間 沉船一六九六艘

（新華社杭州六月二十五日電）今年第五號台風昨天凌晨六時在蒼南縣登陸後，由南而北縱穿浙江全境，襲擊溫州、台州、麗水、金華、杭州、嘉興、湖州等八個市（地），造成較大損失。

據不完全統計：全省衝毀海塘和防洪堤壩八十公里，倒塌房屋三千七百間，沉沒海船一千六百九十六艘，死亡七人，還有大批農田被淹。浙江省對五號台風防範早、預防措施，從而減少了災害損失。據了解，當五號台風二十三日十四時在台灣登陸後，省氣象台當即做出這次台風有可能在浙北沿海再次登陸的預報，省委、省政府立即與有關部門研究部署了搶險救災工作。省防汛指揮部於二十三日晚向各市（地）發出了緊急通知，台風可能經過的市（地），縣都及時採取了切實必要的預防措施。

在農村工作座談會講話
江澤民重視農業
要深化農村改革
讚揚深圳市開放改革有進步

（中新社北京六月二十五日電）中共中央總書記江澤民在農村工作座談會上指出，要真正把農業放在經濟工作的首位，繼續搞好農村改革。中央政策研究室於六月十六日至二十二日在北京召開農村工作座談會。江澤民、李鵬、姚依林、宋平、陳俊生，與應邀到會的十四個省市、中央、國務院有關部委負責人一起，分析討論了當前農村工作中帶有共性的問題，提出了深化農村改革、發展農村經濟中需要進一步解決和調查研究的問題。

江澤民在強調了農村工作的重要地位之後，着重談到深化農村改革。他說，中共十一屆三中全會以來，中國的農村改革取得了舉世公認的成就，廣大農民群衆，農村幹部在黨的路線引導下，創造了以家庭承包為主的聯產承包責任制，普遍建立了統分結合的雙層經營體制，找到了適應中國農村生產力水平和發展要求的集體經濟的新的經營形式，這是一個成功的偉大實踐，對於促進農村經濟的發展起了巨大作用。當然，農村的改革還要繼續深化，繼續前進。我們總的方向是發展集體經濟，引導農民走共同富裕的道路。深化改革，就要繼續穩定和完善以家庭承包為主的聯產承包責任制。由於種種原因，聯產承包責任制在全國發展很不平衡，有的地方比較完善，有的地方不夠完善或很不完善。因此，要向農民講清楚，不但要穩定這個制度，而且要不斷完善這個制度。所謂完善，核心是從當地實際情況出發，逐步健全統分結合的雙層經營體制，把集體經濟的優越性和農民家庭經營的積極性都發揮出來。

（香港中國通訊社深圳六月二十五日電）中共中央總書記江澤民在視察深圳時說，深圳特區還要繼續搞好開放改革，深圳與上海浦東各有優勢。在深圳市今天的民主黨派人士座談會上，深圳市委書記李灝向大家介紹了中共中央總書記江澤民日前視察深圳的一些情況。

江澤民一行在深圳參觀了大亞灣核電站、蛇口港、皇崗口岸、飛機場及一些企業單位。江澤民看到深圳的巨大變化，非常高興。他說，從一九八〇年辦特區以來，深圳是一年一變化，十年大變化，以後還會有變化，人員素質在發生好的變化，產業結構也在變化，正在向技術密集型轉化。過去有人反對搞特區，現在絕大多數人都贊成辦特區。

創七十年來紀錄
廣東省各地奇熱
氣溫三十七度六

（中新社廣州六月二十五日電）廣州近十天來天氣酷熱，昨日和前日持續高溫達攝氏三十六點三度。這是廣州自一九一六年以來首次在六月份連續兩天最高氣溫超過攝氏三六度。熱得「緊要」一語，近日常掛在廣州人嘴邊。大街上出現了一幅幅南國都市的夏日圖：消暑解熱的西瓜成了夏日的最佳食品，不少馬路邊的西瓜檔此起彼伏，如擺「地雷陣」；放冷氣的酒樓食肆，電影院高朋滿座，連大公司，大商場門口吹出的陣陣空調涼風，也引得不少路人駐足「偷」涼。除廣州外，廣東省不少地方近日也出現高溫天氣。封開、雲浮、新興、德慶、佛山、開平等地，二十三日的最高氣溫達三十七至三十七點六攝氏度。據廣州中心氣象台預報，因第五號颱風登陸後，副熱帶高壓西升北抬，廣東天氣處於不穩定狀態，今明兩日部份地方將出現短時陣雨，氣溫略有下降，但悶熱天氣仍未消除。

顧林昉在人大常委會報告
社會治安已穩定
嚴峻形勢未緩解
打擊刑事犯罪拘捕六千多人

（新華社北京六月二十五日電）公安部副部長顧林昉今天在這裏說，當前中國社會治安大局基本穩定，但嚴峻的形勢尚未緩解，對此，各級公安機關必須有充分的認識。顧林昉今天受國務院委托，代表國務委員兼公安部部長王芳向全國人大常委會報告了當前的公安工作和社會治安情況。顧氏說，今年以來，各級公安機關以維護穩定為中心，在嚴密防範突發事件、嚴厲打擊刑事犯罪、嚴格社會治安管理等方面做了大量工作，收到了較好的效果。據知，公安部與鐵道部、交通部自三月下旬聯合部署打擊「車匪路霸」的專項鬥爭，到五月底，在全國十九個省市，共抓獲各類危害鐵路運輸的刑事犯罪分子六千八百多名，破獲刑事案件三千二百多起。此外，在全國範圍內開展的依法嚴厲打擊嚴重刑事犯罪的統一行動，從五月上旬到五月底，共破獲刑事案件十二萬余起，其中重大案件三萬四千余起，查獲犯罪團伙一萬四千多個。這次集中打擊的重點是殺人、爆炸、持槍作案的犯罪分子；搶劫，盜竊犯罪分子和「車匪路霸」；破壞水利、電力、鐵路、通訊和廣礦企業生產設施的犯罪分子；詐騙、投機倒把的犯罪分子；稱霸一方的流氓頭子等，尤其是打擊各種犯罪團伙。顧氏說，正在進行的這場鬥爭，受到各族人民羣眾的支持和擁護，同時也大大震懾了犯罪分子，一些地方犯罪分子的活動已有所收斂。

改變對南非的看法
南非共和國駐香港總領事 布富雅

自從一九八九年九月克萊克總統就任南非總統後，南非的將來已微露曙光。大多數非洲人民已認同接受談判妥協，是安定繁榮的有利因素。一九八九年九月以後，政府修改部份法制以營造談判的氣氛。

南非政府已多方面對人民履行諾言。有關修改及廢除部份法制，已獲世人關注，並已展開與南非國民大會（A.N.C.）談判接觸。其中成就，有如下數點：

①一九八九年九月以後，和平式的抗議只是例行的行動。

②十月，七位非洲國民大會高級領袖獲釋。

③十一月，部份海濱地區結束種族隔離政策。

④國家安全管理系統（NATIONAL SECURITY MANAGEMENT SYSTEM）已全面結束，而國家性服務（NATIONAL SERVICE）縮短為一年。

⑤一九九〇年二月，南非國民大會（A.N.C.），泛非主義者大會（P.A.C.）及南非共黨聯盟（S.A.C.P.）各組織及其支派，已獲全面解禁。

⑥曼特拉獲釋。

⑦三月，那密比亞（NAMIBIA）獨立。

⑧克萊克總統承諾撥款三十億蘭特（約港幣一百五十億）作提高黑人社會地位之用。

⑨政府展開非種族歧視教育制度。

⑩四月，公佈強制執行死刑法。

⑪五月，決定於十月十五日開始廢除環境隔離政策。（SEPERATE AMENTIES ACT）。

（十二）結束衛生隔離政策。（SEGREGATION IN HEALTH CARE）

（十三）集團區域（GROUP AREAS ACT）及土地法（LAND ACT）將於明年初實施。

與此同時，國民大會亦與政府進行商討如何消除彼此間的談判障礙。根據GROOTE SCHUUR會議紀錄，一個聯合工作小組已着手安排各政治犯及政治放逐者返回南非。國民大會代表JACOB ZUMA發稱，與政府之協商已接近完成，各政治參予者必須所屬首長提交報告。政府亦將履行對此等人建議考慮予以接納。國民大會亦請求政府給予限期至七月初，以待此等人致慮如何答覆。

政府乃陸續釋放四十八被國民大會視為政治犯之犯人，亦從安全方面監察各和平政治活動者之行為，從而阻止彼等勾結被逐之政治人物。對回歸之流亡者及國民大會部份領袖人物，均准予回國參予國家事務。

最近，南非政府採取了一項艱難有效步驟，於一九八九年六月八日實行全國緊急措施以防範（ZULU）、（INKATHA）及國民大會支持者進行政治暴力鬥爭。這措施最重大，是在該項措施中，對與納塔耳省之傳奴及其組織並無施行限制。期間，克萊克總統到歐洲訪問，各國領袖亦認同此項緊急措施是有需要執行的。

簡而言之，南非政府已竭盡所能營造談判氣氛。現時，所有有影響力的政治團體，亦必須表明彼等對和平談判新憲法採取認同態度。最重要的是：國民大會應明確地知道，在武力鬥爭和經濟制裁下，他們所扮演的角式。在（GROOTE SCHUUR MEETING）會議後聯合公報：政府已與國民大會達成一項協商，為了穩定和平談判的步伐，武力鬥爭的氣氛是不容再存在的。和平步伐與經濟制裁不容與武力鬥爭及經濟制裁共存的。

現時世界各國政府及人民應該理解，克萊克總統已盡力保證為一個公正的執政者，為了力求談判成功，正需要各方面助力支持，並同時鼓勵其他政治團體放棄武力鬥爭，而進入一個公正和平的談判軌道。各國政府亦應同時支持南非政府各項有建設性的措施。最後，我們再促請各國政府重新考慮對一個無種族偏見，能容納多黨派及擁有民主政體之南非政府交往後所得之利益。

加拿大密兹湖協議未能獲得通過，已成為魁北克省分離運動的催化劑。週日，該省居民上街遊行，要求魁北克獨立。（美聯社）

世界展望

准許方勵之出國

中國解除對方勵之通緝令，准許方勵之出國。為什麼要這樣做？據新華社北京六月廿五日消息：「公安部發言人今天說，原北京天文台研究員方勵之、原北京大學副教授李淑嫻已於六月廿五日獲准寬大處理，出國治病。方勵之、李淑嫻由於參加去年北京發生的動亂，潛逃到美國駐華使館。為此，北京市公安局對他們進行了通緝。最近，方勵之、李淑嫻向中國有關部門寫信，承認他們反對四項基本原則，違反了中華人民共和國憲法，現在身患疾病，希望能夠准許他們出國治療。方勵之、李淑嫻表示他們出國後，不進行反對中國的活動。

鑒於方勵之夫婦已有悔悟表示，而且患有疾病，基於人道主義考慮和中國對參與動亂人員採取的寬大政策，北京市公安局決定准許他們出國治病。」

原來如此，真是令到在下啼笑皆非。

中國不能作主

准許方勵之夫婦出國，乘座的專機是經由美國政府緊急調令駐日美空軍派出的。

方勵之夫婦有病了，上帝吩咐英美等國家的領導人照顧他們。

在下以為道理很簡單，他們沒有西方國家支撐，尤其是沒有英美這些超級大國支撐。中國統治者向來是崇洋，懼外，一貫的實行「寧予外賊，不予家奴」，這金科玉律的。

方勵之夫婦到了倫敦經由英國外交部發表聲明。

全世界的人，不論是西方國家的，或所謂共產集團的，都一致歡呼，認為是好事。

當然，在下也認為是好事。

就事論事，在方勵之夫婦之前，鄧小平老先生，陳雲，彭真，李先念，江澤民，楊尚昆，李鵬……等中共黨及國務院，解放軍的領導人顯得何其渺小。若以天文現象來形容，在外國人眼中，方勵之夫婦是月亮，鄧小平老先生等一羣領導人簡直比一粒小星都不如。這是在下對一提放一方勵之夫婦另一種感覺。

人不怕窮，只要窮得正直。國不怕窮，只要窮得有志氣，有決心自強不息。所謂「楚雖三戶，亡秦必楚」正是這些道理。

中共黨及國務院領導人處理方勵之事件，進退失據，患得患失，自己不能作主，而聽命於布殊總統，唉，我們太不長進，太沒志氣，太不像樣了。

中國的命運

在下向來不敢批評中共黨及國務院的領導人，在下百分百贊同准許方勵之夫婦出國。

但國家應該有國家的尊嚴。取消通緝方勵之夫婦令，甚至補償其損失，給予高位，都可以，但做要中國自主自動的做，而不應聽命於他人之命令去做。

此時向美國作「城下之盟」究竟為的是什麼？恐懼經濟制裁麼？恐懼要過緊日子麼？他們為什麼不牢記毛澤東說過的「憶苦」之往事呢？經歷過二萬五千里長征的中共黨人，生命之詩頁上還有窮、苦這些字眼麼？

沒有志氣，離不了窮的中共黨人，如何掌握中國之命運？

小予文

本港新聞

對方勵之夫婦獲釋表示歡迎
支聯會促中國政府釋放所有民運人士
發表聲明籲請同胞繼續支援民主運動

謝志偉李國寶說
方勵之之獲釋放出國
有助改善國際關係

頌賢花園車主
攔車陣反加租

小評
釋放方勵之各界表示歡迎

本港新聞

方勵之獲釋今晨抵達倫敦
港股市強烈反應 半小時急升廿點
各界評論認爲是消除障礙好消息 形勢出現突破中港關係更見有利

（特訊）英國外交部駐港發言人歐思博證實，方勵之夫婦將於本港時間今晨九時抵達倫敦，方氏夫婦是乘坐美國軍機前往。

他是應英國皇家學會的邀請，出席一些學術演講，並在劍橋大學從事研究工作。

就方勵之夫婦昨日獲中國公安局釋放前往英國的消息，港府發言人被記者詢問港府的立場時，發言人表示不予置評。

駐港美國領事館發言人昨日對方勵之之獲釋事件表示不予置評。

當方勵之夫婦獲釋放的消息傳到本港後，本港的股市突告急升，在收市前的最後半小時內急升逾二十點，使到股市全日共升二十六點，收市時恒指爲三二七六．四四，大有直迫三千三百點大關之勢，成交更見暢旺，全日成交達二十三億。

據市場人士評論：方勵之夫婦被困在北京美國領事館逾一年，成爲中美外交關係障礙，但方勵之獲釋後，形勢出現突破，尤其對中港關係更爲有利。

方勵之獲釋放 周南說是好事
新華社聽廣播才知其事
張浚生說不知道是否會經港

（特訊）方勵之夫婦獲釋放的消息昨日下午三時許在新華社內的廣播公告，相信全社的社員都知道這件事。

新華社香港分社副社長張浚生昨晚出席京港學術交流中心酒會後表示，他也是在昨午三時多聽新華社的廣播才知道方勵之夫婦的事，他不承認這事件是美國以取消最惠國對中國作出的條件交換。對於方勵之夫婦離開中國後是否可以再回國，他說道是以後的事。他不曉得他們前往英國時會否經過香港。

新華社香港分社社長周南在同一場合被記者問及方勵之之被釋放事件，他微笑地反問記者：「誰不高興方勵之被釋放？」並指出方氏被釋放，當然是一件好事。

周南表示：「方勵之承認自己的言行觸犯『中國的憲法』。同時他說自己的心臟不太好，希望能夠到國外去就醫。」

一續稱：「我們中國政府從人道主義的考慮下，同意釋放。而美國政府也同意不利用他進行政治活動。」

記者追問周南，方勵之透過何種途徑離開中國，周南表示：「方勵之願意透過那裏就透過那裏，離開中國的道路有很多。」（朱、紅）

港督今晚離港赴英

（特訊）港督衛奕信爵士今晚上十時五十五分乘坐CX二五一號班機前往倫敦。港督是次訪英是向外相赫德匯報香港現時的情況。港督衛奕信爵士亦會與專責香港事務的外次麥浩德會面，並與外交及聯邦事務部官員進行討論。

方勵之夫婦已抵達美國亞拉斯加州安德雷奇，稍後將直飛英國

世界盃凌晨半場無紀錄
0—0
意大利全軍進攻 烏拉圭密集抵擋

世界盃爭入八強之戰昨晚在羅馬球場，主隊意大利出戰南美雄師烏拉圭，意大利擁躉仍然爲自己國家球隊打氣，場面熱鬧，聲勢浩大。在形勢上意大利佔了絕對上風，主隊爲了要保持其聲勢和爭入八強，亦不敢怠慢，開始就發動猛烈攻勢，但烏拉圭在禁區密集防守，意大利攻勢雖多無法得手，而烏拉圭貼身盯人黃牌犯規多，結果烏拉圭死守上半場零比零完。

意大利開球後就發動攻勢，史卓連斯首先發射出界，到五分鐘，南美達單史卓連斯門前衝到球門跑出接去，逃過大難。十三分意大利得罰球，烏拉圭邊度士犯規黃牌。廿五分烏拉圭阿基里亞快步近門惜來遲一步，錯過機會。烏門將阿利華斯黃牌阻時間，卅五分烏隊巴度武黃牌鈎人，罰球意隊史卓連斯門前斜出，卅六分意隊柏提鈎人黃牌，卒於在上半場以零比零完上半場。

政府下月展開 醫療人力調查

（非訊）衞生署及醫院事務署將於七月份聯合舉辦醫療衞生服務人力調查，收集本港醫療衞生服務行業人士及特性的最新資料。

政府發言人昨日指出，該項調查會爲製訂本港醫療衞生人力策劃及培訓方面的政策，提供有用的資料。

發言人解釋說，調查的對象是健康護理行業內的各個職系，包括醫療、牙科、護理及其他專業輔助醫療職系的從業員等。

「衞生署及醫院事務署將於下月初將問卷寄到，萬多個公立及私營機構，要求該等機構的負責人提供有關資料。」

「這些機構包括醫院、診所、留產所、私家醫生診所、牙科診所、醫務化驗所、X光化驗室及牙科化驗室等。」

發言人呼籲上述機構全力支持該項調查，盡快將問卷填妥，寄回衞生署及醫院事務署統計組。

「該項調查的成功，有賴各有關機構的參與和合作。」

他保證參與該項調查的機構或人士所提供的資料，將會絕對保密，只作全面性分析之用。

上一次的醫療衞生服務人力調查，於一九八七年舉行，由當時的醫務衞生署負責進行。

對方勵之夫婦獲釋表示歡迎
支聯會促中國政府釋放所有民運人士
發表聲明籲請同胞繼續支援民主運動

（特訊）香港市民支援愛國民主運動聯合會昨日歡迎中國政府釋放方勵之、李淑嫻夫婦，並准許其出國的行動，此舉有助於改善中國政府自六四屠城後與人民嚴重對立的關係。

支聯會昨晚發表聲明指出，該會要求中國政府，立即無條件釋放所有民運人士，包括王丹、王軍濤、王若望、劉曉波、羅海星、勉京生、王希哲、鄭東方、包遵信等，並平反愛國民主運動。

同時，民運人士陸續獲得釋放，主要是出於中國國內同胞沉默抵制和反抗，海內同胞此起彼伏的草根行動，以及國際間的正義力量，尤其是美國國會共同施壓的結果，總的來說，這是人民力量的勝利，是正義力量的勝利。

該會要求中國政府公布所有已經釋放的，尚在獄中的，全部民運人士名單，及處決的人，讓人民知道真相。

支聯會呼籲海內外同胞，繼續努力支援愛國民主運動，當前的主要目標是，爭取釋放全部民運人士，平反愛國民主運動。長遠的爭取目標是：追究屠城責任、結束一黨專政、建設民主中國。

另方面支聯會副主席李柱銘表示，方勵之夫婦今次被獲准離開中國，是一個好消息，本港及海外人士亦感到相當興奮，他希望中國政府儘快釋放其他民運人士。此外李柱銘又稱，中國此次決定相當明顯是欲令到其他國家對中國觀感爲愈來愈開放，改善中共在外國的形象。

支聯會常委夏其龍神父認爲，方勵之夫婦獲得出國治病，很明顯是美國與中國之間的一項交易，同時亦是中國對民運人士及民主運動的一個新了解，顯示中國的態度已經軟化，他希望中國在下一步能夠平反民運。

今日各版專欄 「博文」。

立法局明會議 議員十項詢問

（港訊）立法局議員在星期三（六月二十七日）的會議上會提問十項問題及七項條例草案。[illegible]條例草案中，[illegible]一九九零年僱傭（修訂）（第二號）條例草案和一九九零年建築物（修訂）條例草案將進行首讀和二讀，並押後辯論。

至於其餘四項條例草案，即一九九零年銀行業（修訂）（第二號）條例草案，一九九零年保險公司（修訂）條例草案，一九九零年證券（公開權益）（修訂）條例草案和一九九〇年幅射（修訂）條例草案則進行二讀，並進入委員會審議階段及進行三讀。此外，周梁淑怡議員會提出下列動議：「本局贊成制定人[illegible]，並促請政府在草擬憲報紙法律副刊所載的條例草案時考慮本局提出的意見。」

歡迎市民在公眾席旁聽立法局會議，預約可電八四四零八九九。

方勵之終於獲釋放 各方評論是好消息
徐四民說北京溫和派佔上風 改善國際形象本港將受其利

（特訊）中國著名天體物理學家方勵之夫婦昨日終獲中國批准出境，本港各界人士均作出回應，政協委員徐四民覺得今次釋放方氏夫婦主要是平息國民之不滿。

全國政協徐四民稱：北京當局准許方勵之夫婦出國，[illegible]中南海的溫和派佔上風，他認爲主要原因是北京[illegible]平息[illegible]，而日後[illegible]民運人士[illegible]。

香港美國總商會會長匡原認爲，方勵之夫婦獲准離開中國，對中美關係會有大幫助，他又稱，此項消息對將來維持中國最優惠待遇會是政治因素，他又表示，方勵之夫婦獲准出國，顯示溫和路線抬頭，對香港有好處。

史丹福大學胡佛研究所研究員陳明稱，中國此做法是希望在亞運之前搞好國際的形象，而美國總統布殊給與中國最惠國待遇的續期——故此中國便回報釋放方氏夫婦。

他相信此問題得以解決的話，中共在國際上的金融貸款學術交流將會回復正常的可能。

時事評論員盧子健認爲，中國政府寬大處理方勵之夫婦，估計甚由於中美之間有秘密協定，希望美國取消對中國的經濟制裁，特別是延長給予中國最惠國待遇。

他認爲今次的決定顯示出中國政府變得更加務實以及溫和，但並[illegible]表示會改變得更加民主。

謝志偉李國寶說
方勵之獲釋放出國 有助改善國際關係

（特訊）行政立法兩局議員謝志偉認爲中國是次處理方勵之夫婦事件是一次寬大的安排，對改善中港及中國與其他國家的關係有一定幫助。他不肯定事件與美國欲取消中國最優惠國有直接關係，但可能對美國在這方面的決定有幫助。

方勵之在美國的兒子方克在獲悉雙親得到自由後，他正離開美國前往英國途中，希望能與雙親聚首。至於在北京的方哲只留下電話錄音，他可能陪父母赴英治病。

對於方勵之夫婦獲中國當局批准出國治病，立法局議員李國寶表示歡迎，認爲此舉對雙方面均有好處。

李國寶昨午出席香港管理專業協會週年大會後被問及中國釋放方勵之夫婦，會否有助於其他國家的對華貸款，他謂，兩者不可相提並論。

李國寶談會晤江澤民 多談論經濟少提政治

（特訊）立法局議員李國寶於上周五偕同本港數名商人前往深圳與中共總書記江澤民會晤，他指出，此乃第三次與江氏會晤。在會談中，發覺其心情十分輕鬆，坦誠地與他們交談。

他謂，江澤民表示中國絕不會參與香港事務，但希望港人也不要干涉中國內政，並謂中國很重視香港的成功與關心本地的繁榮安定，強調祇要中國好，香港定會繼續繁榮，港人毋須狙憂。他表示，是次會晤主要談論經濟問題，甚少提及政治問題。

頌賢花園車主 擺車陣反加租

（特訊）房屋協會屬下頌賢花園的部分居民，反對房協最近大幅提高該花園的車位租金，他們昨晨將自己的私家車，塞在停車場門口，以示抗議，並要求與房協負責人直接對話解決。

據頌賢花園的租用車位住客代表李啓洪稱，他們最近收到房協來函，通知租與大廈住客四十二個車位租金將會調整，其中有蓋車位由八百元加至一千二百元；無蓋的則由六百元加至一千元。加幅分別爲百分之五十及六十六。新收費將由七月一日起實施，但代表稱房協並無解釋是次大幅加費的原因。

小評
釋放方勵之各界表示歡迎 溫和作風可改善中港關係

中共終於同意讓方勵之夫婦離境，在國際上贏得讚好之聲，本港各界人士亦表示歡迎。

不錯，中共此舉意欲改善與外國的關係，特別是希望美國能繼續給予最優惠國的待遇，却不表示中共將實施民主、自由改制。

我們亦不能否認，中共今次決定是寬大的安排，屬於務實的處事方式，跟去年下半年鎮壓民運，全面搜捕民運人士那種窮追猛打的作風，已有顯著不同。

最近，中共多次釋放民運人士，可以肯定溫和派已佔上風，對改善中港關係裨益甚大。

我們期望中共繼續務實的作風，理智地施政，盡快釋放全部仍禁的民運人士，以實際行動證明繼續開放政策，不再追究民運人士，容許各界提出建議、批評，致力改革弊端，促進經濟及提高人民生活水平，如此，當可獲得國民擁護。

中港關係亦可以隨而改善，香港人對前途當可恢復信心，對中港兩地今後發展亦甚有利。

根據香港銀行條例第六十條之一規定公佈如下

大生銀行有限公司
（在香港註冊）

一九八九年十二月卅一日結算之資產負債表

	附註	1989 HK$	1988 HK$		附註	1989 HK$	1988 HK$
股本	7	105,000,000	105,000,000	庫存現金及存放同業		181,379,869	163,843,195
公積金	8	99,000,000	97,000,000	各項放款及其他賬項	1(丙)	34,617,817	21,586,911
盈餘滾存		637,768	258,958	投資	4	1,308,281	1,308,281
		204,637,768	202,258,958	附屬公司	5	(2,874,203)	(2,663,535)
各項存款及其他賬項 包括利得稅準備		103,134,347	78,529,331	固定資產	6	103,840,351	104,063,437
擬派股息		10,500,000	7,350,000				
代客保證承擔 對銷		18,806,559	10,447,892	客戶保證承擔 對銷		18,806,559	10,447,892
		337,078,674	298,586,181			337,078,674	298,586,181

一九八九年十二月卅一日結算之綜合資產負債表

	附註	1989 HK$	1988 HK$		附註	1989 HK$	1988 HK$
股本	7	105,000,000	105,000,000	庫存現金及存放同業		181,379,869	163,843,195
公積金	8	101,500,000	99,200,000	各項放款及其他賬項	1(丙)	34,617,817	21,586,911
盈餘滾存		1,949,173	2,009,096	投資	4	2,456,834	2,904,960
		208,449,173	206,209,096	固定資產	6	103,840,351	104,063,437
各項存款及其他賬項 包括利得稅準備		103,345,698	78,839,[illegible]				
擬派股息		10,500,000	7,350,[illegible]				
代客保證承擔 對銷		18,806,559	10,447,892	客戶保證承擔 對銷		18,806,559	10,447,892
		341,101,430	302,846,395			341,101,430	302,846,395

董事 馬清煜 馬清賢 馬清鏗
經理 馬清權

截至一九八九年十二月卅一日止全年度損益表

	附註	1989 HK$	1988 HK$
除稅後溢利	2	12,878,810	7,942,370
上年度盈餘滾存		258,958	666,588
可供分配溢利		13,137,768	8,608,958
溢利分配			
撥轉普通公積金		(2,000,000)	(1,000,000)
擬派股息		(10,500,000)	(7,350,000)
		(12,500,000)	[illegible]
本年度盈餘滾存		637,768	258,958

截至一九八九年十二月卅一日止全年度綜合損益表

	附註	1989 HK$	1988 HK$
除稅後溢利	2	11,682,203	6,334,911
應佔聯營公司純利		1,057,874	1,756,319
		12,740,077	8,091,230
溢利分配			
撥轉普通公積金		(2,300,000)	(1,200,000)
擬派股息		(10,500,000)	(7,350,000)
		(12,800,000)	(8,550,000)
		(59,923)	(458,770)
上年度盈餘滾存		2,009,096	2,467,866
本年度盈餘滾存		1,949,173	2,009,096
由下列公司保留			
本行及附屬公司		388,203	(458,089)
聯營公司		(448,126)	(681)
		(59,923)	(458,770)

賬項附註

1. 主要會計原則

（甲）綜合結算
集團賬包括本公司及各附屬公司截至十二月三十一日之賬目。
集團賬並包括本集團應佔聯營公司收購後之溢利或虧損另加儲備。

（乙）固定資產
固定資產按原值或估值減除折舊列賬，折舊乃依照資產預算可使用之年期按以下辦法攤銷其成本：
長期租約土地——不予折舊
房產——按直線法每年百分之二
傢俬裝置及設備——在購入當年按成本折舊百分之二十後，依照餘額遞減法，每年百分之十。

（丙）呆賬
凡經本行董事認爲呆賬之客戶欠款，均已撥存準備。此外另有撥出一筆款項作爲呆賬之一般準備。此等準備金已從放款賬內扣除。

（丁）外幣
以外幣爲本位之交易，均按成交日期之滙率伸算。資產負債表結算日以外幣結算之貨幣資產與負債，則按當日之滙率折算，由此產生之外幣折算盈虧均撥入損益賬計算。

（戊）聯營公司
聯營公司爲附屬公司以外，本集團持有其股權作長期投資，並對其管理有重大影響力之公司。
本集團在聯營公司之投資是以成本另加集團應佔其收購後未分派儲備或虧損列賬。本公司在聯營公司之投資則是以成本減準備列賬。

（己）遞延稅項
申報稅項之溢利與賬目內之溢利二者間之時差，若在短期內影響資產與負債之收付，則於賬內備撥遞延稅項。

2. 除稅後溢利

	集團 1989 HK$	集團 1988 HK$	銀行 1989 HK$	銀行 1988 HK$
除稅後溢利已[illegible]				
董事酬金				
袍金	—	—	—	—
酬金	530,940	431,340	530,940	431,340
核數師酬金	[illegible]	186,600	208,000	186,500
包括				
租金收入	5,0[illegible]	[illegible]	5,096,545	3,393,442
附屬公司股息	—	—	600,000	400,000
聯營公司股息	—	—	1,5[illegible]	[illegible]

3. 利得稅

撥出之利得稅準備係以本年之估計應課稅溢利按稅率百分之十六點五計算（一九八八年以百分之十六計算）。

由於本行並無重大稅務時差，因此有時差之影響不大，故無提撥遞延稅項準備。

4. 投資

	集團 1989 HK$	集團 1988 HK$	銀行 1989 HK$	銀行 1988 HK$
聯營公司				
非上市證券，原值	702,500	702,500	702,500	702,500
應佔收購後保留溢利	1,148,553	1,596,679	—	—
	1,851,053	2,299,179	702,500	702,500
其他投資				
土地，原值	10,537	10,537	10,537	10,537
本港上市證券，原值	198,745	198,745	198,745	198,745
非上市證券，原值	396,499	396,499	396,499	396,499
	2,456,834	2,904,960	1,308,281	1,308,281

在聯營公司之投資爲銀行擁有在香港註冊之[illegible]有限公司之百分之三十[illegible]之股權，該公司經營物業投資。

5. 附屬公司

	銀行 1989 HK$	銀行 1988 HK$
非上市證券，原值	10,012,770	10,012,770
減除：欠附屬公司款項	(12,886,973)	(12,676,305)
	(2,874,203)	(2,663,535)

本行持有大生財務有限公司之全部已發行普通股股本，該公司爲一間於香港註冊成立之接受存款公司。

6. 固定資產

	集團及銀行 1989 HK$	集團及銀行 1988 HK$
[illegible]	102,756,[illegible]	[illegible]2,925,151
[illegible]	1,083,676	1,138,286
	103,840,351	104,063,437

7. 股本

	1989 HK$	1988 HK$
法定股本 200,000,000股每股面額港幣壹元	200,000,000	200,000,000
發行及實收股本 105,000,000股每股面額港幣壹元	105,000,000	105,000,000

8. 公積金

	集團 1989 HK$	集團 1988 HK$	銀行 1989 HK$	銀行 1988 HK$
資產重估公積金	15,289,743	15,289,743	15,289,743	15,289,743
普通公積金	86,210,257	83,910,257	83,710,257	81,710,257
	101,500,000	99,200,000	99,000,000	97,000,000

9. 銀行高級職員貸款及擔保

依照公司條例161B（4B）節公佈之高級人員貸款與擔保

	1989 HK$	1988 HK$	年內最高結欠 1989 HK$	年內最高結欠 1988 HK$
由本行提供				
（甲）高級人員之有關貸款總額	9,882,809	303,323	10,004,938	450,686
（乙）代高級人員給予之擔保總額	—	22,200	不適用	不適用

10. 賬目通過

上列賬項已於一九九〇年五月一日由董事會通過。

核數師致大生銀行有限公司股東之報告書

本核數師根據認可之審核準則核查上列賬項。
依照本核數師意見，該賬項乃遵照公司條例內有關銀行賬項之條法妥爲編製，據此，足以顯示貴銀行及貴集團於一九八九年十二月三十一日結算時之真實公平財務狀況，及結至該日止全年之溢利。

香港一九九〇年五月一日

羅兵咸會計師事務所
香港執業會計師

董事局
名譽顧問：馬錦甲
主席：馬錦明 M.B.E.

馬清鎬 馬清俊 馬清賢 馬清偉
馬清淑 馬清煜 馬清岳 馬清權
馬清鏗 馬清雯 馬清強 馬清灶
馬清揚 大亨有限公司（代表人馬清焱）

經理部
馬錦明 M.B.E.
馬清鏗 總經理
馬清煜
馬清偉
馬清權
馬清灶

附屬公司 大生財務有限公司

伊朗機師救災民

（路透社德黑蘭二十五日電）直升機機師新辛華茲在搶救滿目瘡痍的曼吉爾鎮把母親、姊姊、哥哥和外甥埋葬後立即動身到伊朗西北部的大地震災區拯救生還者。由於地震使公路塌方，使很多鄉村和外界隔絕，直升機的拯救工作舉足輕重，機師新辛華茲的行爲受到伊朗官方的表揚。「在兩伊戰爭中，我們經常被調運傷患和陣亡官兵，但這次却截然不同。」一名不願透露姓名的指揮官告訴路透社記者：「所有村莊都已被粉碎，甚難估計它們的正確位置，有些則在山區，直升機不能降落，但我們的機師都竭盡所能，化不可能爲可能。」「這是個難以形容的悲劇。」「我們的直升機去救援一個偏遠鄉村，村民感激我們，但却不接受幫助，堅持我們到鄰近那些災情更重，更需要救援的鄉村。」

中國不能作主

准許方勵之夫婦出國，乘坐的專機是經由美國政府緊急調令駐日美空軍派出的。

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARY

一百七十多藍帽子與幹探出動
搜將軍澳地盤 拘22黑市勞工
偷渡客極狡滑與警整日捉迷藏

（特訊）警方根據線報，昨大舉搜查將軍澳兩建築地盤，行動由早上開始直至傍晚才結束，共拘獲廿二名懷疑爲非法入境者的黑市勞工。

昨晨九時，九龍東區藍帽子H連警員與觀塘警署一特遣隊探員共一百七十多人，在指揮官何漢高率領下，首先搜查將軍澳景林邨第三及第四期多幢接近完工的大廈，行動至中午結束，共拘獲四名懷疑爲非法入境者的黑市勞工。跟着他們馬不停蹄再搜查將軍澳富寧花園地盤。該處共有六幢將行完工的大廈，結果又拘獲十八名懷疑爲非法入境者的黑市勞工。據該連駐幗了的副指揮官譚炳華稱，警方是次行動一方面是接獲線報，另一方面是配合例行搜查任務。他們一百七十多人，首先將要搜查的建築地盤包圍及封鎖所有的通道，然後派員進駐大廈天台負責守望，再由其他人員由地下逐層而上，展開地毯式的搜查。但譚炳華表示，行動中雖未遇到反抗，但該批懷疑爲非法入境者的黑市勞工卻極爲狡猾，他們眼見不能逃出地盤，就爬出大廈外牆的竹棚與警員「捉迷藏」，部份則躲在天台水箱或電梯槽內的暗處，更有部份以密磚等物砌成假牆，自困其內，企圖避過警員的搜捕，但終爲警員一一識破，而行動在傍晚時份宣告結束。

警方在昨日的整個行動中，共拘獲二十二名懷疑爲非法入境的黑市勞工，他們年齡由二十至三十歲不等。警方現正追查有關僱用他們的人士，以便提出檢控。（合）

兩匪劫寵物店 身價十四萬元 十七隻迷你狗 可憐落入賊手

（特訊）兩名劫匪，竟打起「狗」主意，於昨晨趁銅鑼灣一狗店開舖之際，亮刀闖入店內，指嚇職員，兩匪共劫走十七隻迷你玩具狗，逃去無蹤，被劫之十七隻小狗價值十四萬元。

據店內稱，被劫走之其中三隻松鼠狗曾經奪獎，每隻值兩萬多元，幸而另一隻身價值五萬元之松鼠狗收藏在舖後，未被劫匪發覺，劫匪走寶。

遇劫之狗店位於銅鑼灣景隆街廿四號冠軍寵物店。昨日上午十一時，一女職員返寵物店啟門營業，當打開大門鐵閘之際，兩名劫匪突從後撲出，拔刀指嚇女職員，挾持一同入屋，劫匪威脅女職員並將其綑綁，然後在店內取出一個空鐵籠，分別在多個狗籠捉走十七隻迷你玩具狗，放入空籠。兩匪似旨在劫狗，未有在店內搜掠。兩匪劫得狗隻後，奪門而逃，遁去無蹤。案發後，女職員致電報警，警方到場調查。

據女職員表示，被劫走之十七隻玩具狗之品種包括，五隻松鼠狗，兩隻約瑟狗，三隻曲架狗，兩隻摩天使狗，兩隻黑白色西施狗，三隻啡白色西施狗，全部總值十四萬元，被劫之狗隻未有購買保險，故損失不菲；但相信劫匪疑爲行內人熟識人士，因爲大批被劫走迷你狗在公開場合脫手並不容易。（合）

圖：（上）銅鑼灣景隆街寵物店被賊人綑綁之女職員及一頭玩具狗（曲架）與其中被搶去之小狗同類型（下）一頭身價五萬多圓之松鼠狗幸好還未被賊人搶去。（本報記者攝）

百多萬元海洛英由大陸運入
探員相約酒店交易 檢獲毒品拘兩男子

（特訊）警方毒品調查科人員，昨晚成功破獲一個由大陸偷運毒品入港集團，在一酒店房間拘捕兩名已準備交貨之男子，起出兩公斤四號海洛英毒品，時值約一百二十萬元。

警方毒品調查科於兩個多月前接獲線報，顯示有毒販集團從大陸雲南偷運毒品經深圳再偷運來港，毒販將毒品收藏後，再以酒店進行毒品交易，警方扮作買家，引誘毒販出現，雙方約定昨晚在旺角砵蘭街哥本哈根酒店團室交易，至晚上十一時，兩名分別年約廿六歲及三十歲男子攜一個旅行袋前往該酒店，進入房間後，探員認爲時機成熟，上前拘捕，並在旅行袋內檢獲兩公斤四號海洛英，時值約一百二十萬元，兩名男子被押送警署扣留調查。（合）

圖：（上）警方在將軍澳地盤拘捕之非法勞工（下）非法勞工在地盤內住宿之「窗口」（本報記者攝）

兩女工參加工會遭解僱
副廠長涉嫌被票控
勞工處首次引用防止歧視職工會例

（新亞社訊）勞工處昨日首次引用「防止歧視職工會條例」，昨日在觀塘裁判署票控新明實業有限公司副廠長陳昌鈺，指其在去年十二月二十日代表僱主終止兩名行使僱傭條例賦予的權力參加工會職工的合約，被告否認控罪，兩名被解僱的女工分別是港九樹膠業總會副主席的黎翠紅及香港玩具業職工會的沈麗霞，兩人均在新明實業公司任職工場書記及文員。

黎翠紅昨在庭上作供時指出，她在六八年起已加入樹膠業職工會，與沈麗霞屬同一公司僱員，工作上有來往，去年十一月廿四日被告陳昌鈺叫黎翠紅到辦公室，詢問她是否有參加工會，黎答稱有參加，被告即表現得很不耐煩，並指她不可以在公司內叫人入會，黎表示不會在公司內叫人入會，但有人想參加工會時，她會提供申請表格，她指出工會不是非法組織，並非是不可告人之事。

黎翠紅表示，這是她第一次在公司內告訴別人自己是工會會員，而她又表示不會在工作時間內談論工會活動，她懷疑公司知道她是工會會員之事可能與一名屬於玩具業職工會會員因勞資問題上勞資審裁處有關，但她本人並無插手該宗事件。黎翠紅續稱，自陳與她談話之後，在十二月五日她被調離原來工作的電腦房，轉在工場工作，她若再入電腦房，必須作出登記，而她又發現陳經常透過玻璃窗望她，又經常向同事詢問她的行蹤。直至十二月二十日陳召她與沈入辦公室，不給予任何理由而將她們解僱，聆訊未畢，押候今日續訊。

兩探員以放蛇手法
新蒲崗公寓 破色情架步
兩泰國嬌娃及主持被捕

（特訊）新蒲崗衍慶街一公寓涉嫌提供泰國嬌娃架步，爲警方接獲線報調查，昨晚採取行動破獲暗格淫窟，拘捕兩泰妹及一男主持，帶署調查。

警方稱，警方於兩個多月前接獲線報，顯示新蒲崗衍慶街十五號仁×公寓是架步，於是展開行動。

昨晚七時卅分，七名黃大仙警署特遣隊警員由一名督察率領，掩至上址，兩名探員以「放蛇」手法，進入公寓，獲一男主持招待，並介紹兩名泰籍女子，收費各二佰元，探員付出已暗中登記紙幣後，認爲時機成熟，裡應外合，展開搜捕行動，拘捕兩名廿歲泰籍女子及該名年約四十歲男主持。同時，警方在屋內一個木板間格發現別有洞天，於木板之後爲一個小房間，內有牀及潔具，相信泰國嬌娃先被收藏入暗格小房間，等候尋芳客至。（合）

被控非法募捐 馮智活不認罪

（特訊）民主政制促進聯委會成員馮智活，被控於今年一月未經社會福利署署長批准，進行募捐，與及阻差辦公，昨日第二次在北九龍裁判司署提堂，馮智活否認所有控罪。

馮智活昨日上午由其辯護的李柱銘陪同下，到北九龍裁判司署提堂；到庭旁聽人士超過三十多人，其中包括民主台、四五行動，以及民促會的成員，他們有部份成員更在聆訊期間，在裁判署門外拉起橫額進行靜坐，要求撤銷對馮之控罪。

馮智活是被控於本年一月，未經社會福利署長批准，在彌敦道一帶進行募捐，又當警察要求其出示身份證時，不但未有交出身份證，反以揚聲器喝吖其他正在募捐之人士拒絕出示身份證，致警方多加控其阻差辦公一罪。馮智活在聆訊期間，不時以筆記記錄聆訊過程。聆訊將於明天繼續。

論壇
國是會議遭批評
·許漢·

台灣的國是會議尚未召開，已經因邀請名單發生許多波折。身爲國是會議主人的李登輝希望他的老師前台大教授彭明敏亦能從美國回國參加會議。但司法單位表示，彭明敏涉嫌叛亂，目前正在政府明令通緝名單之中。如果他回國，應依法逮捕到案接受偵訊。按彭明敏曾在五〇年代因發表不當言論，散發反政府傳單而受到台北當局情治人員的監控。後他得美國中央情報局的協助，從台灣清泉崗美國基地搭機潛逃出國，先往瑞典，後轉往美國，在美生活多年。在美國這段期間，他成爲台獨運動的理論指導人和好幾個台獨組織的領導人，一直受到台北當局的通緝。

行政院副院長施啟揚體會「上意」，認爲司法檢察官可以採取變通的辦法，主動到飛機場和彭明敏「談話」，然後取消通緝，容其入境。

不過司法單位卻有不同的意見，他們表示，彭明敏之被緝，是因爲有不當言論及參加台獨組織，除非這兩種情形不存在，否則不能撤銷通緝。一位檢察官甚至表示，司法程序中只有「偵訊」，沒有所謂「談話」，曾任法務部長的施啟揚應該非常明白。而施啟揚這種表態無異是犧牲法律尊嚴去換取政治妥協。

另一位政壇人士更表示，如果彭明敏案可以這樣處理，那麼當年逮捕許信良就是小題大做，爲何又厚此又薄彼，是否李登輝的老師就能享有特權。

民間也有不滿的聲音，國粹派人士反彈甚是強烈。一位右派團體領袖就，叛亂犯回國參加國是會議，迎爲上賓，是「縱國者侯」。他更表示，那使這些叛亂犯裝面上接受安撫，但將來如何，未可逆料。

青年黨亦公開批評「國是會議」，認爲是在國民黨和民進黨妥協下的「爲事會議」，青年黨執行長宣以文宣佈，他們將積極準備召開「護憲救國會議」，以示對當局的抗議，第三種聲音。

國是會議與會人士的名單原定爲一百二十人，現因遷就民進黨的要求，已擴大爲一百四十人，原定討論的議題和底線也因民進黨的堅持而數度修改。論者認爲，這個會議將重蹈一九四七年政治協商會議的覆轍，最後的結果將是不了了之。因爲國是會議所邀請的人士之中，竟有三份之一的人數是主張台獨的，是所謂的「台獨同路人」，如黃信介因叛亂入獄，如許信良剛經特赦，他們仍然主張台獨。他們一向的主張就是推翻政府，另成立台灣共和國，他們從不認同中華民國的國號、和國歌，和這些人談國是，真是「與虎謀皮」，很難想像能有甚麼效果達成。

但李登輝的「政治實驗」和主觀意識非常強，而國是會議又以他爲主導，將來唯有依照他的意思進行。民間的反對聲音只好置於不顧，至於將來會產生甚麼樣的不良副作用，也沒有人去認真地加以評估了。

白石中心掛橫額遊行
近千船民聚集 抗議遣返越南

（特訊）近千名沙田白石船民羈留中心內越南船民，昨午在營內空地聚集，拉起橫額及遊行，抗議遣返，要求公平甄別等，遊行抗議歷一小時解散，並無不愉快事件發生。懲教署人員一直在場監視，未有出動防暴人員戒備。船民昨日之抗議行動，相信與即將舉行之日內瓦越南船民會議有關。

遊行於昨午二時許開始，首先在羈留中心內第五期與第十期之間空地上聚集，近千名船民在場，部份船民舉起布條橫額，內容以英文寫上：「美國，救我們」，「不要遣返」、「反對共黨統治」、「要求自由」、「公平甄別」等，船民在中心內行圍遊行，有船民更揮起南越國旗，遊行場面有秩序，並未出現混亂，直至下午三時廿分，人羣開始散去。（合）

吊船慘劇常生 盼立例保平安

（特訊）工業傷亡權益會昨日聯同太古廣場地盤吊船意外死者家屬召開記者會，速請有關當局立即徹查吊船意外成因，訂定獨立安全法例並加強對操作員的安全宣傳及教育。

根據工業傷亡權益會報告，吊船意外在八九年共發生九宗，導致兩人死亡七人受傷。而今年到目前爲止共發生三宗意外，導致兩人死亡和兩人受傷。（偉）

何鴻燊別墅縱火命案
涉嫌狗王證據不足 暫獲釋放深入調查
死者致命原因證實是後頸一刀

（特訊）澳門消息：何鴻燊別墅縱火命案中，被控謀殺罪名的「狗王」鍾國源，昨被送刑庭偵訊，其人否認控罪，表示被死者傷頭後致思想紊亂，而案中亦無人目擊犯案經過，在罪證不足夠下，法官准其離開，但需半月報到一次。現時刑庭法官除將案交回司警再作深入調查外，案中死者羅永雄的屍體，已於昨日下午一時剖驗，證實死者致死原因是後頸幾可見骨的一刀，令羅流血過多，在失救下不足致死。被控謀殺罪名的鍾國源，十九歲，持有今年二月廿九日政府機關發出的登記紙，在澳有姐及姐夫兩親人，鍾在何氏住宅任「狗王」專門照顧其女兒的犬隻。鍾在昨日上午十一時三分，被司警人員送往刑庭接受偵訊，期間其律師李伯樂及其一名友人，一直在法庭外等候消息，偵訊工作直至下午四時一十分告畢，法官准其離去。而案中一名在何宅任廚工的男子，亦曾應邀到刑庭提供資料。事後，律師李伯樂接受記者訪問時表示，鍾在法官問話時稱與死者同爲「狗王」，兩人平日關係良好，當日凌晨，羅不知何故猝然向鍾襲擊，鍾當場被打破頭，而期間鍾爲抵擋羅而與之糾纏，鍾並發現羅當時似失去人性，發狂地向其追打，鍾幾經掙扎脫身始能奔門逃出，而之前已被驚的廚工則當時已召來警員，當警員趕到後即走回屋內，將門反鎖復縱火，在消防員搶救出，但羅在送院後不久已告死亡。李伯樂並稱，鍾對法官表示不知死者後頸之刀傷從何而來，同時被羅擊傷頭後，記憶極爲紊亂，鍾有很多過程已記不清楚。而該案因無人目擊羅、鍾兩人的糾纏過程，在罪證不足下，因此鍾可以離開刑庭。而法官鑒於案發前，何宅內有共七至八名工人在屋內進晚膳，相信各人會知道一些情況，因此於日內會逐一傳訊他們提供有關資料，並會將案再交回司警司署作進一步的調查。

爆竊包玉剛別墅 青年判囚兩年半
另兩人入教導所勞役中心

（新亞社訊）三名青年，涉嫌被控爆竊富商包玉剛爵士在深水灣別墅，撬毀夾萬，偷去女主人房內一批價值兩百萬元之珠寶首飾、現金、名貴手表等，事後爲警方人員調查後，將他們拘捕歸案，但祇起回得兩隻名貴手表。

香港地方法院審訊，第二及第三被告先後認罪，第一被告則在審訊中途改口認罪，法官在聆訊案情後，判第一被告入獄兩年半，次被告入教導所，第三被告入勞役中心。

被告(一)張志六，廿歲；(二)徐錦順，十九歲；(三)李某，十六歲。

同被控於去年六月五日，在深水灣道一號位，爆竊去一批首飾，總值兩百萬元。

案情透露，案發當日凌晨，幾名青年從單位處沒有關上之窗口，爬入屋內，屋內當時沒有人，匪徒在女主人房間一夾萬內，偷去上述財物，然後逃走，警方經調查後，至本年一月十八日，才將首被告拘捕，其餘兩人相繼被捕，事件中警方祇起回兩隻名貴手表。

兩名少女慘遭強姦 四青年囚五至七年
兩事主尿液驗出有大麻成份

（新亞社訊）四名男子，涉嫌迫兩名少女食大麻後將兩名少女輪姦，事後被警方拘控強姦罪名。此案解最高法院提訊時，四名被告否認控罪，十四日前在最高法院審結，陪審團裁定四名被告罪名成立。按察司班士將案押候至昨日，問過有關調查四名被告之報告書後，在判案時指出，如果四名被告強姦良家婦女，是非常嚴重罪名，而考慮兩名受害少女，雖然年紀輕，但社會經驗豐富，言辭判首、次被告各入獄七年，第三被告入獄五年，第四被告入獄六年。

被告：(一)張國倫，二十二歲、(二)梁文俊，二十二歲、(三)魏耀強，二十一歲、(四)梁正成，二十三歲，被控（一）去年八月十五日，首次被告在小欖引水道強姦一名十六歲少女，（二）同日同地，第三、四被告強姦一名十三歲少女。

四名被告均否認控罪，均指稱兩名受害少女是自願。

案情透露，去年八月十四日，兩名受害少女看完午夜場，路過杜老誌道時，一架客貨車駛近，當時四名被告在車上，首被告認識十六歲受害少女，並約定翌日見面，六人見面後前往大欖涌水塘，其時，一名叫「亞仁」男子出現，表示想來購買大麻之人離去前見財化水，亞牛要兩名受害少女賠償，首被告謂他同首名受害少女認識，而亞牛命令他們就地性交，即時兩名受害少女被四名被告先後輪姦，事後被告帶將兩名受害少女送往地鐵站，又給她一百元車費，兩名少女不敢回家，與友人商量後，由家長陪同報警，兩名受害少女被送院檢查，驗出尿液有大麻成份，警探後安排受害少女致電被告等會面時，探員出現，拘捕四名被告歸案。

新會司前同鄉會首腦 重教育訪問鄉梓中學

（港訊）香港司前同鄉會，六月十五日由會首腦：林保樵、湯文滔、湯廣烈、李錦輝、湯吉亨、李煥文、譚策瀚、湯定衡、梁森、湯彥雲、李萬國（加拿大華僑）、湯智漢、關則勤、李劍平、吳啟洪、鄧欽、李來、黃耀榮、李壽、吳浦等近百人，乘港江快輪返江門，乘汽車直抵司前鎮，訪問鎮內所屬司前中學、華僑中學、雅山中學、田邊中學，到四里鄉美坊作奠基典禮，慰問各校教師，同時發給獎金，以酬謝意，出席者有國務院僑務辦公室及江門市、新會縣各級領導人，晚上並假司前酒家，歡宴縣鎮領導人及各教師。

夏國璋夏德建醒獅隊 赴韓國表演載譽回港

（港訊）夏國璋體育會夏國璋夏德建兩位師傅領導的金龍醒獅隊，應韓國泰航空公司邀請，赴韓作歡天表演，恭賀慶典，技藝精湛，深受當地民衆讚許，昨載譽回港，在機場留影。

圖：新會司前同鄉會首腦返鄉訪問司前鎮中學。

麗豪酒店最佳員工

麗豪酒店總經理簡立賢宣佈五月份最佳員工爲特麗亞洲美食店的張偉能及洗衣房的鐘美華。頒獎禮上所見（左起）：駐酒店經理簡立成、張偉能、鐘美華、洗衣部經理李來、行政副經理—飲食部會萬及行政副經理—房口部，梁寶培。

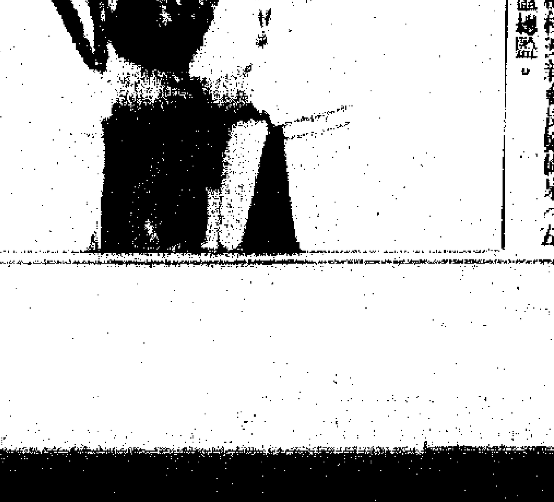
半島獅子會就職 鄭偉泉接任會長

（港訊）香港半島獅子會，香港半島女獅會，一九九〇至九一年度職員聯合就職典禮，昨假香港酒店舉行，由三〇三區總監范佐浩主持監誓，到有候任總監譚榮根，上屆總監沈樂年，分域主席、友會會長暨會員齊賀二百餘人，氣氛洋溢。卸任會長林子斌、王興明分將權鍊移交新會長鄭偉泉、林李婉冰，范總監致詞祝賀勗勉，並爲新會員扁肩，謝顯年主持入會儀式。

新會長鄭偉泉、林李婉冰致詞表示，秉承優良傳統，團結獅誼，拓展會務，服務社會，發揚獅子精神。兩會會長林子斌、王興明綜述會務概況，張仲良獅兄致謝詞，致送紀念品禮成，晚宴賓主盡歡。

該會新職員名單：會長鄭偉泉，上屆會長林子斌，第一副會長吳根海，第二副會長吳佑忠，第三副會長申世勝，義務秘書張坤良，義務司庫鄭潮樵，總務鄭捷明，糾察溫少，理事：葉謀彰、徐世燕、周偉仁、王權鴻、余傑浩，小組主席王權鴻、李錫成、鄭捷明、朱大樑、鄭潮樵、溫少、甘應訊、許永淦、周厚澄、蘇百泰、林子斌、周偉仁、林彬、余傑浩、吳根海。

女獅會職員名單：會長林李婉冰，上屆會長王興明，第一副會長陳蕭婷，第二副會長梁靜兒，第三副會長李美香，義務秘書楊淑儀，義務司庫鄭敏民，總務林利英，糾察蔡王莉英，理事：蘇婉英、伍雪梅、吳佩珍、黃彩霞，小組主席：伍雪梅、李慧君、許麗雲、陳惜令，谷少芳、黃彩霞、蘇婉英、李美香、盧大中、李麗珍、王莉美、陳麗君、周林美娟、潘鳳儀。



圖：半島獅子會暨女獅會新職員就職，卸任會長林子斌（右）將權鍊移交新會長鄭偉泉（左），中爲主禮人范佐浩區總監。

香港作家協會三週年 六十餘人出席晚餐會

香港作家協會三週年聚餐晚會，昨假保誠酒樓舉行，到有作家六十餘人，由秘書長林保寶，陳寧李默、沈西城、徐子雄、黃仲鳴、總幹事譚仲夏等，分別致詞。司儀張詩崇、阿鑑等請蒞臨會員今晚盡歡，這是本會第一屆最後一次聚會。女作家西茜鳳一早就偕男友到場，係方中劫發覺其中八位作家的孩子，原來都是她所創辦的蘇濟小學學生。是晚備有卡拉OK，由黃國民、陳浩然、劉乃濟、沈太、李默等，大唱粵曲及流行曲，氣氛異常活躍，何紫運氣最好，中了頭獎，得到意大利名貴皮鞋一雙，抽獎者分別由李默、孫方中、陸坤堯、黃曉穗等女將担任。當理事們到每席敬酒時，林保華說：「希望下一屆選出更好的領導，爲作協會員謀福利，爲壯會及文學發展多出力。」散會前，全體會員合影留念，並合唱「血染的風采」，胡志偉及詩人藍海文說：「這是難忘的一晚呵。」

圖：香港作家協會三週年聚餐晚會。

本港新聞

周南談國內 指中國局

（特訊）新華社香港分社社長周南表示有關香港興建新機場事宜，國內正在進行過程的研究。記者問及國內是否派了一隊專家來研究有關計劃，他沒有正面回答。只說：「我們只是在不久之前才拿到一些港英政府提供的資料，這些資料都是專門業務方面的資料，當然提要有一個時間來研究。同時我們也接到各種不同方案的資料，我們把它們放

通訊服務日益繁重 郵政署添購新電腦 提高頻譜管理效率

（本報專訊）由於郵政署使用之電腦系統使用已到極限，加上廣東省和澳門電訊局會加强頻道使用，郵政署已向立法局財委會申請撥款購置新電腦，以應付日益增加……

美國駐港總領事 廉思抵港

加拿大 遙距專業文憑課程
●電腦學●工商管理
●酒店餐飲管理
●地產管理●幼兒護理
●旅遊業
加拿大國際中學
KBC・ESL・文商電腦
●Grade 10,11,12班
育成招生

聘請校對員
本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一八一內線30號容先生洽。

本港新聞

周南談新機場建設 國內進行認眞研究

指中國局勢穩定繼續開放改革

（特訊）新華社香港分社社長周南表示有關香港新機場事宜，國內正在進行認眞的研究。記者問及國內是否派了一隊專家來研究有關計劃，他沒有正面回答。只說：「我們只是在不久之前才拿到一些港英政府提供的資料，當然這些資料都是專門業務方面的資料，這是要有一個時間來研究。同時我們也接到各種不同方案的資料，我們把它們放在一起，來做比較的研究。」

周南昨午出席「香港友好協進會」第一次午餐會，他在會上指出，香港友好協進會，一向以促進香港的繁榮穩定爲宗旨，在團結愛國愛港人士、促進香港與內地的經濟文化交流和友好合作方面做過許多有益的工作。現在，隨着「基本法」的通過和頒布，香港已經進入過渡期的新階段。他希望該會在過渡期的新階段裏，能繼續堅持愛國愛港的旗幟，廣泛團結各階層、各社區的人士，宣傳基本法，維護基本法，從更多方面積極參與香港的事務，爲未來「港人治港」創造良好的條件。

周南又提到，香港與內地的關係是唇齒相依，休戚與共的。一個穩定的走向現代化的中國，是香港穩定繁榮的可靠保障和必要條件。任何不懷偏見的國際人士都承認，目前中國的局勢穩定，中國的經濟也正在走上健康發展的道路。中國政府決心繼續執行深化改革和進一步對外開放的政策，爲了使改革和開放政策能夠順利的貫徹下去，也需要保持和鞏固局勢所必需的穩定的政治和社會環境。這也說明，愛香港與愛國也是不可分的。他希望，該會能夠貫徹會的宗旨，加強同內地的聯系，繼續推動內地與香港的交流和合作，促進兩地的共同繁榮。

新華社副社長張浚生 澄清退休傳聞 笑言非是時候

鼓勵中港科技合作互補長短

（特訊）新華社香港分社副社長張浚生否認近日有關他即將退休的傳聞，表示自己仍未是退休的適當時候。談到中港兩地科技上合作，他認爲雙方在科技上應加強交流合作。

張浚生昨出席「香港內地應用科技合作」研討會後，被記者追問他的退休傳聞，張浚生即時面上露出不解的表情，笑稱自己還未到退休年齡，退休並非是時候。

他又表示自己是從報章上看到這個消息，不過這個消息是不確實的。就他本身而言，就從未接到有關退休的消息。雖然近日報章上經常有傳言他行將離任返回北京，但這並沒有根據。他表示明白到各界傳媒對他很關心，但傳出這個消息卻令他感到很奇怪。

談到中港科技交流方面，張浚生表示應該有長遠前景，指出兩地在科學技術及人才上是可以互補的。

張浚生稱，香港本地缺乏應有的科研基礎和科技儲備，缺乏強有力的科技支持。但是香港具有市場信息靈通，善於將最新技科與商品結合的能力。但在中國內地，有著良好的科研基礎，擁有一大批有市場潛能、極待開發的高新產品，這就爲兩地的合作奠定了基礎，形成了互助相依的條件與環境。

他又希望香港科技界與科技企業界關注基本法，認同基本法，尤其是關於有關的科技條文，在過渡時期的新階段中能爲這些條文在九七年後的實施創造條件。（本報訊）

（圖）新華社香港分社社長周南透露國內正研究香港新機場計劃。

另外香港科技協進會長鍾棠指出，踏入九十年代，已經是完全必須放眼出口，密切留意其他各國市場，本應鼓勵香港工業界深入了解國內的科研成果，帶動出口的積極工業政策，比才可決定那些科研具有打入世界市場的成果，加對技術國內市場的信心。另方面，加快保障工業產權法例簡化各部門審查程序上的手續，明文規定各法律上要求一視同仁，以增加投資者的信心及改善其對國內合作的觀念。

有關改善中港兩地的科技合作範疇，香港生產力促進局總幹事陳少感建議中港兩地的科技合作必須由市場驅動，中國必須發展精良的技術。

國際科技展覽會 研究舉辦可行性

香港政府科技委員會主席潘宗光在研討會上表示，該會現正在本港舉行一個國際科技博覽會的可行性，而此博覽會預計可吸引到掌握新科技的機構及有興趣將此類新科技加以發展及轉化爲商品的機構參加。由於香港與內地在經濟上及社會上的緊密聯繫，兩者之間在科技上的合作，使顯得更形重要。

元件工業，除供應香港物料外，更可滿足本身的需求。

另外，設立一個較科學化的甄選制度亦重要，因這才可成功招聘擬能勝任在港工作的中國技術人員。他又建議中國可考慮在南中國設立一所類似香港生產力促進局的機構，作爲一個中樞組織，加速現代化生產管理知識輸入中國的步伐。

談及中國走進科技世界市場的起步點時，中國科學院聯想集團公司總裁柳保志指出，香港的優秀企業和內地的科技力量聯合起來，將是一種明智之舉。充份發揮積蓄了三十年之久的內地智力資源，調動適當數量的優秀高技術人才到香港創辦合資企業，即能促進香港經濟發展，使利的能源，也是中國科技界走向國際市場的最佳起點。（珠）

黃大仙環境委會 討論休憩處設計

（港訊）黃大仙區議會環境事務委員會今日舉行會議，研究各項環境改善的建議。有關建議包括改善慈雲山蒲芳里休憩處的設計和照明設施，以吸引更多居民使用該休憩處。

委員並會考慮推行保持香港清潔運動，在横頭磡賽馬會診所外裝置遊樂設備，在竹園邨竹花園一條小徑旁建設雨亭等三份區議會撥款。

通訊服務日益繁重 郵政署添購新電腦 提高頻譜管理效率

（本報專訊）由於郵政署使用之電腦系統使用已到極限，加上廣東省和澳門電訊局會加強頻道使用，郵政署已向立法局財委會申請撥款購買新電腦，以應付日益增加工作。

據了解，郵政署爲了應付日益增加之工作量，準備訂購更強勁電腦，以取代現有之「頻譜管理電腦系統」，估計非經常性開支是一千三百二十萬元，並在一九九一至九二年期間經常開支卅五萬一千元，一九九二至九三年期間，卅七萬一千元及一九九三至九四年間，九十七萬一千元，並在一九九四至九五年度以後，每年卅七萬一千元，現正尋求立法局財務委員會在本週五同意撥款。

香港通訊網絡，龐大複雜，訊通包括航空，海事及商業，緊急救援，網路之有效操作很大程度上依賴頻譜之管理分配。爲了作出有效頻譜管理，于一九八四年郵政署之通訊科設有一部迪吉多VAX/730型號電腦，配有七個終端機，用作處理發無線電牌，監管頻譜之使用，調查無線電干擾之投訴及預測無線電系統間之相互可能干擾。

自一九八四年以來，香港及鄰近地區之通訊服務大幅增加。特別在無線電服務方面，頻道需求更殷切，例如流動電話，傳呼機等使用更廣泛，同時跟廣東與澳門電訊局需要加強頻道使用的調協，在過去五年需求量劇增四倍。調協工作的增加，遠超設計初期的構想，「頻譜管理系統」使用已到達極限，該系統數據庫之更新及頻率分配往往出現延誤情況。鑒于目前工作量及未來五年發展，現在十分需要安裝更強勁電腦。

下面工作量分析就可知一二：

「頻譜管理系統」功能	系統原定工作量（每月宗數）	目前工作量（每月宗數）	到一九九五年估計工作量（每月宗數）
（甲）頻道計算			
①本地	二〇〇	一八〇	八〇〇
②調協	—	一二〇	六〇〇
（乙）發牌照			
①發牌	二〇〇〇	一七〇〇	五〇〇〇
②更新或取銷	五〇〇〇	五五〇〇	一六〇〇〇
③修改	一〇〇〇	六〇〇〇	六〇〇〇

而且，據與廣東及澳門就本區內頻道分配協議，香港正在接到廣東、澳門頻道建議後，必須在十天內作出決定是否接納，因此香港需要加快電腦速度與能力，才能應付裕餘。（東）

美國駐港總領事 威廉思抵港履新

（特訊）在處理中、港事務有卅年以上經驗的資深外交官員威廉思前晚抵達香港，出任美國駐港總領事一職。上一任美國駐港總領事唐寧，已於六月十二日離港返回美國。

現年六十歲的威廉思大使對香港及中國一點也不陌生，這是他第四次擔任香港工作。前幾次分別爲一九五八年至六〇年，一九六五至七二年，一九八一至八五年期間。威廉思是在一九八七年被派往廣州工作，出任過領事。

威廉思在華盛頓擔任國務院中國事務主管（一九八五至八九年），又於一九八九年中國發生事件期間，出任署理助理國務卿，負責中國事務，並由一九八八年起，擔任東亞的美國大使。威廉思畢業於芝加哥大學及哈佛大學，他於一九七九年及一九八八年獲頒發國務院高級榮譽勳章。

威廉思的太太戈爾在那裏長大，後於一九四九年移居香港。他們夫婦於一九五八年在香港結婚。他們的兒子馬克（二十七歲）在香港中文大學的女兒瑪利亞（二十二歲）則於香港國際學校畢業。

另外，還有其他項目包括，現據工程計劃的進展報告，街道管理通告。

特稿

周南社長作風轉變 冷淡態度變成親切

記者們望周南多些答覆問題

新華社香港分社社長周南自從上週五在深圳會見過中共總書記江澤民後，他昨日出席兩個公開場合時，一改過往對記者之「冷淡」態度，變爲「主動」和「親切」。

但周社長昨午出席一個午餐會時，卻表現得相當親切和相當友善，不斷的問身邊的記者是屬於哪間報館，在離開酒店的時候，更……

合，每次記者隨風而至，希望訪問他對時事的看法時，要是他不想回答，便只管說沒有甚麼好說。或與旁人交談，不理會擠擁着他的記者們的發問，有時甚至露出不耐煩的表情。

要求記者與他合照，並著攝影師記緊要把照片寄回給他，一改以往「冷淡」的作風。

周南社長踏入六月至今，正式露面的聚會已有「一六次」之多，私下當然還有。同時，七月初開始各地區各界也分別歡宴周南社長，作爲彼此之溝通和了解。

自許社長退休後，周南來港接棒出任新華社香港分社社長，不知不覺已有四個多月，在任期間，他經常出現在各類型的公衆場合。

眞希望周社長能夠多會新聞界，彼此有更多接觸，不像他在港舉行一次記者會時，只宣讀預定之新聞稿內容後，便不回答記者問題，令到滿懷希望的記者失望而回。

根據香港銀行條例第六十條之一規定公佈如下

大生財務有限公司

（在香港註册）

一九八九年十二月卅一日結算之資產負債表

	附註	1989 HK$	1988 HK$		1989 HK$	1988 HK$
股本	6	10,000,000	10,000,000	控股公司欠款		
公積金	7	2,500,000	2,200,000	大生銀行有限公司	13,486,973	13,076,305
盈餘滾存		175,622	166,229			
股東權益		12,675,622	12,366,229			
客戶存款		100,000	200,000			
應付賬項		13,586	11,871			
擬派股息		600,000	400,000			
稅項		97,765	98,205			
		13,486,973	13,076,305		13,486,973	13,076,305

董事 { 馬清煜 / 馬清鏗

由董事會於一九九〇年五月一日通過

截至一九八九年十二月卅一日止全年度損益表

	附註	1989 HK$	1988 HK$
除稅前溢利	3	1,089,091	662,098
稅項	5	(179,698)	(112,557)
除稅後溢利		909,393	549,541
上年度盈餘滾存		166,229	216,688
可供分配溢利		1,075,622	766,229
撥轉普通公積金	7	(300,000)	(200,000)
擬派股息		(600,000)	(400,000)
本年度盈餘滾存		175,622	166,229

賬項附註

1. **主要會計原則**
(甲)遞延稅項
申報稅項之溢利與賬目內之溢利二者間之時差，若在短期內影响資產與負債之收付，則按現行稅率於賬內備撥遞延稅項。

2. **營業額**
本公司爲一間註册接受存款公司。根據公司（豁免列報營業額）一九七六年諭令，毋須公佈營業額。

3. **除稅前溢利**

	1989 HK$	1988 HK$
除稅前溢利已減除：		
短期借款利息支出	14,477	11,378
核數師費	12,000	10,100

4. **董事酬金**
各董事並無就其提供本公司之服務收取任何酬金（一九八八年：無）。

5. **利得稅**
撥出之利得稅準備係以本年之估計應課稅溢利按稅率百分之十六點五計算（一九八八年以百分之十七計算）。
申報稅項之溢利與賬目內之溢利並無出現時差，因此賬內並無提撥遞延稅準備。

6. **股本**

	1989 HK$	1988 HK$
法定、發行及實收股本 1,000,000股每股面額港幣拾元	10,000,000	10,000,000

7. **公積金**

	1989 HK$	1988 HK$
一九八八年十二月三十一日結存	2,200,000	2,000,000
轉自損益賬	300,000	200,000
一九八九年十二月三十一日結存	2,500,000	2,200,000

8. **最終控股公司**
本公司之最終控股公司爲在香港註册成立之大生銀行有限公司。

核數師致大生財務有限公司股東之報告書

本核數師根據認可之審核準則核妥上列賬項。
依照本核數師意見，該賬項足以顯示貴公司於一九八九年十二月三十一日結算時之眞實公平財務狀況及結至該日止全年之溢利，並遵照公司條例妥爲編製。

香港一九九〇年五月一日

羅兵咸會計師事務所
香港執業會計師

董事局
名譽顧問：馬錦星
主席：馬錦明 M.B.E.
馬清鏗
馬清俊
馬清煜
馬清鏗

經理部
馬錦明 M.B.E.
馬清鏗 總經理
馬清煜
馬清偉
馬清權
馬清壯

香港青少年國樂團
Hong Kong Juvenile & Youth Chinese Classical Orchestra

九〇年七月十五日（星期日）
晚上八時
沙田大會堂演奏廳
票價：十元、二十元、三十元、四十元

節目
合奏 小刀會序曲 商易曲、吳朝勝編曲
合奏 茂陵春　吳長春曲
柳琴獨奏 春到沂河　王惠然曲
二胡齊奏 　劉長福曲
合奏 ……
合奏 ……
四重奏 ……
合奏 ……

區域市政局主辦

公衆衞生及文康市政條例
（香港法例第132章）
一九九零年小販（認可區）公佈
於諮詢市政局及警務處處長後根據第83B④條制定

1. **名稱**
本公佈定名爲一九九零年小販（認可區）（撤銷）公佈。

2. **撤銷可供小販營業的地點**
下開小販認可區地點表第一欄所定明街道，將終止操作小販營業用途，而有關範圍的確實界線，則在路面上以標記劃定，這些地點的範圍及所容納攤檔數目分別詳列在該表第二和第三欄內相對這些街道名稱的位置。

小販認可區地點表
九龍

街道名稱	範圍	攤檔數目
鈕鳳街（西面行車道）	門牌7A至21號前面的路面	26

相應的修訂
小販（認可區）（市政局）（綜合）公佈

3. **第二附表予以修訂**
小販（認可區）（市政局）（綜合）公佈（香港法例第132章附屬法例）第二附表內標題「九龍」下的條文，現予修訂，撤銷下段：

「鈕鳳街（西面行車道）	門牌7A至21號前面的路面	26」

運輸署署長 薛綱柱

一九九零年六月十二日

今天拍賣
拍賣商已售出外

Tyburn House, Sha Ha, Sai Kung, New Territories
Lots 1811 and 1812 of DD221
西貢西沙灣酒店對上，經東隧往中環行車只須三十分鐘，往西貢墟兩分鐘

兩幢相連之豪華獨立花園別墅，每幢建築面積約2400平方呎，樓高兩層連大平台，內設泳池及按摩浴池等，美麗全海景，兩屋共佔別墅地約7200平方呎，連契作一單或分幢出售均可。每幢均有私家花園
拍賣日期：一九九〇年六月二十六日（星期二）下午三時正
拍賣地點：中環德己立街七號世紀廣場1603室本拍賣行內
審樓証或拍賣章程請與獨家代理本行接洽

維多利亞拍賣行
Depuis 1968
TEL: 524 7611
FAX: 8453409

加拿大 遙距 專業文憑課程
● 電腦學 ● 工商管理
● 酒店餐廳管理
● 地產管理 ● 幼兒護理
● 旅遊業

加拿大國際中學
KBC · ESL · 文商電腦
● Grade 10,11,12班

大學學位

育成招生

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續租
九龍油塘四山街及華園街交界處
租約第KX1503號
面積：（約）3023平方米
作露天貯放非危險貨品用
截標日期：一九九〇年七月六日正午十二時
詳細圖則及索取投標表格，招標公告及章程，可到九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍東區地政處或香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續租
九龍三家村興德街
租約第KX-1579號
面積：（約）4725平方米
作收費公衆停車場，供私家汽車、的士及貨車停泊用（裝上拖架／起重之貨櫃車除外），該等車輛須領有根據道路交通條例簽發之有效牌照
截標日期：一九九〇年七月六日正午十二時
詳細圖則及索取投標表格，招標公告及章程，可到九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍東區地政處或香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續租
新界上水第6B區
租約第7393號
面積：（約）8,150平方米
用途：作收費公衆停車場，供停泊現時根據道路交通條例（香港法例第374章）領有牌照之汽車及貨車（附有拖架／車身起重之貨櫃車除外）
截標日期：一九九〇年七月六日正午十二時
詳細圖則及索取投標表格，招標公告及章程，可到新界北區地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

香港政府公佈

聘請校對員
本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一八一內線30號容先生洽。

體育

溫布頓網球大賽展開
麥恩萊望再鬥碧加
蘭度苦練冀償夙願
蘭度揚言願贏溫布頓寧棄世界第一
格拉芙圖三奪后冠施麗絲虎視眈眈

(路透社倫敦六月廿五日電)美國麥恩萊在網球方面有一個大野心——在溫布頓賽中憑他的反手與西德碧加一較高下。

現年卅一歲前任冠軍麥恩萊得現實一點承認——起碼私底下要這樣做——他再贏一次其中一項大賽的機會已不容易到了。

不過，在上場挑戰年輕的衛冕西德選手碧加的想法已隨着溫布頓賽在週一展開而出現在麥恩萊的腦海裏。

第四種籽麥恩萊和碧加因爲同在賽程表中的另一半，兩人是有可能在準決賽碰頭的。

麥恩萊表示：「我們以往從未在溫布頓交過手，這次如果有機會跟他一較高下實在太好了。我很希望在我退出網球壇之前在草地場比賽中至少和他較量一次。」

麥恩萊和碧加過去共交過手七次，而碧加贏了六次。

不過，由於今次在草地場比賽，麥恩萊覺得他自己有一個大好機會。

他也像大多數評述員一樣，認爲碧加和蘭度是今屆比賽的大熱門。

「碧加在溫布頓賽的表現一直非常出色，而蘭度今次則是有備而來。」麥恩萊說。

現年卅歲的蘭度爲了換取他的第一項溫布頓錦標，在過去兩個月已放棄參加泥地場比賽，希望藉此作好賽前準備。

他的心願已是衆所皆知，他說：「爲了贏溫布頓，我寧願放棄球世界第一的榮銜。」

如果蘭度已準備好一切，那麼今屆勝利就大有可能屬於他了。

至於婦女，儘管他在上星期女皇球會草地場決賽直落敗于蘭度，但相信他會忘記過去的失敗而全力對抗所有挑戰者。

在兩年前打敗碧加而登上溫布頓盟主寶座的艾堡似乎未受到應有重視，但他是不能被忽略的。

女子組賽事，最大問題是格拉芙能否連續三次奪取后冠而已。拿華杜露娃和施麗絲是她的主要競爭對手。(胡)

溫布頓網星追思一老人
燈籠褲脚綉上花邊
當時網壇視爲醜聞
享年八十丁寧貢獻獲一致讚許

丁 寧

(美聯社倫敦廿四日電)丁寧讓球員莫蘭穿上鑲花邊的長短褲，打扮得「花枝招展」，而轟動溫布頓於一時，轉眼已經四十一載，一羣球星與網球行政人員今天向這位對網球最具影響力人物之一的「丁寧」大加讚許。

在溫布頓開賽前夕，一羣稱霸半個世紀的大滿貫冠軍——由貝利、華特治到史杜爾、維珍妮亞、華德、艾華特以至施麗絲，週日參加一次動人的追思會，向丁寧致敬。

這個星期本應八十歲的丁寧，一個月去世，留下服式、禁才、忠誠和智慧的一連串佳話。

艾華特 說，當她早在七十年代初聽聞此人時，只知道他爲古怪、莫測設計有花邊的燈籠褲，替比利珍金夫人設計耀眼的拼金圖片網球裝。

艾華特在聖摩士教堂對丁寧四百名親屬與摯友說：「稍後，當我有幸真正認識他，我才知道他的貢獻是如此多，如此深。」

「他是我們的歷史學家，我們的良知，丁寧與女子網球是同義語，達六十年之久。」

她表示欣賞丁寧的直正與坦率。

她說：「當他稱讚你，他有能力使你感到如坐在世界之頂峯，實在妙不可言。」

但有時「當他責罵人，只需三言兩語，已經夠份量了，我想這說明了爲何我們大家都敬愛他。」

「丁寧，無論你在何處，我們都會一起經歷漫長的道路，沒有你我們沒有今日的成就，我們真想念你。」

國際網球總會會長查利亞在會上說：「丁寧受到尊敬，因爲他是深明大義之人，他洞悉一切，熟知球員、幹事和代理人的一切。」

查利亞說，在支持業餘網球運動數十年之後，丁寧在塑造男與女職業網球巡迴賽上起重要作用。

查利亞說：「他由令人尊敬的球員到有威信的球證，走過叛逆的階段，那時他只用一小點的鑲花邊，使到溫布頓變得滿城風雨。」

在白色網球網衣裝上加上一點花邊給莫蘭家看上場，就震撼了溫布頓的責人們，以致他被禁止進入溫布頓場所內達卅三年之久。

一九八二年他重返溫布頓，備受歡迎，當上了聯絡委員會主任。

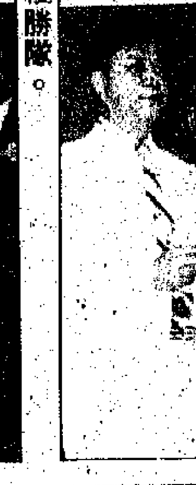
丁寧一次在接受訪問時說：「人們說我把庸俗與罪惡帶進網球，因爲他們的理論是，我把眼睛引到性感之區。」

其實他對網球之重要性一向是超越其服裝設計師的身份。他身高六呎六吋(一米九八)，光頭，薄薄的小鬍子，衣裝一流，爲人健談，是網球的活字典，調停人和聯絡人。

菲力摩利士公司董事會主席古爾曼，曾經與丁寧、金夫人和希德文一起創立和塑造女網巡迴賽。古爾曼說：「他是一個巨人，作爲一個人是一個上人，以其影響力來說是人中龍。一九七零年女網巡迴賽開始以來，獲得偉大成就，他居功至偉。」

他說：「在營造氣氛與神秘感，使女網巡迴賽獲得如此成就，女網如此受歡迎，丁寧的重要作用無人比得上。」(揚)

新界北區小學學體游泳男女優勝隊。


新界北區學體頒獎張人龍會長彭鑑然主席分別致詞。

東寶盃公開小球賽 卜公奪得冠軍

東寶體育會主辦香港小球總會協辦東寶盃公開小球邀請賽，昨晚在修頓場舉行最後決賽，結果卜公隊以二比一力挫駒騰奪得冠軍，賽後由市政局議員陳特楚主禮，港小總馮金泰、郭明義陪同主持。

東寶盃足球賽，卜公隊奪得冠軍，陳特楚議員頒獎，港小總郭明義、馮金泰陪同。

新界北區小學學體週年頒獎，男女乒乓、排球優勝隊。

新界北區學體週年頒獎 二千健兒參加
陳翠晶膺田徑最佳女運動員 陸卡林獲游泳最佳男運動員

新界學界體育協進會北區小學分會一九八九至九零年度各項比賽已順利完成，共五千多校二千多名學童參加田徑、游泳、籃球、足球、排球、羽毛球及乒乓球等七項校際比賽。總會發言人稱：今年度七項賽事中，以田徑及游泳成績突出。惠州學校六年級同學陳翠晶創全新界女子乙組跳遠紀錄，並代表香港學界出席澳門舉辦之學界聯誼田徑賽，獲選爲本年度最佳女田徑運動員。男子方面有陳式宏學校六年級同學陸卡林，在全新界學界游泳錦標賽中破兩項大會紀錄，並選爲本屆最佳男游泳運動員。

本年度北區學體會頒獎典禮已於昨(六月廿五日(星期一)下午二時假粉嶺禮堂舉行，學體會敦請六位主禮嘉賓主持頒獎，計有北區政務專員許智威、北區區議會主席彭鑑然、過境區指揮官徐耀光，大埔及北區高級教育主任廖朗添，體育首席督學劉漢斌，及新亞洲出版社經理徐方正。到場嘉賓還有政務處各主任、教育署督學、鄉事會代表、出版社代表、各會員學校校長、老師及學生二百餘人，場面熱鬧。各得獎學生亦滿載而歸。

茲將今年各項比賽成績詳列如下：

項目	組別	冠軍	亞軍	季軍
乒乓	男團	何東	培靈	惠州上、育賢
	女團	培靈	何東	嶺英
	男單	歐國豪	侯思宏	趙體浩、賴志和
	女單	王舒欣	鍾家明	李天欣
	男雙	侯思宏、羅志勇	陸家豪、黃浩輝	歐國豪、麥雲俊、何浩權、劉逸
足球	男子	粉公下	嶺英公	鳳溪下、粉公上
籃球	男子	育賢	正覺蓮社	惠州上
	女子	博文	鳳溪上	鳳溪下
排球	男子	陳式宏上	嶺英公立	鳳溪
	女子	博文	陳式宏上	
羽球	男團	惠州上	何東	石湖上
	女團	博文	惠州上	何東
	男單	鄒文耀	簡振宇	黃加平
	女單	陳秀歡	鍾家明	陳翠晶
游泳	男甲	陳式宏	陳式宏下	惠州下
	男乙	陳式宏	粉公下	新茂生
	男丙	陳式宏	惠州下	陳式宏
	女甲	陳式宏	田料米業	陳式宏
	女乙	陳式宏	東涌上	惠州下
	女丙	粉官下	嶺英	陳式宏

可口可樂國際足協 合作推廣足球運動

可口可樂公司今天與國際足球協會(國際足協)達成協議，繼續贊助國際足協—可口可樂盃世界少年錦標賽及足球發展計劃，直至二〇〇〇年。

國際足協—可口可樂盃錦標賽每兩年舉辦一次，主要依據前世界盃賽制，入選隊伍十六支，球員年齡必須在二十歲以下，該項比賽被國際足協視爲緊接世界盃外最重要的國際足球賽事，一九八九年一屆假沙地阿拉伯舉行，勝出隊伍爲葡萄牙。

可口可樂於一九七六年起贊助國際足協—可口可樂足球發展計劃，該項計劃主要由國際足協籌辦研討會及學府，並派出會內導師講授有關足球行政籌劃、教練方式、球證手則及運動醫療最新知識，讓來自先進足球國家的專師能與世界各地的會員國分享經驗和心得，國際足協現有一百六十六個會員國。

據可口可樂主席及執行要員表示，能夠協助國際足協及夏維蘭治博士將足球運動傳揚世界各地的青少年，是可口可樂的光榮。足球是真正的世界性運動，而可口可樂亦是世界性軟飲，雙方的合作實在理想的配搭。

國際足協主席夏維蘭治博士指出：「可口可樂已支持我們的計劃達十五年之久，一直是我們的朋友與夥伴。該公司業務遍達世界各地，積極參與各地的公益事務。該公司各地的工作人員及代理人與我們站在同一陣綫，合力推廣環球勝會——足球運動。」

比方說，可口可樂本港入瓶商——太古汽水廠與正聯香港足球總會合辦一項名爲「可口可樂超級足球訓練計劃」，藉此於當地學校推廣足球運動。該項計劃亦是國際足協—可口可樂足球發展計劃的一部份。

公務員網球 月杪頒獎禮

香港政府華員會主辦英東盃公務員網球賽，經已結束，現定於卅日(星期六)下午五時在華員會舉行頒獎禮，由霍英東主持。

華協盃小球 決賽周兩場

華協會九龍小總主辦華協杯公開小球賽，決賽周秩序今晚在麥花臣球場上演兩仗。頭場七時：駿聯對流浪，次場八時：寧雅康對太極拳協會，決賽周的最後賽事，到時定然有一番爭奪。

華僑日報創刊六十五週年紀慶
提倡體育
香港拳擊總會敬賀

劉璧生偵探事務處
世界偵探亞洲區總監：全球偵探大會主席：美國榮譽公民
實事官校畢業：英國偵探會證：創辦三十年各國元首賀獎
商業秘密偵查、男女行爲跟蹤、通姦離婚證據、搜尋犯罪證據、電話秘密錄音
香港大道中三十六號萬興大廈六樓(皇后戲院對面)承辦各國刑事案件
(電話：5233251·5232949·5222989·FAX:5217290)

華僑日報讀者大專學生貸款基金
(華僑日報救童助學基金附屬機構)
一九九〇至九一學年度大專學生免息貸款 接受申請

日期：由一九九〇年六月十一日起至三十日止(星期日除外)
時間：上午十一時至下午十二時卅分及下午二時卅分至五時
地點：香港荷李活道一〇六至一一六號華僑日報總社

申請者請留意下列事項：
(一)領取申請表格時，請出示本人學生證。
(二)申請貸款者以在香港各大學或專上學院就讀全日制課程之學生爲限。
(三)舊生如須繼續貸款，每年亦須重新辦理申請手續，直至畢業爲止。
(四)貸款完全免息，今年最高貸款額爲七千五百元。
(五)申請人畢業後覓得職業時，須從每月薪金項下，最少抽取百份之二十，分期攤還所借款項，直至清還全數爲止。

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1065 OF 1990 準於一九九〇年六月二十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港長洲山邊路門牌二十二號E樓下 REAR PORTION (後部份) (DEFT:—LEE CHOI LEUNG) (NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二三一零三二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.287 OF 1990 準於一九九〇年六月二十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍獲東街門牌五號三字樓 REAR CUBICLE (尾房) (CHAU SIU KWONG) (NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二三一零三二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣 POLYTEC INDUSTRIAL CO. LTD. 之塑膠模機廣告
啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W.C.J. ACTION NO.1509 OF 1990準於一九九〇年六月二十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界葵涌藍田街門牌三十號 KAM CHONG IND. BLDG. 六字樓A座 (POLYTEC INDUSTRIAL CO. LTD.) (NATURE OF GOODS—PLASTIC INJECTION MOULDING MACHINES 貨物性質——塑膠機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二三一零三二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣機器工廠寫字樓傢俬廣告
啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.223 OF 1990準於一九九〇年六月二十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界荃灣德士古道門牌二二一號A座二十五字樓單位十二 LEE KWAN HO (NATURE OF GOODS—MACHINES AND FTY. OFFICE FURNITURE 貨物性質——機器及工廠寫字樓傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二三一零三二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣 CLASSIC CARPET MANUFACTURERS LTD. 之織機地毯寫字樓傢俬廣告
啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.288 OF 1990準於一九九〇年六月二十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界屯門建發里門牌一號 ALBION IND. BLDG. 九字樓 CLASSIC CARPET MANUFACTURERS LTD. (NATURE OF GOODS—KNITTING MACHINES AND CARPETS AND OFFICE FURNITURE AND EQUIPMENT 貨物性質——織機及地毯及寫字樓傢俬及用具)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二三一零三二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣 LUEN HING DIECASTING FTY. 之化學品工廠寫字樓傢俬廣告
啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W.C.J. ACTION NO.282 OF 1990準於一九九〇年六月二十六日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界元朗丈量約第一二二號地段一三〇〇號B段 R.P. (LEUNG LAM T/A LUEN HING DIECASTING FTY.)(NATURE OF GOODS—ONE LOT OF CHEMICALS IN PACKS AND FTY. OFFICE FURNITURE 貨物性質——化學品及工廠寫字樓傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二三一〇三二四

拍賣大幇古董包括各類陶瓷器紫晶瑪瑙玉石新舊銀器 LONDON ILLUSTRATED BOOK 手錶首飾各國郵票及其它工藝品廣告
茲定於一九九〇年六月二十六日星期二、二十七日星期三、二十八日星期四、二十九日星期五每日由下午五時十五分起在香港士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓將現貯在本行拍賣房內之大幇古董及工藝品包括各類陶瓷器石灣陶像花瓶碗碟魚缸酒壺粉盒筆洗鼻烟壺帽筒紫晶瑪瑙刺繡漆盒新舊銀器 "GERARD PERREGAUX" "JAEGER-LE COULTRE" "LONGINES" 男裝手錶首飾 LONDON ILLUSTRATED BOOK 1870 及 CHINA ILLUSTRATED1843 各國郵票及其它工藝品分號公開拍賣歡迎參觀及競投
香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二三三一〇八

攬勿兄弟拍賣行拍賣 SUCCESS CO. 之冷氣機白布白線寫字樓傢俬廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.J. ACTION NO.2502 OF 1990準於一九九〇年六月二十六日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港上海街(譯音)門牌六壹六號—六一七號 PO SANG BANK BLDG. 十一字樓壹一〇四室 LI MOON SUM T/A SUCCESS CO. (NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONER, WHITE CLOTH, WHITE THREAD, OFFICE FURNITURE 貨物性質——冷氣機，白布，白線，寫字樓傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二三一〇三二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣 MECCA DEVELOPMENT CO. LTD. 之影印機，圖文傳眞機，電話系統，電腦各物廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.J. ACTION NO.3999 OF 1990準於一九九〇年六月二十六日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍寶勒巷門牌二十一號—二十二號 POLLY COMMERCIAL BLDG. 六〇五室 (MECCA DEVELOPMENT CO. LTD.) (NATURE OF GOODS—COPYING MACHINE, FAX, TELEPHONE SYSTEM, COMPUTER 貨物性質——影印機，圖文傳眞機，電話系統，電腦)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二三一〇三二四

拍賣軍部之剩餘物資車輛等廣告
茲承英國國防部長命定於一九九〇年六月廿九日(星期五)上午九時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二零五室本拍賣行內將現存於九龍彩虹道陸軍物資回收部，香港赤柱馬坑，皮行爾兵房內之現存傢俬、錄音機、卡式錄音機、錄影機、相機、鐘、擴音機、鏡頭、放影機、閃燈、影印機、打字機、碎紙機、計算機、複印機、地毯、毛毡、帆布、防火設備子彈殼(要持有效之軍子彈殼牌照及携來本行查閱方准購買)子彈盒、膠盒、外衣、電池、電器用具、電風扇、波箱棚金屬、大批車輛則有貨車、巴士、小巴拖車及房車等等照現況作分號當衆拍賣欲投買者請先向本拍賣行索取目錄表及章程並於六月廿七及廿八日前往上述各址驗貨(請備身份證)所有各物均以其現況拍賣並以價高者得投得者須於下槌時即交定銀五成(現金繳足)其餘款項限於翌日中午前交清下槌後若有任何錯漏或意外之事俱歸買者自理本行概不負責特此聲明
電話：五二二九四四六
香港拍賣行及地產代理有限公司啓

香港黃族宗親會 第二十一屆理監事就職典禮暨會員聯歡大會通告
本會訂於一九九〇年七月十四日(星期六)下午七時，假尖沙咀麼地道廿號新世界中心三樓海城大酒樓舉行理監事就職典禮暨會員聯歡大會，七時半入座。每位會員限購兩張，會員聯歡券每張五十元，由即日起至七月十日止，在本會出售，以免向隅，屆時並備有幸運抽獎，用特刊登通告，希各會員宗親知悉。
一九九〇年六月二十六日(21)昌總字第十六號
會長 黃驤焯 理事長 黃起昌 監事長 黃志強

香港地方法院 通告
離婚訴訟案一九九〇年第二零四一宗
呈稟人：衛道生
答辯人：俞貞娘本名俞貞娘
要求與左開人士離婚之申請書現已入稟法院：前寓於香港九龍黃埔新邨永富樓六號八字樓之俞貞娘可向香港金鐘道三十八號最高法院大廈低層一樓離婚登記處索取有關離婚申請書之副本乙份。如俞貞娘於一個月內未與上述離婚登記處聯絡，法院將作缺席聆訊。
最高法院經歷司 貝士啓
此通告載於香港發行之中文報紙華僑日報一天

公司條例
(香港法例第三十二章)
KENORA SERVICES LIMITED
(股東自動清盤)
茲通告，上述公司現正自動清盤，其債權人須於一九九〇年七月十六日或該日之前，將其名稱、地址及有關其債項或索償之詳情寄予上述公司之清盤人。假如清盤人發出通知書提出規定，債權人須親自或委託律師於通知書規定之時間前往規定之地點證明其債項或索償。假如債權人不依照上述規定辦理，則被視爲放棄全部其債項或索償，而清盤人於上述日期七天之後，有權將可得之資金或其部份分發予股東。
日期：一九九〇年六月二十六日
清盤人
David Alastair George Grant
九龍清水灣道12咪半
相思灣道碧濤苑10號

公司條例
(香港法例第三十二章)
ST. PADDY INVESTMENTS LIMITED
(股東自動清盤)
茲通告，上述公司現正自動清盤，其債權人須於一九九〇年七月十六日或該日之前，將其名稱、地址及有關其債項或索償之詳情寄予上述公司之清盤人。假如清盤人發出通知書提出規定，債權人須親自或委託律師於通知書規定之時間前往規定之地點證明其債項或索償。假如債權人不依照上述規定辦理，則被視爲放棄全部其債項或索償，而清盤人於上述日期七天之後，有權將可得之資金或其部份分發予股東。
日期：一九九〇年六月二十六日
清盤人
David Alastair George Grant
九龍清水灣道12咪半
相思灣道碧濤苑10號

中華民國七十九年(一

本港新聞

早期教育及訓練中心 服務處呼籲增加資助

(港訊)香港基督教服務處總幹事吳水麗……

由三間志願機構開設。香港基督教服務處早於七九年試辦此項服務(原名「家長及嬰兒訓練計劃」)，其後政府確認此項服務之需要，故於八五年開始資助是項服務，並定名爲早期教育及訓練中心。香港基督教服務處在未來仍會繼續發展……

體育

墨西哥格蘭披治大賽車 保魯斯勇奪第一名

菲利普莫里斯(亞洲)集團慨捐鉅資支持傷殘體協，夏禮誠並親臨授旗典禮中向赴歐比賽之健兒一一握手道別，並予鼓勵。其後爲周一嶽主席。

華僑文化

一簡一訊
書畫文物展覽：
△福建省樹根藝術展：集古齋。
△壽山石精品展：三聯書店
△林蔭鶴攝影展：藝術中心。
△香港中國美術會畫展：九龍深水埗……
△中國傳統兒童服飾展：香港博物館
△「香港的稻米耕種」：荃灣三棟屋

山水
(香港)黎鑾進作

本港新聞

早期教育及訓練中心 服務處呼籲增加資助

（港訊）香港基督教服務處總幹事吳水麗呼籲政府盡快增加對早期教育及訓練中心的資助，使此類中心聘用更多專門人材，協助年幼的弱能兒童。

吳水麗日昨主持該處環翠早期教育及訓練中心開幕典禮時表示：弱能兒童之早期教育及訓練服務，在政府資助下數項方面有長足發展，惟人手編制仍未達理想，例如未有提供資助聘用臨床心理學家、學位社工資歷的輔導員和註冊護士。此外，政府於去年原則上答允資助半個辦公室事務員職位尚未實踐，而此職位實有助打掃中心，有助兒童在健康環境中學習，故此希望日後盡快得到改善。昨日揭幕的環翠早期教育及訓練中心為該處第二間類型中心。

該中心邀得康復專員黃志光主持揭幕儀式，黃志光在典禮上表示：根據一九九〇年康復服務工作計劃書的初步統計，政府可望在九十年代初期提供足夠的學前訓練中心名額給有需要的兒童。他又表示教導弱能兒童的工作，不單需要政府和志願機構及各專業人士的分工合作，亦須家長及兒童積極參與。

黃志光又表示弱能兒童越早接受早期訓練，不單可減輕兒童傷殘程度，更能改善學習困難及傷殘程度的機會。

環翠早期教育及訓練中心位於柴灣環翠邨，主要服務初生至六歲之弱智、弱能或發展遲緩兒童及其家長，藉着教授家長訓練技巧，協助他們在照顧幼兒之日常生活中給予適當教導，及早訓練兒童，使他們盡量發揮潛能。

環翠早期教育及訓練中心佔地二百八十五平方米有空氣調節，設施包括三間訓練室、物理治療室、社工室及評核室，另中心在政府資助下聘有特殊幼兒工作員、物理治療師及社工，而中心亦在政府資助編制以外加聘臨床心理學及由護士擔任管理及提供醫療指導。

環翠中心於八八年獲政府獎券基金撥款八十多萬作成立之用，並於去年八月正式啟用，主要服務區域為港島東區及柴灣區，現時約有八十名，為同類中心名額最多之一間。

現時全港有十間早期教育及訓練中心，除香港基督教服務處開設之兩間外，其餘中心分由三間志願機構開設。

香港基督教服務處早於七九年試辦此項服務（原名「家長及嬰兒訓練計劃」），其後政府確認此項服務之需要，故於八五年開始資助是項服務，並定名為早期教育及訓練中心。

該處第二所早期教育及訓練中心，擬開辦特殊幼兒中心及計劃出版早期教育及訓練中心課程及錄影帶，作為訓練家長及同行參考之用。

恩典會月會廿六舉行

恩典攝影學會六月份月會，定於廿六日（星期二）下午七時卅分開始，假座香港中環萬宜大廈新寶石餐廳（即舊日紅寶石餐廳）舉行，每位卅元正，當晚有習作比賽，歡迎參加。年度第一次系列之會者，可於當晚將作品、考試中精裝及貴用密封，交予名譽審議委員會主席張旺球先生（亦可於六月卅日前交荃灣正士敦道雅典），而「港澳九〇新貌」（兩園）之參賽作品，亦可於當晚遞交至該會比賽部，準八時十五分設西式聚餐，餐後評選各組會員月賽（聚山川彩色冲放中心、特麗影色冲印中心、個食小食及志恒製模廠贊助其中四組獎品）獎券作）。

又由港澳攝影協會主辦，該會協辦之「港澳九〇新貌」公開攝影比賽，恩典攝影學會之「賽區」「香港區」包括安居樂業之華富邨、一日千里之香港仔、舊貌新顏之鴨脷洲、蓄國際之淺水灣，及風光如畫、寧靜怡人之深水灣、南灣、赤柱、石澳……等地，可供創作之題材甚多，佳作俯拾即是。各參賽者可將作品及表格於六月卅日前逕寄香港中環郵政總局信箱七三二二號或遞交至雅典專業冲印（荃灣正士敦道一八九A），明恩典會南區，多謝合作。

市局首個模型賽車場 昨日開放供市民使用

（港訊）市政局首個模型賽車場將於昨日開放，屆時，愛好模型賽車活動人士可在該處一展身手。

市局康樂委員會主席陳子鈞說：「該耗資一百五十五萬元興建，位於摩頓台大坑道天橋底的賽車場，佔地五百二十五平方米。」

他說：「賽車場每日上午七時至晚上十一時開放，歡迎愛好該項活動的人士使用該獨特的場地，同時亦歡迎市民前往觀看賽事。」

賽車場設有兩條型狀不一的賽道，並鋪上平滑的瀝青，為增添熱鬧樂趣，賽道上並設有不同的迴道及彎弩。

為避免柴油機器推動的模型車會產生空氣和噪音污染，陳子鈞強調該場地只供由電池推動的模型車進行比賽。

他補充說：「有關的告示牌現正安排在場地入口處豎起，而管理員亦會經常巡視該場地，以確保所有賽車均由電池推動。」

賽車場其他設施包括觀眾看台及控制員看台、燈光照明系統、石枱及石櫈；此外，四周並圍以花床以作點綴。

市政局藝術圖書館 下月舉辦推廣活動

（港訊）市政局藝術圖書館七月份將為香港藝術愛好人士提供一連串的推廣活動，包括中國陶瓷專題講座，「茶壺製作法藝術展覽」，中國陶瓷專題書籍展覽，錄影帶節目欣賞及工一「音樂會」。

自藝術圖書館於本年一月開幕以來，極受大眾歡迎，而目前已有超過三萬名讀者曾經參加於該館舉行的推廣活動。

中文大學文物館副館長林業強，將於七月七日（星期六）下午二時三十分至四時假館內主持的「中國陶瓷」講座。

屆時，林氏將會追溯自新石器時代到現代中國的陶藝發展經過，分析在不同年代所製造的陶器的類別和特色，包括其實用性與藝術性、製造技巧的演進，陶瓷花紋和用色的演變等。

講座以粵語進行，並輔以幻燈片，歡迎市民免費到場聽講，座位有限，先到先得，至額滿為止。

介紹陶茶壺製造過程的「茶壺泥胎製作法」（一）展覽將於七月一日至廿日舉行。而「中國陶瓷」書籍展覽則由七月一日至三十一日舉行。

藝術圖書館並於每星期四（七月五日、十二日、十九日及廿六日）下午五時十五分舉辦錄影帶節目欣賞。錄影帶節目內容豐富及多樣化，喜愛觀看錄影帶節目的觀眾實不容錯過。

此外，兩個工一「音樂會」則分別於七月三日及十七日（星期二）下午五時十五分舉行，為古典音樂樂迷選播多位著名音樂作家的作品。

市政局藝術圖書館特為愛好藝術人士而設，佔地一千零五十平方米，內有參考圖書館、雜誌閱覽室、視聽資料室及圖書館活動室。

目前的館藏有四萬二千冊書及八千二百項視聽資料，藝術及有關題材的機讀數據庫，本地演出的場刊和海報，以及本地藝術家簡介等特別館藏，為藝術學生，教師，研究員，藝術家及藝術管理人員提供所需的資料。

藝術圖書館位於九龍尖沙咀梳士巴利道十號香港文化中心行政大樓三樓，開放時間為星期一至四上午十時至下午七時，星期五上午十時至下午九時，星期六上午十時至下午五時，星期日上午十時至下午一時，逢公眾假期休息。

體育

墨西哥格蘭披治大賽車 保魯斯勇奪第一名 文素獲亞軍法拉利車隊威風八面

（路透社墨西哥城廿五日電）法國車手保魯斯及英國車手文素在週日舉行的墨西哥格蘭披治大賽車中，戲劇性地分別奪得第一、二名，使法拉利車隊對於一九九〇年一級方程式大賽車挑戰麥拿倫車隊希望大為加強。

「今次勝利對於我本人及車隊來得最適當不過。」衛冕世界冠軍的保魯斯說。

「我們對於排位方面尚有問題未能解決，我們恐怕這會妨礙車隊爭取勝利。」

法拉利車隊包辦前兩名位置，顯示出這隊意大利車隊已克服一直困擾他們的問題，這就是跑車的可靠性。

「一輩子的可靠程度對於它的速度更為重要。」文素說。

法拉利車隊今仗亦表現驚人速度，使麥拿倫車隊無法與他們競爭，碧加祇能獲得第三名，至於他的隊友洗拿由於車胎有問題，在途中退出。

在今年六項賽車中取得三項錦標的洗拿，時他會在洗拿故鄉巴西聖保羅市賽車奏凱而歸。

保魯斯在這全程六十九圈賽事在最初六十二圈一直帶前。

而在車手飛虎榜上，落後衛冕洗拿的保魯斯在下月舉行的法國賽事對於他將是主場比賽。

保魯斯目前較洗拿落後七分之多，後者以卅一分遙領群雄。

保魯斯並非一件容易的事，由於他在試車車速慢使他在排位方面大大不利。

這名法國人發覺在濕滑的落迪古斯跑道並不容易找到空檔抽車而出。

「我的賽車排第十五名，我真不相信我能取得桂冠，」喜上眉梢的保魯斯說，這是他在一級方程式賽車中的第四十一次勝利，使他成為該項賽車的英雄人物。

「這可能是我最出色的勝利，因為從開始起點，」保魯斯說，「我更要從後趕上的確很困難。」

保魯斯在週日賽車中處於頻峰狀態。雖然排位欠佳，但這名三屆世界冠軍一開始即表現完美使他能在賽事尾段力克洗拿奪標。

「保魯斯一直能正確地利用他的跑車，他是實至名歸的。」文素說，他在兩週前的加拿大賽事中名列第三，目前以十三分距車手龍虎榜第四位。

足智多謀的保魯斯賽後表示他決定在初段保持在後而觀遂，而當洗拿套運輪胎出現問題時正是他的黃金機會迎頭趕上。

「假若我在開始後即竭力狂追的話，車子的輪胎可能負荷不住，」保魯斯說，「但因為我處理適當使我最終成功。」

麥拿倫車隊目前以總積分五十四分帶前，法拉利僅得卅六分，法拉利若要奪取冠軍便須要在以後賽事中擊敗對手。

不過法拉利對於歐洲高速跑道如保羅列卡、銀石、荷根姆舉行的比賽充滿信心。

「這次勝利對於法拉利是一次偉大的賽果，比賽員是扣人心絃。」文素說。（明）

西班牙對南斯拉夫 英格蘭出戰比利時 誰可晉級亞視午夜及凌晨分曉

世界盃八強餘下的兩個席位，西班牙與南斯拉夫；英格蘭與比利時；究竟哪兩隊能夠晉級，今（廿六日）午夜及凌晨即可分曉，亞洲電視本港台及國際台之「一九九〇世界盃全接觸」，屆時會透過人造衛星直播上述兩場賽事，時間如下：

晚上十時卅分：西班牙對南斯拉夫（開賽時間晚上十一時）。

凌晨二時四十五分：英格蘭對比利時（開賽時間凌晨三時）。

今屆世界盃的賽果往往出人意表，專家的眼鏡跌得片片碎，根據英國賭波公司的賠率，南斯拉夫四賠九；西班牙十賠十一，英格蘭五賠六；比利時一賠二；從賭率顯示，英格蘭、西班牙是熱門的兩隊，但是否如此？收看今晚及凌晨亞視的現場直播，自有明確的結果。

港青七月赴歐 衛冕瑞典高菲亞盃足球賽 下月杪轉飛丹麥角逐丹拿盃賽

（特訊）香港青年足球代表隊去年參加瑞典高菲亞盃足球賽，勇奪錦標，成為本港足球歷史的一項創舉——首奪國際賽冠軍。今年香港十九歲以下青年軍再度於七月份赴歐洲進行衛冕。

香港足總最近收到瑞典高菲亞盃足球賽大會寄來資料，決定派隊參加瑞典高菲亞盃及丹麥丹拿盃兩項國際青年足球賽。

本年度高菲亞盃足球賽由七月十五日至二十一日舉行，此項比賽按年齡及性別分十二級進行，男子七級由十一歲以下，女子組分五級，由十三歲以下至十八歲以下。

香港十九歲以上青年軍將參加男子A級賽，這是男子組最高的一級。

此級共有一百二十五隊參加，初賽分三十一組進行，其中三十組各有四隊，餘下一組有五隊。

香港隊被編進第六組，同組好手如瑞典、西德及瑞典球會青年軍。

每組先進行單循環賽，積分最高兩隊出線，繼續分組爭冠軍。至於小組第三名，也可以參加遺材賽，共出六十二隊，再以淘汰制爭冠軍。

完成了瑞典高菲亞盃後，港青年軍於七月二十二日再由瑞典轉飛丹麥，角逐丹拿盃賽，丹拿盃在七月二十三日至二十八日展開。（區）

菲利普莫里斯（亞洲）集團慨捐鉅資支持傷殘體協，夏禮誠並親臨授旗典禮中向赴歐比賽之健兒一一握手道別，並予鼓勵。其後為周一嶽主席。

山度士因膝傷未能赴歐 港隊將補選東方譚兆偉

（特訊）本屆香港足球先生山度士由於要總醫假入院治理膝傷，已知會港隊，無法隨隊參加七月的歐洲集訓。

據港隊教練郭家明表示，他與領隊余錦基商量後補選球員，已決定為東方新秀譚兆偉，對於山度士為何不在球季甫一結束使立即施手術，而要等到遊覽完來國才入院，他雖以理解，如果山度士提早一個月施手術，使有足夠休養時間，可以趕及赴歐洲集訓。

郭家明強調，港隊選球員是基於他們的表現和狀態，只要山度士及早康復，與及有足夠作戰狀態，港隊在亞運期間仍然會徵召他入伍。

至於替補山度士的譚兆偉，為東方中場球員，也是與選代表隊的主將，港隊在較早時甄選赴歐之二十六名球員列，今次補選他入隊，也是因為他一向表現好，值得栽培。

港隊往歐洲集訓歸來之後，「直到飛北京參加亞運會為止，並沒有安排與任何球隊作賽。」

港隊多在銀礦中心以技能及體能訓練，所以，如果山度士想再入選港隊踢亞運賽事，也要在季初幾場比賽有突出表現。（區）

傷殘運動員授旗出發，副文康司劉李麗娟（中）在傷殘會長方心讓（左）陪同下向健兒鼓勵。

英國球員毛遂自薦 希望下屆加盟星島

（特訊）英國業餘年輕球員李佐治向香港甲組球會星島毛遂自薦，希望下屆來港加盟。

李佐治現年二十一歲，身高五呎十一吋，可以踢中前場位置。

去年，他效力英國業餘足球隊威爾斯皇子，替該隊射入十六球，據稱他右腳比左腳純熟，所以估計踢右中場較佳。

星島教練陳鴻平日前安排他在維園石地場試腳，從他的表現來看，他氣力充沛，年輕力壯，可惜腳法平平，所以雙方暫未達成任何協議。

據陳鴻平表示，由於星島球員目前多外遊未返，故未能為李佐治安排練習賽，而只讓他在石地場上試腳，是不公平的，所以星島準備讓李佐治參加其他甲組球會之練習賽。

本週日將有一場友誼賽，由新界班騎騰對青衣之友，屆時李佐治將登場。（區）

前蘇格蘭國腳阿比士東 希望來港加盟甲組球會

（特訊）香港足球總會近日接到兩名英國球員透過英國職業足球會聯會來電表示，希望在一九九〇至九一年度來港加盟甲組球會，並已向港方索取甲組球會的資料。

兩名英國球員均為後防球員，其中一名頭銜甚大，來頭為前蘇格蘭國腳阿比士東，至於另一名則為現在美國比賽的中堅林斯。

阿比士東現年三十二歲，可司職左後防，曾於八三年至八六年期間入選蘇格蘭國家隊，共上陣十四次。上屆墨西哥世界盃決賽週，阿比士東也有入選蘇格蘭國家隊陣容中。

阿比士東出身於英國甲組著名球會曼聯，最初為學徒，憑其個人努力，與及純熟腳法，一直爭入正選行列。

他在曼聯上陣超過五百場，其後在八八至八九年間由曼聯轉會西邦維治，上陣四十五次。

今屆他又改投蘇格蘭超級球會登地隊，上陣十四次。在其曼聯生涯中，曾三次奪英國足總盃冠軍；赫斯目前二十九歲，效力美國華盛頓星隊，為中堅，在其過去六年職業生涯中，先後加盟英國牛津聯及富咸，兩年前才轉往美國「搵食」。（區）

華僑文化

方言文學結晶 地方色彩濃厚 區局舉辦週末方言演唱中國民歌

（文化消息）中國各地的方言民歌是音樂及方言文學的結晶，具極高欣賞和研究價值，以原有的地方語言演唱民歌，尤其能保持歌曲的地方色彩和風格。

有見及此，區域市政局嘗試舉辦一場以各地方言演唱的「中國民歌欣賞」會，於本月三十晚八時在沙田大會堂舉行，由海燕藝術學院師生及三位客家民歌手唱出廿多首土風土味的民歌。

演唱的民歌有四川民歌「槐花幾時開」、「布殼鳥咕咕叫」，廣東民歌「鞋公仔」、「月光光」，雲南民歌「小河淌水」、「遠方客人請你留下來」，湖北民歌「龍船調」、「小女婿」、「陽雀啼」，河北民歌「小白菜」，陝北民歌「三十里舖」，藏族民歌「小荷包永在我身邊」及鄂溫克民歌「彩虹」等。

演唱者除有海燕藝術學院導師顧士達、徐倩怡、張美香及學生王小璣、曾麗燕之外，尚特別邀請本港地道的客家山歌好手賴彬、葉譚香及劉福嬌演唱山歌「開頭歌」、「沙田圍頭歌」、「藍橋路上同妹行」及「錫在心頭妹愛知」。

三位客家山歌好手均為新界西貢老鄉民，自幼務農，唱山歌本領除跟長輩學習外，天份與生俱來。

賴彬歌聲甚勁，唱來感染力強。葉譚香自幼放牛，小時騎在牛背唱山歌是唯一娛樂，他們唱出歌泥土味濃，韻味十足。

劉福嬌擅唱梅縣、惠陽、寶安及地道西貢山歌，唱來音樂感特強。

音樂會由葉明娟博士及海燕藝術學院音樂科主任李明主持並解說。

音樂會票價為三十元，日校學生及六十歲或以上觀眾可獲半價優待，現已在沙田大會堂及各城市電腦售票處發售。電話訂票：七三四九〇九。

滿地可祝孔子誕辰 曉風學社揚譽加邦

（文化消息）曉風學社主席顏小梅女史于一九八八年移籍加拿大滿地可，行裝甫卸，即被當地中國文化促進會邀請為慶祝孔子誕活動，舉行其書畫篆刻展覽，大受好評，翌年即被邀加入該會，旋被選為副主席，受任以還，對該會之發展策劃，餘力不遺，今年六月該會舉行第四屆慶祝孔誕大典，除按往常一樣舉辦各項活動，如舞獅舞龍，國術表演，粵劇音樂演奏，古典國服樂器面譜文獻典籍書畫金石等各項展覽外，更隆重遵照古禮舉行祭祀先師孔子大典，曉風學社監事長梁子江副主席陳威權同偕門人陳小曼蕭俊松陳慧賢余顯銘黃榮昌等，專程前往，負責該祭典之策劃指導與協助祭禮之進行，典禮歷時三句鐘，是日出席祭禮者有魁北克移民暨文化部長，滿市執行委員會委員，聖路易選區議員，以及當地殷商僑領，該會首腦，為主祭陪祭，雖異邦人仕，然於典禮進行，無不肅穆，足證孔聖之德音中外，道彼東西，而主事人之虔信篤敬，行乎異域，曉風學社多年來實事求是的弘揚中國文化，已遠及他邦，歡欣鼓舞，為難能可貴，在此華人地方，彼此華夏文風，僉謂畢生難忘，紛紛提出，使能年年依樣舉行，使祖國文化得以永留此安定社會裏，不為外力所挾持，是難得的。但是所有開支，除部份由當地僑商之大力捐獻外，加國政府更撥款資助，經年籌備之教務工作人員，其薪酬由政府負責支付的。此種現象，大抵在其他國家，未必有這樣的慨慨吧，而此祭禮，其指導策劃，甚至執行工作，可以謂大部份是由曉風學社負擔，觀禮的中西人仕，如山如海，途為之塞。孔子云：「道不行，乘桴浮于海」，東風西漸，不其然歟。

中國文化促進會在滿地可祭孔大典

「張觀鳳中國文化論文獎」第一名 儒家倫理與現代化（中）

（新亞書院哲學系四年級）劉敏兒

儒家既為中國文化之主流，其對中華民族之影響是無從置疑的。雖云中國現今要現代化，要發展民主和科學，但斷不能撇棄傳統文化而空談現代化。單就儒家倫理而言，其內容雖有不少是已經死去或過時，但在精神上卻有一些萬古常新的精粹值得我們推擴和提倡。儒家倫理以「仁」為中心，以成仁取義為人生理想。孔子以愛訓仁，以仁為生命中與物通情，痛養相關的同情共感。基於仁心的靈覺，不但知道自己懷生畏死，亦知道別人懷生畏死；突破一己形驅之私，不但能「己所不欲，勿施於人」，更能達「己欲立而立人，己欲達而達人」的境界。至孟子，對仁就提出更具體的解釋，在公孫丑上篇謂：「今人乍見孺子將入於井，皆有怵惕惻隱之心，非所以內交於孺子之父母也，非所以要譽於鄉黨朋友也，非惡其聲而然也。」由於易地則皆然的感通之性，仁心就有「惻忍之心」或「不忍人之心」的表現。孔孟雖以仁為最高價值，但仁的境界並不是高不可攀。凡人皆有一顆活潑的仁心，我們可求仁得仁。「仁遠乎哉？我欲仁，斯仁至矣。」⑥不論今古，途人也可成堯舜，只要欲仁便成了。要知道「東海西海南海北海有聖人」，人同此心，心同此理，仁心是不受時空所限。我們不可說因為時代進步了，地域不同了，現代人就用不着這種惻忍之心；是以儒家所講的仁心是有普遍性，永恆性的。

另一方面，儒家倫理亦有其獨特性。它不像墨家般歸之於天志權威，亦不如基督教那樣須肯定上帝存在，由外在權威而至個體生命。儒家之惻忍之心，是由生命主體之仁心當下推出去，是徹底現實性。所謂「天命之謂性」，在我們內在生命就可以找到道德根源，不是從外面兜一個圈再繞回來。然而儒家又不是自然主義。它有超越之根源——天。告子言「生之謂性」，只就「生之所以然」一義講性，便是自然主義。而儒家所講的性是歸本於天。孟子曰：「盡其心者，知其性也。知其性，則知天矣。存其心，養其性，所以事天也。殀壽不貳，修身以俟之，所以立命也。」⑦盡心知性知天是人格完成的歷程，最終要達至天人合一之境。但在踐仁盡性的過程中，不免會遇到主觀努力不能改易的客觀限制，如殀壽等，則要知命而止。儒家一方面要人抱着「知其不可為而為之」的精神去成仁行義，既不因客觀限制而卻步不前，亦不以主觀意願而抹煞天命之限。不怨天，不尤人，率性而行，知命而止；只要做到俯仰無愧，雖不成功，亦可成仁。在成仁處，求得安身立命之所，這是儒家特有的宗教精神。說其特有，是因它雖講超越的人道、天命，但卻非神本主義。在實踐天人合一的道德歷程中，其主動權是在人而不在天。孔子說「人能弘道，非道弘人」，就明言天的意義是要人來掌握；要人肯定天之前，先要肯定自己，其重心點是落在人身上，而其希望亦落在現實世界中，祈望一代一代實現完成，將宗願寄托於連綿不斷的歷史文化中。儒家由倫理層面伸至宗教層面，既能把理想落在現世上，亦能照顧到人的宗教情感；使其道德哲學，一方面不會流於經驗主義般無根；另一方面，雖然肯定超越的天，可是這超越是由內在體證去把握，是一種直接關係，不像神本主義所講的間接路線。

儒家倫理所講的仁心既有普遍性，亦有其獨特性。由仁心去體證天道，在盡性知命的道德實踐中滿足天人合一的宗教精神。在道德實踐中滿足人的宗教情感，既有超越的根源，但不流於他律道德，可見儒家倫理體系之完備，其可貴精神不但能行於古，亦能行於今。但卻有人執着二千多年前的禮文去攻擊儒家思想守舊拘泥，不合於現代社會。誠然二千多年前的禮文是不宜行於當世，但精神並不等同於禮文。儒家的終極道德理想顯然是仁心的擴充和仁道的實現，在仁心的基礎上才進一步談禮樂教化及政治措施，是以儒家不會固執於客觀的禮文上。孔子說，「殷因於夏禮，所損益可知也；周因於殷禮，所損益可知也。」⑧孟子亦謂：「執中無權，猶執一也。」孔孟皆強調要人權衡輕重，就禮文而言，亦不主守舊不變，故禮記禮器篇云：「禮，時為大。」這表示儒家的禮不是一成不變的，必須因時代而隨宜調整，只有日新又新，才能不偏不倚，無過與不及。宋儒程明道對此問題有很深的反省，他曰：「無古今，無治亂，如生民之理有窮，則聖王之法可改。後世能盡其道則大治，或用其偏則小治，此歷代彰灼著明之效也。苟或徒知泥古，而不能施之於今，姑欲徇名，而遂廢其實，此則陋儒之見，何足以論治道哉！然儻謂今人之情，皆已異於古，先王之迹，不可復於今，趣便目前，不務高遠，則亦恐非大有為之論，而未足以濟當今之極弊也。」⑨程顥明白到古今有連續性，亦有差異性，過份泥古是不當的，但仁道的超越原則是不可動搖的，而仁道之實現則要照顧現實的差異環境，才能濟世濟民。故談儒家倫理的現代意義，必須突破其具體禮文而重其精神的擴展。

語釋：
⑥「論語」述而篇。
⑦「孟子」盡心上篇。
⑧「論語」為政篇。
⑨程明道：「近思錄」卷九。

參考書目：
一、唐端正：「闡建的人生」，聯經出版社。
二、蔡仁厚：「新儒家的精神方向」，學生書局。
三、韋政通：「儒家與現代中國」，滄海叢刊。
四、劉述先：「生命情調的抉擇」，中國哲學叢刊。
五、劉述先：「談儒家傳統與現代化」，新亞生活第十一卷第七及第八期。
六、霍韜晦：「超越五四，超越中西文化的對立」，明報，一九九〇年五月十五日。

簡訊

·書畫文物展覽·
△福建省樹根藝術展：集古齋。
△壽山石精品展：三聯書店。
△林蔭鶴攝影展：藝術中心。
△香港中國美術會畫展：九龍深水埗麗閣社區會堂。
△中國傳統兒童服飾展：香港博物館。
△「香港的稻米耕種」：荃灣三棟屋博物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△中國外銷瓷展：茶具文物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

·文娛表演·
△魔術表演：象山邨荃灣信義學校籃球場，晚八時。

上述節目，全部免費

揶揄政客 三級話劇 歡樂今宵 下月演出

（文化消息）九七將至，香港人在大限難逃的心態下，除了拼命賺錢移民，以求做高級難民之外，便是忘記一切，天天埋怨天照樣樂搭地鐵，地鐵加價卻從不積極反抗，我們似乎沒有別的選擇。

但還有一小撮人拒絕選擇。這一小撮人言「唔攪文化人」；劇團中人辟釋這古怪名字說：一、他們的演出不涉及文化活動；二、他們不與所謂「文化人」交往。這似乎非常矛盾，舞台劇本身就是一種文化活動；要將兩者劃清界線是幾乎沒有可能的。但看過「歡樂今宵」的劇本後，又覺得劇團的名字最貼切不過。

「歡樂今宵」可說是近年非主流舞台創作的一次變調；唔攪文化人放棄較抽象的手法，用直接大膽，毫不忌諱的方式，表明其絕無轉彎餘地之政治立場：對「無政府主義」的嚮往，義無反顧。

劇中對中英雙方政客的揶揄，固是當生常談，但編導對民主派人士，對熱血滿腔的學生也毫不留情地嘲諷，就不能不使人懷慨；現實情況是否如此悲劣哉？「唔攪文化人」借用了電視綜合節目歡樂昇平的表象，以瘋狂搞笑，天馬行空的舞台演譯，揭示這表象的底蘊。然後你會發覺，政治原來比舞台更搞笑。縱使你不相信現實情況真如劇中所言那般悲劣，也足夠你對一切政治活動重新反思。

最後順帶一提，劇本自稱為第一齣「三級話劇」；現時尚未正式上演，很難評定真偽；但如果劇本中個別場面真能成功在舞台上演繹，對三級話劇的稱號，「歡樂今宵」應該當之無愧。

「歡樂今宵」於七月六日及七日晚上八時在城市劇場（黃大仙沙田圍道一〇號）演出。

趙世光·令彬父子畫展 今在深圳博物館開幕

（文化消息）深圳特區舉辦盛大之第三屆荔枝節，邀遊國內外各地之文藝經貿界名流雲集慶祝，為加強其學術氣氛，該市海外詩書畫聯誼會及博物館特邀請香港著名嶺南派畫家，香港美術研究會會長趙世光先生及其公子趙令彬博士於廿六日在博物館舉行父子畫展，以供嘉賓欣賞。

趙世光先生於五月底剛從倫敦舉辦父子畫展，載譽歸來，立即推動其美術研究會於三十日在大會堂低座舉行盛大之會員作品年展。趙氏力主藝術上的變革創新，喜寫前人所未寫之物象，氣韻生動，技術高超，先後在世界多國及國內各省市舉辦畫展，備獲好評。

趙令彬是後起之秀，於北京中國美術館畫展時，被名畫家古元譽為「國畫走向世界的成功嘗試」，父子作品三幅為國家購藏。

本月廿六上午十時（夏令時間）將於深圳市深南中路一號市博物館開幕，由深圳市政府領導及各界知名人士將出席開幕儀式，歡迎參觀。

山水　（香港）黎鶴蓮作

謝禮卿遺作暨門弟子書畫展 週五起香港大會堂舉行

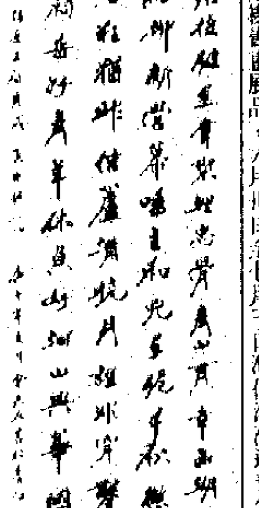
（文化消息）謝禮卿先生遺作暨門弟子書畫展覽，將于廿九日至七月一日（一連三天），假香港大會堂高座八樓展覽館舉行。

謝禮卿先生自故世後，其創辦之「禮賢學社」仍復由謝夫人主持授教，從游之眾，蔚形為大。謝氏生前的詩書畫享譽海內外，栽培門下弟子遍及國際。今禮賢學社諸同門弟子為紀念先師逝世三周年，並以其遺作與自身作品書畫，舉行展出。

是屆展品除謝師遺作外，禮賢諸社員參與者：黃玉潔、蘆瑞瑤、麥小玲、譚琰美、黃永全、廖敬珍、李敏明、李錦棠、鄧永倫、蔡翊偉、周賢慶、王躍華、陳銘初、蔡鳳仙、尹蔭高、王晉珍、譚懷坤、陶瑛、容永興、劉鳳儀、李錦蓮、蘇文健、梁碧茵、陳寶忠、黃志強、勁雄榮、王詠嫻、張靚娣、鄧炳貞、藍慈欣、朱璇玫、許小媛、毛潔雲、王仲明、龍國芳、張麗芳、馮秀嫦、劉卓昌、衛小薇、曾玉玲、翁麗莉、凝芝、馮家豪等。而各展出之作品達二百餘幀，歡迎各界參觀。

莫歎滿江紅詞

（庚午端午節謝禮卿遺書畫展品，六月廿日至七月三日假港灣道青年會展出）



余其友書

接受申請

日期：由一九九〇年六月十一日起至三十日止（星期日除外）
時間：上午十一時至下午十二時卅分及下午二時卅分至五時
地點：香港荷李活道一〇六至一一六號華僑日報總社

申請者請留意下列事項：
（一）領取申請表格時，請出示本人學生證。
（二）申請貸款者以在香港各大學或專上學院就讀全日制課程之學生為限。
（三）舊生如須繼續貸款，每年亦須重新辦理申請手續，直至畢業為止。
（四）貸款完全免息，今年最高貸款額為七千五百元。
（五）申請人畢業後覓得職業時，須從每月薪金項下，最少抽取百份之二十，分期攤還所借款項，直至清還全數為止。

品廣告

茲定於一九九〇年六月二十六日星期二、二十七日星期三、二十八日星期四、二十九日星期五每日由下午五時十五分起在香港士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓將現貯在本行拍賣房內之大帮古畫及工藝品包括各類陶瓷器石灣陶像花瓶碗碟魚缸酒壺粉盒筆洗鼻烟壺帽插柴晶瑪瑙刺繡漆盒新舊銀器 "GERARD PERREGAUX" "JAEGER-LE CONLTRE" "LONGINES" 男裝手錶首飾 LONDON ILLUSTRATED BOOK 1870 及 CHINA ILLUSTRATED1843 各國郵票及其它工藝品分號公開拍賣歡迎參觀及競投
電話五二三三〇八
香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港拍賣行及地產代理有限公司啓
電話：五一二二九四四六

本港新聞

藝術家捐作品拍賣 資助保護野生動物

（特訊）世界野生動物香港基金會，為保護瀕臨絕種動物，召集了廿多名國際知名藝術家，捐出得意之作，舉行拍賣活動，希望能籌集更多善款，作為保護動物的用途。

華僑教育

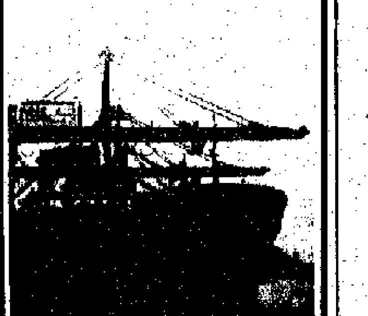
學校涉及政治問題 避免對學生構成影響造成偏差

（圖）香港新華社社長周南（右）及浸會學院校長謝志偉博士為「京港學術交流中心」成立五周年誌慶祝酒。（本報攝）

英國必文自修生考試 新增「外語英文」一科 十月舉行考試下月四日起報名

如何面對寫作詞彙危機 語文學會月底舉辦論壇

航訊



泰訂造導彈護航艦 滬東船廠建成下水
泰海軍司令讚質量上乘

（特訊）上海滬東造船廠昨天上午舉行儀式，慶祝為泰國海軍建造的第一艘導彈護衛艦完工下水。泰國海軍司令巴帕．格里沙納占上將及其夫人一行專程來滬出席了下水儀式。

上海滬東造船廠為泰國建造的這艘新型導彈護衛艦採用具有當今國際先進水平的全封閉式結構，艦上裝備有先進的導彈、火炮系統、雷達、通訊系統，可擔負中、遠海的警戒、巡邏等任務。

泰國海軍司令巴帕．格里沙納占上將在下水儀式上稱：中國的造船業歷史悠久，工藝精良。為泰國海軍建造的這艘導彈護衛艦的質量堪稱上乘。

按照泰國的傳統習俗，泰國海軍司令巴帕上將的夫人在新下水的軍艦上貼金紙、撒聖水、抹香債酒。

中國船舶工業總公司總經理張壽、東海艦隊司令員聶奎聚中將、上海市副市長顧傳訓等參加了下水儀式。

下水儀式結束後，巴帕上將一行興致勃勃地參觀了船台上正在為泰國海軍建造的另外幾艘導彈護衛艦。他高度讚揚上海滬東造船廠工程技術人員和泰國海軍的工程技術人員在建造軍艦過程中的出色合作。

台北洛杉磯 西北有直航

（特訊）西北航空已開辦台北洛杉磯不停站服務，每周三班往返台北及洛杉磯，逢星期二、五日下午一時五十分開航，同日上午十一時抵達洛杉磯。

各大城市天氣報告

香港	大晴	廿八度至卅二度
澳門	驟雨	廿七度至卅四度
廣州	雷暴	廿七度至卅三度
上海	驟雨	廿四度至卅二度
北京	雷暴	廿四度至廿七度
台北	驟雨	廿五度至卅四度
漢城	驟雨	二十度至廿四度
東京	驟雨	廿五度至三十度
馬尼拉	驟雨	廿四度至卅一度
曼谷	雷暴	廿七度至卅三度
吉隆坡	雷暴	廿五度至卅　度
新加坡	雷暴	廿三度至三十度
雪梨	驟雨	九　度至十五度
洛杉磯	天晴	十六度至廿三度
三藩市	多雲	十二度至十八度
紐約	多雲	十九度至廿七度
溫哥華	天晴	十二度至廿一度
多倫多	多雲	十三度至十七度
倫敦	微雨	十五度至廿一度

圖：旅行前先購旅遊保險，有備無患。

引進生產線

（特訊）國家重點建設項目斯太爾重型汽車工程的有機組成部份——富勒系列變速箱生產線日前在陝西汽車齒輪總廠建成投產。

自美國伊頓國際有限公司引進的該條生產線，將為中國多種重型汽車的發展提供「心臟」部件，並以部份產品進入國際汽車市場。據悉，該條生產線每年可實現產值一億多元人民幣，創利稅二千萬元人民幣。

交通講場　老飛
敦豪超額售股份 或許非智者所為

敦豪國際董事長鍾普洋喺不久之前證實，佢已經將百分之十二點五嘅股權，出讓俾日航、德航同埋日本貿易機構岩井。

配售股權俾機構投資者，係好正常嘅事，好似香港股市咁，唔少二三線股份都有也所謂。不過，罕就罕在敦豪國際竟然容許呢三個投資者，係十八個月後可以將持股量提高，去到百分之五十七點五，呢三間公司嘅股權分配，日航、德航可增至各佔兩成半，岩井則持有百分之七點五。

不得不注意係呢三間公司，控制嘅股權達到百分之五十七點五，雖然敦豪國際仲持有百分之四十二點五，係最大嘅單一股東。但係，如果呢三間公司組成聯合陣線，要「大」敦豪國際話都有咁易，事關鍾普洋喺控股權唔超過百分之五十一，好易俾人「大」起。敦豪國際成立唔係咁容易，鍾普洋竟然將超過百分之五十一嘅股權賣出，雖然佢仲揸住百分之四十二點五嘅股權，但唔夠百分之五十一，同揸住一兩成有乜嘢分別，同埋清光又有乜嘢唔同。既然賣咗咁多，不如一股都唔留，將錢銀擺入銀行好過，每年都有固定收入，好過做生意。

旅遊信箱

出外旅行人地生疏 購買保險甚為值得

馮小姐：很多謝你來信對本報的捧場，客套的話不多說了，簡略地回答你的詢問。

你與朋友準備八、九月間到歐洲遊覽一個月，幾友人勸告最好購買旅行保險，筆者對此是極為贊同的。

以筆者的經驗而言，凡是外出旅遊者，不論是長程抑或短程，預先購買保險，是重要的保障，因此一旦外出，任何事情都不可能預計，除了「大吉利是」講句，會發生引至受傷或死亡的意外之外，一些容易在旅途中發生的小問題，例如行李遺失、生病、遺失証件、有要緊事情需要臨時取消行程……等等，都會為旅途中帶來麻煩，但只要買了保險，當問題發生時，便可以獲得較佳的保障。投保方面，本港目前有不少保險公司都推出保險套餐計劃，一個月的保費，由二百多元至三百多元不等，若以一個月的旅費計算，只為九牛一毛，值得購買作為保障。在此不便介紹那一間保險公司較好，但以選擇規模較大的跨國性公司為佳。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

外國技術・國內生產
大陸船用發電主機 自給自足

（特訊）中國船舶工業總公司的一位官員日前說，中國目前建造出口船和國內遠洋船所需的主機、發電機組和甲板機械三大配套設備，基本上可立足於國內生產，並替代進口。

他說，中國今年頭五個月承接建造的十二條五萬噸級以上的新船，將全部自行設計建造，並採用按引進技術由國內生產的船用主機。

中國今年承接的新船包括為挪威、比利時和香港承建的六艘四至九點五萬噸級出口油輪，以及為國內航運公司承造的六條兩萬噸級雜貨輪和散貨輪等。其中不少船結構複雜，工藝技術先進，具有八十年代世界先進水平。

這位官員說，大批採用國產主機建造船舶，意味着中國船用主機長期依賴進口的局面已經結束。

據了解，十年前，中國建造的大型船舶所需主機，主要依靠進口。一九七二至一九八〇年，僅大連造船廠就引進主機三十七台，耗資一億多美元。進入八十年代，中國船舶工業總公司有計劃地引進了四十八項國外名牌船用設備製造技術，通過消化吸收和改進提高，推出一批具有世界先進水平的新產品。到一九八九年底，已生產柴油機七百七十六台，計一百八十七萬馬力。新開發的主機中，有二十二種國產化率達到百分之九十。

據悉，中國生產的船用主機和其他輔機，不僅滿足國內和絕大多數出口船的需要，還單機出口或返銷到日本、保加利亞、羅馬尼亞等國家和香港。

蛇口成國際貨櫃港 專用泊位明夏建成
水陸客貨運通達四方甚方便

蛇口港是一個多功能現代化綜合性港口，她是中國對外籍船舶開放的港口之一，也是深圳經濟特區第一個對外開放港口，接納中國遠洋船舶及世界各地駛往這裡的外國籍船隻，當然更包括由港澳地區駛至的船舶。

蛇口港為中國第一個遠洋貨物中轉站，這個遠洋貨物中轉站是經交通部批准成立的，其主要功能是把中國遠洋貨輪在國外承攬的貨物，集中在蛇口統一安排中轉發運，從而使國輪能在國外多攬貨載，多創外滙，並減少船貨壓倉壓港，保証核心班輪準時開航，提高國輪在國際航運市場的競爭能力。

作為中國沿海最具潛力國際貨櫃港之一，蛇口港目前正在建設中的第三突堤碼頭，將成為貨櫃裝卸作業區，該港區面積為廿五萬平方米，預計九一年上半年可建成三萬五千噸級貨櫃專用泊位兩個，碼頭前沿水深達十三米，岸線長六百五十米，堆場面積十萬平方米，每年貨櫃吞吐量可達五十萬個廿呎，屆時該港即將進入中國主要國際貨櫃港的行列。

同時，蛇口港距離中國南海東部油田區中心約一百海里，現建有石油後勤服務工作船泊位五個，已成為中國南海東部油田後勤供應基地之一。

蛇口港為深圳市物資進出口西部水陸交通樞紐和水路客運中心，對外航運便利，目前開闢的主要國際航線，計有蛇口至日本、朝鮮、菲律賓、新加坡、英國、西德及港澳地區。

蛇口港與香港每天對開氣墊船，航行時間僅五十分鐘。由於蛇口港位處珠江口，內河航運便利，可通往珠江水網以及西江、東江和北江水系各主要港口。目前已開有蛇口至廣州、珠海、中山客運航線，以及蛇口至珠海汽車輪渡。該港陸路距深圳蛇口工業區僅三公里，距深圳市區三十公里，均有高級路面的公路通達，為港口貨物集散疏運，提供了方便。（深圳港口系列之二）

圖：蛇口港是遠洋貨物中轉站。

深圳對海外客下月開始 統一實行旅遊意外保險
短綫保最低消費十港元

（特訊）記者從有關方面獲悉，深圳市從一九九〇年七月一日起，將對海外旅遊者在華旅遊期間統一實行旅遊意外保險。

這項新的保險業務是由深圳市旅遊管理辦公室與中國人民保險公司深圳分公司共同制定實行的。這項保險責任範圍廣，賠償金額高。其責任範圍包括：入境後，在旅遊期間因意外事故引起的賠償；因意外事故引起的急病所支出的醫藥費；須在中國境內處理，或遣返遺體所需的費用；旅遊者所攜帶行李、物品丟失、損壞或被盜；第三者責任引起的賠償等。其最高賠償金額為二十萬元外匯人民幣。在收費方面，全國統一規定是：海外旅遊者來華旅遊二十天及以內的，按每人次二十元外匯人民幣收取，超過二十天的，每超過一天，按每人次一元外匯人民幣增收；登山、打獵、自行車、摩托車旅遊等特殊項目的旅遊，保險費的收取標準另定。而深圳根據毗鄰港澳，出入境方便，短綫遊客較多的實際情況，經報請國家旅遊局、中國人民保險公司同意，對三天內短綫遊的海外遊客，將按每人次十元港幣收取保險費，每人最高賠償限額為十五萬元港幣。對於旅遊四天及以上的海外遊客，收費標準和最高賠償金額均按國家統一規定執行。

K LINE KINKAI
星馬綫
直航：星加坡、巴生港。
東方皇帝輪 六月廿九日上午九時抵港 七月一日開行
M.S. "ORIENT KING" (VOY.26)
力山那二號輪 六月三十日抵港卸貨 不收出口貨
M.S." LAKSANA I" (VOY.1)
公主輪 七月三日抵港 七月四日開行
M.S. "PRINCESS" (VOY.18)
收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘灣仁宇園62地段3號
電話：3475221,3475277.
總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中陸佑行六樓 電話：5257091-7

入口船期表

今日入口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
新加坡歌利	SINGAPORE GLORY	上午1時	基隆	B13	東宇
中華瑞祥	RR RATNA	下午8時	台灣	國際橋	港郵
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	下午8時	基隆	A7	東亞
東方同盟	OOCL ALLIANCE	上午4時	台灣	國際橋	港郵
長青	EVER OASIS	下午6時	台灣	A	利達
雅士康	ACE CONCORD	下午2時	基隆	現代橋	港恒
海春	HAI CHUN	下午7時	基隆	深水埗	永隆
國家	KUO CHIA	下午	台灣	A14	欣洋
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	上午1時	日本	現代橋	日郵
蘭加堡	LANGEBERG	下午6時	南非	現代橋	怡和
愛順	AYSEN	上午11.30	馬尼拉	國際橋	港恒
長進	EVER ONWARD	下午6時	新加坡	A	利達
光大二號	TWANG TA 2	下午1時	高雄	油蔴地	永裕
敖江	AOJIANG	下午5時	上海	潤發碼頭	招商局
海華	MARINE GRAND	下午1時	台灣	深水埗	永隆
海通	HAI TONG	上午1時	台中	深水埗	永隆
威利維嘉	VILLE DE VEGA	上午6.30	台灣	A	偉特
浙鵬	ZHELI	上午7時	寧波	國際橋	招商局
鎌倉	KAMAKURA	下午10.30	歐洲	現代橋	日郵
通江	TONG CHIANG	下午	高雄	油蔴地	永裕

明日入口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
倫敦快輪	LONDON EXPRESS	上午1時	高雄	現代橋	捷成
仙女星	ANDROMEDA STAR	中午	新加坡	B	欣洋
海利	HAI LIH		台中	深水埗	永隆
瀛春	FUCHUN	中午	台灣	國際橋	海豐
金華	KING HWA		高雄	油蔴地	永裕
海皇翠玉	NEP. EMERALD	午夜	基隆	國際橋	港恒
高富橋	GULF BRIDGE	上午	基隆	現代橋	川崎
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	上午1時	馬尼拉	現代橋	新興
江少尉	KIANG REEFER		弗里曼特爾	現代橋	寶隆
海則師	SEA ARCHITECT		日本	A	大三
滄華毛里裘斯	NL MAURITIUS	上午6時	新加坡	國際橋	滄華
威來	VELA	上午	曼谷	西區	港興
東方威利	WILLINE ORIENT		台灣	現代橋	怡和
探險者	HYUNDAI EXPLORER		美國	現代橋	太古
協和早戶	CONCORD HAYATO	下午4時	日本	A	日郵
韓特丹	HANJIN ROTTERDAM	下午3時	高雄	海陸橋	韓進
利航	FAIR BRIDGE		廈門	友聯橋	景華
爽蘭橋	BAY BRIDGE		美國	現代橋	川崎
長寶	EVER GENTRY	上午1時	新加坡	國際橋	利達
友誼十一號	YOUYI 11	上午10時	曼谷	B	三寶
新海華	NEW HAI HUA	上午7時	上海	B28	金發
明宇	MING UNIVERSE		台灣	國際橋	華海
波堤馬	BALTIMAR SATURN	中午	胡志明市	西區	港興
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA		基隆	國際橋	寶隆
松城	SONG CHENG		上海	現代橋	遠運
和平南進	HP NAMJIN	下午3時	釜山	西區	港興
新海騰	NEW HAITENG	中午	上海	B22	金發
萬花開	MAJAPAHIT	上午1時	日本	A35	太平
南江	NAMGANG GLORY	上午7時	基隆	B	東宇
立都	RATU KONSORTIUM		台灣	現代橋	日郵
蘇鱗	SUHE	上午6時	南京	B	華夏
浙雁	ZHEYAN	下午7時	寧波	國際橋	招商局

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
海興	HAI XING	上海	廿八	招商局
海光	HAI GUANG	新加坡	廿八	太平
力高	RIGEL	日本	廿八	日航
新海發	ZIM HAI FA	美國	廿八	新興
朝富	CHOFU	南非	廿八	昌發
利事星	REX STAR	胡志明市	廿八	港興
陶南七號	DONAM 7	新加坡	廿八	港興
華松	HUA SONG	沙巴	廿八	國光
利來東京	NL. TOKYO	地中海	廿八	寶隆
興勝	HINGSON	曼谷	廿八	珠江
東方皇帝	ORIENT KING	日本	廿八	中央
	SANGERHAUSEN	歐洲	廿八	東亞
哈佛	HANJINLE HAVRE	歐洲	廿八	韓進
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	新加坡	廿八	大三
榮峯	PRIMERA PEAK	新加坡	廿八	大三
摩麗里斯	MORELOS	美國	廿八	偉特
海皇紅寶石	NEP. RUBY	高雄	廿八	港恒
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	廿八	總統
利是馬士基	LEISE MAERSK	歐洲	廿八	馬士基
永光	EVER GLORY	美國	廿八	利達
比良	HIRA 2	美國	廿八	日郵
亞太雅士	ALTAIR ACE	日本	廿八	益高
南望灣	LAMON BAY	高雄	廿八	川崎
中華教育家	OOCL EDUCATOR	美國	廿八	港郵
	TAMATHAI	新加坡	廿八	港恒
大同二號	TA TUNG 2	高雄	廿八	永裕
天津	YONGFENG HAI	天津	廿八	招商局
阿斯信任	ALS TRUST	基隆	廿八	亞聯
馬來西亞光榮	MALAYSIA GLORY	基隆	廿八	東宇
通聯	MILD UNION	上海	廿八	輝騰
施利馬士基	CECILIE MAERSK	星加坡	廿八	馬士基
拉塔普拉陽光	SUNSHINE LA PLATA	基隆	廿九	大三
海陽	MARINE BRIGHT	台灣	廿九	永隆
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	廿九	永裕
新依力	ZIM EILAT	新加坡	廿九	新興
伊塔利亞	SD.ITALIA	日本	廿九	寶隆
長英	EVER GLOWING	台灣	廿九	利達
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	廿九	港興
蓮花	ACX LOTUS	台灣	廿九	日郵
湯馬士	BM TOMAS	新加坡	廿九	華林
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	美國	廿九	馬士基
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNER	美國	廿九	大三
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	廿九	大三
	SHAPLAEVERETT	日本	廿九	福來
博多	HAKATA	基隆	廿九	日郵
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	美國	廿九	川崎
海傳	SEA LEGEND	日本	廿九	海陸
發展者	SL.DEVELOPER	美國	廿九	海陸
寶嘉里亞	BUNGA SURIA	日本	廿九	遂初
盈達	YIN TA	高雄	廿九	速達
百必達	ANDHIKA PARAMITA	丹絨馬尼	三十	東源
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	三十	山久
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	三十	馬士基
東富	EASTERN FUJI	日本	三十	益高
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	三十	川崎
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋	三十	馬士基
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	新加坡	三十	馬士基
航行者	SL.VOYAGER	新加坡	三十	海陸
杜魯門總統	PRES TRUMAN	美國	三十	總統
東方開發	ORT.EXPLORER	美國	三十	港郵
榮衛	NATIONAL DIGNITY	馬尼拉	三十	海豐
東方探險家	ORT EXPLORER	美國	三十	港郵
亞拉伯海	ARABIAN SEA	歐洲	三十	滙信
歌羅夫斯基	KAP KOZLOVSKIY	歐洲	三十	華林
泰爾曼	EARNEST THAELMANN	日本	三十	東亞
怡春	YICHUN	台灣	三十	海豐
國泰	DANAOS	曼谷	三十	欣洋
運豐	YUN FENG	大連	三十	華夏
華洋	SINO OCEAN	青島	三十	太平
昌信	CHEMISKY	曼谷	三十	昌宏
海昇	MARINE SHINE	曼谷	三十	永隆
海因	HAI IN	基隆	三十	永隆
海有	HAI YOU	台中	三十	永隆
利物浦灣	L'POOL BAY	高雄	三十	太古
浙鶯	ZHEYING	寧波	三十	寶春
馬士基榊林	MAERSK PINTO	馬尼拉	三十	馬士基
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	美國	三十	日郵
湘江	XIANG JIANG	上海	三十	輝騰
力山那二號	LAK SANA 2	日本	三十	中央
海隆	HAI LONG	基隆	一日	永隆
亞洲雅士	ASIA ACE	台灣	一日	日郵
泰來	TAI LAI	高雄	一日	速達
天翔	SRY HOVER	天津	一日	輝騰
建恒勇士	K.H.CHIVALRY	台灣	一日	寶威
先鋒貨櫃	PIONEER CONDAINER	台灣	一日	寶威

出口船期表

今日出口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
新加坡歌利	SINGAPORE GLORY	下午	馬尼拉日惹新加坡巴生[illegible]	B3	東宇
南泰王子	NANTAI PRINCE	上午	南非	A36	[illegible]
友誼九號	YOU YI 9	下午	曼谷	B19	三寶
東方信任	OOCL FAITH	上午	美國東加拿大	國際橋	港郵
愛國者	SL.PATRIOT	下午	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	下午	曼谷	現代橋	日郵
康利來馬士基	CHRNELIA MAERSK	下午	東非	現代橋	馬士基
東方同盟	OOCL ALLIANCE	下午	高雄日本	國際橋	港郵

明日出口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
江少尉	KIANG REEFER		弗里曼特爾	現代橋	寶隆
長青	EVER OASIS	上午	阿拉伯灣	A	利達
萬花開	MAJAPAHIT	下午	新加坡印尼	A35	太平
高富橋	GULF BRIDGE		曼谷	現代橋	川崎
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	下午	馬尼拉	現代橋	新興
仙女星	ANDROMEDA STAR		高雄日本	B	欣洋
長進	EVER ONWARD	上午	台灣	A	利達
長寶	EVER GENTRY	下午	加勒比海紐約	國際橋	利達
倫敦快輪	LONDON EXPRESS	下午	歐洲	現代橋	捷成
明宇	MING UNIVERSE		歐洲	國際橋	華海
韓特丹	HANJIN ROTTERDAM		歐洲	海陸橋	韓進
國家	KUO CHIA	下午	新加坡曼谷	A14	欣洋
愛順	AYSEN		馬尼拉	西區	港恒
威來	VELA	下午	釜山	西區	港興
波堤馬	BALTIMAR SATURN	下午	釜山	西區	港興
錦江	JINJIANG	下午5時	上海	A12	強滿
光大二號	KWANG TA 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
蘭加堡	LANGEBERG	上午	基隆	現代橋	怡和
雅士康	ACE CONCORD		地中海	現代橋	港恒
威利維嘉	VILLE DE VEGA	上午	地中海	A	偉特
里斯馬泰	LANKA SRIMATHI	下午	科倫坡	A7	東亞
鎌倉	KAMAKURA	上午	高雄	現代橋	日郵
通江	TONG CHIANG		高雄	油蔴地	永裕
南江	NAMGANG GLORY	下午	曼谷	B	東宇
中華瑞祥	RR RATNA	上午	曼谷	國際橋	港郵

美洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
協和早戶	CONCORD HAYATO	智利	廿八	日郵
長輝	EVER GLORY	美國西岸	廿八	利達
利是馬士基	LEISE MAERSK	美國	廿八	馬士基
探險家	HYUNDAI EXPLORER	西北太平洋	廿八	太古
爽蘭橋	BAY BRIDGE	西北太平洋	廿八	川崎
新海發	ZIM HAI FA	洛杉磯紐約	廿八	新興
塔河	TA HE	美國東加拿大	廿九	招商局
海傳	SEA LEGEND	西北太平洋紐約	廿九	海陸
格蘭總統	PRES. GRANT	西北太平洋紐約	廿九	總統
比良	HIRA 2	西北太平洋	廿九	日郵
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	廿九	大三
中華教育家	OOCL EDUCATOR	西南太平洋紐約	廿九	港郵
摩麗里斯	MORELOS	西北太平洋	廿九	偉特
益河	YIHE	美國東加拿大	廿九	招商局
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	南美	三十	大三

歐洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
琳達	LINDE	地中海	廿八	海柏
海皇紅寶石	NEP. RUBY	歐洲	廿八	港恒
亞洲	CONTSHIP ASIA	地中海歐洲	廿八	達運
加賀	KAGA	歐洲	廿八	日郵
長英	EVER GLOWING	歐洲	廿九	利達
寶嘉里亞	BUNGA SURIA	歐洲	廿九	遂初
伊塔利亞	SD.ITALIA	地中海	廿九	寶隆
博多	HAKATA	地中海	廿九	日郵
湯馬士	B.M.TOMAS	梅爾辛的港	廿九	華林
	LIBAI	歐洲	三十	華夏
銀河	YINHE	歐洲英國	三十	招商局

澳洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
新依力	ZIM EILAT	澳洲	廿八	新興
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	廿八	三崎
寶嘉色路加	BUNGA SEROJA	澳洲	廿九	遂初
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	一日	華林
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	一日	太古
希比斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	二日	怡和
東方俠士	ORT.KNIGHT	澳洲	三日	港郵

印・巴・中東綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
東方威利	WILLINE ORIENT	阿拉伯灣	廿八	怡和
格蘭總統	PRES. GRANT	阿拉伯灣	廿九	總統
長英	EVER GLOWING	科倫坡印度巴基斯坦	廿九	利達
伊塔利亞	SD.ITALIA	紅海	廿九	寶隆
馬臨場	MAWLAMYAING	仰光	三十	新興
長進	mVER ONWARD	達卡	一日	利達
	SHAPLAEVERETT	吉大港印度	一日	福來
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	阿拉伯灣	一日	總統
立耀	UNI.SUPERB	阿拉伯灣	二日	利達

東南亞綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
利事星	REX STAR	新加坡巴生	廿八	港興
德順	TAKSUN	印尼	廿八	聯航
海安	MARINE PEACE	曼谷	廿八	永隆
超發	SUPER SEVEN	馬尼拉	廿八	威高
東方威利	WILLINE ORIENT	新加坡	廿八	利達
安武江	ANWUJIANG	馬尼拉	廿八	招商局
嘉澳灣	CARGO BAY	胡志明市	廿九	港興
萊莉莎	LOUISA	胡志明市	廿九	朋利
力高	RIGEL	新加坡巴生	廿九	日航
連江	NIEN JIANG	馬尼拉	廿九	招商局
東方皇帝	ORIENT KING	新加坡巴生	廿九	中央
蓮花	ACX LOTUS	新加坡印尼	三十	日郵
亞太雅士	ALTAIR ACE	新加坡巴生	三十	益高
華洋	SINO OCEAN	新加坡印尼	三十	太平
發展者	SL. DEVELOPER	新加坡	三十	海陸
新宮六號	SUN KUNG 6	印尼	三十	寶輝
華松	HUA SONG	汶萊古晉詩巫	三十	國光

內地・台灣・日本・釜山綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
海光	HAI GUANG	日本	廿八	太平
朝富	CHO FOU	基隆日本	廿八	亞聯
利航	FAIR BRIDGE	台灣	廿八	景華
宏春	HUN CHUN	日本	廿八	海豐
華勝	HUA SHENG	青島	廿八	金輪
臨江	LIN JIANG	上海	廿八	招商局
閩海112	MINHAI 112	福州	廿八	華閩
利航	FAIR BRIDGE	上海廈門釜山	廿八	景華
凌泉河	LING QUAN HE	日本	廿八	招商局
宏春	HON CHUN	日本	廿八	海豐
華意	WAH YEE	營口	廿八	珠江
陶南九號	DONAM 9	釜山	廿八	港興
爽蘭橋	BAY BRIDGE	日本	廿八	川崎
利航	FAIR BRIDGE	釜山	廿八	景華
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島	廿八	華夏
通運	MILD TRAN	上海	廿八	輝騰
福興二號	FOO HSING 2	高雄	廿八	永裕
大同二號	TA TUNG 2	高雄	廿九	永裕
通聯	MILD UNION	台灣	廿九	輝騰
豪利	GOOD LEADER	新港	廿九	朝聯
三江	SAN JIANG	上海	廿九	輝騰
閩海二二九	MIN HAI 229	廈門	廿九	華閩
平頂山	PINGDINGSHAN	上海	廿九	招商局
國泰	DANAOS	台灣	三十	欣洋
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	三十	永裕
羅江	LUO JIANG	廈門	三十	招商局

非洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
海則師	SEA ARCHITECT	西非	廿八	大三
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	南非	三十	大三
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	西非	一日	馬士基
優士貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	南非	二日	寶威
雲台山	YUN TAISHAN	西非	二日	華怡
	FE RICH	南非	四日	欣洋
滄華萬冠	NL.VAN CLOON	西非	七日	滄華

本港新聞

藝術家捐作品拍賣 資助保護野生動物

（特訊）世界野生動物基金會，爲保護瀕臨絕種動物，召集了廿多名國際知名藝術家，捐出得意之作，舉行拍賣活動，希望能籌集更多善款，作爲保護動物的用途。

該會發言人表示，廿多名藝術家的作品，總值超過二百萬港元，該會定於今年十一月初，假麗晶酒店舉行慈善拍賣餐會，拍賣多幅藝術品。

參與其中的一位藝術家盧玉燕向記者表示，近年香港人對藝術的欣賞程度普遍提高。她相信這是因爲近年香港的中學教育，在藝術方面的培育着重了。

而身爲雕塑家的唐景森，他爲了這次拍賣，也拿出了一件精心傑作，並爲它取名爲──「四象」。他表示由於香港欠缺一些收集藝術品的地方，因此許多藝術品都失存，這是令人惋惜的，他又表示，其實香港的藝術作品，水準不比外國遜色，就只是沒有人全面性去推動，使之成爲美好珍藏品。

今次參加拍賣的廿多名藝術家，都異口同聲表示，現代人應注重環保及應保護一些瀕臨絕種動物，担起保護美好環境的責任。（實）

圖：唐景森與他的作品──四象。（本報攝）

九巴七至十月舉辦 地區模範車長選舉

（特訊）九巴計劃在今七月至十月舉辦「地區模範車長」選舉，目的是讓地區居民直接監察及鼓勵九巴員工努力工作，從而推動巴士服務提升至更高的水準，令乘客得以享用舒適安全的服務。

九巴公關經理李小蔭昨日對本報表示：「地區模範車長」選舉原本在今年六月舉行，但爲要遷就區議會的會期，只好延至下個月。

她指出：目前已有八個區議會會支持這項選舉，加上仍有區議會在回覆中，所以，估計有超過十四個區議會。

爲積極鼓勵九巴的車長爲市民提供更有效率及舒適的巴士服務，九巴在去年首次舉辦「模範車長」選舉，藉此選拔出優秀的車長予以表揚及獎勵。

根據去年舉辦「模範車長選舉」的經驗及各方面良好的反應，九巴已於今年繼續舉辦「模範車長」選舉，並計劃將這項活動擴大，以求市民的評選及參與，令模範車長的選舉更廣泛的民衆基礎及更具地區代表性。

市民的建議及關注一直爲推動九巴服務的一項重要動力，而區議會又是地區居民與政府部門及公共事業交流及溝通的主要渠道，所以，九巴誠意邀請九龍及新界各區議會與九巴合辦「地區模範車長」選舉。藉此項選舉，區內的居民一方面可以發揮民意評選的精神，以評定九巴員工服務水平，此外，活動亦直接監察及鼓勵九巴員工努力工作，從而推動九巴士服務，提升至更高的水準，及令乘客得以享用更舒適安全的服務。

「模範車長」的選舉期爲七月至十月，在這段期間，居民有充足的時間評選出眞正優秀的車長；選舉期結束後，「地區模範車長」工作小組將收集各區的投票表格及核對各被提名車長的票數。每區票數最高的二十名車長若經查核未有觸犯任何嚴重交通條例或九巴的規例，便可成爲入選候選人。

市民可到各區議會辦事處、屋邨辦事處及巴士總站索取提名、投票表格，填上心目中認爲服務良好的車長姓名，行車路線及意見，然後交回任何一個派發表格的地方。

每區設有區議會模範車長，大獎及優異獎，前者可獲二千元及獎杯一座，後者獲獎金一千元及紀念獎座。（儀）

太古佳士得 中區遷新址

太古佳士得（香港）有限公司本週由中區歷山大廈十二樓遷往十八樓較大的辦公室，以配合香港及遠東區的業務發展。

佳士得拍賣行五年前在香港成立辦事處，並於一九八〇年與英國郵遞如勵出任主席，其後拍賣會亦由每年一次增至兩次。

今年的秋季拍賣會於十月七日至九日在希爾頓酒店舉行，佳士得的文物鑑定家，將於七月期間專程由倫敦及紐約來港，港收藏家鑑定藝術品，如欲預約及查詢，請電五二一五三九。

京港學術交流中心慶祝五週年 開展科技合作 取得可喜成果

（特訊）京港學術交流中心，昨晚慶祝成立五周年，新華社香港分社社長周南在酒會致辭時稱，「京港學術交流中心」在促進兩地學術交流，科技合作有五年時間了。五年來，「京港學術交流中心」在促進兩地學術交流，科技合作方面起了很好的作用。兩地的科學家、學者、科技企業家從建立友誼開始，逐步發展到開展實質性的科技合作與工業合作，並取得了可喜的成果。當初創建京港中心的構思，現在已經被實踐證實是正確的。

他續稱，在進入九十年代之際，香港的經濟面臨着新的挑戰，工業需要注入新技術和新設備，需要新科技及科技人才的支持，來提高產品在國際市場的競爭力。但由於歷史的原因，香港過去在應用科技上比較下功夫，而在自行研制和開發新技術和新產品方面則顯得不足。另一方面，中國內地經過四十多年的建設，已具備了相當水平的科研條件和科技裝備，有一大批新的科技成果及科技項目亟待推廣，其中許多是可以直接轉化爲商品，轉化爲產力的。因此，將兩地的優勢結合在一起，以取長補短，進一步加強兩地的科技界及科技產業界的合作，必將會促進兩地共同發展和繁榮。我確信，在這項具有重大意義的工作中，「京港學術交流中心」是能夠而且應該起到溝通、推動的橋梁和紐帶的積極作用的。在同一場合上，「京港學術交流中心」總經理楊偉國表示今年四月中國人大通過了香港特別行政區基本法，基本法第一百三十九條清楚地寫出：香港特別行政區政府自行制定科學技術政策，以法律保護科學技術的研究成果、專利和發明創造。這爲特區的科技發展提供了法律的依據。

他續稱，多年來，香港的學者、工商界和技術的朋友，都清楚地看到當前國際競爭環境的急劇改變，香港要面對的問題，和未來的發展。他們在各種場合，報刊中、研討會中多次發表了對香港的教育、科技、學術、工業等多方面的關注和意見，呼籲政府要正視當前國際形勢的發展，要迅速改變政策，要在穩定人才，培養人才，發展科技，支持科技方面確定長遠政策，希望能在急劇的國際競爭中爭取更好的席位。在這裡，「京港學術交流中心」義不容辭地參與了這方面的活動，參與探討香港的科技政策，交流兩地的經驗，希望能早日確定長期的、有計劃的、有步驟的發展藍圖，爲香港的穩定和繁榮盡一點力。

捐欵救童助學

周宅捐伍百貳拾元

周宅對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐善欵五百二十元，以响應本報舉辦之救童助學運動，使清寒學生得以繼續學業，熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人欽佩不已。

無名氏捐伍百元

無名氏熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

華僑教育

學校涉及政治問題 應以平衡方式處理 避免對學生構成影響造成偏差

李越挺謂應該令學生作正確判斷及思考 直資計劃好處可使學校有更大自由招生

（特訊）教育署長李越挺昨晚出席新界扶輪社的晚餐例會時，談及有關「直接資助計劃」問題，並且就即將修訂的禁止學校推行有關政治宣傳條例，作出個人意見。

根據現時教育條例規定，禁止學校有宣傳政治的意識成份，並不准學生以學校作爲攪政治的地方；否則，可被開除。而政府下月將就有關條文，作出字眼修改。

李越挺認爲，若涉及有關政治問題時，學校應該以一種平衡方式處理，避免對學生或大衆構成影響，造成偏差。他舉例指出，若學校邀請某選區候選人演講時，校方須同時邀請其選區的對手，使學生能對候選人政綱有所平衡了解，作出正確的判斷及思考。

就「直接資助計劃」問題，李越挺再強調，該計劃的好處在於令學校多元化，有較大自由去自行招生，去訂定符合基本教育標準的課程，學習和入學資格，並且令家長有更大的選擇。

此外，就有人批評「直接資助計劃」會造成一些學校掠奪富有學生，只准許有錢人士才可入讀的現象，李越挺則認爲這現象是不會出現的，因爲在該計劃下，若學校收取學生的學費是高於政府對每個學生津貼的三分一，則政府便會削減津貼數目，而且對一些貧苦學生，可申請減免學費辦法。

而去年十一月底，教育署委出一個「私校檢討委員會」，負責就資助計劃問題，向教署提交意見。故此，私校就申請該計劃時，若遇有困難，可向委員會報告，以便作出審查，以釐定是否接受私校的申請。（榮）

圖：教育署長李越挺在晚餐例會上，談及有關「直接資助計劃」問題。

浸會與清華大學合作籌建 偉倫學術交流中心 八月下旬建築完成

配合浸會開設中國研究課程發展需要 計劃每年派遣師生約一百往實習研究

（特訊）香港浸會學院校長謝志偉博士昨晚應邀出席「京港學術交流中心」五周年誌慶酒會，他在致辭時指出，京港兩地的學術交流在過去五年已經有了長足的發展，今天在本港所有高等教育機構中，經常有從北京來的學者或講學工作，從香港到北京參與學術活動的學者，他們也有逐年增加的趨勢。「京港學術交流中心」在這方面所作的貢獻可說是功不可沒的。

他續稱，浸會學院過去幾年中也是積極與在內地的有關團體進行這種廣義的學術交流。今年八月下旬，學院與北京清華大學合作籌建的「偉倫學術交流中心」，將會建築完成，正好配合學院所開設的中國研究課程的發展需要。我們的計劃是在九一年暑期開始，每年派遣學生及教師約一百人到北京從事實習和研究。

他認爲，這種安排不但擴闊了學者互相接觸的領域，也擴大了參與的人數，使年青的大學生也可以分享這種難得的教育機會。

他希望「京港學術交流中心」在未來的日子中，不但繼續維持已有的良好工作基礎，更能進一步協助兩地的學者加強接觸，使兩個不同制度和觀念的社會能夠通過客觀、冷靜和虛心的學術交流，彼此學習，取長補短，讓中國能夠繼續朝着十多年來所持守的改革方向邁進，而香港也能夠在主權回歸中國之後，仍然繼續在東南亞以至全世界扮演其已有的國際金融、貿易和電訊中心的角色。

謝氏又稱：自從中國推行開放以來，獲得十分積極的成果，這是人所共知的。事實上，現在中國與香港已成了彼此發展的貿易夥伴。就以一九八九年而論，香港通過有形貿易對中國提供的貿易順差，也已高達五百多億港元；而中國對香港的供應，無論是食物或食水，以至其他原料和勞動力，都是香港近年來經濟發展不可或缺的因素。

他認爲，這種在經濟上的層面互惠觀念，應該也可以應用在兩地的學術發展層次上。目前內地的學術團體，許多都擁有相當強大的學術研究力量，而香港在世界性資訊聯系和市場的開拓上，也有其獨特的長處。因此他相信，如果香港的學術和技術的研究，能與內地的研究力量掛鈎，彼此配搭，將來兩地的研究水平和應用都應該會有可觀的突破。故此他希望「京港學術交流中心」，在促成這種突破的偉大事業上，能夠繼續担當推動和催化作用。

（圖）香港新華社社長周南（右）及浸會學院校長謝志偉博士爲「京港學術交流中心」成立五周年誌慶祝酒。（本報攝）

英國必文自修生考試 新增「外語英文」一科 十月舉行考試下月四日起報名

（港訊）香港考試局宣佈，英國必文自修生考試將於十月份舉行，有意參加者可於一九九〇年七月四日至八月三日期間於辦公時間內（星期一至五：上午九時至正午十二時及下午二時至四時三十分，星期六上午九時至正午十二時）往香港考試局新蒲崗分署辦理報名手續（地址：九龍新蒲崗爵祿街十七號）。

除新增設的「外語英文」一科外，考試科目還包括英文打字、英文速記、商務英語、秘書實務、商業、簿記及會計。此考試無需任何學歷要求。

考試範圍，申請表格及有關報名程序與繳費辦法之說明書，可向香港考試局新蒲崗分署索取。函索報名表格請附回郵信封。

三屆國際學術會議 七百餘科學家參加

華裔諾貝爾得獎者李遠哲教授 將於大會上主講「分子束約學」

（特訊）由香港中文大學及美洲華人生物科學學會聯合主辦之「第三屆國際學術會議」，昨日假中大校園舉行開幕禮，而繼楊振寧，李政道及丁肇中之後的第四名華裔諾貝爾得獎者李遠哲，亦是該會議主講者之一。

在有關該會議的記者會上，任教於貝勒學院的美洲華人生物科學學會主席胡流清表示：該學會設立之目的是推動國際間，特別是華裔科學家之間的交流和合作。學會於五年前成立，是目前在美洲最大規模的華裔學會，成員以華裔科學家爲主。

現時任教於加拿大柏克萊大學的李遠哲教授，主要是從事分子束的研究，並嘗試以光子和分子的相互作用，去研究分子的分解，這對於工業生產例如改進內燃機和製造大型集成電路，有很大的實用價值。於八六年李氏與兩名科學家因研究分子束有貢獻，而獲得諾貝爾化學獎，成爲第四位獲得諾貝爾獎該項殊榮的華人。

而香港籌委會主席兼中大生物學系系主任李卓予稱：今次參加會議的科學家共七百多名，除香港外，其餘的參予者大部是來自美洲、台灣及中國大陸。整個學術會議爲期五天，涉及之題材包括：癌症、肝炎、愛滋病、遺傳學及生物科技、中草醫學及動植物生物學等。其中李遠哲教授將主講「分子束約學」，而另一名亦會獲得諾貝爾獎的巴德瑞教授，則主講「免疫球蛋白重組」。（明）

一百八十餘名台生來港 參加中國大陸大學聯考

首次超過港澳考生報考人數 佔總報名人數百分七十以上

（香港中國通訊社電）一百八十多名台灣學生昨日參加了一九九〇年度大陸重點大學在香港舉行的海外聯合招生考試，比去年的十二人增加了十多倍。

包括北京大學、復旦大學、清華大學、南開大學在內的大陸重點大學海外聯招考試，自一九八六年起由香港考試局承辦。前三年報考的台灣學生每年只有二、三人，去年增至十二人，今年再激增至一百八十多人，而且首次超過了港澳考生人數，佔報名總人數的百分之七十以上。

這些台灣考生之中，有許多要經三場考試；本月二十四至二十六日參加北大等對外聯招，二十八至三十日參加暨南大學和華僑大學兩校聯招，然後再連夜飛回台灣，參加七月一日開始的台灣大學聯考。台灣考生認爲，大陸大學招收海外學生，爲他們提供了一個新的求學機會，預計明年會有更多的台灣學生向大陸的大學進軍。

學英語遊英國獎學計劃 鼓勵更多港人前往進修

共設七個獎學名額供青年申請

一九九〇至一九九一年度之「學英語，遊英國」獎學計劃，將提供七個獎學名額，給年青人往英國，就讀四星期的英語課程，膳宿全免。獎學額更獲安排入住英國家庭，目的是讓他們置身一個完全以英語溝通的環境下改善英語技巧。

是項獎學計劃今年已是第四屆，舉辦的目的是提供一個如英國般的優良環境，鼓勵更多香港人往前進修，以提高他們的英語水準，並加深他們對英國文化及風土人情的了解。

是項獎學計劃由英國航空公司贊助來回機票，並由英國語文學校評審協會、英國文化協會、英國旅遊局、劍橋大學本地考試組、香港總商會、香港中華總商會、香港報業公會及香港旅遊業議會聯合贊助。

（圖）第四位獲得諾貝爾化學獎的華裔科學家李遠哲（右）出席昨日「第三屆國際學術會議」記者會。

保障目前至九七以後公民權利 港大法律學院出版 新書討論人權草案

（港訊）香港大學法律學院最近出版了一本關於一九九〇香港人權法例草案的書籍，希望能有助該法案進行討論及起草工作。人權法案是專爲保障本港現時以至九七以後的公民權利而制訂。

這本名爲「香港人權法案問題與前瞻」的新書，主要是將法律學院在較早時所舉辦的「人權法案研討會」，會上衆多意見作綜合記錄。該研討會是法律學院院長羅德斯精心策劃的，出席人數達二百五十人。

本年三月，政府頒佈人權法例草案並邀請各界人士對有關建議提出意見，舉辦該研討會就是爲了探討政府建議書內多個重要問題。全書共收錄了港大多位法律專家就人權法案而撰寫的八篇文章，希望在諮詢期完結前引發更多輿論，以及分別討論人權法案的推護，強制及執行的文章。

該書編輯是法律學系主任韋利文，他在序言指出，世界各地有超過一百套憲法有列明人權保障，雖然英國沒有訂立人權法案，但英國人仍享有相當的公民權利，他亦表示很担心當公民權利與立法機關及民選的國會有抵觸時，法庭有最終權力裁定人民所享有的權利。

韋利文又補充，現代人權觀念是在十七、十八世紀才開始萌芽，他又說在書中撰文的學者並未對本港人權法案存有任何幻想，他們明白法案本身是有限制，無人會認爲法案是一服靈丹妙藥，能在一夜之間做到保障公民權利。

不過，韋利文認爲儘管有人懷疑在英國是否有訂立人權法案的需要，但對香港來說，卻需要加以立法制定，訂立人權法案的作用是明的，因爲本港的立法機關並非由選舉產生而且不用承担責任，故本地的立法機關亦需要加以控制。

該書在港大法律學院及大學書店有售，每本售價二十元。

（圖）「香港學術交流中心」昨晚慶祝成立五周年，主席台上有關人員祝酒。（本報攝）

學園前綫

華僑日報教育版主編

暑假的誘惑

港大　圓

除了小數學生仍未脫離考試的夢魘外，大部份的大專生、中七預科生以及中五會考的學生，早已步進了他們的「合皮」時間──暑假。

許是「炎炎夏日正好眠」的心理作祟吧，爲要舒緩學生的功課及考試壓力，暑假確是一個難得的好時光。況且，老師們在經過一整年的辛勞教學後，能有片刻的休憩時間，亦是無可厚非的事。

雖說暑假悠長多彩，但怎樣過得充實一點，有時也使人費煞思量。在我們的圈子裏，大家消磨暑假的方法不外二途：腰纏萬貫的，大可參加什麼的一週月歐遊團、東歐團，或是搶這攻近的暢遊東瀛或星馬泰的旅遊勝地，享受「陽光」與「海灘」的洗禮。至於那些銀根奇絀的同儕們，歐遊自是無望。暑假於他們而言，只不過是延續另一段工作的生涯──尋找暑期工。

在尋覓暑期工的過程中，不少學生都會遇上各種阻滯。先說找工作吧，對於我們這等「無業良民」而言，當然會因「暑期工免問」這五字真言而卻步。儘管工作的薪金多麼誘人、工作地點多麼方便、性質多麼富挑戰性，只要你自付仍是一名不折不扣的「老實學生」，這份工作便施施然離你而去。再者，每天花在看報的精神和金錢，實在是無從估計。所謂「未見官府先打三十大板」，在「孔方兄」（金錢）不足的情況下，這筆額外小開支實加重了尋工者的負擔。

有些同學因求工心切，每每放棄個人原則。唯利是視，不獨掩飾其學生身份，且捏造多年工作經驗，以博得職位一份。其實，只要願意大膽作成熟打扮並預先誦熟應變招數，「瞞天過海」的例子彼彼皆是。瞞騙的說話，人人皆曉，問題的關鍵只在於這群青年的良知和品格而已。故此，暑假亦是對受過多年教育學生的道德的一次重要考驗。

最令人惋惜的，却是那些自認聰明的人，故裝熟知「世途人心皆險詐」，他們在陰溝裏翻船，成功後，不單面不改容，且唯唯以長爲「龍」，擺出一副資本主義下弱肉強食的勝利者姿態。筆者很疑惑，難道在社會的所謂「大染缸」中，人人便非得險詐、奸詐不成？非得埋沒自己的良知？雖是短短的暑期工，人們尙且畫盡心力，暫擱仁義，更遑論是日後的終身職業了。

所以，我們得先好好認清自己的方向與目標，事情輕重，勿在金錢和燦生輝的光炫中迷失自己！能持守道德、良知，或會在這個處處講求即時效應或物慾掛帥的社會中吃虧。但經歷的理虧，總比日後貪念深植時所蒙的損失小。

欄 世界盃

·楚狂·

意大利，一個長靴形的半島，一下子成爲了世界矚目的焦點。

中斷，每天在電視中報導，播映世界盃消息，球賽過程的時間比新聞報導的時間還長，即使東國家學生因要收看世界盃而要求延遲考試；電器業中，時電視機、錄影機的銷路直綫上升，就是連便利店也發得一些零食因需求劇增而斷市；另外，經營夜店的老闆們却因生意大減而叫苦連天！「世界盃現象」衝擊每一個角落；雖然你未必愛看足球比賽，但是你却絕不可低估這小球兒的魅力。

這種強烈的「共鳴」現象的產生，在香港而言，基本上可看成對於「共同話題」的尋求；人與人的溝通，普遍建立於與對方相同的立足點上，所以與人溝通，就要努力找尋「共同話題」；這些「共同話題」或「共同語言」的來源，不常可來自電視劇的俚語，或政治，經濟上流行和廣爲人知的新聞上，而每隔四年才一次的世界盃所引起的狂熱現象便是因爲這個原因，也正因爲此才有人寧願早上睡着眼睛，夜晚也是要收看直播，則時又一個報紙「新聞」以來得到未被同事，朋友們發現的「獨家消息」的名譽；因此那一隊勝出也不成問題，就是大熱倒灶也更可以吸引更大的注意，更多的討論，觀衆們所要求的也只不過是一場精采的球賽。

如何面對寫作詞彙危機 語文學會月底舉辦論壇

（特訊）香港中國語文學會定於三十日上午十時假香港軒尼詩道十五號溫莎公爵社會服務大廈一〇三室，舉辦語文論壇：「如何面對寫作教學的詞彙危機」，由香港大學教育學院鍾檳榮主持。論壇屬公開性質，歡迎會員會友、語文教師及各界人士參加。

論壇的五位講者將就各自的工作背景情況及認識，對寫作教學中的詞彙問題，作現身說法。他們將從語文教師、作家、編輯及講師的角度，介紹個人的體會及研究心得。五位講者包括：許志榮（中學語文教師）、周國正博士（嶺南學院中國文學及歷史系高級講師）、朱溥生（中學語文教師；作家（阿濃）、陳志誠（香港城市理工學院應用語言學系首席講師）及田小琳女士（文學教育出版社總編輯）。

論題針對香港書面詞彙實況及運用時應作的考慮兩方面，包括：（一）中學生作文的詞彙現象、（二）報刊文章的詞彙現象、（三）作家處理詞彙的體會、（四）香港書面語發展應考慮的問題、（五）可以給語文教師提供有用的參考意見和研討機會。

1936創校
香港商科語言書院（日夜校）
THE H.K. COLLEGE OF LANGUAGE & COMMERCE
招七月份日夜校各科新班
商業全科證書班　秘書實務證書班　電腦證書班　英文打字證書班
選修科
初級簿記　中級簿記　高級會計　英文速記
英語會話　英文拼音　文法寫作　英文專修
日文法文　普通話　C.I.F　TOEFL
電腦會計　中文會計　商業信札　中文簿記
保送參加 LCCI & PITMAN 考公開試　人人成功
灣仔軒尼詩道 300A中邦大廈1,2,3樓　8937976

聖公會
私立不牟利 聖士提反堂小學
招收90─91年度一年級男女新生
報名必須以書面申請，申請信內請附出世紙副本、半身相片兩張、家長身份證副本、回郵信封兩個及註明聯絡電話於七月十二日前寄回。
校址：香港般含道71號
電話：五四六零二四零

ST. AUGUSTINE KINDERGARTEN
聖思定中英文幼稚園
招收
90-91年度新生
幼稚園各班及幼兒班
＊萬餘呎寬敞空氣調節校舍。
＊玩具新穎、設有各類特別室。
＊專責教師輔導學生功課至下午七時。
校車接送各區學生
查詢7567744
牛頭角校：牛頭角定業街四十八號全座
紅磡校：紅磡必嘉街(老龍坑街口)1-17號全座全層

提供政府資助學位　行全日班制
繼園街 寶理幼稚園 暨 幼兒園
班別：招收九〇年─九一年度 幼兒園、幼稚園各級 二─六歲 全日及半日新生
資助：本校特備，提供社會福利署學費資助
校舍：環境幽靜，佔地一萬平方呎 供兒童活動
校園：本校獨有校內綠茵花園2500呎
校車：本校備專車接送遠近學童
校址：北角繼園街38─44號地下
電話：563 4172　563 2539
校長 潘群

元朗津中
聘請下學年度臨時中文科學位教師（代課一年）乙名，有意者附履歷投函元朗豐年路元朗商會中學校長或電 4781788 胡小姐約見。

出外旅行人地生疏 購買保險甚爲值得

……失、生病、遺失証件、行李遺失等，都會爲旅途中帶來麻煩，但只要買了保險，當問題發生時，便可以獲得較佳的保障。投保方面：本港目前有不少保險公司都推出保險套餐計劃，一個月的保費，由二百多元至三百多元不等，若以一個月的旅費計算，只爲九牛一毛，值得購買作爲保障。在此不便介紹那一間保險公司較好，但以選擇規模較大的跨國性公司爲佳。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一〇〇號華僑日報「旅遊信箱」。

K LINE
星馬綫
直航：星加坡、巴生港。
東方皇帝輪 M.S. "ORIENT KING" (VOY.
力山那二號輪 M.S." LAKSANA I" (VOY.
公主輪 M.S. "PRINCESS" (VOY.
收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘灣仁宇園62地段3號
電話：3475221,3475277.
總代理：中央航業有限公司 CENTRAL MARITIME
皇后大道中陸佑行六樓

入口船

今日入口

（船名）（西名）（時間）

新加坡歡利 SINGAPORE GLORY 上午
中華瑞祥 RR RATNA 下午8時
斯里瑪泰 LANKA SRIMATHI 下午8
東方同盟 OOCL ALLIANCE 上午4
長青 EVER OASIS 下午6時
雅士康 ACE CONCORD 下午2時
海春 HAI CHUN 下午7時
國家 KUO CHIA 下午
蘇華倫 SOVEREIGN ACCORD 上
蘭加堡 LANGEBERG 下午6時
愛順 AYSEN 上午11.30
長進 EVER ONWARD 下午6時
光大二號 TWANG TA 2 下午1時
敖江 AOJIANG 下午5時
海華 MARINE GRAND 下午1時
海通 HAI TONG 上午1時
威利維嘉 VILLE DE VEGA 上午6.
浙鵬 ZHELI 上午7時
鎌倉 KAMAKURA 下午10.30
通江 TONG CHIANG 下午

明日入口

倫敦快輪 LONDON EXPRESS 上午1
仙女星 ANDROMEDA STAR 中午
海利 HAI LIH
福春 FUCHUN 中午
金華 KING HWA
海皇翠玉 NEP. EMERALD 午夜
萬富橋 GULF BRIDGE 上午
新馬尼拉二號 ZIM MANILA 2 上午1
江少尉 KIANG REEFER
海則師 SEA ARCHITECT
毛里裘斯 NL MAURITIUS 上午6
威來 VELA 上午
東方威利 WILLINE ORIENT
探險者 HYUNDAI EXPLORER
協和隼戶 CONCORD HAYATO 下午
韓特丹 HANJIN ROTTERDAM
利航 FAIR BRIDGE
奧蘭橋 BAY BRIDGE
長賢 EVER GENTRY 上午1時
友誼十一號 YOUYI 11 上午10時
新海華 NEW HAI HUA 上午7時
明宇 MING UNIVERSE
波堤馬 BALTIMAR SATURN 中
亞洲迅航 SCANDUTCH ASIA
松城 SONG CHENG
和平南進 HP NAMJIN 下午3時
新海騰 NEW HAITENG 中午
萬花翔 MAJAPAHIT 上午1時
南江 NAMGANG GLORY 上午
立都 RATU KONSORTIUM
蘇廠 SUHE 上午6時
浙雁 ZHEYAN 下午7時

（船名）（西名）

海興 HAI XING
海光 HAI GUANG
力高 RIGEL
新海發 ZIM HAI FA
朝富 CHOFU
利事星 REX STAR
都南七號 DONAM 7
華松 HUA SONG
利來東京 NL. TOKYO
興勝 HINGSON
東方皇帝 ORIENT KING

資本市場公會主席唐柏萃指出·

遠東金融中心地位 香港可以保持不變

中國無意97年後改變港元地位

（特訊）資本市場公會主席唐柏萃在昨天（廿五）日由財務行政人員協會假富麗華酒店舉辦的午餐會上發表演講時稱：「儘管一九八七至九〇年間，倫敦和紐約的銀行及金融業削減了數以萬計的職位，但香港並沒有受到影響，雖然就政治觀點而言，九七大限確實削弱了本港和李光耀統治的新加坡的競爭力量。但香港的有利稅制幾乎使每一位銀行家與金融家來到香港都希望在這裏開設亞洲部的地點。

尤其是當中英談判歸還香港給大陸時，英國已設計出一有利未來香港特別行政區的藍圖。

之同時設法維繫香港的信心及維持它的聽錢能力，直至及超越一九九七年後。

唐氏認為香港的作為遠東金融中心地之一可以維持不變，因為：①香港對它的將來具有無比的適應能力，這可由它以往所經歷的考驗得求證，②雖然香港現時正遭遇人才外流的沖擊，但長遠來說，可以由中國大陸那邊獲得補充；③即使越南船民問題仍然困擾香港，但隨着越南的採取開放政策，經濟環境，人民生活質素將逐漸改善，船民問題將會收斂。事實上，香港可以吸收一些精壯越南船民以彌補本港的勞工不足；④中國實際上有很大的土地資源和人口，不容忽視，而香港作為其主要轉口站地位十分重要。

他回顧，自去年「六四」天安門事件迄今，中國並未關閉它既已開放的市場政策，同時最令人鼓舞與奮的是中國無意於九七年後改變港元地位，這將使香港現有的金融市場得以維持不變。

最後，他預料中國的西化將產生一種中國式的資本主義。

最後，他答覆記者詢問時指出，與港府探討降低利得稅的問題正在進行中。另一方面，他預測未來數年，亞洲將出現多幾個金融中心，例如新加坡、曼谷、耶加達等，但他不認為漢城或台北可以取代香港的金融中心地位。他續稱，儘管後者在過去三年有非常的成就，他預料由一九八八至九〇年，亞洲金融總產值增加了百分之五十。（文）

中國輕工業部司長在港介紹

國際印刷包裝展覽 今年十月北京舉行

（特訊）中國輕工部司長劉廣路於昨（廿五）日的記者招待會上，介紹將於一九九〇年十月廿五日至廿九日在北京國際貿易中心舉行的北京國際印刷及包裝設備展覽會時透露，這次展覽會，將是中國包裝印刷行業一件大事，其上級主管部門——中華人民共和國輕工業部給予高度重視，貫成貿促會輕工行業分會、包裝印刷聯合總公司，同貿促會北京分會、香港華進有限公司絕對搞好是次展覽會，為我國包裝印刷行業的發展做出種種貢獻。

中華人民共和國輕工業部是全國消費品生產的政府管理部門，共管轄四十多個行業，包裝印刷便是其中之一，他們所管轄的幾十萬種產品，幾乎全部都同包裝印刷有關。

他們的產品運往全國各地需要包裝，他們的出口產品更需要包裝。

隨着人民生活水平的提高和審美觀點變化，人們不只需要內在質量好的商品，對商品的包裝、裝璜、商標等都提出了新的要求，在出口產品方面，更面臨着要徹底改變以往出口商品一等商品、二等包裝、三等價格的不合理現象，所以中國包裝印刷行業面臨着嚴峻的考驗。

改變中國包裝印刷行業面貌，首先要立足於自力更生但同時亦需要國際間的合作。中國輕工部在繼續引進一部份重要裝備的同時，還加強同世界一切國家在平等互利基礎上發展各種形式的經濟合作，這也是舉行今年十月廿五日包裝印刷設備展覽目的之一。

太古地盤死者家屬 要求徹查意外成因

（特訊）作為亞洲金融中心，工商業發達的香港，商業辦工建築物自然在設計上力求美觀，故此，玻璃外牆的設計更紛紛在中區、金鐘等商業中心出現，而保養維修和潔清亦受到大廈管理方面的相當重視，所以經常可以看到吊船在二、四十層樓上高空清潔，但又有多少人認真細心考慮到清潔工人的個人安全呢？

是否有足夠法例去約束僱主提供足夠安全設備和適當定期吊船維修保養呢？由工傷者及工業意外死者家屬組成的工業傷亡權益會，昨天（廿五日）聯同六月廿一日太古廣場地盤吊船意外死者家屬召開記者招待會，要求有關方面徹查意外成因，檢討現行的安全標準，確保日後不再有同類慘劇發生。該會發言人陳錦康指出，現時全港約有六百多部吊船在運作中，主要負責清潔和維修大廈外牆，及地盤建築工程。該等吊船的運作並無一套獨立的安全法例和操作守則。只是分別受建築地盤（安全）規則內的有關吊重機、起重機工作架和防止人體下墮等條例管制。這些吊船意外在八九年共發生九宗，導致兩人死亡和七人受傷，而今年到目前為止共發生三宗意外，造成兩人死亡和有人受傷。陳氏續指出，從過去兩年的意外數字反影同類意外是有增加。而從實際情況來看，隨着現代化大廈和玻璃外牆大廈的增加，及地盤的新施工方法所需，該類吊船的運用將陸續增加，若不加以管制和安全推廣，意外的增加將是必然的趨勢。

故此，該會建議勞工處：

㈠立即徹查意外真相及對同類吊船作出檢查。

㈡立即將吊船運作訂定獨立安全法例和制定操作守則。

㈢立即加強對操作員的安全宣傳和教育。

㈣最後該會呼籲所有須要操作或在吊船工作的人員注意下列安全措施：

（甲）機械和吊運鋼纜是否安全和運作正常，及定期檢查。

（乙）所有在吊船工作，必須有獨立救生繩，工人須配備安全帶並將安全帶緊扣救生索。

（丙）在天氣惡劣，強風下應停止工作。

（丁）若僱主未能提供上述安全措施，工人有權拒絕工作。

香港總商會第一副主席表示

支持港府輸入勞工 避免影響外商投資

圖：香港總商會四名代表講述支持輸入外地勞工的理由。（本報攝）

（特訊）香港總商會第一副主席羅康瑞表示，本港勞工短缺情況已經直接影響到外商投資的信心，為了能夠繼續保持有利經濟增長率，支持港府批准輸入一萬多個外地勞工是正確。羅康瑞昨日在記者會上稱，本港勞工短缺情況並未有因為六四事件而有所放緩，相反其嚴重情況更見惡化。就以今年首三個月顯示，招聘廣告已出現有九萬個職位空缺，沒有刊登招聘廣告的空缺更有五萬個之多。

因此，羅康瑞認為目前此情況不單止是資方自行提高工人待遇條件便能解決，入手不足去填補現時所缺乏的職位是現實，所以為長遠發展及保持應有的競爭力，輸入外地勞工是唯一方法。羅康瑞更謂，若勞工短缺情況未能及時改善的話，亦會影響到外商的投資轉往內地，加上現時輸入外地勞工數目祗有一萬四千七百個是不足夠，但總商會並不贊成作大規模輸入，而是要有控制按步就班地觀察當時經濟發展情況如何才決定輸入的數量。例如是經濟放緩便不應該再輸入外地勞工，相反若經濟是繼續增長，便需要考慮在不影響本港工人就業機會及福利情況下再次進一步放寬輸入勞工名額。另一方面，羅康瑞強調總商會雖然是支持港府實行輸入外地勞工政策，但促請港方要嚴厲執行輸入勞工規例，藉以保証本地勞工的利益不會受損為大前題。（詠）

捷克代表團訪港 商談貿易及經濟

由捷克總統哈維爾的經濟顧問 Richard Wagner 率領的一個高層代表團，於週末訪港期間造訪香港貿易發展局，與該局行政總裁蘇澤光就進一步加強雙邊貿易及經濟合作交換意見。

蘇澤光並向代表團介紹該局在世界各地推行的貿易拓展活動，及本港近期的經濟表現。

圖為蘇澤光（中）與 Mr. Wagner（左）及捷克外貿部副部長 Mr. Zdenek Gerveny 在會面時共晉早餐。

加駐港專員對記者表示

申請移民加拿大 港人有上升趨勢

（特訊）加拿大駐港專員 MR. JOHN HIGGINBOTHAM 昨向本報記者表示，自去年六月至現在，申請移民加拿大的人有上升趨勢。

MR. HIGGIN-BOTHAM 表示，每天都有不少人士入紙申請移民，但領事館要把這些人的資料存入電腦也需要時間，由於工作量增大，因此輪候時間，可能會較長。

他又表示，現時拿加大每年約批准二萬至二萬五千個港人移民當地，不過由於合資格申請的人實在有限，因此，他很難估計到九七年的移民總人數。

雖然現時加拿大領事館仍積存着不少檔案，但 MR. HIGGINBOTHAM 強調，不會因為申請人數過多而減少移民額，申請人若是經過審核合格，該名申請人必定能取得移民簽証。

香港蘇聯東歐聯繫 貿易方面有新發展

烏克蘭共和國部長率團訪港

（港訊）香港中國通訊社六月二十五日電：香港鵬基有限公司董事總經理左儀今天透露，香港同蘇聯及東歐的貿易聯繫又有新發展。七月一日，蘇聯烏克蘭共和國生活文化部部長將率領一個六人代表團訪港（其中一名蘇聯記者），與鵬基公司簽署在香港成立管理顧問公司辦事處。

該蘇港合資的管理顧問公司目前已在基輔市設有辦事處，主要業務一是諮詢中心，為外國商人到蘇聯做生意提供諮詢服務；二是商業中心，提供電訊、秘書、酒店、汽車等服務，並準備提供傳呼機、無線電話等服務項目；三是進出口業務。左儀表示，香港與蘇聯、東歐貿易今年會有新進展。去年波蘭從寨國、南韓、台灣等地進口電腦二百多萬台，其中八成左右轉口蘇聯。今年鵬基公司已試驗性地與波蘭簽署了一份合約，向波蘭出口二千多台電腦。而鵬基公司與中國聯古遜貿公司合資成立的公司，亦與蘇聯做了較大量的掛賬瑞士法郎生意。香港進口方面，鵬基公司已與蘇聯協議輸入蘇聯原料一億三千多萬美元，現正等香港政府入口審批。

據左儀稱，英國發給蘇聯及東歐各國的入境簽證仍較其他國家緊，蘇聯方面有微言，而且貿易簽證每次約三天左右，蘇方亦覺得太短。他們說香港素稱自由開放，但入境簽證卻比不上泰國、新加坡。香港要進一步開拓蘇聯東歐市場，簽証問題似有改革之必要。左儀透露，今次是蘇聯共和國第一個部長訪港，時間約三天。該部長上週六已取道北京，在取得英國駐北京大使館簽發簽證後，七月一日抵港，四日離開。

88年運輸從業員人數 比較87年增加百分七

（港訊）根據政府統計處昨日發表一九八八年運輸及有關服務的調查結果顯示，一九八八年全年[illegible]間，有三萬[illegible]十一個輸[illegible]務，[illegible]百分之三，[illegible]則有十五萬二千七百十二人，與一九八七年比較，增加百分之七。一九八八年，運輸機構之業務收入及其他收入為九百七十[illegible]千一五百萬元[illegible]四億一千六百萬元，而經營費用支出則為七百一十九億六千三百萬元。與一九八七年比較[illegible]

本文中所有總值數字均以現時價格表達，由此所得出的百分比轉變，並未就價格增長而作出調整。

在一九八八年，生產增值（顯示此行業對本港生產總值所佔比例）增加百分之二十七，增至二百八十五億三千五百萬元，而一九八七年為二百二十四億一千三百萬元。一九八八年調查顯示，[illegible]輸」佔百分之十七；「遠洋及沿岸運輸」佔百分之十六、「陸上客運」佔百分之十一、「陸上貨運」佔百分之六、「海上運輸輔助服務」佔百分之四，「港內水上運輸」佔百分之三，而「陸上運輸」估總增值百分之[illegible]、「與運輸有關之服務」估總增值百分之十八、「陸上貨運」佔[illegible]

本行業總收入的百分之四十四，即四百三十二億一百萬元。「空運」佔百分之[illegible]他入息的最大比例，佔業務收入及其他入息計，「港內水上運輸」增幅最大，增百分之四十二；其次為「陸上貨運」、增百分之三十七）；「空運」（增百分之[illegible]

與一九八七年比較，以業務收入及其他[illegible]運輸」（增百分之十二）；「遠洋及沿岸運輸」（增百分之三十[illegible]）；「與運輸有關服務」（增百分之二十八）；「陸上客運」（增百分之十七）；「陸上運輸輔助服務」[illegible]

另一方面，「陸上客運」則下跌百分之十[illegible]九。

與一九八七年比較，以生產增值計，增幅最大的是「空運」（增百分之五十）；「港內水上運輸」（增百分之三十二）；「陸上貨運」（增百分之三十[illegible]）；「海上運輸輔助服務」（增百分之[illegible]）；另外，「陸上運輸」則下跌百分之十七。

附表列出一九八七及一九八八年以主要運輸組別計若干選定的主要統計數字的比較。

一九八八年運輸和有關服務統計是一連串同類型統計的其中一次，每年進行一次，目的是確定運輸行業的結構和經營特色，以及修訂這行業對本港生產總值所佔的比例，使切合時宜。蒐集資料包括東主權分類、樓房面積、從業人數、僱員人數、僱員薪酬、營業費用支出、營業收入及其他入息，以及固定資產的買賣。

敘述調查的背景資料及方法，以及按主要組別分類與按各經濟變數分析的全部機構主要統計數字分析圖表，均載於「一九八八年運輸及有關服務調查報告」中。報告將於七月四日起在中區康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處和灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十一樓政府統計處刊物銷售處發售。

流行飾物文具贈品 同時在港舉行展覽

七月四日揭幕十五國廠家參加

第四屆「香港國際流行飾物展覽會」暨第一屆「香港國際文具贈品展覽會」將於七月四至七日，連四天假香港會議展覽中心舉行。

今屆展覽會特別邀請貿易署署長周德熙太平紳士及香港中華廠商聯合會主席朱祖涵為展覽會主持剪綵儀式。

這次展覽會是由積其國際展覽有限公司主辦，香港中華廠商聯合會協助。

香港是製造飾物的主要地區，據貿易署署長周德熙表示，香港在國際流行飾物出口方面佔領導地位，而今屆「國際流行飾物展覽會」首次與第一屆「香港國際文具贈品展覽會」同時舉行，更加強了香港作為高級消費品出入口地區的形象。

來自十五個國家的一百多家廠商將在展覽會展示各款流行飾物、衣飾配件、文具及案頭用品、贈品裝飾材料、裝飾擺設等。

參展國家包括香港、美國、法國、意大利、西班牙、西德、台灣、南韓、新加坡、印度、泰國、中國、菲律賓、印尼等。

配合第一屆「國際文具贈品展覽會」而舉行的「香港國際文具贈品設計大獎」，亦將於展覽會揭幕當日，舉行頒獎儀式。所有優勝作品將在展覽會舉行期間，於香港會議展覽中心展出，以吸引買家。

另外，向場並舉行「時尚飾物展新姿」，網羅由世界各地廠商精心設計的時尚流行飾物及服裝配件。

運輸署擬助的士業成立小組

提高服務 水平 減少 乘客 投訴

（特訊）運輸署計劃協助的士業成立專責小組，提高服務水平以減少乘客投訴。至於准許的士用燈箱賣廣告，經過設計與試驗後，相信六十日後可正式推行。

運輸署署長謝炳林昨日就的士服務與賣廣告問題與的士司機代表洽商，會上謝炳林表示希望的士業自行成立專責小組，推行提高服務質素活動，例如選舉最有禮貌司機，而運輸署亦聯絡了一些商業機構和廣告公司資助舉辦推廣活動。此外，運輸署亦計劃頒發獎品與的士司機，以鼓勵的士業減少拒載，揀客及濫收車資情況。

另方面，運輸署批准的士在車頂用燈箱形式賣廣告，經過顧問公司設計後，燈箱將以防彈膠製造，長一百二十厘米、闊三十五厘米。他解釋，以防彈膠製造主要是為了減少燈箱意外損毀時，碎片對途人或乘客構成傷害。

他補充，廣告燈箱費用由客戶提供，此外每架賣廣告的士可每月收回九百元。分帳方式則由司機與的士商各自協議。他補稱，經過完全試驗後，估計六十日後可正式推出，目前已有廣告商與運輸署接洽，雙方對上述賣廣告形式有興趣。

但市區的士業代表並未有就士運改善服務建議作正面回應，然而一致反對給予新界的士行走城門隧道，市區的士聯委會主席陳錦瑞認為，若運輸署准許新界的士行走城門隧道，必須將界線劃清，以免引起不公平情況。陳錦瑞又指出，新界的士要求不單行走五號幹綫，而是需要擴闊行走範圍，但這卻違背新界的士為偏僻地區提供服務的原意，最後將全數由運輸署負責。一般市區的士業代表一致強調，准許新界的士擴闊範圍後果，將[illegible]

中原合伙人王文彥接受訪問稱

物業市場仍有可為 中國開放益更樂觀

本財政年度第一次官地拍賣，上週五舉行後，物業市場一直來膠着的狀態比較明朗，地產商的投資態度也比較清楚，那就是認為後市仍有可為，但對現價水平就有一定戒心。樓價是否見頂，炒樓者應如何部署，可在這次拍賣中找到參考價值。

此外從去年「六四」後，住宅復甦得很快，但商業與工業樓宇，一直來受到的考驗就相當大，對於其中一些原因，中原合伙人王文彥在接受本報記者訪問時說，寫字樓面對的問題是經濟放慢。許多機構採取緊縮措施，擴展計劃，需求減少。

王文彥指出「六四」事件發生，加濃了港人對一九九七的顧心，採取更審慎態度。在決定要買還是租一個寫字樓單位時，他們的情緒受到影響。八七至八八年，香港經濟處於旺盛期，商業樓宇增值快，八八年與八七年比較，上升百份之七十至八十。發展至現在，已處於高水平，令到購買或租用的人吃不消，為了適應客觀條件轉變，不得不調整。

另一個問題是兩年前，發展商積極發展寫字樓，如修改圖則增加寫字樓面積等，形成供應增加。根據數字，未來三年寫字樓新供應量有一千六百萬平方呎，今年則有四百萬平方呎。以過去來說，寫字樓平均每年吸納量為一百九十萬平方呎，由此來看，明顯供過於求。那些無法負擔核心商業區昂貴租金的公司，搬遷到次級或更次級的商業區，造成核心商業區寫字樓需求減少。根據數字，第一季核心商業區寫字樓空置率為百份之五。中區寫字樓的空置率則是百份之六。主要是大部份寫字樓以出租為主，出售較少，故此抗跌能力較強。

至於工業樓宇市場情況，王文彥表示存在着幾點問題：一、海外市場放慢，貿易數字減少。二、不止美國市場放慢，中國經濟亦在收縮調整，對香港轉口貿易有影響。三、越來越多廠家將加工工序內移，充份利用內地廉價土地及低工資成本。六四後一些廠家移往印尼、馬來西亞、泰國、菲律賓、西班牙及葡萄牙。四、未來幾年供應量增加，八九年供應量一百三十萬平方呎。九〇年有七百一十二萬平方呎，估計未來五年，平均每年吸納量為六百四十萬平方呎上下。所以基本供多於求。一九八九年底空置率上升百份之六點五。個別工業區如荃灣，最近新供應量為三百萬平方呎，荃灣區的空置率達百份之三十，這高於百份之六點五的平均空置率。中小型工業樓宇今年第一季比八九年全年平均售價下跌百份之十五。

現在對工業樓宇有利因素，大致是中國改革開放方面，相信會繼續，就是繼續開放的一些訊息。另外就是外國經濟無疑放緩，但未有跡象步入衰退，工業前景有點有限度。同時在放緩中，又可以輸入勞工，減低生產成本，這都是有利條件。至於東歐市場，對香港的好處，則需較長時間才可看見。（劉波）

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　6月25日

股票	買入	賣出	升跌
長實	12.80	13.00	+0.25
九燈	14.90	15.15	+0.40
港燈	8.30	8.50	0
九倉	8.35	8.55	+0.15
置地	8.30	8.50	+0.15
滙豐	5.80	5.95	+0.05
和黃	11.75	11.95	+0.25
怡和	32.30	32.80	−0.25
太古A	21.00	21.25	+0.55
新鴻基	15.15	15.35	+0.40
恒基	8.15	8.30	+0.05
國泰	9.50	9.70	+0.10

倫敦金融時報指數　1929.40　（＋16.40）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	353.4	354	352.9	353.1	+3.50
8月期金	356.5	357.1	356	356.2	+3.40
9月期銀	4.93	4.939	4.91	4.92	+0.022

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	351.40	353.40	353.60	+4.85

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7840/60	1.7280/90	1.6790/00	1.4920/30	155.45/55

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.25	8.25	8.25	8.25	8.1875

紐約杜瓊斯工業指數　2852.23　（−4.95）

東京平均股票價格　31124.19　（−570.38）

新鴻基資料研究有限公司提供

地產與樓房

每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

徵求旺舖，歡迎委託
舖
益泰行 ATTA ASSOCIATES International Property Consultants 858-7278

寫字樓招租
中區德輔道中161-167號 香港貿易中心 17/F 2999呎 包冷氣及管理費每呎27元
灣仔道185號 康樂商業大厦 13/F No.1 及 17/F No.1 每單位1152呎 每呎租19元
洛克道276-278號 安隆商業大厦 4/F 全層1090呎 每呎租15元
正義 5452522

港島高尚海景住宅 特價出售
西寧閣 83折
香港堅尼地城西寧街35號
只餘小量單位，欲購從速，即買即住
每呎$1200餘元起
首期一成 廿年分期 每層八伙 車位充足 交通便利
單位面積850呎 實用率高達87%
背山面海，環境幽雅，萬呎花園平台，設有兒童遊樂場
地盤設有示範單位，洽購電話：8173258（假日照常）
洽購處　華懋代理有限公司 電話：7398811　正義公司 電話：5452522

中環寫字樓招租
面積320呎至785呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：5231637 區先生洽

富德新商厦
全層1400呎
上環地鐵站口
廉租交吉
直接業主免佣
電：5255602 5258461 趙洽

正義
跑馬地藍塘道108號
安慧苑A座 洋樓出租
2A 1500呎 月租22,500
5A 1500呎 月租23,000
包管理費及車位
電話 五四五二五二二

工廠大厦招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大厦3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大厦2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大厦3000餘呎起 另地下4000餘呎
旭日街15號順煒工業大厦2000餘呎起
洽租請電：5438960

九龍旺舖租售
佐敦道42號樓下實用面積約600呎合各行業近碼頭（上海街及渡船街交界）
高級洋樓租售均可
太子道西222A五樓約1,700呎近基堤道 兩廳四房廚兩浴室工人房/廁全
電 中廣 545-9222 李洽

中區寫字樓
德輔道中166/168號定昌大厦先施對面地鐵站鄰 396呎
高級洋樓租售均可
太子道西222A五樓約1,700呎近基堤道 兩廳四房廚兩浴室工人房/廁全
電話：545-9222

灣仔京城大厦 透10萬 靚樓仔兩房 餐廳全新裝修 美國名廚鑑色
跑馬地65萬 洋樓 靚景 向街 兩房
灣仔利來大厦 58萬
安東 平安大厦 灣仔
透20萬 三房兩廳 浴缸 豪宅
電話 5282929

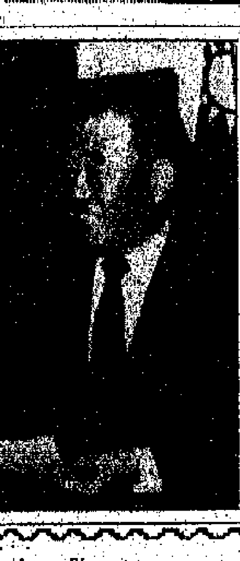
華僑日報 救童助學
長者仁翁 請解善囊

旺舖廉租
香港灣仔道207號舖位，約1200呎 另閣樓1000餘呎，平租四萬八千，適合各行業，電5235967劉洽

中華民國七十九年（一九九

行政院大陸工作會報通過 四類專業人士 開放申請訪台

郝揆接見賑災善長



（行政院長郝柏村（右）、二十五日上午在行政院接見吳尊賢文教公益基金會創辦人吳尊賢先生（左）等三人，並接受基金會所捐贈的新台幣一千萬元賑濟花蓮風災捐款。（中央社）

加拿大難免分裂

時事分析

試圖保證加拿大聯邦完整的米斯湖協議，經過月初十省省長盤週密談後，會成出有所妥協的空氣，但在規定十省立法通過的日期前（六月廿三日），終於無法全體通過。加總理馬爾羅尼不得不宣佈，三年來的努力失敗，而其本人政治前景亦蒙上陰影。

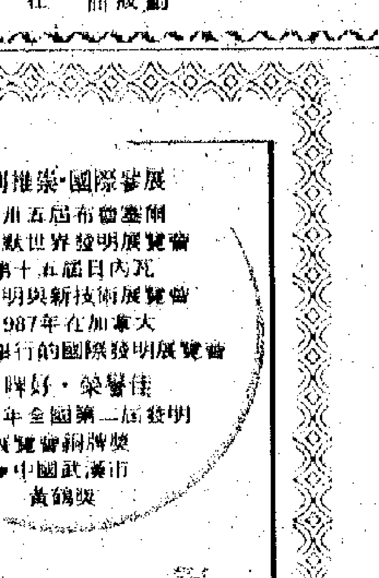
這項協議在最後關頭宣告失敗，表面的主因當然由於馬尼托巴省和紐芬蘭省不[illegible]

大亞灣經濟開發區獨特 將成為對外開放新模式

來自中國內地的四十多名專家日前對廣東惠州大亞灣（淡澳）地區的發展規劃進行了調討後認為，惠州大亞灣（淡澳）地區的發展，已形成了獨特的經濟模式，可能出現深圳經濟特區的發展速度和效益形成了與深圳經濟發展模式截然不同的新經濟開發區域。

惠州縣然不具有經濟特區政策上的優勢，其特定的[illegible]完備的現代化汽車城，並將其納入大亞灣地區整個規劃內。另外，一家投資二億美元的中外合資企業——「殼牌」五間煉油廠已正式立項。預計佔地十平方公里煉油廠將於一九九五年建成。

隨着這兩個大項目的完成，一大批加工工業會出現在大亞灣地區。



行政院大陸工作會報通過
四類專業人士 開放申請訪台
包括藝文傳播體育及民運人士
台大部公務員亦將獲准訪大陸

行政院大陸工作會報，二十五日通過「現階段大陸人士來台參觀訪問申請作業要點」，新聞局長邵玉銘在會後記者會上表示，今後，包括學術、文化、體育及演藝人員等的四類大陸專業人士，可申請來台從事短期參觀訪問活動。（中央社）

（本報駐台記者洪凱雄報導）包括大陸新聞傳播媒體、學術文化、體育藝術等四類專業人士，廿五日確定將可申請赴台參觀訪問，但必須簽報脫離共產黨。

中華民國行政院大陸工作會報，在以文化交流為主導的前提下，廿五日開會通過了開放四類人士申請訪台。這四類人士分別是：有專業造詣的人士，包括藝術、文化、體育、演藝人士；各大陸主要傳播媒體專業人士，包括記者、編輯；在海外研究進修，具學術名聲，富潛力之學人或留學生；領導民主運動有貢獻的人士。

這四類人士雖獲准申請來台訪問，但是在入台前，必須擁實簽報脫離共產黨組織，不過免除了以往必須將脫離共產黨的聲明公開登報的要求。

而這四類人士赴台的時間限制，為每次以二個月為限，一年一次，若有需要，可以延長，但在台每年的總結時間，不得超過半年。

大陸工作會報同時通過了台灣公務人員赴大陸探病奔喪作業要點但上述公務員中不包括政務官、現役軍警、國防部、警政署、調查局及國安部人員，不過，軍警院校文職人員則不受此限制。

（航訊）台灣政府通過，由下月開始放寬大陸的藝術、文化及新聞記者前往訪問，而台灣公務員亦相應獲放寬前往中國大陸。

台灣行政院大陸工作匯報昨日通過，現階段大陸人士來台參觀訪問及公務員到大陸探病、奔喪等獲放寬，並於七月一日開始實施，新辦法規定，具有專業擅長的人士，文化工作者、大眾傳播人士及大陸民運人士，可以申請到台灣參觀訪問，參觀者以每年一次為限，每次停留時間不可超過兩個月。大陸工作匯報發言人新聞局長邵玉銘表示：大陸人士申請到台灣參觀訪問，原則上是一年一次，每次不得超過兩個月，但若遇到特殊情況，可以一年申請多次，而停留的總日數，規定不得超過半年，而那些具有共產黨員身份的大陸人士，在申請時必須填寫一份脫離中國共產黨的宣言，才會獲准入境。

而台灣公務員到大陸探病、奔喪等就規定申請者，一年只可申請到大陸一次，每次不得超過兩個月，而遇到特殊情況則可延長至三個月，至於探訪對象，以父母、子女及配偶、兄弟姊妹為限。此辦法同時規定，政務官、現職警察、國防部、內政部、調查局、以及國家安全局的人員都不得提出申請。

漢城龍山美軍基地 已協議九六年他遷
佔地廣影响交通仇美情緒亦高漲
邊界美軍警戒所氣氛刁斗森嚴 設備新性能高記者們一新耳目

（時事社漢城二十五日電）韓國國防部長李相薰與駐韓美軍司令梅內特利，關於漢城二十區的龍山美軍基地，於一九九六年底之前，遷往外地。其費用全部由韓國方面負担一事，達成協議，二十五日交換了備忘錄。龍山基地包括兩大球場和宿舍等，佔地在三百萬平方米以上，而且成為市內交通困難的原因之一，以及在反美感情日趨增高的背景下，所以決定遷移。

據備忘錄：遷移的對象，為駐韓美軍司令部，美第八軍司令部，美韓聯軍司令部（司令均為梅內特利）及其支援組織。支援駐屯漢城北部地區美軍部隊所必要的最少限度的設施，仍留在基地內。至於遷往何處，今後美韓兩國協商決定。

（時事社漢城二十五日電）一九五〇年朝鮮戰爭爆發以來正好四十周年的二十五日清晨，在韓美軍將最接近南北軍事分界線的警戒所，向採訪記者公開，該警戒所是美軍不分晝夜隨時監視朝鮮民主主義人民共和國（北朝鮮）的動向之地，與世界東西緊張緩和氣氛相反，瀰漫着緊張的空氣。

該警戒所是在漢城北方約五十公里，離板門店東南約一公里的非武裝地帶的最前線，有一個排三十五名士兵從事二十四小時警戒態勢，利用高性能望遠鏡，夜間透視望遠鏡，雷達，等注意北朝鮮的軍事行動。

巴黎舉辦武器展覽

法國在巴黎舉行第十二屆武器展覽會，圖為展品之一部份。（美聯社）

鄧小平有此閒情 晚晚看世界杯賽
與兒子鄧樸方紀錄各場賽事

（路透社北京二十五日電）下月就滿八十六歲的中國高層領導人鄧小平不讓年齡或國事把他抽離世界杯足球賽事。他每晚都觀看電視直播。鄧小平的兒子鄧樸方告訴一名高級外交官，他和父親夜夜觀看足球直播。他們記錄各場賽事，重播重要片段和討論各隊戰術。「我可以說鄧小平是中國的第一號足球迷。」該名外交官員說。雖然中國不能在亞洲脫穎而出，到意大利比賽，但世界杯足球賽事卻吸引千萬的中國足球迷，觀看電視直播通宵達旦。很多辦公室和工廠內都出現睡眼惺忪的人，而昨夜看世界杯足球賽事竟成為可以接受的遲到藉口。

南韓同意 北韓所提 軍政會議

（美聯社南韓首都漢城廿五日電）南韓今日首次正式同意北韓所提出是期舉行目的在消彌兩邦「敵對情緒」的政治及軍事會議。

南韓出席「南北韓會議」的代表團團長宋漢浩（名字譯音）今日打電話與北韓政府聯絡，表明南韓當局同意舉行會議的決定。

北韓過去主張，由兩邦舉行二次，分別由政治及國會領袖參加的會議，日期分別在六月廿八及七月十二日。

今日南韓在表示原則上同意舉行兩邦代表會議，但希望日期定於七月三日，地點則在板門店休戰區。

布殊將與曼德拉 會晤兩個半小時

（路透社華盛頓廿四日電）南非黑人領袖曼德拉作好準備，就結束種族隔離政策，與布殊總統舉行生意形式的會談。

曼德拉訪美十一日行程的發言人謂：「曼德拉是一名政客，他在此是履行職務進行他的政治生意」。

周日抵達美國的曼德拉，僅會在周二晚在美國首都作一次公開露面。在華盛頓的活動是集中在政治和經濟上的目標。有曼德拉出席而

波團結工會已分裂 幕後委會亦受牽連
華里沙想做總統被斥為權力者

（路透社華沙廿五日電）華里沙和他的前盟友之間的權力鬥爭，造成擁有波蘭共產主義後的團結工會運動第一次正式分裂。

星期日，六十三名團結工會高層人物嚴厲批評華里沙「二百人」組成的公民委員會職位。這個委員會在幕後策劃團結工會上台執政。這個委員會是團結工會中大部分知識精英的集體智囊，勵遊了華里沙的主要權力基地。此前，這些前度同志在一次尖酸刻薄中指責他破壞民主，行為像一個暴君。

聲言要角逐波蘭總統以保障政治多元化和加速改革的華里沙，一再受到批評者攻訐，說他是權力主義者，渴求權力，而老友和心腹顧問集體辭職，似乎使他感到詫異。

華里沙和他的盟友希望盡快取代前身是共黨總書記的謝魯索斯基總統，並且舉行新的國會選舉。目前，前共產黨人在國會仍把持三分二席位。但以華里沙本人的前度心腹顧問為首的團結工會政府希望暫時維持現狀，避免在政府武國實施緊縮政策來整頓經濟的時候出亂子。

下一輪權力鬥爭定於下周末上演，到時，華里沙和他的對手分別召開對立的全國性的公民委員會會議。公民委員會是波蘭最有力的選舉機器。

郝揆接見賑災善長

行政院長郝柏村（右）二十五日上午在行政院接見與尊賢文教公益基金會創辦人吳尊賢先生（左）等三人，並接受基金會所捐贈的新台幣一千萬元賑濟花蓮風災捐款。（中央社）

日本企業人手 不足情況嚴重

（時事社東京二十五日電）日本勞動省二十五日發表今年五月三日，時點的僱用狀況等勞力經濟動向調查結果，據發表：回答常用勞動者不夠的企業，就同一時點來說，為以往最高記錄。此項調查，每年舉行四次，以製造業、批發、零售業、飲食店，服務業從業員人數三十人以上的四千一百三十六家企業為對象而舉行的。調查結果回答常用勞動者不足的企業，計服務業為百分之六十六，製造業百分之五十四，批發、零售、飲食店百分之四十三，就五月的數字來說，人手不夠企業所佔比率，為以往最高記錄，顯示人手不夠情況非常嚴重。

又一新颱風 向菲島進逼
風速高可能較具威力

（合眾國際社馬尼拉廿五日電）又一個新的颱風柏茜周一向菲律賓推進，馬尼拉氣象局指出：柏茜的最高風速是達到時速一百一十五英哩，極有可能在周三或周四吹襲呂宋主島之前增添更強的風力。柏茜在周一晚時是位於太平洋卡坦端內斯島東面三百四十哩處，該島是位於馬尼拉東南面二百三十哩處。柏茜預料是沿着較早前颱風「奧菲莉」的途徑，以時速十三英哩向西北面推進。

據報：「奧菲莉」吹襲菲國的死亡數字又增多十一宗，總計共有四十七人死亡，最新的傷亡報告指出，一個家五口的家庭在北部一個省，因為山泥傾瀉而死去，十九人失蹤，總計共有十四萬人喪失家園或生計。天氣預測員指出：柏茜挾其七百公里的雨帶（降雨地區的範圍），是一個較「奧菲莉」更威猛的颱風。柏茜是極具威力，廣泛相信假若柏茜不會直接途經菲國，但她的邊陲之風將會吹襲馬尼拉北部。

下月七國高峯會 日提經援東歐國

（路透社東京廿五日電）日本政府官員週一說，日本打算在下月七大工業國經濟高峯會議上，宣布一整套援助東歐，捷克，保加利亞及南斯拉夫的計劃。

一位不願透露姓名的官員說：「首相海部俊樹可能會宣布一整套援助計劃，以配合高峯會參加國的可能的協議，協助東歐國家的經濟改革」。那位官員說，美國、日本、英國、法國、西德、意大利及加拿大七國的高峯會議七月九日至十一日在德克薩斯州侯斯頓舉行。日本已經承諾提供給波蘭及匈牙利二十億美元援助及貸款。

尼加拉瓜 明結束內戰 右派游擊 亦完成繳械

（時事社墨西哥城廿五日電）尼加拉瓜的右派游擊隊康特拉的武裝解除，可望在廿七日完成，加莫洛政權的康特拉問題談判負責人菲雷廿三日透露：如果實現，則八年來的尼加拉瓜國內戰，好容易將可結束。

據發表：康特拉方面將正式發表內戰結束宣言，由最高負責人卡雷特隆司令等首腦都在該國東南部里佩盛羅·洛巴科接受武裝解除。

關於康特拉的解散，是親美派的加莫洛政權成立後急速具體化，從五月八日就開始分散兵們等將所持有的武器交給聯合國維持和平部隊，截至六月廿三日，已有一萬六千人交出武器。

科拉桑暗示 將競逐連任

（合眾社菲律賓首都廿五日電）菲律賓女總統科拉桑今日宣稱：「有一些菲律賓律師告訴她，目前該國的憲法並不能阻止她在一九九二年競選連任該國總統。」女總統雖未明言是否會再逐連任，但暗示如果她真想繼續服務國家及人民，大可競選連任。據菲國的律師解釋：該國憲法雖然有一「總統不能競選連任」的規定，但憲法的通過時間是在她已就任總統之後，故對於她的任期並無約束的，換言之，科拉桑在一九九二年如有意，仍可以競選總統。

加拿大難免分裂
時事分析

試圖保證加拿大聯邦完整的米奇湖協議，經過月初十省省長艱困密談後，曾放出有所妥協的空氣，但在規定十省立法通過的日期前（六月廿三日），終於無法全體通過。加國總理馬爾羅尼不得不宣佈，三年來的努力失敗，而其本人政治前景亦蒙上陰影。

這項協議在最後關頭宣告失敗，表面的主因當然由於馬尼托巴省和紐芬蘭省不能通過，但早有蛛絲馬跡可尋，在月初會議中，該兩省對給予魁北克省「特殊地位」反對最烈，結果在規定日期前，雙雙不願簽署該協議。

在魁北克方面，似亦預料協議會告吹的，當會中衡出多個省份草簽好的文件而祝賀，在魁北克境內卻遭冷淡。魁北克大學的高階層說出了魁北克人的心聲：「米斯湖協議是人家尼足對了。」其意即指魁北克人爭取自治，比米斯湖所給予更多。

馬尼托巴和紐芬蘭兩省不通過協議後，魁北克省長布拉沙宣布，該省政府以後，只會跟渥太華的聯邦政府談判，擬與其餘九省的會議。該省各反對派亦邀請布拉沙，並在秋季開會，作為草擬獨立的首個步驟。當年的魁北克解放陣綫跟着宣布，要在十月十六日舉行大遊行，紀念二十年前的「獨立起義」。

儘管魁北克的獨立情緒激烈，但布拉沙總理的態度還很謹慎，除了宣佈取消參加每年舉行的八月省長會議，還沒說出日前計劃做的事。他說：「魁北克所做的一切都是經過從容，實際及明白的決定……總不會作出任何影響魁北克人經濟安全的決定。」

在渥太華方面，加總理馬爾羅尼當然大傷腦筋了，他一向揚棄要使國家團結，寄厚望於米斯湖協調，現在鬧至如斯局面，其政治前途相當晦淡。

大亞灣經濟開發區獨特 將成為對外開放新模式

來自中國內地的四十多名專家日前對廣東惠州大亞灣（淡澳）地區發展規劃進行了研討後認為，惠州大亞灣（淡澳）地區的發展，已形成了獨特的經濟模式，可能出現深圳經濟特區的發展速度和效益形成了與深圳經濟發展模式截然不同的新經濟開發區域。

惠州雖然不具有經濟特區政策上的優勢，但其特定的地理優勢和自然條件卻後勁過人。大亞灣地區處於惠陽縣淡水、澳頭兩鎮，這裏地廣人稀，地勢平緩開闊，有三百平方公里的低山丘陵，海拔高五十米以下可供開發利用的土地約二百平方公里，可為工業提供用地，且耕地少，人口少，徵地拆遷費用低。

從淡水往只海灣五公里是國際性港口岸澳頭港。澳頭港所在海灣一個天然優質港灣，經探測可建二十個泊位，年吞吐能力可達二億噸。大亞灣（淡澳）地區距深圳特區六十里，水路距香港中環碼頭四十七海里，可以最大限度地利用和發揮香港這個國際商業基地作用；對內，「淡澳」區處於廣東惠州市、廣州、汕頭、佛山、東莞、深圳的中路，鐵路正在動工，水路縱橫交錯，通向四方，投資環境已趨完善這樣的條件，使大亞灣（淡澳）地區的發展具有自己的明顯。

與其它經濟特區相比，大亞灣出現的是來自由外資投入帶動地區經濟發展，而不是由國家投放資金帶來吸引外資投入。大型立項的「熊貓」汽車「殼牌」煉油廠項目，總投資額將超過三十億美元，項目用地用工規模，都將超過現在惠州市區的面積。據「熊貓」汽車廠提供的資料顯示，全投產後，將用地五十平方公里，擁有十五萬人，他們的目標是創造一座具有規模比較完備的現代化汽車城，並將其納入大亞灣地區整個規劃內。另外，一家投資二億美元的中外合資企業——「殼牌」五間煉油廠已正式立項。預計佔地十平方公里煉油廠將於一九九五年建成。

隨着這兩個大項目的完成，一大批加工業會出現在大亞灣地區。

其次，旅遊業將推動地區經濟的發展。惠州市有豐富的旅遊資源。現在，每年到惠州的海外遊客超過十萬人次。他們當中，相部份人是在旅遊的同時從事經濟活動，尋找投資機會。當地政府正利用這一特點擴大對經濟交往育而吸引更多投資者。目前，這一取得顯著成效並建設了一批適合外籍消費的旅遊項目，逐步形成了「第三產業的消費者」的良性循環形式，更大限度發展惠州的發展。

這些特點使惠州大亞灣（淡澳）地區形成了新的經濟發展模式。中國汽車家考察惠州後，肯定了惠州大亞灣這一發展，並預言，如果按照這個模式發展下去，會出現香港、深圳、惠州、廣州聯合發展周面及其前景無法估量。

據悉，自「熊貓」汽車廠動工後，前來惠州考察、洽談、投資的客商絡繹不絕。自一九八九年六月以來，僅惠陽縣就簽署了上百個投資協議。

有專家認為，假如將大亞灣（淡澳）地區計劃好，那麼當年產三十萬輛的汽車地搞起來時，這裏將成為「東方的底特律」。

惠州市市長則描述稱，從惠州大發展的形勢看，九十年代前五年是加速階段，後五年將是起飛階段。

大陸成立研究機構 搶救古典家具文物

中國首次以收集，保護和研究古典家具為主計的討論會日前在北京舉行，由史樹青、王世襄、朱家溍等文物專家，學者為理事的中國古典家具研究會同時成立。近年來繼國畫字畫之後，國際上又掀起中國古典家具熱。從中國民間收購家具被整船整箱的運往海外，成為西方博物館和古董店的搶手貨。

國家級文物鑒定專家王世襄先生集四十年心血，撰述的「明代家具」一書，被學術界稱為繼郭沫若青銅器研究和沈從文服飾研究之後的第一部中國重要歷史文化引論經典，這部巨著面世國際上對中國古典家具的注意。但是，王先生心情沉重地說：我這部心血之作竟成外國人必備的收購中國古典家具的「指南」，國內家具販子稱「教材」。王先生認為：中國古典家具集藝術、美學、文化、民俗於一身是中國文物的重要組成部份，家具文物外流的情況必制止。

中國歷史博物館研究員史樹青先生指出，一些外國博物館用相當巨資收購中國古典家具的現象應引起注意，他們收集的品種與數量已很驚人。如果這種外流現象不能有效控制，那麼數年後在家具藝術研究問題上，我們將重蹈向國外派遣研究生的「敦煌取經」的覆轍。

著名作家鄧友梅近年多次出訪，掌握大量中國古典家具外流的實例。他說：某國外交官，出價五十萬美元收購幾套中國古典雕花木屜，他提出：鑒於雜貨名流家中收藏的一些珍貴，有散失和損壞的可能，應該普及古典家具和維護的知識。

老舍之子，中國現代文學館副館長舒乙說，大陸某些人不用出賣古典家具的錢購置國外的刨花板「新潮」家具，而外國人則高價收購中國古典家具，這種一邊向交流，表明民眾普及文物意識的必要。

研究中國古典家具的學者張德祥說：北京郊區已有一些倒賣古典家具的村。有關部門應該籍端地下古典家具市場，堵住中國古典家具從北方流向南方在海外的通路。

專家，學者們希望，中國古典家具一把收集，保護，研究古典家具引向科學化現代化方面，做有富有成效的工作。

兩岸訊息

福州市改善投資環境 成為台商投資最熱點

隨着投資環境的改善，福州市迅速成為台商投資熱點。福州市已辦起四十多家台資企業，引進台資一億多美元。

近幾年來，福州市致力於改善投資環境，加速了交通、能源、通訊等基礎設施建設。現已開通程控電話，可直撥全世界一百二十多個國家和地區，同時開通有通往廿一個國家和地區的國際電傳業務。在交通方面，除汽車和火車通達廣州、上海外，分別開通福州至香港、新加坡及全國許多大城市的航班，使福州市日漸受到台商青睞。

今年以來投資勢頭更猛，與去年同期對比投資數有成倍增長。現在這股投資熱潮已延伸到郊區鼓山和龍門片。

兩年前福州市成立的台胞投資貿易服務中心，至今已接待了前來探親、旅遊、文化交流、經商貿易和洽談投資的台胞十五萬人次。為方便工作，該中心從閩江飯店搬遷到台商興建的福州西湖大酒店，並於日前正式開業。

考完試透吓氣輕鬆吓都唔得
山東省逾萬大學生 暑期參加挖土築路

山東省近日組建了由萬餘名大學生組成的勞動營，暑假期間將參加重點工程建設。

山東省是中國重點工程建設項目較多的省份，全省各地隨處可見專業施工人員勞作的情景；但是組織數量逾萬的大學生直接參加國家和省級重點工程施工，這在山東乃至全國，還屬首創。

這批大學生正整裝待發，不日將駐扎在山東省重點工程之一——濟（南）青（島）高速公路的建設工地上，挖土方、築路基。其宗旨並不僅在於讓大學生為重點工程出力、流汗、做貢獻，而是讓他們走出校園，置身於生產、建設現場，進行一番艱苦的磨煉，體驗民眾勞作的辛苦，從中得到磨練，受到教育。

與「重點工程勞動營」活動同時開展的還有山東大學生「科技興魯建設營」和「國情省情考察營」（統稱「三營」），其活動將在暑期進行。參加「科技興魯建設營」的大學生將在魯南、魯西北等貧困地區傳授工業、醫藥新技術，幫助工人和農民解決技術工藝、管理，產品更新等方面的具體難題。山東省有關部門則為參加「國情省情考察營」的大學生提供了諸如「鄉村工業如何避免生產萎縮」、「目前企業管理中存在的問題」、「農民對現行農村政策的意見和要求」一類的調查題目二百餘個，供大學生們調查研究，獻計獻策。

據悉，分佈於山東各地的五十多座高等院校都將根據情況，選擇項目，參加大規模的「三營」活動。

"構思一部偉人題材的巨作……"
莫非畫（原載《中國文化報》）

為了天下人的幸福平安
北京天安851
超級營養液
本品救人無數，被譽為生命之神
問：為甚麼只有"北京天安851"超級營養液的療效才有可靠的保證？
答：1. 唯一經中國醫學科學院腫瘤醫院和國內醫院正式臨床證實，本品有強體抗病，養顏抗衰老的神奇作用，對許多難治不治之症，確有卓效而無任何副作用（醫療報告備索）
2. 唯一通過中華醫學會鑒定！
3. 唯一有北京衛生局證書；
4. 唯一通過日本厚生省檢定
中國醫學科學院 北京天安高效益技術研究所出品
香港總經銷：天安（香港）國產藥品公司 Tel:3971621 Fax:3972410

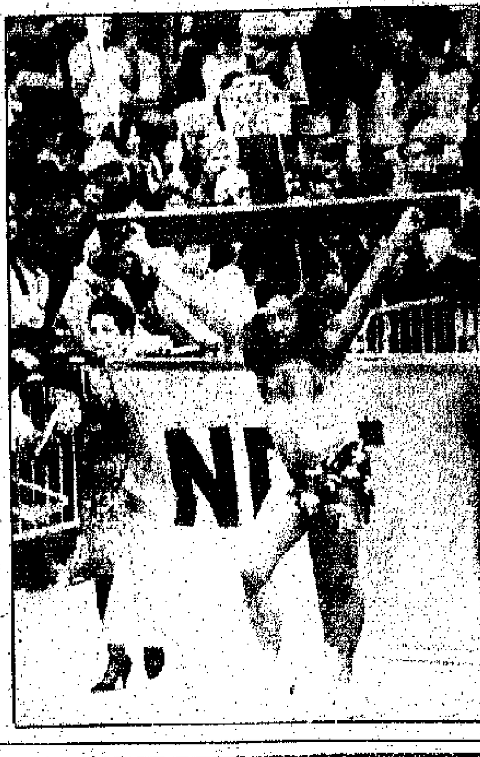
最新發明 鼻患者救星
三星 滴鼻液
本品由藥劑科專家經過長期的研究，用純中藥經最新科學配製，對治療各種經久不愈鼻病有顯著療效。
一滴見效，新病久病均可治癒，無副作用。
總經銷：滙達藥業公司 電話：4212983 上午9時至1時李小姐

中國維纖素
想減肥嗎 食"維纖"啦！回復窈窕 令你儀態萬千。
國貨公司 藥行有售
總經銷：華耀醫藥（香港）有限公司 電話：5483811

消胖美 減肥降脂茶
消痤丸（暗瘡丸）
國內首創內服治療暗瘡中藥，經西安醫科大學皮膚科試驗治療，有效率達80%以上，無任何副作用，可同時配合外用藥外治，見效更佳。
主治：暗瘡、粉刺、青春痘。功能：消熱解毒止癢。
龍牡壯骨
總代理：可利企業有限公司 嘉威貿易公司 電話：3945200 3945538 FAX：7898172 國貨公司、藥行有售

活血散瘀 消腫止痛 舒筋活絡
特別推薦·國際參展
●第卅五屆布魯塞爾尤里卡世界發明展覽會
●第十五屆日內瓦國際發明與新技術展覽會
●1987年在加拿大蒙特利爾舉行的國際發明展覽會
口碑好·榮譽佳
●1986年全國第二屆發明展覽會銅牌獎
●中國武漢市黃鶴獎
月鈴牌 華陀風痛精 噴射劑
國貨公司、藥行有售

本港新聞 年閏五月初四日
香港蘇聯東歐聯繫 貿易方面有新發展 烏克蘭共和國部長率團訪港
地產與樓房
徵求旺舖，歡迎委託 舖
港島高尚海景住宅 西寧閣 香港堅尼地城西寧街35號 每呎$1200餘元起
富德新商 全層1400呎 上環地鐵站口 廉租交吉 直接業主免佣 電：5255602 5258461
九龍旺舖租 高級洋樓租售均可 電：545—9222



已全力以赴・非袖手旁觀
研究愛滋進展緩慢
美專員為專家辯護
愛滋病毒需幫兇協助才會致命

（美聯社三藩市二十五日訊）美國最高聯邦愛滋病事務官員，星期日對抗愛滋病積極分子所作的「破壞性和不公平」的攻擊，為科學家辯護，但稱研究者仍能由他們發出噓聲的抨擊中學習到一些東西。

法西醫生在第六屆國際愛滋病會議閉幕時稱，愛滋病使科學家和企圖征服愛滋病的患者間的關係，有革命性的變化。

領導美國過敏性和傳染病研究所和聯邦愛滋病研究所的法西說：「積極分子的假設或至少在公開討論上有誤解，以為科學家不照顧他們。」他和其他政府科學家都常受到積極分子的抨擊，指對抗愛滋病進展緩慢。

（中央社紐約二十五日專電）華爾街日報報導說，巴斯德研究所發現愛滋病毒的蒙大尼爾，在三藩市召開的第六屆國際愛滋病會議說，他相信，愛滋病病毒必須在幫兇協助下才會致命。

報導說，這位法國研究人員認為，愛滋病帶原者必須在罹患由黴漿菌屬引起的一次感染之後，才會把原本不活潑的愛滋病病毒，轉變為吞噬人類細胞的兇手。

不過，他還沒有進行某些試驗，借以證明其理論屬實。

不過，蒙大尼爾說，其所作的試管研究支持其理論。他說，四環素類型的藥物，可以治療黴漿菌屬感染，因此，可能減輕愛滋病症狀。

報導說，黴漿菌屬是一種細菌，四處流竄，沒有細胞壁，會引發植最普通的肺炎。華盛頓三軍病理研究所羅士清（譯音）博士，一年多前就說，他發現愛滋病患者身上還有第二種併發病毒。其實，它並非病毒，而是一種新的黴漿菌屬細菌。

報導說，蒙大尼爾與羅博士共同研究後達成結論，黴漿菌屬是愛滋病的帶兇，它會啟動愛滋病病毒，把帶原者變成發病者。

蒙大尼爾說：「我們認為，無症狀的愛滋病帶原者體內那種不活潑，也不大會繁殖的病毒，與發病者體內那種快速繁殖的病毒之間的差異，可能來自黴漿菌屬。」

不過，華爾街日報說，與會許多專家並不苟同蒙大尼爾對黴漿菌屬的說法。他們說，他們很難相信黴漿菌屬為一主要病體，是使愛滋病病毒成為殺人兇手的幫兇。

塞浦路斯國營獎券風波
機器故障長達兩年
發售無數失效廢票

（路透社尼科西亞二十五日電）負責塞浦路斯國營獎券的官員說，因機械錯誤做成大批廢票一事，不是他們的過失，而每週一次的抽獎仍然由他們控制。上週會計處長佳利士因失職而免職，由一名財政部官員負責獎券開彩。

週一佳利士的職員恐嚇要罷工，但後來取消罷工，因為當局答應和他們的工會商討此事。自從一名賭男子發現他買的五張獎券中只有一張有效後，獎券醜聞就開。該抽獎機器發生錯誤已達兩年之久，使到價值三千八百萬元的獎券沒有獲獎機會。國會正調查此事，但沒有證據顯示內部有關人員從中漁利。

與未婚夫海上打撈
南非女子潛水
遭大白鯊咬死

（法新社開普敦廿五日電）「南非廣播公司」電視台報道：一名廿一歲的女子潛入開普敦以西一百二十里的莫塞爾灣後，被一條鯊魚亂咬猛啖，卒告死亡。

該報道稱，曾林斯被一條似乎是大白鯊的東西襲擊時，她正在離岸約五百米的海中潛水。她與未婚夫及另一位朋友在事前，正試行打撈一隻小艇的錨；他們在水底停留了數分鐘後便即遇襲。

「南非廣播公司」說：曾林斯左邊大腿的上截被嚴重撕裂，並流失大量血液，在醫院逝世。

巴黎農業展銷
香榭麗舍大道 變成金色麥田

（美聯社巴黎廿四日電）巴黎著名的香榭麗舍大道星期日變成了金黃色的麥田，為法國農業界舉行耀眼的推銷活動。

一千五百名農夫從凱旋門開始，將三千六百噸小麥鋪在該大道上，然後開動一隊拖拉機，將小麥收割。

警方估計有三十萬名巴黎人和遊客在大道的兩旁觀看和拍攝今次壯觀的活動。有人拾起地上的小麥，也有些人以五點四美元購買小型塑膠潛望鏡，從人羣高處觀看這次活動。

這「麥田」面積近五畝。

打救「基民」

在週末三藩市的同性戀者示威遊行中，一名穿高跟鞋的男子，扮成耶穌基督，要打救苦海「基民」。（美聯社）

遭生母毆打之後昏迷七週
美童父親授權醫院
關閉生命維持系統

（美聯社美國匹茲堡廿五日電）一名男童遭其母毆打後，一直昏迷，他爸准許醫院關掉生命維持器後，男童便去世。這名男童實際上只生活了七週，他死時剛兩歲半。

驗屍官週日說，男童的死是因一九八七年十二月被毆打而成的，這是殺人事件。

大衛・尼以一項聲明說：「這是我生平最困難的決定。」他的兒子拉斯利・米高・尼是在週六去世的。

驗屍官祖斯華柏說，驗屍結果顯示拉斯里是一九八七年十二月被毆打成疾，于週六因腦部受損而死的。

醫院官員們曾勸尼達一年，促他准許他們關掉拉斯利的呼吸器，不過尼沒有聽從，因為他恐怕他妻子跟着會被控謀殺。

童倫貝的廿六歲女子宗絲・珍尼在一九八七年十月十六日誕下他的兒子，于一九八八年被判有罪。

美五十萬人示威
支持同性戀權益
芝加哥市長帶頭遊行

（美聯社紐約二十五日電）美國超過五十萬名同性戀男女和他們的親友，周末舉行示威遊行，在紐約市至舊金山街頭為支持同性戀的遊行。

紐約市第二十一屆同性戀者遊行有大約二十萬人參加。發言人安德森說：「這是一年之內我們真正顯示出力量和團結的時刻。我們為自己的尊嚴慶祝。我們讓世界知道，我們不會走回暗處。」

舊金山的同性戀者自由日遊行吸引了另外的二十萬人參加。其中部分人曾在國際愛滋病會議上示威，要求美國衛生部長沙利文下台。遊行依照傳統，由騎著電單車的女同性戀者帶領。她們有些穿着內衣、有些穿着皮衣、有些則赤膊上陣。在芝加哥的第二十一屆同性戀者每歲遊行則由市長戴利帶領。警方說，約有十萬人參加。在堪薩斯、佛蒙特州的蒙彼利埃、科羅拉多州的丹佛、和亞利桑那州的菲尼克斯均有遊行集會。

銀行界給予融資
杜林普危機暫紓

（路透社美國紐約廿四日電）據此間金融界消息靈通人士透露：美國「地產大王」杜林普的財政顧問與此間銀行界代表達成一項「融資」協議，為「特林普集團」再借得六千五百萬美元的貸款，以應付該集團目前的急迫的應付利息的支出。據悉：為了取得此項貸款，杜林普已答允放棄一部份他所持有的物業及賭場的股分。

金融分析家指出：杜林普獲得此項新貸款後，可以支付應付的利息，他的債權人不會迫他立即償還債項，他也沒有必要宣告破產的危險。

日本出生率
去年創低點

（時事社東京電）日本的女性一生中生下孩子的平均數目去年為史上最低的一・五七人，這是九日根據厚生省發表的平成元年（一九八九年）人口動態統計獲悉的。如果持續下去，由於出生率低下，人口的高齡化將較預測更加快速進行，本世紀中老年人口（六十五歲以上）超過年少人口（十五歲未滿）的可能性加強。

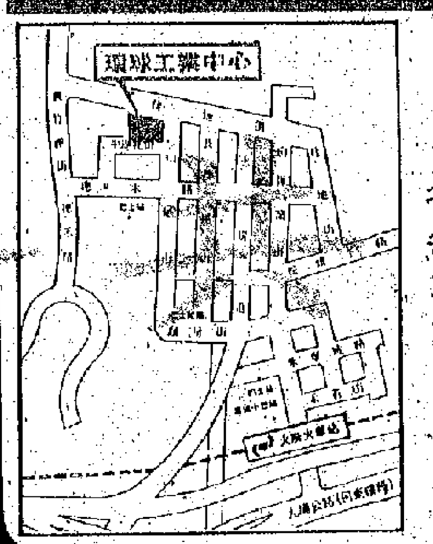
據統計，去年一年間出生的嬰兒有一百二十四萬七千人，較史上最低的前年減少六萬七千人。人口每一千人的出生率也低下〇・六，為一〇・二，十年來連續更新最低記錄。

另一方面，死亡人數較前年減少四千人，為七十八萬九千人。人口每一千人的死亡率為六・四，較前年低下〇・一。死因最高是癌症，有二十一萬三千人，以下依次為心臟病十六萬七千人，腦血管疾病十二萬二千人。結婚件數為七十萬八千對，結婚率為人口每一千人的五・八，離婚率為一・二九。平均四十五秒有一對結婚，三分二十秒有一對離婚。

租出吉地四十萬呎

位於元朗厦村，接近天水圍，面積四十萬餘呎，最適合小型賽車場及駕駛學校用途，交通方便，環境優美，有意者請於辦公時間致電 4750083 鄧洽。

環球工業中心



租售

名廠客貨電梯12部
每單位獨立洗手間
車位充足
大廈管理完善

單位面積由1219呎起至36072呎
適合各類輕重工業、單位四正、設備完善

樓次	單位面積	樓身高	每呎承重
4至15樓	1219呎至36072呎	10呎10吋	150磅
3樓	1219呎至36072呎	15呎9吋	300磅
1至2樓	1219呎至28426呎 貨運車輛可泊入場內起卸	15呎9吋	300磅
地下	2080至17372呎 全層48770呎	25呎7吋	500磅

獨權代理：寶美城置業有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：525 3001（十線）
地盤辦事處：電話：6953396（假日照常）

華僑日報印行一九九〇年第四十三回
介紹各國移民手續 港九新界街道詳圖

香港年鑑
最新出版

有股市樓市升跌的寫照
有港人支持民運的紀錄
有工業貿易出口的反映
有訂基本法政制的爭論

全書六百餘頁 包括十六項目
精裝柯式印刷 每冊八十五元

售書處：
香港荷李活道一〇六至壹一六號 總機電話：五四九一壹八一
中區分處：砵甸乍街華人銀行大廈地下 電話：五二三一六三七
北角分處：北角渣華街壹二七號地下 電話：五六四〇八九三
旺角分處：旺角上海街四九七號地下 電話：三八四〇七四九
油麻地分處：九龍佐敦道四四號左邊地下 電話：七三〇七六八二
已訂閱者請前來取書

三石軒

中國名家書畫介紹

名流巨擘之大構 嶄露頭角之新作
三石軒藝術有限公司開業主辦

展出時間：六月二十六日下午三時至七時 六月二十七日至六月二十八日上午十時至下午七時
地點：香港大會堂高座展覽館舉行
六月二十九日移師香港駱克道三八五號裕安商業大廈八樓B座繼續展出

參展書家名錄（排名不分先後）
任伯年 徐悲鴻 林風眠 張 打 劉旦宅 吳作人 傅抱石 李文治 關山月 黃 冑
陳文希 程十髮 朱屺瞻 潘天壽 齊白石 陳大羽 趙 丹 張大千 溥心畬 葉淺予
唐 雲 趙少昂 吳昌碩 來楚生 宋 濂 呂 林 徐 希 林 墉 亞 明 石 魯
吳湖帆 金夢石 張大壯 啓 功 陳子莊 王個簃 倪懋耕 謝之光 吳冠中 李可染
胡爽庵 賀天健 劉海粟 李苦禪 黃永玉 謝稚柳 陸儼少 黃賓虹 關 良 石 虎
王明明 崔子范 范 曾 魏野平 沈邁士 沈子丞 陳子奮 華 燕 林曦明 千 健

香港商業專科學校 HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

香港北角英皇道129號 578 1914 ｜ 九龍尖沙咀加連威老道81號 730 5653 ｜ 九龍油麻地彌敦道501號 385 4392

七月份新班通告

SUMMER COURSES 暑期班
商業全科，秘書全科，電腦全科，會考英文，選修科

ELECTIVE COURSES 選修課程

會計及成本會計(LCCI)	秘書(Pitman/LCCI)	商業及專業
初中級簿記	速記理論及速度	進出口文件及計價
高級會計	秘書實務	香港稅法
高等會計	商業信札	高級香港稅法
中高級成本會計	會考英文(HKCE)	經濟學
管理會計	商業英語會話	統計學
香港會計守則(HKSSAP)	初中高級打字(Pitman)	商業法律/銀行學
中文簿記會計	初中級商業英文(LCCI)	商業電腦/資料分析

EVENING FULL COURSES 夜校全科課程
SECRETARIAL/COMMERCIAL GROUP STUDIES 秘書/商科課程 Stage I, II & III
BANKING 銀行學課程 * Chartered Institute of Bankers (CIB) Stage 1
MANAGEMENT 管理學課程 * Association of Business Executives (ABE) The Certificate & The Diploma
ACCOUNTANCY 會計課程 * Hong Kong Association of Accounting Technicians (HKAAT) Preliminary, Intermediate
HIGHER GROUP CERTIFICATE/DIPLOMA COURSES 高級全科課程
Accounting, Cost accounting, Business statistics, Advanced accounting, Higher Hongkong taxation, Management accounting.
凡學生依本校規定修業期滿，成績及格者，可免考英國ABE, IFA, AIA, SCCA, ACEA等專業學會部份課程考試。

COMPUTER FOR BUSINESS APPLICATIONS 商業電腦課程

FULL COURSES	ELECTIVE COURSES
* Accounting computer group studies 會計電腦全科	* Use of personal Computer
* Secretarial computer group studies 秘書電腦全科	* DOS Commands
* Managerial computer group studies 管理電腦全科	* Wordstar 5.0
* Computer full course 電腦全科	* Chinese word processing
	* dBase III+
	* Computer accounting — ACCPAC EASY
	* Lotus 1-2-3

康樂 5441531 牌照號碼350440
專售世界各地機票 東南亞廉價機票
16年專業經驗 代辦各國簽証

三藩市	$2000	愛門頓	$2880
洛杉磯	$2000	多倫多	$3300
西雅圖	$2000	溫尼泊	$3500
溫哥華	$1600	南美	$4500
紐約	$2380	倫敦	$2200
溫尼辟	$2400	歐洲	$2350

紐西蘭特快移民 免費解答移民申請成功率特高 定期舉辦考察團

龍祥 7706155（3線）牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A-1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861 牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1400 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3980 逢週六出發
溫哥華團 四天$8098 逢星期二出發
韓國豪華團 四天$4130 天天出發
台灣簽證$150 樂續$140 美加機(團機票) 代定台北機票 各大酒店$270起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅遊有限公司 5254549 0
Fax：8400204 註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港CI人仕申請加拿大簽證$180元 台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣 旅運（香港）有限公司 旅行社牌照
台北四天花蓮團 $3060
九族文化村六天團 $3990
阿里山六天團 $3990
曼谷芭堤雅六天團 $3850
台北酒店・特價酬賓

	單	雙
永安	280	310
利華	300	320
天成	390	400
一樂園	360	420
金帆	350	420
富都	780	790
力霸	1050	1070
老爺	1200	1280

專辦台證 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

駿達旅遊 12年老字號 自置物業 信心保證 牌照NO.350443 台北自設分社直接服務
持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證
$3,800移居台灣（台中華民國永久居民身份證 及可隨時返台之本土護照）
台北機票十3晚天成飯店 $1880，特快10天出台證 $150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL：3323567-0

遠球旅遊有限公司 GEOPEACE TRAVEL LIMITED (Licence No. 351114)
越南專線
旅遊探親（逢星期一出發）
代訂機票・酒店及簽証
代辦匯滙・租車等服務
商務考察 投資顧問
提供英、法、越翻譯秘書服務
安排參觀工廠，出入口公司

T & E TRAVEL 通藝旅遊 (Travel LICENCE NO. 240197)
專辦台灣 澳洲各國 價格機票 電腦訂位
特約代理 九龍富士酒店 $280 豪送 美式早餐及報紙
TEL：7230566 7238678 FAX：3692160
九龍尖沙咀加拿分道142號地下

域威旅行社 Licence No. 350946
專售 世界各地機票
酒店 旅行團 簽証
723-0628

永安旅行社（辰達集團附屬公司）牌照號碼：350074

地區	行程	價格
日本	東京、富士山、迪士尼五天	$6,660
日本	本州(大阪、花卉博覽會、富士山、東京)七天	$7,150
日本	九州(鹿兒島、福岡)六天	$6,490
日本	北回本州八天	$8,290
泰國	清邁、清萊、金三角、曼谷、芭堤雅七天	$4,490
泰國	布吉島、清邁、曼谷、芭堤雅八天	$5,090
泰國	曼谷、芭堤雅、小人國九天	$3,590
泰國	布吉島(PEE PEE島)五天	$4,080
泰國	曼谷、芭堤雅、七岩七天	$4,150
泰國	布吉島、蘇梅島、芭堤雅、曼谷七天	$4,690
台灣	台灣南北(阿里山)五天豪華團	$3,580
台灣	台灣(阿里山、花蓮)環島七天豪華團	$4,480
星馬	馬星(雲頂、怡保、檳城)七天	$5,490
星馬	星泰(曼谷、芭堤雅)七天	$5,790
星馬	星馬泰(布吉島)九天/十一天	$6,590起
菲律賓	馬尼拉、碧瑤、百勝灘五天豪華團	$3,290
菲律賓	馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧瑤灘七天	$3,990
菲律賓	宿霧、馬尼拉、百勝灘七天	$4,790
韓國	漢城、濟州、雪嶽山莊四/五天豪華團	$4,190起
韓國	濟州島、漢城、雪嶽山莊四/五天豪華團	$4,390起

香港華商旅遊協會會員聯合廣告
信譽的標誌
本會設有賓業保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

爭入八強戰激烈緊張
互射十二碼定生死
五比四愛爾蘭晉級
全場0比0加時仍無紀錄

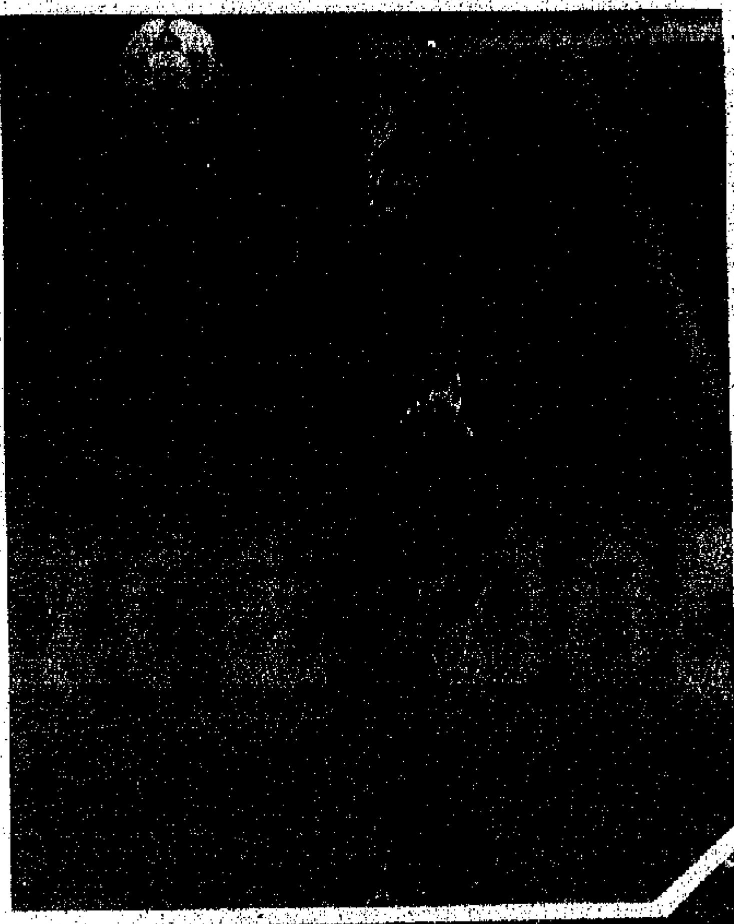
大戰前夕
西班牙怕熱恐輸波

（特派記者李傑傳真）

世界盃傳真

駐意大利記者韓俊明

▲這位巴西女球迷賽後笑也笑不出了。



▶西班牙門將蘇比沙列特誓要力拒南國射手來犯。

▶西德晉身八強之列，全家福夠神氣。

▶阿根廷晉級後歡喜若狂。

▼荷蘭隊本屆機會不再。

◀小朋友也到球場觀戰。

▼南斯拉夫史杜高域今仗要大顯神威。

◀請留意看看，又一個好「波」的巴西少女。

▶和拉說：「吐痰最不合衛生！」

非·戰·之·罪
一夫當關形勢不再
精湛球技仍為稱道

三言兩語

（路透社都靈二十五日電）南美勁旅相遇在都靈，賽前大部份人也看高一綫的大熱門巴西，結果令世人失望，以〇比一負於阿根廷，於十六強止步，與世界盃緣盡於此。

挾着問鼎冠軍之師而來意大利爭取世界盃冠軍，結果由阿根廷主將馬勒當拿的一記美妙傳球，讓隊友簡尼基亞一蹴入網，粉碎了巴西奪取第四次冠軍的美夢。在上屆八六年世盃，巴西在八強硬碰法國，結果以蘇高圖失一球而飲恨。但今屆在十六強遇上小組比賽一直表現不好的阿根廷，滿以為可以易取而晉身八強，誰知卻人算不如天算，在下半場四十分鐘被阿根廷有機可乘，踢入決定性的一球。

「這次的失敗，並不表示巴西採用的三五二陣式是錯誤，只是輸在運氣，我仍會堅持球隊應該採用這種打法。」巴西領隊拉沙朗尼說。

無可否認，本屆的巴西隊已缺乏了突出的球星，而且大部份效力外國球會，沾染了不少歐洲風格的踢法。昔日球王比利，甚至是上屆薛高等一夫當關的形勢已不復見。然而，本屆巴西雖不幸落敗，世人仍是認為巴西是一支強隊。巴西的精湛球技，將會再出現在下屆世界盃——美國。

羅馬尼亞對愛爾蘭射十二碼定勝負，羅隊十六號添莫迪射門被撲，愛爾蘭以五比四勝晉身八強。

爭入八強戰激烈緊張
互射十二碼定生死
五比四愛爾蘭晉級
全場0比0加時仍無紀錄

羅馬尼亞對愛爾蘭的賽事，昨日在熱拿亞的法拉里球場上演。縱觀開波後，雙方都採取主動，積極搶攻。黃衫藍褲的羅馬尼亞憑着快捷速度不斷操破敵攻勢，多次直迫愛爾蘭後防。開賽十八分鐘，羅馬尼亞在進攻速度上，明顯較愛爾蘭佔上風，而且傳接到位，取得許多攻勢。

總括上半場的羅馬尼亞隊表現較佳，經常控球在腳，只可惜未能突破愛爾蘭後防，取得入球。上半場紀錄以〇比〇結束，黃牌則愛爾蘭以一張領先。

下半場開賽後一分鐘，羅馬尼亞馬上取得罰球射門，可惜希格未能成功射入。之後，羅馬尼亞仍取得許多控球權，經常威脅半場的愛爾蘭。

十二分鐘之後，愛爾蘭漸取回較多攻勢，可在羅馬尼亞腳下搶回一些控球權，全場互有攻守。

距離完場時間尚有兩分鐘左右，羅馬尼亞和愛爾蘭仍處於拉鋸戰，互無紀錄。最後，全場九十分鐘的比賽，雙方以〇比〇完場，需要加時再分勝負。縱觀上、下半場兩隊表現，羅馬尼亞的攻勢較多，但可惜無法把握入球機會，而愛爾蘭則一直想迫和羅馬尼亞，唯有加時再鬥。

上、下半場以〇比〇打和的愛爾蘭和羅馬尼亞，在雙方互無紀錄之下，需要加時三十分鐘繼續比賽。在本屆世盃決賽週一直打和的愛爾蘭，能否在加時打開紀錄，且看其發揮了。估計攻勢的羅馬尼亞，雖多次埋門勁射，卻始終未能射入一球。加時十九分鐘，愛爾蘭麥格夫受到黃牌警告。二十四分鐘，羅馬尼亞林加亦受黃牌警告。

加時後，雙方仍沒有取得入球，以〇比〇打完加時，結束這場悶戰。要互射十二碼以定輸贏。

雙方在兩無紀錄的情況下，被迫互射十二碼決勝負。結果，在雙方四比四的形勢下，第四球，由羅馬尼亞的添莫迪射失一球，愛爾蘭以五比四，一球之差擊敗了羅馬尼亞而晉級。

妙射建功——西德奇連士文（躍起者）一記妙射，替西德隊開紀錄。（美聯社圖片傳真）

喀麥隆要打入四強
今日成就絕非偶然
國內要建牌樓以慶賀紀念

（美聯社意大利電）非洲國家喀麥隆首先晉入最後八強，使到非洲國家驕傲，喀麥隆首都瘋狂慶祝，並且說要建起牌樓來紀念喀麥隆足球隊的成就，來歡迎這支球隊。現時喀麥隆在五天時間休息等待八強複賽來臨，領隊蘇聯籍教練立替拉切夫給予各球員多天休息然後再備戰。

蘇籍教練對於報章批評喀麥隆能夠晉入八強是意外收獲表示不滿。他指出除了四比〇負給蘇聯隊外，其餘的成績都是真材實料所獲得的戰果。例如一比〇勝阿根廷、二比一勝羅馬尼亞，複賽二比一勝哥倫比亞，這些都不是幸運的戰果，而是喀麥隆的真正奮鬥得來戰果。

在他們的集訓營中，他們的英雄米拿和球員共聚一起，在對記者談及喀麥隆今次參加世界盃所獲的成績，他強調喀麥隆既然能夠進入八強，自然已有機會晉入四強，甚至達到決賽也有可能。當初他自己也未想到會打入十六強複賽，但事實卻已到達八強，應更加努力，希望可以達到四強地位，米拿和教練都似乎有信心，但他們的下一次對手是英國或比利時，要過關並不容易，看其能否如願了。

捷克踢波籌款
援助死難災民

（路透社意大利二十五日電）參予世盃的十六強之一東歐強隊捷克，將於星期二與哥斯達黎加的一場賽事，所得收入全部用作支援伊朗地震的死難者。

晉身十六強的捷克隊，將會在星期日與西德隊碰頭，到時兩者又得一決雌雄。

目前伊朗西北部大地震，導致五萬人死亡。這宗消息傳遍世界，連在意大利比賽的捷克隊亦起了同情之心，願意用比賽[illegible]，作為這次意外死難者的一點支持。

自改革開放後的捷克，昔日球員在比賽中的一切收益大部分歸於國家所有，如今球員已經可以直接拿取在比賽中所獲的收益，這種金錢上的刺激，對球員自然起了很大的鼓舞作用。加上本屆世盃，每隊球隊也設獎金鼓勵運動員，只要每晉一級或每勝一場，都有不同的獎勵，捷克當然也不例外。

今次以小組第二名出綫的捷克，在小組連勝美國及奧地利，僅負於意大利，在十六強與西德相遇，肯定會盡力拼搏，與西德週旋到底。

英國賭波公司
最新賠率公佈

（倫敦六月廿五日美聯社電）世界盃最新賠率公佈：

意大利	四賠七	西班牙	一賠廿二
西德	四賠七	比利時	一賠廿八
英格蘭	一賠八	南斯拉夫	一賠廿八
阿根廷	一賠八	羅馬尼亞	一賠四十
喀麥隆	一賠二十	烏拉圭	一賠五十
捷克	一賠二十	愛爾蘭	一賠六十六

世界盃'90 ①

大戰前夕
西班牙怕熱恐輸波
南斯拉夫傷兵滿營

（合眾社維羅納電）西班牙在對南斯拉夫大戰前夕說，意大利的炎熱天氣，是西班牙能否晉入八強的主要敵人。教練梳利斯指出，球賽五時開波，氣溫三十度，球員在最後三十分鐘是非常艱難，體力消耗極大，所以西班牙隊希望能夠在開始時取得勝利，若然分不出勝負則後段要靠長力來支持，誰有力氣誰可勝。

南隊曾經在五月作過賽，成績是西班牙勝一比〇。但這只屬友誼賽，教頭認為是五五波，在人腳方面，南大的巴斯隆拿前鋒沙連拿斯已經恢復沒有傷勢，將與隊長安馬里奧合拍，其餘去屆世界盃射手布適獎奴，中場米高場沙華斯城亦可能不能上陣，原因是在操練時受傷，[illegible]都是非常有技術的球員，故此他們是有信心可以爭取到這場波的勝利。在另一方面南斯拉夫的傷兵名單，這些都是要列入大門將依高城的腦筋，拉夫對於排陣亦非常傷腦筋，中場吉旦勝[illegible]，有關傷復[illegible]，可能不能[illegible]了。

不平鳴
球證權威無限
和拉被罰無辜

（特派記者李傑傳真）世界盃西德對荷蘭的一場賽事，西德前鋒和拉被罰出場可算是被無辜的一人，他因為投訴被列卡特吐口水，而被記黃牌，及後又因在前門時與荷蘭將[illegible]……終於被罰離場。

和拉雖然衝動，但事實情有可原，我相信和拉不應被罰出場，但球證權威無上，希望國際足協會對此事的抗議加以考慮。

花花世界

意報大讚馬勒當拿

馬勒當拿在意大利仍然受到意大利報章的稱讚，體育報的標題稱馬勒當拿是足球奇才，內文指出馬勒當拿雖然帶傷上陣，但一個機會由他製造就把巴西打垮，這必須是有智慧和機智，充份表現了他的是球天才。如無馬勒當拿，亦無阿根廷，他是在意大利那波里隊擔任，他的同隊友巴西球員阿林爾和卡拉加都沒有他幸運，若非卡拉加幾次中柱，可能意大利報章所稱讚的是他而不是馬勒當拿，可說有人快活有人悲了。

沙連拿斯閉門養傷

西班牙前鋒猛將沙連拿斯在操練時並沒有和隊友一起，他的臀部傷勢深為人關注，醫生則透露他不和大夥兒操是盡量給他多點休息使傷勢快復元，他只跑了一段少時間便自行休息，他之受傷本來不重，但在踢完對比利時之戰後，行樓梯再度扭傷，教練則深信他可以在星期二登場，西班牙隊如果能勝南斯拉夫則要對巴西或阿根廷的得勝者。

查爾頓望碰意大利

愛爾蘭教練查爾頓是前英國隊的中鋒，早對喀麥隆，亦在世界盃中大出風頭，今次他帶領愛爾蘭隊能夠打入十六強，是驕人之作。他在十六強的對手是羅馬尼亞，查爾頓心裡面想要和意大利交手，如果愛爾蘭能夠過南斯拉夫這一關就要和意大利在八強中爭持，查爾頓說他最歡喜和強隊較量，因為要在大場面下作戰，然後夠刺激，他的願望能否成功，就要看今日之戰了。

安察諾提傷癒復出

意國大將安察諾提因為受傷的原故休息，但是其副選入腦完整已亦應付有餘，現安察諾提已經由傷之苦痊癒，他自己表示隨時可以會場作戰。不過，教練仍未決定是否派其出場，因為意大利球員眾多要看情形才能決定。

中鋒揾食復古戰術

捷克中鋒史高拉升選拔射球榜首席，身高手長的人物令人回想到卅年前足球所採用的「杜蘇式」中鋒典型狀態重復出現。自從巴西隊球員的出神入化踢法和球員多靠高傳入取勝後，高大中鋒在門前揾食的方式，直到這次史高拉升替捷克爭取得到勝利而後復出現。首幾的射手如比利、高斯、馬勒當拿、武勒，都是以腳法純熟而聞名，繼一個中鋒在門前取分已經很少出現。但現在是否會出現復古的踢法，一時很難說，不過一個好中鋒則必須要有輔助他的隊友幫助，這就要看球隊能否配合了。

比英球迷須要隔離

比利時對英國的一場比賽在博洛尼亞舉行，本打波已經令到意大利當局頭痛，恐怕英國和比利時球迷會發生衝突。比利時足球總會會長也特別與英國代表和意大利警方商量，儘量避免這場波發生事故，他們同意要把兩國球迷分開，不讓他們接觸。總會長說比利時球迷會守秩序的，他們不像英荷球迷的瘋狂。但若然雙方接觸衝突，就會發生事故。因此，把他們分開隔離會減少發生磨擦，希望平安無事。

2 世界盃足球特刊 90

四路大軍爭入八强
西班牙戰南斯拉夫
英格蘭力拼比利時

大軍進行曲

世界盃十六强的最後兩場比賽，今晚舉行秩序是：

深夜十一時：西班牙對南斯拉夫（維羅那球場）

深夜三時：英格蘭對比利時（博洛尼亞球場）

西班牙對南斯拉夫隊，是相當勢均力敵的比賽，兩者都是歐洲隊伍，踢法相同，西班牙球員有個別特出些——其能食糊的球員包括有米高，布達堅奴、沙連拿斯，攻力相當强，後防則相當不均，但並不十分穩定。至於南斯拉夫以整隊作戰為主，他們平均而有勁力，但其攻力微嫌弱些，要靠中場助力，故此蘇錫，祖錫，彭錫夫都是可以叩關的人物。中場線南斯拉夫不弱，而照觀西班牙和南斯拉夫都是爭中場較為重要，他們不敢放鬆，都會採用穩打穩紮的打法，俟機取勝。西班牙與南斯拉夫都沒有戰勝對方的把握，在穩守中找機會，亦都是中綫的爭奪戰，這一仗應屬五五波的局面。西班牙的米高和南斯拉夫蘇錫可能是建功人物，西班牙若然能把握機會可能會獲得最後八强地位。

比利時與英格蘭之戰，應該是一場很可觀的比賽，英格蘭是衆所熟悉的球隊，其一貫踢長傳急攻，今次在世界盃有好收獲，是愛爾蘭也憑這種硬衝硬碰的打法而得手，則英隊勝于大阿哥。英隊雖有笠臣因傷而返國，但其試用畢查和獲架在中路把守，可以說相當穩固，尤其高球攻擊會被其全部瓦解。由于其採用長傳急攻，便可以增加球員在後防守，攻擊則採兩旁急沿中路而由連尼加侯機建功。比利時亦與英國經常對壘，大家都清楚，但其能夠阻擋英國的長傳否？則是重要關鍵。比利時球員技術純熟，但對着碩朗的對手會演不出水準，其主要攻擊人物是史施富和古利文斯，而恰巧其主將吉利斯特，根倫都已痊癒今可上陣，對于後防穩健得多，但其那攻擊的大膽依馬斯仍然不能登場，這是一個損失。看比利時的陣容，相當完整，問題是他們的前鋒遇着强硬的英國後衛能否應付得來而攻入腹地，將是勝負重點。英國隊必然以快打擾的踢法，這就要看比利時能否鎮定作戰。如英隊的快攻成功，可能會就此而取勝，這就要看連尼加「殺手」的演出而定了。

西班牙
維那諾亞　米高
山齊士　羅拔闊　沙連拿斯　伊高域
安特拿　華斯基斯　布達堅奴
蘇比沙　普倫　尚尼斯

南斯拉夫
特斯柏域　史杜高域
史柏錫　蘇錫　胡祖域
沙匪素域　班奴域　彭錫夫
史丹奴域　祖錫

英格蘭
皮亞斯　班尼斯
韋特　比士利　畢查　獲架
荷　架　連尼加
史堤芬　加斯居尼

比利時
迪和夫　華沙維
普賀姆　根倫　史施富　古利文斯
迪雍爾　雲達艾斯　迪洛利斯
吉列斯　古利斯特

世盃觀衆再創新高
米蘭球場財星高照
巴里斯無法離營獎座要人代領

（本報特派意大利記者韓俊明傳眞）本屆世界盃決賽週又創出最高入場人數紀錄，昨天在米蘭舉行的德、荷大戰，總數有七萬四千五百五十九名球迷捧場，收入達五十九億零三百七十二萬里拉，也是本屆賽事的最高峯。

是屆比賽的最高收入及入場人數紀錄也是在米蘭球場產生，乃揭幕戰阿根廷對喀麥隆。當時有七萬三千七百八十人捧場，收入達五十七億九千八百五十五萬五千里拉。

位於米蘭聖些路米沙亞球場，原本可容納八萬五千球迷，但世界盃期間只容許七萬八千八百卅八個坐票座位。然而，德荷之戰的紀錄肯定會隨着世界盃決賽來臨而改寫，因該場在奧運球場舉行的決賽，已售出所有的八萬多門票，儘管屆時會有出現「炒燶飛」的情況，但賽會已肯定有豐厚門票收入。

意大利國家隊清道夫巴里斯，獲此間一個電視報章及珠寶公司聯合主辦的世界盃球星選舉中當選本屆世盃明星，獲贈一個白金足球，但巴里斯不捨國家隊北准離開在馬連諾的大營，故他須由友人代替領獎。

是項選舉是透過四十名球員、報章的讀者及體育記者組成的評審會組成。

巴西隊災難性輸給阿根廷後，該隊將會很快離開那靈，飛返里約熱內盧。巴西球迷及傳播媒介將球隊輸波責任歸究在領隊拉沙朗尼身上。來此間觀看世界盃的巴西球迷及超過五成正在此間採訪世盃的巴西記者，都將會隨巴西隊離開後返國。

巴西隊輸波後球迷失望，散場後都靈球場四週的巴西球迷或坐或企，均告掩面痛哭，十分傷心，並大罵領隊拉沙朗尼與開賽前那種興奮心情「有贏無輸的信心是天淵之別。

美夢巳空——巴西里約熱內盧的巴西女球迷得悉自己國家隊慘敗時傷心欲絕。（美聯社圖片傳眞）

巴西隊輸波後球迷失望，散場後都靈球場四週的巴西球迷或坐或企，均告掩面痛哭，十分傷心，並大罵領隊拉沙朗尼與開賽前那種興奮心情「有贏無輸的信心是天淵之別。巴西的球員心情沉重，加拉加沉默無言，梅拿抱頭痛哭，祖仙奴竟在賽後上錯車，他登車後發覺全是阿根廷球員。

我行我素笑罵由人
拉沙朗尼堅持己見
清道夫是現代戰術
尹巴士頓自認欠操練是致命傷

（本報特派意大利記者李子雲傳眞）兩文在世界盃決賽週被指為次熱門奪標隊伍的球隊巴西及荷蘭，在殘酷的淘汰賽制之下，遭遇災難性的打擊，提早執包袱離開意大利，他們的捧盃夢，期待四年後的美國世界盃賽。

賽後成爲罪人的巴西領隊拉沙朗尼表示巴西輸波並非球隊表現差，我們至少有十至十二個入球機會，只是球員不懂射門，加上欠缺運氣，他表示，只要巴西取得第一個入球，情況肯定改善。

他不承認自己反巴西傳統風格的清道夫戰術失敗，他表示不會改變這個踢法，清道夫戰術是目前現代足球的策略，不會影響球隊的表現。對於馬勒當拿，他形容馬勒當拿就是一個特別球員，有自己的個人風格，對他很難作出任何估計，荷蘭領隊比赫加亦遭遇拉沙朗尼的窘境。然而，他卻較少遭到球迷指責。這名在世盃前只得十五天時間做準備工作的領隊已不再像過去三場比賽般賽後對球員作出保護，他批評昨日荷蘭對西德的比賽，隊中的世界名將踢得不好，令整支球隊的表現受到影響，顯然他是若有所指，他表示，荷蘭與西德的相差很少，何況荷蘭在上半場開賽初段都有入球機會，假如能取得第一個入球，會是[illegible]的隊伍。

在球員而言，整個決賽週完全欠缺之表現的中鋒尹巴士頓承認自己的表現令人失望，球隊的成績也令他感到沮喪，他表示自己已有一段時間沒有跟古烈治合作，已失去兩年前歐洲國家盃時的彼此呼應默契，因此我們須重新適應對方打法，而這是須要時間，但偏偏沒有機會給我們。他表示，荷蘭只得兩週時間準備世盃決賽週，對一支爭奪世界盃的球隊而言是十分困難，門將史勤基倫坦表示如此結束時一個惡夢，但惡夢卻終於發生，荷蘭的準備不好，表現實在太差，卻並非藉口。

殺出薩丁阿根廷開路
英愛有幸且看辯證法

（本報特派意大利記者李傑傳眞）十六强賽事已經舉行多仗，餘下來的隊伍亦愈來愈少，强如巴西及荷蘭已先後被淘汰出局，而身兼「巨人殺手」之職的就有喀麥隆及阿根廷等。

以前我說過在意大利統一的時候，就有一股力量在南方播平羣雄，給薩丁尼亞王國一統天下。現在看來，愈來愈符合這歷史理論，南部戰場的喀麥隆所向披靡，將不少國家打敗，而另一南部雄師阿根廷劣勢下勝巴西，將冠軍熱門巴西擠出局。我認爲這無疑是替現在在薩丁島戰場的英格蘭及愛爾蘭開路，且看我的法是否恰當了。

愛滋病者一針可斂財
嘆列卡特太令人失望

在今次採訪中我最怕夜行，因爲現在歐洲流行一招針筒攞命法，話說一位老友某晚在火車站附近遇到一個流氓，那個流氓持着針筒，威脅那位老友拿出身上財物，並聲稱自己是愛滋病帶菌者，如果對方不肯就範，就一針見血。這種威脅方法確實恐怖，老友迫於無耐下就範，因爲這種情況別無選擇，祇可用寧可信其有，不可信其無的心態了。

我們一羣採訪記者經過到都靈看球賽，沒料到列卡特的行爲真令我失望，他竟然向和拉吐口水，而且還扯他頭髮，做出一些完全不是足球應有的行爲，我對他大跌眼鏡。最無辜的還是和拉，一次又一次被列卡特吐口水，後來更被罰出場，可算是禍不單行。

荷蘭被淘汰出局，意國警察總算舒了一口氣，因爲荷蘭球迷也喜生事，而警方處理那些滋事的球迷確是不好受的事宜。

西德球員被罰
已向足協抗議

（合衆社羅馬電）西德世界盃代表隊星期一正式向國際足協提出抗議，有關于其兩球員被逐出場和黃牌案，兩球員是被罰出場球員和拉、及被黃牌警告馬圖斯，該場球證是阿根廷籍球證雅十圖，抗議其判決不公道。國際足協紀律小組委員已經接納其抗議。這樣的事件在一九八六年曾經發生過，但結果自然被紀律小組所推翻，抗議無效。

馬勒當拿傷非輕
膝蓋受創藏血塊
表現神勇全憑拼勁

（都靈六月廿五日美聯社電）阿根廷擊敗巴西後，已經順利進入八强複賽，但奪標之路仍是荊棘滿途，因爲阿根廷陣中受盡傷兵困擾。

馬勒當拿今日在對巴西一仗傳出一記美妙的傳球給隊友簡尼基巨，結果簡尼基巨不負所托，連龍門也騙過而射入空門。其實，馬勒當拿今場是帶傷上陣的。

「我恐怕在以後的世盃場次中也不可以用最佳的狀態作戰，因爲我的膝蓋充滿血塊。」馬勒當拿憂心地說。

「不過，我們雖然受傷，但是我們仍然是充滿活力的。」馬勒當拿仍然堅持帶傷上陣。

阿根廷領隊比拉度亦讚揚馬勒當拿的拼搏精神。

「我本來要他打中場的，但他仍然可以奔走全場。」比拉度在賽後說。

馬勒當拿的表現有目共睹，在阿根廷陣中，已知現有傷兵除馬勒當拿外，還有盧基里及普斯迪，所以下一場阿根廷選擇陣容傷透腦筋，阿根廷將於下仗在佛羅倫斯對西班牙或南斯拉夫。

笠臣排陣信心十足
英國有力打入八强
大將根倫受傷比利時謹慎排陣

（美聯社意大利電）比利時出戰英格蘭的教練泰斯對於排陣仍然未曾確定，泰斯說將最重要的決定是其防守大將根倫是否能夠在這一仗登場。根倫之傷曾在對西班牙之戰未有上陣而負給西班牙二比一，但泰斯要等到星期一晚才決定他能否上陣，可見對他的重視。但另一個守將克利斯特則肯定可以登場，這却給予教練一個定心丸。

爲了要針對英國踢法，泰斯在攻擊力方面有改變，史施富是否會推前助攻，以多些時間攻擊？而原來的隊長吉利文斯是否會略爲後些？給予前鋒史施富多些攻擊力？不過，他們還沒有特別爲這兩個位置而作最後決定，要在賽前才決定。

英國隊與比利時應是熟口熟面的對頭人，英教練笠臣認爲比利時爲一支非常難打的隊伍，由於其球員個人技術好，中場的能力强，想要贏他們並不容易。不過，笠臣已經胸有成竹，準備仍然照舊踢其原來的英式踢法，務求射制比利時，英隊用他們的優點快打擾來攻破其組織。笠臣說：他有這個力量可以打入八强位置。

突破重圍——荷蘭雲亞里（躍起者）衝出重圍。可惜荷蘭隊此仗仍以一比二負於西德。（美聯社圖片傳眞）

電視直播 兩場時間

世界盃八强餘下的兩個席位，西班牙與南斯拉夫；英格蘭與比利時；究竟哪兩隊能夠晉級，午夜及凌晨即可分曉。亞洲電視本港台及國際台之「一九九〇世界盃全接觸」，透過人造衞星直播上述兩場賽事，時間如下：

晚上十時卅分：西班牙對南斯拉夫（開賽時間晚上十一時）。

凌晨二時四十五分：英格蘭對比利時（開賽時間凌晨三時）。

無綫電視翡翠、明珠兩台晚上十時卅分「列强爭霸」首先衞星直播西班牙對南斯拉夫，凌晨二時四十分直播英格蘭對比利時。

交通意外頻生
球迷不幸身亡

（美聯社波洛拿二十五日電）據英國官方透露，兩日前在波洛尼亞街上，一名英國球迷在一宗交通意外中死亡。

自世界盃決賽週展開以來，這已是第三宗與世盃有關的交通意外。其中一宗，一名英國球迷在薩丁島乘巴士前往卡利亞里觀看英國對埃及的比賽時，巴士遭受意外，令該名球迷不幸喪生，除此之外，還導致二十四人受傷，第二宗是上星期二晚，當意大利以二比〇擊敗捷克之後，一名意大利人死於一宗交通意外。

今日賽程

西班牙對南斯拉夫（維羅納）香港時間晚上十一時

英格蘭對比利時（博洛尼亞）香港時間凌晨三時

昨日戰果

愛爾蘭勝羅馬尼亞　0：0（十二碼）五比四

前日戰果

阿根廷勝巴西　一比0

西德勝荷蘭　二比一

英格蘭羣龍無首
僅十七人可調動
隊長未定・陣容難排

（路透社博洛尼亞電）英國隊在大戰前夕，領隊笠臣非常擔心他們的球員受傷，由于隊長笠臣已經飛返英國療傷，英國隊現只有十七個球員可以調動，其中多員大將都有傷，領隊暫時無法可以排定陣容，甚至誰做隊長仍然未定。

現列入有傷名單包括中鋒連尼加、戴班尼斯，後衛獲架，中場鶴治，現時最擔心是連尼加，仍然要穿拖鞋，他的腳指傷痛很厲害，現只能盡量給它休息，已經停止操練，尤其不用腳踢波，教練希望他可以免用止痛針來止痛，但暫時他穿球鞋都會痛，希望到時好些，但如再痛到時就須要打止痛針登場。

獲架的傷比較輕，但現時只要其腳消腫就沒有問題，班尼斯是否會登場，笠臣還未能斷可否，但戴班尼斯則是三個傷將中最輕者，他自己說已經沒事，但笠臣並未決定讓他上陣。

笠臣談到比利時，他說，英式進攻，長傳急攻，比利時個人技術好，採用歐洲踢法，有時亦踢，是一支有很强實力隊伍。

雙雙被逐——荷蘭吐口水的列卡特（右）與西德和拉（左）均爲球證驅逐出場。（美聯社圖片傳眞）

16强向羅馬進軍

十六强	比分	八强	日期	四强	決賽
意大利 對 烏拉圭	25日		30日	7月3日	冠軍 7月8日
愛爾蘭 對 羅馬尼亞	12碼 5：4	愛爾蘭			
西班牙 對 南斯拉夫	26日		30日		季軍 7月7日
阿根廷 對 巴西	1：0	阿根廷			
西德 對 荷蘭	2：1	西德	7月1日	7月4日	
哥斯達黎加 對 捷克	4：1	捷克			
英格蘭 對 比利時	26日		7月1日		
哥倫比亞 對 喀麥隆	2：1	喀麥隆			

十六强神射手龍虎榜

五球
史高拉菲（捷克）

四球
米高（西班牙）
米拿（喀麥隆）

三球
和拉（西德）
馬圖斯（西德）
奇連士文（西德）

兩球
比歷（捷克）
加拉加（巴西）
武拿（巴西）
祖錫（南斯拉夫）
柏斯域（南斯拉夫）
拉卡杜斯（羅馬尼亞）
巴列特（羅馬尼亞）
沙希拿治（意大利）

一球
奧馬比耶（喀麥隆）
勒頓（哥倫比亞）
華達拉馬（哥倫比亞）
哈錫（捷克）
路荷菲（捷克）
貝魯齊加（阿根廷）
簡尼基亞（阿根廷）
施利奧（阿根廷）
翁連尼（意大利）
比思（西德）
布林姆（西德）
列巴斯基（西德）
班高芝亞（烏拉圭）
科西加（烏拉圭）
古利文斯（比利時）
基斯達斯（比利時）
迪禾夫（比利時）
迪基斯（比利時）
史斯高（比利時）
華活特（比利時）
卡亞蘇（哥斯達黎加）
科里斯（哥斯達黎加）
美福特（哥斯達黎加）
連尼加（英格蘭）
胡禮（英格蘭）
蔚地（愛爾蘭）
昆尼（愛爾蘭）
基夫斯（荷蘭）
古列治（荷蘭）
朗奴高文（荷蘭）
蒙遜（阿根廷）
雷斯尼基（南斯拉夫）
蘇陽（南斯拉夫）
連干（哥倫比亞）
巴治奧（意大利）

（截至六月廿五日止）

贏波要靠幸運之神
馬勒當拿再顯顏色
列卡特罰出場荷蘭影響至大
西德晉級後坐言望冠機會高

經過昨日的比賽後，本屆世界盃預測四强誰屬的朋友相信已大跌眼鏡，因爲巴西與荷蘭雙雙被淘汰出局，看完第一場巴西對阿根廷之後，你會相信踢足球最重要是幸運之神眷顧，否則必無勝望。但再繼續看下去，又發覺優勝劣敗之放在足球比賽上也是準確的，因爲西德畢竟技高一籌。

巴西與阿根廷之戰，賽前一般都預測巴西將會得到勝利，接戰下來，巴西的球員亦頻頻採取主動，甚至上半場過後，大家都仍對巴西充滿信心，問題就是在那個時候才把球踢進對方龍門，然而，時間一分一秒地過，巴西不但未能成功地把球射入阿根廷的龍門，反而在下半場三十五分鐘給予阿根廷的一個突擊機會，全場表現無甚特出的馬勒當拿再顯本色，以一敵四後，再交空位的肯尼基亞送球入網，亦澎湃這個入球淘汰了本屆大熱門之一的巴西。若以優勝劣敗而言，勝方當然是巴西，他們三番四次攻門擊柱，幸運之神離巴西遠去，情況一如八六年，在大好形勢下本能多進一球而被法國追和，最後終被淘汰，因此，用天亡巴西來形容並幾近矣。

另一場世紀之戰，西德硬碰荷蘭，雙方狀態及初賽的表現，西德是被看高一線，但接戰初段，荷蘭採取主動，可惜第一次上陣的雲達兩度失機，未能打開紀錄，但更重要的是荷蘭的列卡特及西德的和拉雙雙被趕離場，這情況對荷蘭的損失是大於西德的，因爲和拉之離場，西德還有其他球員可從後趕上協助奇連士文，但列卡特在荷蘭陣中是無可或缺的。果然，列卡特離場後，奇連士文活躍起來，雖然孤軍作戰，但仍二番四次在荷蘭防線上做成威脅，而荷蘭方面，雲巴士頓依然未在狀態，古烈治帶傷上陣，雖然在落後一比〇後不遂斯近門得一個黃金機會，但可惜射斜出界，而布林美為西德再添的一球，足證這名球員的身價，這場賽事結果無需幸運之神來左右，優勝劣敗，西德贏得合理。

到目前爲止，本屆大熱門已去其二，剩下來的意大利及西德前途一片光明，而且不同線位，看來頗有機會在決賽才碰頭。

鍾志光

巴西飲恨——阿根廷簡尼基亞（右）射入決定性的一球。（美聯社圖片傳眞）

一場世紀之戰
奇連士文妙射中鵠
碧根鮑華開心雀躍

（新華社米蘭六月廿四日電）西德今晚贏得了對荷蘭的勝利，贏得了米蘭球迷的心，而且離贏得世界盃也只有一步之遙。

這場比賽爭奪了九十四分二十六秒使第十四屆世界盃足球賽的前三十九場角逐黯然失色，最後西德以二比一淘汰了荷蘭。

第五十一分鐘，西德十八號奇連士文攻入一球後，向來鎮靜的教練碧根鮑華重重地拍了幾下掌。第八十六分鐘二號布林姆遠射再添一分，素來矜持的碧根鮑華竟跳起來與隊員緊緊擁抱。

荷蘭今晚終於使人們想起他們是兩年前的歐洲冠軍，找回了曾經失落的銳氣與西德隊決一死戰。開賽七分鐘，首次在杯賽中亮相的二十號雲達兩次射門，極有威脅，預示着一場惡戰在所難免。

西德隊的奇連士文今天出足了風頭，時常單槍匹馬硬闖罰球區，他那驚人的速度和嫺熟的腳法令對手防守得十分吃力，終於讓他先進一球。荷蘭隊失球後，後衛冒險壓至中場，讓西德隊的中場和鋒綫隊員常常帶球快速殺入罰球區。荷蘭隊要不是四號朗奴高文和一號門將尹布基倫幾度出色的救險，決不是現在這種結果：只讓布林姆一人攻進一球。

古列治今天彷彿不再是隊中的靈魂，常常闖入對方罰球區內製造險情，但每回射門不是射偏就是打高。雲巴士頓還是踢得平庸，錯失幾次射門良機不說，還幾度連球也停不住。

米蘭球迷開始因爲西德隊有國際米蘭隊的馬圖斯、布林姆和奇連士文，荷蘭隊有AC米蘭隊的古列治、雲巴士頓、列卡特，從而左右犯難，所以爲雙方打氣。但他們顯然崇拜强者更甚於同情弱者，見西德隊攻勢一浪高過一浪時助威聲也同步升級。今天荷蘭球迷人多勢衆，皮膚、衣服均爲橙色，十分威風。西德球迷均勻分散在賽場各個區域，加油起來彼此呼應。

修憲失敗行生心理利淡作用
加元跌破六六算 高息助緩和跌勢
美元兌日圓再越一五五因東京匯市跌 澳紐元尚堅反映高息幣蒙美元淡之利

（特訊）加拿大的修憲失敗使加元受到跌壓，但高利息的背景有助緩和下跌幅度。預料後市加元繼續會在政治消息影響下而波動，惟大跌的可能性尚微。美元在淡市中對馬克微升，兌日圓重越一五五關口，日股大跌五百多點有影響，是近六週來最高水平。業內美電報跌，其他主要外匯價除澳紐元及瑞士法郎掛高外，餘均回調，港匯指數升一小點。

一位日資銀行外匯交易員表示：由於受到東京市場的影響，美元甫開市即在止蝕盤入市下而推過一五五而報一五五點五三日圓，兌馬克報一點六七六〇。不久美元對日圓便告回軟，因市場擔心會有中央銀行入市干預而作獲利回吐。收市報一五五點五七日圓，兌馬克收一點六七八〇。除了開市前後一陣子的交易外，大部份時間的交易均偏淡靜，美元也只是在窄位內上落而已。估計本週內市勢會保持平靜，而七月份因西德幣盟到期推行，美元市況會出現新的變化。

一位美資銀行外匯交易員指出：加拿大在最後限期仍未能達成修憲決定，使加國政局蒙上陰影，亦爲加元帶來不利的因素，加元甫開市即跌至一點一八四三兌一美元，但整日的拋售壓力仍不大，收報一點一八四一兌一美元。不過，加元的高利息仍具相當支持力，況且在政局不安下，加國利息短期難望回跌，而中央銀行亦會介入穩定加元匯價，故不預期加元後市會大幅下挫，但波動則不能避免，短期看，加元首個下跌支持位在一點一八五〇，第二支持位在一點一九二〇。

外匯業人士又稱：英國五月份國際收支赤字減少使英鎊的承接力亦強，英鎊時獲利回吐而收低爲一點七二二〇美元，收市反彈上一點七二六三；英鎊對馬克及日圓的交叉盤亦暢爽，兌馬克升上二點八九六〇，兌日圓升上二六八點五四。至於澳洲元及紐元亦因爲美元市淡而有若干新吸納落行。美電則在輕微的活躍下做軟。

昨日美電低開七七八點四五至七七八點五五，最高七七八點五〇至七〇，亦爲收市價，比前市升〇點一港元。英鎊成一三一點四四〇，跌〇點〇二港元。馬克成四六三點八〇，跌〇點二〇港元。日元成五〇一，跌二點八港元。

其他主要外匯價，加元兌六五七點二〇，跌五點八〇港元，澳元兌六一〇點九〇，升〇點九港元。紐元兌四五六點五五，升一點〇五港元。瑞士法郎兌五五一點二五，升〇點二五港元。法國法郎兌一三七點九〇，跌〇點一港元。港匯指數報一一〇點七，升〇點一。

同業拆息復跌 市內供應大於需求
歐亞元利息均扎硬

銀行同業拆借活動，在需求仍疏下又再回軟，而市內供求也繼續集中在隔晚及一至兩週錢上面，說是銀行界普遍看淡利息前景，故不願拆入中長錢運用，以免可能招致利息上的損蝕。昨日隔晚拆息開八厘一二五，最低六厘，收市六厘七五，跌四分一厘，一週錢拆七厘八七五，跌八分三厘。

長錢拆息，一個月期八厘五六二五，無升跌，兩個月期八厘七五，跌十六分一厘，三個月期八厘七五，跌八分一厘，六個月期九厘，跌十六分一厘。

歐元與亞元利息走堅，去週美國公佈的經濟數字未能提供任何指引，而本週公佈的亦爲次要經濟消息包括週三的五月份經濟領先指標指數及財政部拍賣債券，較能影響當前美元利息的基調者亦爲賣債券而已。

歐洲美元利率，一個月期八厘三一二五，兩個月期八厘三一二五，三個月期八厘三七五，六個月期八厘四三七五，九個月期八厘五六二五。

亞洲美元利率，一個月期七厘八七五，兩個月期七厘九三七五，三個月期七厘九三七五，六個月、八個月及一年期均爲七厘九三七五。

棉織業在生產淡月中 需用棉紗數量減少
幼支及混紡紗實銷弱價偏低，用紗直接訂購巴紗亦銳減。

（特訊）本港棉織業目前仍是季節性淡月，梭織及針織用紗均告減少，但針織用幼支棉紗及混紡紗實銷更弱，市價亦比較粗支及中支紗偏低。

據棉紗商透露：本港棉織業目前仍是季節性淡月，梭織及針織用均告減少，且因港商在廣東內地設廠織布的，不少停止生產，棉紗及混紡紗運內地寥寥可數。若以一般紗支實銷而然，幼支棉紗混紡紗實銷更弱，市價亦比較粗支及中支紗偏低，中國大陸空氣紡七支紗每包二〇〇元至二、四〇〇元，十支紗每包二、五〇〇元至二、六〇〇元，中級貨每包二、一〇〇元至一、八〇〇元，十六支棉紗上級貨每包二、九〇〇元，環錠十支棉紗每包二、六〇〇元，一支棉紗上級貨每包三、〇五〇元，中級貨每包二、八〇〇元，廿二支棉紗上級貨每包三、八〇〇元，中級貨每包三、二〇〇元，四十支棉紗上級貨每包四、一〇〇元，中級貨每包三、九〇〇元。TIC混紡紗（六五×三五成分）四十五支上級貨每包四、〇〇〇元，中級貨每包三、八〇〇元。台灣TIC混紡紗四十五支每包四、四〇〇元至四、五〇〇元。港產空氣紡棉紗七支縴頭一般品質每包二、八八〇元至二、九二〇元，較佳品質每包三、〇〇〇元至三、〇三〇元，十支縴頭一般品質每包三、〇五〇元，較佳品質每包三、一五〇元至三、一八〇元。

棉紗商指出：最近港商向巴基斯坦訂購棉紗很少，因本月初旬巴基斯坦棉紗訂價提高，每包提高十美元，與中國大陸棉紗訂價大致相同。過去幾個月，只是棉織廠商訂購較多，現在棉織廠商訂購也減少。

歐洲金融開市
美元稍軟 金價改高
白銀閃縮口金價穩

（特訊）倫敦六月廿五日電：美元在歐洲外匯市場開市時走勢稍軟，金價則升。

外匯經紀表示，上週五美股下跌超過四十點，令投資者在早市均觀望紐約開市美元走勢，以致市況淡靜，但市場預期短期美國利率不會調低，此爲美元重要支持因素，在互涉因素互相影響下，美元走勢並無明顯去向。

美元兌馬克由一點六七六五上升至一點六七八五，美元兌瑞士法郎由一點四一五五下跌至一點四一三三，美元兌法國法郎由五點六三六，美元兌日圓由一五五點六三八下跌至五點六三三。美元兌里拉由一二三一點五下跌至一二三〇點五，美元兌比利時法郎由三四點四五下跌至三四點四〇。

倫敦一英鎊兌美元由一點七三〇五下跌至一點七二六五美元。

倫敦黃金開市每安士由三四八點五上升至三五〇點五美元。

蘇黎世白銀開市每安士由四點八七下跌至四點八美元，倫敦每安士仍報四點八三美元。

蘇黎世白金開市每安士仍報四七八美元，倫敦每安士由四七八上升至四七八點二五美元。

食米存倉量逾正常水平
暑季疏導緩慢開盤沽售亦少

（特訊）昨（廿五）米市，交投仍慢。因爲本存倉量仍然超過正常水平，但在暑季中疏導緩慢，入口米商十一家匯盤，提沽食米廿一款，泰國米十五款，中國米估五款，越南米估一款。

據曼谷航信報告，由今年一月至六月十五日，泰國食米出口總量一百六十萬噸，比去年同期減少，特別是低級米幾乎無法外銷，因有越南米競爭，二十五巴仙的國際級食米，僅以每噸F·O·B·價出售，但泰國卅五巴仙級食米每噸二二〇美元至二三〇美元，非洲國較多購買越南米。最近越南卅五巴仙級食米每噸提高十美元，而爲一八五美元。且因越南已售出一百萬噸食米，向有一部分未交貨，新穀收割須待一個多月後，泰國乘此機會輸出低級米。

鳳凰香米每担二八〇元，泰國金廿五公斤在富貴花香米二七五元，金獅球新香米二四八元，紅菊花新香米二五五元，金嘉禾新香米二五〇元，金鯉魚芝香二號米二二九元，青龍芝香二號米二二九元，青三環精米二一四元。越南雙白絲米二二〇元。中國江西絲苗二二〇元，洪字絲苗二三〇元，金稻絲苗二二〇元，才字油粘二二八元，桂字絲苗二二八元。

告廣欄專業商
大效 廉費 傳宣中集

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限利（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

本港外幣行情

90年 6月 25日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美匯	每百	778.20	778.70
美鈔	每百	776.40	777.90
美單	每百	777.60	778.60
英鎊	每鎊	13.37	13.43
加拿大元	每百	656.20	657.70
西德馬克	每百	464.30	465.80
瑞士法郎	每百	551	552.50
法國法郎	每百	137.70	139.20
荷蘭盾	每百	412.30	413.80
澳洲元	每百	610.80	612.50
紐西蘭元	每百	455.30	457
日圓	每萬	500	501.50
台幣	每百	27	29
菲律賓披索	每百	33	35.50
馬來西亞元	每百	286.60	288.10
新加坡元	每百	421.60	423.10
泰國銖	每百	29	30.50
印尼盾	每萬	39	46.50
南韓紙	每萬	100	118
E.C.U.	每個	957.90	959.40
港幣兌人民幣	每百	60	60.63
港匯指數		110.7	

港元外幣存款利率收市行情

1990年 6月 25日

貨幣單位	一個月	二個月	三個月
港元 會計價	7.25	7.25	7.75
港元 50萬元或以上	8.4375	8.625	8.8125
美元	7.875	7.9375	7.9375
英鎊	14.375	14.375	14.375
日圓	6.875	6.875	6.875
澳洲元	14.1875	14.1875	14.1875
西德馬克	7.50	7.50	7.625
加拿大元	12.75	12.875	12.875
紐西蘭元	12.875	13	13
E.C.U.	9.25	9.375	9.50

交投仍淡·波幅狹窄 金市稍爲報高
收市價三二七〇升五元波幅十元。本港倫敦金價升上三五一美元水平。

（特訊）本港九九金昨日低開高收，收市價三二七〇，升五元，交投仍然疲弱。本港倫敦金價收市三五一·〇五美元，較上週六升〇·四〇美元。

昨九九金開市價三二六一，較前日收市價低四元，稍後跌落三二六〇最低價，上午市三二六四。下午開市後略降至三二六二，但市回升，以最高價三二七〇收市，較上週六收市價高九元，波幅十元，低息五元，場內交收三千一百兩。實金收買價分別爲三二六六及三二七四元，較前市升五元。

儘管近期開金價有所反彈，並且同升上三五〇美元關，但並未能鼓勵投資者入貨，他們相信短期間金價還會低趨，或者到三三〇水平，才會有力轉高。

以本港九九金而言，去週曾達三二二八元年新低位，但事實上的因素並未有出現特別的不利消息，反映市場人心的分歧。中東及蘇聯的拋售大壓力，始終對投資者有頗大壓力。雖然不少分析家指出，由於金價下降，刺激世界金飾市場對黃金的需求增加，此舉對金價將有利，但黃金在投資市場的地位下降，黃金可能會導致更多的拋售問題。是投資者更的高低，很大程度上取決於黃金在投資市場上的地位。

天氣炎熱 生猪市道疲弱不堪

（特訊）昨（廿五）日生猪市道甚爲疲弱，以中猪尤甚，長沙灣竟夜成交甚爲罕見。這是因爲天氣炎熱令買意越發淡靜。九龍牛島生猪成交量約爲六千零二頭。大猪每担四百六十六頭，成交價爲七百四十至五百二十元。中猪共售二千二百二十頭，成交價爲八百至六百八十元。猪花售二百六十六頭，成八百八十至七百九十元。

黃金期貨（美元・安士） 25/6/90

結算月份	開市買賣價	結算價變動		最高 最低價	成交
90年5月					
90年6月	351.0/352.0	351.5	0		
90年7月	353.0/354.0	353.5	0		
90年8月	355.0/356.0	355.5	0		
90年10月	360.0/361.0	360.5	0	360.5/360.5	1
90年12月	364.0/365.0	364.5	0		
91年2月	368.0/369.0	368.5	0		
91年4月	372.0/373.0	372.5	0		

黃金期貨（六十公斤 港元）

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高 最低價	成交
90年7月	155.6	155.6	0	155.6 155.6	25
90年8月	155.0	155.0	0	155.0 155.0	27
90年9月	156.4	156.4	0	156.4 156.4	4
90年10月	155.2	155.2	−0.2	155.2 155.2	10
90年11月	155.2	154.2	−1.4	155.2 154.2	33
90年12月	155.0	154.0	−1.4	155.0 154.0	135
				總成交	234

糖期期貨（磅 美仙）

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高 最低價	成交
90年7月	12.72	12.72	0	12.72 12.72	8
90年9月	12.89	12.83	−0.16	12.89 12.83	19
90年10月	12.77	12.74	−0.08	12.77 12.74	69
91年1月	12.18	12.20	0	12.20 12.18	37
91年3月	12.28	12.30	+0.01	12.35 12.28	38
91年5月	12.20	12.29	0	12.33 12.20	107
				總成交	278

港元利率（每點二十五元）

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高 最低價	成交
90年6月	9088 9107	9093	−2	9093 9093	205
90年9月	9060 9080	9070	0	— —	0
90年12月	9050 9070	9060	0	— —	0
				總成交	205

香港黃金及白銀市價

1990年 6月 25日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3261	3270	＋5
期金(6)月	351.5	351.5	—
本地倫敦金	349.9/350.4	350.8/351.3	＋0.40
飾金	3580	3580	—
飾白金	5000	5000	—
白銀	376	376	—
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3254	3264	＋9
富格林	2720	2740	—
金楓葉	2850	2860	—
鴻運金	2850	2860	—
熊貓	2850	2860	—
銀條(十両)	475	481	—

利昌金舖有限公司提供

日本黃金入口總量 頭五個月仍然報縮
白金進口量則輕微減少

（特訊）東京廿五日電：日本海關貿易統計，五月份黃金入口總量爲一六·六九噸，比前月的一四·二九噸減少，但比去年同月的三·四四噸則增加。五月份白金入口總量爲四·三一噸，比前月的三·二四噸及去年同月的三·九一噸均增加。

今年頭五個月日本黃金入口總量爲八五·四六噸，較去年同期的一三二·八二噸，銳減百份卅六。頭五個月白金入口總量爲一九·七八噸，比去年同期的二〇·九五，則減少百份四。

澳元先穩後軟 紐匯亦步亦趨
在週五公佈國際收支帳赤字之前，市場估計澳元仍有扳高機會，紐元將繼續受到澳元走勢牽動。

（特訊）雪尼廿五日電：在早段日資吸納消散後，獲利回吐則入市，澳洲元以全日最低價位收市。澳洲元開兌〇·七八四一至四八美元，日本投資者入市吸納下，推上〇·七八六八，中午市況回淡，報〇·七八三〇至三七，收市價〇·七八二二至三〇，微升〇·〇七美仙。

澳洲西敏寺銀行高級交易員指出：一旦日本投資者缺席，澳元後市將會在缺乏亞洲強勁承接下走低。但另一金融投資公司外匯部經理則認爲，本週內澳元仍有報升機會。而在國際收支帳數字公佈前，澳元向七九美仙關並不爲奇。由此估計，澳元可在〇·七八八〇至〇·七九一〇的三十點子範圍交易，另一些外匯商表示仍具介心。

成盤頓廿五日電：紐西蘭元與澳元同步走低，澳元走勢帶動紐元變化。

一外匯商指出：日前明顯看到澳元將出現回調，這將直接不利紐元。商息貨幣仍有需求，但上週五央銀干預卻帶來阻力，加上市內紐元多頭盤多，亦拖慢了紐元升勢。

是日紐西蘭元開兌〇·五八四〇至七〇美元，收兌〇·五七五二，比上週收市價〇·五八五五至六五，跌〇·〇三美仙。

估計，澳元可在〇·七八八〇至〇·七九一〇。五月份國際收支帳赤字將在週五公佈，赤字幅度約在十七億至十九億澳元，這將對澳元生支持作用，因赤字大會促使利息持平。外匯商認爲，澳洲元將在〇·七八二〇至〇·七八五〇美元之間交易。

接收後，澳洲元外匯商又稱：午後新承接力，使澳元之跌，也反映日市時日本的吸納是短暫的。而且市內大多數交易商都持澳元多頭盤，形成新吸納極少。中央銀行但日無入市干預，市內是

圖：局長錢果豐博士（右坐）與招商局蛇口房地產王志宏總經理（左坐）簽署協議照。

南頭蛇口麵粉加工廠地 正式與招商局簽署合約
投資四千萬美元創辦麵粉廠 預計九一年中正式投入生產

（港訊）備受業界關注的南頭蛇口麵粉加工廠土地使用協議，業於在日前（廿三）由南頭（中國）控股有限公司董事長錢果豐博士，與招商局蛇口工業區房地產公司代表王志宏經理，假蛇口南海酒店燕果廳，正式簽署，完成了協議應具的法律手續。招商局蛇口工業區董事長王世楨先生，總經理袁勝利先生應邀出席了這個簽約儀式並上台地面積約二萬二千五百平方米，由南順（香港）集團，透過其全資附屬機構——南順（中國）控股有限公司投資四千萬美元（約相當於港幣三億二千萬）建設南順蛇口麵粉工廠，協議規定除此之外，南順並可利用上述土地，發展其他糧油項目。

陳漱：該麵粉加工廠建廠工程將立即籌辦，預計九二年中期可正式投產。關於生產能力方面，估計每日可處理小麥一千噸左右；市場除內銷外，並將與香港麵粉廠配合，大力向東南亞拓展。

錢果豐在簽署儀式完成後，除對招商局當局在南順投資過程中，給予以積極性的鼓勵，和提供各種便利表示感謝外，並對他們富賢，各級的辦事精神致以衷心敬佩之意。

提到中港經濟關係，錢氏說在相當上在相影響，自然是一個如南斯惠一的，因此他強調在史上的互相依賴和互補不足的民族精神，在今天是應該格外珍惜並加發揚的。

最後，錢氏表示機達成長遠發展目標，蛇口將成爲南順在華南地區一個重要的穀油加工基地。

目前陪同簽署的有南順當前務董事何晏祥，副董事經理黃國威，應邀出席觀禮的非有政經，工會，貿易，治安，環保衛生……等機構首長和主要負責人，以及中外各界嘉賓。

港匯指數

（特訊）一九九〇年六月廿五日（星期一）港元實際匯兌率指數一一〇點七，比上週指數升〇點一。

保衛英鎊 英相決心

（特訊）據外電報道：英國首相戴卓爾夫人對執政保守黨的支持者說，英國不準備將英國的貨幣控制權交給歐洲共同體。她說，英國已放棄農業和貿易政策的主權，但英國決不會放棄英國的經濟控制權，給十二國的歐洲共同體。她還說：「一如果你再喪失貨幣與預算政策的主權，你剩下的主權便不多了。」她說，她決心保衛英鎊。

日官方貸款息 作局部調低

（特訊）東京廿五日電：日本大藏省決定政府金融機構叙造的一些軟性貸款，利息由六·七厘降爲六·四厘。本月廿九日生效。這是一九八八年十月以來首次減息，當時由五·一厘減爲四·八五厘。今次減息的在六十年期政府債券利息由六·四厘漲爲六·八厘之後決定的。

避彈衣
永安祥國際有限公司
代理美國製避彈衣・防彈
性能強・穿着方便・價格
相宜・適合台灣・及菲律
賓市場。有意選購者請
電：五四三〇三〇三曾洽

四代老牌 名震中外
鍾應堂 命相家
名師 擅批命運掌相風水姓名招牌能反敗爲勝
儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福判斷獨到、指點前程、接批中外命書料事如神
請預約電：7305328 中午11至8時 會客
寓：彌敦道275號五樓（4字近新樂酒店佐敦站

遷新址
保安和藥行
何澍源中醫
新址灣仔波斯富街83號P舖（即勿地臣街口電車廠側）電話 8950338

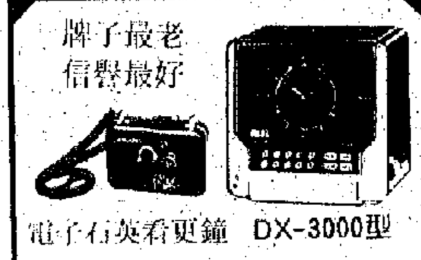
名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
本號代售紫河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息
電話：八九一六一一一
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道91號地下

新法痔瘡專科
前任汕頭市同濟醫院專科主診
作平生獨創新療法用痔瘡藥，再用不同新療法配合治療
絕照曲張痔，數次見效，明顯枯萎，即可根治
就診時間：上午十時至下午九時

新法痔
醫生新法痔科 見效數天 枯脫 照常工作
林忠傑 劉孟芳 女醫
裕華公司對面佐敦地鐵口電話三九二二八八三
（二可三考百不字工多）

羅漢精舍
特請國際最具權威命相學家
齊東生居士主持
配合時運成事業 批命乾坤移風水 指示您假姻緣 告訴您發財時候
時間：上午十時至下午八時
地址：九龍彌敦道502號2字樓前座
電話：782 6456

AMANO
安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好



電子石英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：5411708-5線

慈航佛堂
嬰靈是指墮胎，流產，夭折或未命名的死亡者，本佛堂依佛教儀軌代爲供養，①爲嬰靈命名，②恭彫柳木像，③擇吉日法師誦經招魂開光供養千日（約三年）必定輪迴轉世。誠懇無知父母的罪孽。
地址：
上海街300號二樓B座 770 5561
上海街328號二樓 770 5828

嬰靈供養

美國名相師 胸中正掌相 加港美同
研究已入化境，並不徒恃宣傳，名望得人推重，可稱口碑載道
會合名方相理，適應人類推算，按頭骨聽聲音，決生死，凝人料斷，立決父母兄弟妻子十足，觀摹較氣色，便知成敗興亡，事業得失，命運顛倒，時運未遇，有志未伸，婚姻美醜或有難言之事，當面解答，由美國、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島回港。收費運百元。剪報七折。（冷氣開放）十時至七時半。星期日假期照常
上海街三四七號閣樓（近油蔴地戲院斜對面）

純陽內功
（獨特功法，見效最快）
腎功顯威揚・純陽功力強
純陽傳眞氣・心肺胃肝腸
奇經八脈通・體力自增強
腎強精力壯・松柏耐霜寒
百病遠離身・神采也飛揚
體虛弱，腎元虧，求進補，
排上計，練此功，最實際
國內名氣功醫師廖宏達教授
地址：銅鑼灣永興街4-6號 福園大廈按2字B座
（天后站往多利亞公園泳池後面）
個別教授，午後電 5669617（預約）

投資移民
南愛爾蘭 CORK 郡，唐人餐館出讓，有意請
FAX 353-21-373194或撥 CORK 郡 TEL 885163
蔡先生聯絡。
來電請於晚上十時半（香港時間）

廚師移民
加拿大酒樓徵廚師一名可辦全家移民
辦公時間請電：8153309洽

商業專欄 推廣生意 收效宏大

肛門專科 黃忠毅
痔瘺
無論任何嚴重痔瘺 祇需一次徹底根治 五代相傳草液噴射 立止痔血速脫頭痔 無痛免休癒不勝數
德輔道西308號地下 五四六七七五三
收費低廉 女醫助理 新舊痔瘡 肛門搔癢 皮膚病 脫肛 肛裂 瘻管 肛門痛

華僑日報
1990全港學生暑期歌唱大賽

宗旨：提倡有益身心之學生暑期活動，發揮學生歌唱天才。

參加資格：歡迎年齡十四至廿三歲男女學生參加。（試音時須出示學生證明文件，如車船優待證或其他證件。）

比賽簡章：
①參加者可獨唱，或二人合唱。
②參加者可選唱下列三類歌曲其中之一類：
甲、粵語流行歌曲；
乙、國語流行歌曲；
丙、歐西流行歌曲。
③比賽程序分試音，初賽及決賽，試音時間及地點另行通知。
④決賽日期：一九九零年八月卅一日（星期五）
⑤決賽地點：上環文娛中心劇院
⑥決賽時間：下午二時卅分。
⑦參加報名：將下列附表剪出填妥，並附貼上郵票回郵地址信封，交回或寄回香港荷李活道一〇號華僑日報教育版收，信封面請註明「1990全港學生歌唱大賽」
⑧截止報名日期：一九九零年七月廿四日
⑨評判：由音樂界知名人士担任。
⑩獎品：
冠軍：獎學金二千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
亞軍：獎學金一千五百元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
季軍：獎學金一千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
另設優異獎共三名，每名獎學金五百元，另紀念品乙份。
⑪主辦機構有權取消任何人士之參賽資格，而毋須解釋理由。
⑫以上各項細則，主辦機構有權修改，參加者不得異議。

華僑日報
1990 全港學生暑期歌唱大賽 報名表格

姓名＿＿＿＿＿ 性別＿＿＿＿＿ 出生日期＿＿＿＿＿

地址＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ 電話＿＿＿＿＿

身份證號碼＿＿＿＿＿＿＿ 學校＿＿＿＿＿＿＿＿

參賽歌曲＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

試音是否自備伴純音樂帶，請填「是」或「否」。＿＿＿

試音是否自備樂譜，由大會安排伴奏，請填「是」或「否」。＿＿＿

本人願意遵守大會規則，並服從主辦機構最後決定。

日期＿＿＿＿＿＿＿＿＿ 簽署＿＿＿＿＿＿＿＿

附註：如屬二人合唱，請填寫兩份表格，一同繳交。

查詢電話：395 0709（辦公時間）

贊助機構芳名：
羅氏信託基金
嘉林琴行
寶麗金唱片有限公司
（排名不分先後）

巴西隊輸波後球迷失望，散場後都鑽球場四週的巴西球迷或坐或企，均告抱面痛哭，十分傷心，並大罵領隊拉沙朗尼與開賽前那種興奮心情「有贏無輸的信心是天淵之別」。巴西的球員心情沉重，加拉加沉默無言，掩拿抱頭痛哭，祖仙奴竟在賽後上錯車，他登車後發覺全是阿根廷球員。

愛滋病者一針可斂財 嘆列卡特太令人失望

鍾志光

華僑經濟

天氣酷熱‧需求增加 冷氣機市道稍轉好

業商認為今年生意較八八年時顯有不及，較去年同期則差不多。價格變動不大。

（特訊）隨着天氣趨熱，近日本港冷氣機市道已見轉好，但較前兩年的旺銷期則見遜色，售價與去年差不多。

據電器銷售商說，近期間本港天氣明顯轉熱，氣溫達卅度以上，刺激冷氣機的銷量增加，不過並未見出現八八年及以前的幾年間的旺盛景象，而較去年的情形則差不多。而去年本港市道的市況，是四、五年來最淡的一年。

商人說，經過幾年的銷量不斷增加而出現放緩，是意料中事，但去年同時受到六四事件的打擊，則淡勢頗為嚴重。因六四事件導致移民潮及經濟轉弱和消費力退步。另方面，大量欲轉口往大陸的冷氣機因六四事件而滯留在本港，對有關業商的影響亦是頗大的。

他表示，近期間市民的消費力十分低落，這從消費行業的淡態，已可見一斑，故此，售價高昂的冷氣機，市銷並不可能一枝獨秀。然而，天氣的持續酷熱刺激了需求，卻是事實。一般相信七月份市況仍會較好，但整個夏季的生意則不樂觀。

今年冷氣機價格，較去年互有升降，但幅度不大，平均來說較去年差不多。

砂糖在實銷旺月中 銷量雖增 價反下跌

本月每噸每跌二百元 批發商全部虧損

（特訊）上週國際糖價連續下降，南韓幼砂糖訂價亦報低，本港市價受影響，批發商出現貨全部虧本。

據業人士指出：現在本來是砂糖實銷旺季，但糖價反為在旺季中而告下跌，本月內每噸差不多跌了二百元，批發商全部虧損。現在南韓幼砂糖訂價七至九月付貨每噸四〇四美元，十至十二月付船每噸四〇〇美元，比本月初每噸跌了三十美元。

昨（廿五）日市價，南韓幼砂糖原櫃現貨每担一九五元，散拆每担一九七元，七至九月期貨每担照價一九四元。中國棉花中粗砂糖現貨，每噸三、二六〇元，江門中粗砂糖現貨每噸三、二三〇元。

冰糖片糖，市價仍穩，廣東黃冰糖每担二七五元，冰片糖每担二六五元。與及片砂糖糖市價比較，高百分之十五。若在三個月前，冰糖片糖市價只比砂糖高百分之二十。

糖業人士又稱：旺季中，本港每月貨銷砂糖由七千噸增至八千五百噸，但銷量增加來貨增加幅度更大，因為港商訂購砂糖，供源方面出口商在糖價下跌期間，通常提早運來，以致本港市場供過於求，倘若入倉，每担成本起碼增加五元，且砂糖不耐久存，故此糖商在貨到時多數迅速沽放。

香港國際金融中心 鄰國難以代替 但仍面臨不少難題

（中新社電）香港美國商國實通銀行副總裁、北亞區主管梁錦松說，未來幾年，中國華南地區經濟會繼續繁榮，外資將湧進福建、廣東，將使毗鄰的香港受益。鄰近國家和地區難以取代香港國際金融中心的地位，但香港仍面臨不少難題。

此間即將出版的《經濟與法律》雙月刊最新一期刊登的一篇訪問文章中，梁錦松作了上述表示。梁錦松指出，香港面對的難題有：一、人才流失問題。目前香港銀行界流失的人才多是國際金融市場業務的主管人員，從而削弱了本港國際競爭的人力，香港外匯、資金市場將受到影響。二、「一九九七」後，香港主權回歸中國，原有金融法例雖然保留，但往後是否隨著形勢發展，繼續借鑒英國法律制定香港金融法律？事實上，世界上的金融法律以英美法較受國際金融界歡迎和接受，香港法制如不能繼續完善和被國際接受，則對香港金融中心地位就會有影響。三、「一九九七」後，各國銀行要在香港設立機構，會比較小心謹慎，他們不但要評價香港政治風險，而且要同時考慮中國的政治風險。

不過，梁錦松認為，不必悲觀。香港特別行政區基本法已經制定公佈，往後七年，如果中國開放改革繼續取得成就，南中國經濟更上一層樓，香港有可能會比現在更好。

梁錦松還認為，香港與鄰近國家和地區存在經濟互助交往和競爭的關係，但數年內要取代香港亦不易。如台北和漢城，近年金融市場較為活躍，股票市場交投達到相當大的規模。但兩地政府干預過多，管制過嚴，金融法律不完善且未能為國際金融界所接受，所以對香港不會造成威脅。新加坡經濟發展有其優勢，如政治安定，法律亦屬英美法律，政府亦銳意發展經濟，發展航運碼頭、煉油、電子等，金融市場亦活躍，貨櫃碼頭今年吞吐量甚至超越香港，堪與香港匹敵。但新加坡金融管制較嚴，與鄰國亦處於競爭狀態，不像香港得到中國腹心的支持，這是新加坡難於取代香港其最大原因之一。

土政策欠法律效力 外商投資不可盡信

林正芳

兩岸經貿管窺

現在幾乎全部大陸省區，甚至地、（市）、縣，對於吸引外商投資，都有本身的一套規定。在該等規定條文中，常常出現「依法可享有」某某優惠條件的字眼。問題是，連該等地方「規定」本身是否合法，都不容易搞清楚，如果地方「規定」有違中央政策與法律，則所有「優惠」條件都變成站不住腳。何況，倘若其中某一條件是有違中央（國家）法規的話，則一依法可享受也就變成不可享；「優惠」則變成口惠而實不至（不可行）。用廣東話來說，這類地方「優惠政策」無非是「提字瓶」而已，投資者不可太天真。

即以一些省區對「台胞」的優惠政策為例，其中多數包括：台胞投資企業資產，利潤、工業產權可以「依法轉讓或由內地親友繼承」。

所謂「依法」轉讓或繼承，那必須是國家有這樣的「法」，才可作準。倘若現成的國家法例無此一條，則變成模稜兩可。當事人申請轉讓或繼承，是否獲准，便全憑主管部門的「長官意志」。

再者，更加重要的一點是所有那些「優惠政策」或「規定」，都是一些權宜性的行政措施，並未經立法程序確立為法例。所以也不具備法律效力。只要政治氣候有變，或中央政策稍有反覆，該等地方性權宜措施便要立即廢止，以前的安排或協議亦可失效。一頂「侵佔國家權益」的帽子壓下來，便沒有人可以抵擋。

即如去年「六四」北京大屠殺後不久，中共極左路線抬頭，重施中央集權及強調確保社會主義公有制，便曾在「加強國有資產管理工作，堅決制止私分、侵佔國有資產的違法行為」的藉口下，確保國有資產的完整，防止產權流失」，大舉終止或取消原先已實行或簽定的企業承包合約，導致情況一度十分混亂，企業生產經營因而大受損失。本來，企業承包制是城市經濟改革的基本政策，那是由中央所確定的，尚且說變就變，何況是地方的「土政策」。

顯而易見，目下大陸各地爭取外資也不可行，大概只有如台灣商人那樣的夜郎王之流，才會對那些「優惠」條件有飄飄然之感。

東京美元 重越一二五關

美國利息短期看穩 與沽日圓交叉盤托高美元。

（特訊）東京六月廿五日電：美元在東京外匯市場收市時兌一五五點六二日元，上升零點八七日元，此收市價為自五月十日以來最高水平，當日收市時報一五六點七五日元。

外匯經紀表示，日元疲弱主要來自歐洲方面拋日元買英鎊及其他歐洲貨幣的交叉盤的壓力所導致，此外投資者相信短期內美國利率不會下跌，此因素亦有助美元上升。美元兌日元中間交易價報一五五點六日元，全日共成一百億零七千四百萬美元，去週五收市則成一百零一億美元。

日本金融界 看日圓走勢

（特訊）據日本經濟新聞報導，於日本的金融界人士仍對本週的美元看好，日圓便相對疲弱。在外在因素中，蘇聯動盪的政局使美元又成避難所。

紐約估計日圓會在一五二至一五七處上落，由於美元試圖進一步攀升，日圓會對全部外幣表現疲弱。

美國銀行東京分行則認為日圓將於本週窄幅上落，其範圍在一五三點五至一五五點五之間。這是因為投資者會在一五四圓附近買入美元，出口公司及外匯銀行，最高也只能到一五五點五圓。這是因為美國放鬆銀根推遲，兩德幣統及蘇共大會迫近，使美元獲得有力支持。從而令日圓向下。

安田火災海上保險估料日圓最低至一五七圓，有可能在一五五圓水平把美元賣出。

大和銀行則稱，美元能否打破牛皮局面，向上攀升要視乎投資信託對美元的態度。它估計本週日圓處於一五四點五至一五七點五之間。

消費及公司投資仍强 日本總產值續看升

野村證券研究報告修訂九一年三月結束年度GNP增長將為百分四點七，與上年度增值更接近。

（特訊）日本野村研究所報告說，日本在一九九一年三月結束的年度內，國民生產總值（GNP）增長幅度將達百分四點七，較先前預測的百分四點二為高，並較接近上一年度的百分五。

報告說，消費者開支及公司資本投資表現穩健將有助於日本年內經濟的擴展。

野村證券公司的研究所預料消費價格在九〇至九一年度上升指數為百分二點五，較先前預測百分二點三為高，但較上年度百分二點九為低。

年內日本消關貿易盈餘估計為六百五十億美元，較先前預測的六百九十九億美元及上年度七百〇二億美元為少。

九〇年度流動帳貿易亦由原先估計五百一十二億降低為五百〇八億美元，去年為五百卅五億美元。

年內美元兌日圓匯價平均將為一五〇日圓，上年度為一四三。原油價格包括十八美元，與上年度無升跌。

央行打擊投機收初效 台幣匯價續緩升

（特訊）台北六月廿五日電：台幣兌美元微升，收市時以二七點三三台幣兌一美元，上日則兌價為二七點三五，全日共成七千八百五十萬美元，去週末則成六千五百萬美元。

外匯經紀表示，上週央行大力干預匯市，已對投機產生一定壓抑作用，而央行以行動顯示其維持匯價穩定之決心，使投機性買入美元減少，台幣匯價亦稍作上升。

英國工業聯合最新調查 訂單總額八年最低

有助壓抑通脹不利企業盈利

（特訊）倫敦廿五日電：英國工業聯會說，訂單總額下降到八年來的最低水平，已限制了英國廠商對國內物價有可能上升的預期。

報告中，在最新的每月調查中說，過去一個月訂單總額降至自八二年以來的最低水平。結果預料產品價格在未來幾個月會停滯不前，預期今後四個月出廠價上升的公司生產處在八年十月以來的最低水平。於五月廿日至六月廿日所作的此項調查，是對約一千三百七十六個廠商作出的。

英國工業聯會經濟情勢委員會主席維格爾斯沃思說，英國高物價阻止了需求下降，但對盈利幅度來說是個壞消息。

維格爾斯沃思說，很多公司在需求下降之際，為維持成本而裁員、削減開支，並被迫減少投資。他說：「降低投資水平對經濟是非常危險的。」他說：「如果我們要壓抑通脹，及減少國際收支赤字，發展我們製造業的基地是極為重要的。」

台灣工產 五月回升

（特訊）台北廿五日電：台灣經濟部公佈五月份工業生產繼前兩個月降低後，上升了百份一‧三，比較去年同月仍下跌百份三‧五。

按年比較，三月及四月份工業生產分別下降百份四‧〇六及二‧二六。

五月份工業生產（按月比較）回升，主要是紡織、電機、電子工業以及建造業的生產，均上升所致。

港九影院聯合廣告

朗元①② 4762432：內部裝修 暫停放映
南昌 7774837：今天獻映 先發制人
樂宮 4759660：今天獻映 淚眼煞星
珠江 7123941：今天五場 楊凡最新電影 祝福 葉童 鄭裕玲；今早 夜城不
銀都②① 3891187：今天五場 祝福；今天五場 日落殺手
南華②① 3891755：今天五場 日落殺手 打出頭；今加四點午夜場 祝福；今早 江湖檔案
百老滙③②① 3325737：紐約夜鷹 2級；魔鬼祿姆 3級；祝福 1級
康城②① 8864589：今映 中間人 2級；心痴浪漫愛情片 天若有情 2級；四點 開心鬼撞鬼
京華③②①：今天獻映 紐約夜鷹 2級；午夜的誘惑 3級；祝福 1級
新華 5738291 利舞台 8954294：今映 紐約夜鷹；今映 12.20 2.30 5.20 7.30 9.40 查女之 性感惹笑喜劇
UA金鐘 8690322：今天獻映 日落殺手；天若有情；血雨梨花；魔鬼祿姆
UA黃埔 3931040：日落殺手；咖喱辣椒；紐約夜鷹；中間人；午夜的誘惑；魔鬼祿姆

利港①② 8700278：最後兩天 小偷阿星；肥瘦龍虎 後天獻映
凱旋 銀星②① 4161419：今天五場 天若有情 劉德華 吳倩蓮；今天五場 天若有情
國泰ABC：今天五場 紐約夜鷹；今天五場 中間人；紅龍膽 義膽
國際 3820749 香港仔 5551449：老少咸宜 今天五場 楊凡導演最新電影 祝福；即日五場三級恐怖片 魔鬼祿姆；今天五場 老少咸宜 中間人之皇家師姐
國都①② 5708861：今天五場 再試雲雨情；今天五場 通姦春潮
海運 明時 7305444 5776351：最後兩天 野蘭花
淘大花園 碧麗宮 大淘 7967371：第二十天 真的愛你；最後兩天 魔鬼祿姆
金聲 民樂 樂聲 總統：最後兩天獻映 小偷阿星 周星馳 胡慧中；肥瘦龍虎 後天獻映
UA沙田：中間人；祝福；飛越童真；日落殺手；魔鬼祿姆；野蘭花

光華 門屯 4591170：今天五場 祝福；雄壯心志
快樂 百樂 5705454 7306148：最後四天 萬勿錯過 未婚媽咪 佳偶天成；飛越童真；阿修羅
巴倫紐約 4522123：今天獻映 魔鬼祿姆；中間人；午夜的誘惑
華懋廣場 3113800：院① 祝福；院② 午夜的誘惑；院③ 小偷阿星
京都①② 5737374：第二周 今天五場 天若有情；即日五場 午夜的誘惑；天2後最 祝福
海城②① 7356915：最後兩天 紐約夜鷹；魔鬼祿姆；祝福
新麗①② 7857763：最後兩天 魔鬼祿姆；最後兩天 祝福
皇后 都 好運 紅磡：最後兩天 祝福；表姐你好嘢
華懋 城 ：最後兩天 中間人；祝福；今明最後 魔鬼祿姆

光新①② ：今天四場 巍巍崑崙；今天五場 日落殺手
翡翠 文華 黃金 寶聲：今天五場 中間人；天若有情
新都 新寶：今天五場 天若有情；新寶加午夜場6場
影都 新樂 凱都2 金門 新聲 沙田2 美都 雅都：今天五場 天若有情；小偷阿星 周星馳 胡慧中
寶石 凱都1 龍華 福星：今天五場 性愛大散餐 飛機餐 小偷阿星
油麻地 華聲 龍都①② 4332362：今天五場 妳知道我在嗎？妳在？；天若有情；小偷阿星

中華民國七十九年（一

股市專欄

牛奶國際斥資二億八千萬紐元 收購紐西蘭著名連鎖店

三泰電業發行大量新股 購聯東及聯地所持有百樂門發展部份股權

油產上限 超越需求

華僑日報
中華民國七十九年（一九九〇）六月廿六日　星期二

股市專欄

北京批准方勵之出國消息刺激
本港股市頓起強烈反應
收市前指數扯升顯急勁
全日成交總值增至二十三億三千萬元
恒指再升二十六點收市報三二七六點

（特訊）昨（廿五）日香港股市仍穩步轉偏好，交投亦續暢活，尤其是近收市期間，買盤湧現，市價扯升急勁，收市指數續爲全日最高水平，且亦是接連第五個交易天創今年來之新高紀錄，直迫恒生指數去年最高紀錄三千三百零九十點之氣勢，恒生指數以三二七六點四四收市，比上週收市指數升二十六點，全日成交數值增至二十三億三千六百餘萬元，比上日成值增加一億三千一百餘萬元。

在上午開市後市價曾有低回，惟是跌幅甚微，且迅而止跌轉穩，在開市後之一小時內，大市仍祇在上週收市指數附近輕微盤旋而已，隨着市價略爲提升，惟迅即感受到頗大的回吐壓力，市價再度在頗窄的幅度盤旋，迄至下午復市後之半小時，膠着之市道仍沒有若何變化，唯約於收市前之半小時內，買盤突告湧進，使市價扯升轉勁。

根據聯合交易所全日成交數值有二十三億三千六百五十五萬元，比上日成值增加一億三千一百餘萬元。

明顯扯升。

市場人士分析，雖則上週五紐約股市轉現大跌，且日本股市在昨日亦受紐約股市價跌與日元疲弱影響而轉現較大幅度低跌等消息，港股開市亦稍受影響而稍呈疲態，但是一般股市人士心理仍甚穩定，故稍作低順後迅即轉現穩好，隨着雖仍感受較強大的回吐壓力，惟不乏有買家接承，好淡雙方持續的互作爭持，收市前市價之揚升，係受中國批准天體物理學家方勵之夫婦出國的消息刺激，加以大市整日在強力的回吐壓力底下，市價仍能夠持堅好，局部股市人士迅即而產生亢奮的反應，市價遂被扯升。

恒生指數上午收市指數爲三二五五、九九，微升至三二五五、九九，比上週收市指數升五點五五，下午收市指數續升至三二七六、四四，全日共升二十六、〇〇，香港分類指數俱見升，其中以地產類升幅較大，其餘三類升幅俱屬輕微，香港指數收市爲二一五〇、一三、一六，上週收市指數升一六、一，香港分類指數中各類俱見報升，亦僅以其他類升幅較大。

地產類升幅較大，所有普通股指數收市爲一九六六、七四，比上週收市指數升一一、六〇。所有成交之三百七十六項股票中，上升者有一百三十五項，下降者有一百七十七項，無變動者有六十四項。

各項股票交投雖普增活，但個別發展甚明顯，故只部份股票有較暢好表現，大多數股之收市價仍只與上週各股收市價在一兩個價位之間互有榮辱，做價提升較明顯計建懋國際升一角六分，卓能地產升四角二分半，中華電力升三角，其士商業升一角三分，新海康航業升六角，大同混凝土升五分，寶隆洋行（香港）升二角半，恒隆升二角，新鴻基地產升三角，嘉華銀行升三角八分，金城工商升一角，連卡佛A升三角，新世界發展升一元九角半，東方海外升一角七角半，明仁企業升六角，鴻運電子升三角，太古洋行升五角，東亞……

恒生指數昨日變動表	
前收市	3250.44
10：15AM	3250.55
10：30AM	3249.68
10：45AM	3250.05
11：00AM	3250.32
11：15AM	3252.77
11：30AM	3258.22
11：45AM	3256.68
12：00	3254.91
12：15PM	3254.93
12：30PM	3255.99
變動（點）	＋5.55
2：45PM	3253.89
3：00PM	3254.36
3：15PM	3263.49
3：30PM	3276.44
最高	3276.47
最低	3246.63

六月廿五日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與五月底比較	P/E
建懋國際	0.73	0.89	＋85.41％	—
卓能地產	3.30	3.725	＋182.1％	28.39
其士商業	1.22	1.35	＋26.16％	9.30
新海康航業	5.80	6.40	＋14.28％	37.04
金山實業	2.00	2.20	＋12.82％	8.45
嘉華銀行	1.92	2.30	—	17.80
建煌新記	0.475	0.43	＋45.76％	—
明仁企業	5.40	6.00	＋47.23％	212.77
東方海外	6.15	8.10	＋95.18％	—
玫瑰國際	1.33	1.17	＋51.94％	—

★除淨　　廣利證券有限公司

股市工商　錢良
應有足夠力上三千三關

本港股市充份表現出自己獨特的市場特性，雖然紐約及東京的市場均見有壓力，輾轉報挫，可是本港的市勢仍穩定，入市的意識甚佳，昨天的成交額，亦已超過了二十三億元。

昨天大市已經試圖向「三三七〇」的現階段上升阻力綫衝突，午前，上衝乏力，仍未成氣候。然而，午後，外資基金及本地大戶聯手入市，因而，不單只交投大大地增加，而且其上升的幅度，更見大增。

昨天，「三二七〇」已見登上，對於現階段的港股來講，無疑乃是一個較大的刺激。

英資大戶籌的活躍，形成了昨天大市急升的主要支持力。明顯地，在昨天的升勢中，基金在「太古」「怡和」及「中電」的吸納上，甚有氣勢，有了這麼的一股力量的出現，自然也會刺激起了本地財團在地產股方面的推進。

上週官地拍賣的好市，已經顯示出了地產的前景好市，無須懷疑，而地產股本身的盈利十分穩定，這自然也就支持了各有實力的莊家，在地產股身上，有所施爲。

二、三綫股亦見活躍，「卓能」「金城」「升岡」及「華嵐」亦不錯，十分活躍。「華嵐」昨天收市爲三元九角五仙，與我在上週指出其必有升勢時之收市價三元五角二五，已經上升了四角，其進度乃是較爲穩定，這不是暴冷暴熱的大上大落，這情形應該是健康而可信賴的。

話說回目前大市已經初步上衝「三二七〇」成功，而且成交超過二十三億元，這對於大市來講，乃應該是一個考驗期，如果在接近兩個交易日中，仍然在這水位推進，縱爲緩慢，亦有足夠之力試上「三三〇〇」了。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	六月	八月	十月	十二月
前結算價	3238	3260	3290	3305
開市	3210/3240	3220/3260	3230/3270	3240/3280
最高	3250	3273	—	—
最低	3220	3240	—	—
昨日結算價	3247	3273	3320	3340
起跌	＋9	＋13	＋30	＋35
合約最高	3250	3273	—	—
合約最低	2865	2925	—	—
成交（手）	586	493	0	0
未平合約總數	2177	687	0	0
全日總成交額				1079（手）

遠生業務不再單倚靠鐘錶製造
繼續向多元化發展
已擴展至產銷錄影帶盒及電腦磁碟

（特訊）遠生實業有限公司董事總經理陳相照昨日於股東週年會後表示，現時遠生已不再是一間單純的鐘錶製造公司，他並預料錄影帶盒的製造業務，將會持續向好。

陳相照指出，該公司現時之業務主要有三大部份，分別是鐘錶製造，錄影帶盒及地產部門，故遠生已不再是一間單純的鐘錶製造公司。

此外，他又表示，去年八月收購的能達磁電有限公司後，令遠生可生產電腦軟性磁碟，並同時透過能達收購了一間名爲神戶輕產（香港）百分之四十四的權益。

他指出，神戶輕產除生產磁碟外，並爲日本神戶及其他客戶生產塑膠錄影帶盒。

他說神戶輕產已暫止士機構在惠州租了一所廠房，每兩年調整租金一次，廠房之投資共分爲兩期，第一期之投資金額約爲一億元，預料至本年底時，錄影帶盒之生產量會達三百萬盒。第二期完成後可擴展至五百萬盒，投產金額未定。

陳相照表示，宇宙投資原擁有遠生百分之六十五點六之權益，到八九年十二月三十一日時，已降至百分之六十點九，在今年四月，遠生爲籌集資金作擴張用途，發行若干新股，令宇宙投資的權益下降。

上市公司消息

▲迪生創見　六月廿八日宣佈末期息。

▲先施公司　六月廿八日宣佈末期息。

連卡佛主席李約翰表示
擬於新加坡開設新分店
並表示遷冊是爲集團國際化部署

（特訊）連卡佛集團有限公司主席兼執行董事李約翰昨日在該公司特別股東大會後表示，連卡佛在新加坡開設業務地點的最後細則，仍有待訂定。

李約翰表示，九倉在新加坡投得的一幅八萬四千三百七十八平方呎的烏節路地皮，計劃發展綜合商場物業，而連卡佛亦計劃在該處開設一間七萬至十萬平方呎面積的百貨公司，但詳細的設計細則仍未定出。

在談及連卡佛遷冊是否意味着九倉集團及旗下公司向海外遷冊的問題時，他表示，遷冊是促使集團國際化的最佳部署。

他表示，連卡佛遷冊是可以把集團，並可利用連卡佛的商號提高營業額，拓大盈利基礎。

至於在台灣開設另間分店的進展，他表示現仍以合理價錢尋找合適地點。

提到太古廣場的業務表現時，李約翰指出，可望於明年達到收益。

昨日舉行的特別股東會，一致通過該公司遷冊百慕達成立新控股公司。

目前連卡佛共經營七間百貨商店，及三十一間專門店，現正籌備在中環增設十六間專門店，同時亦租用[illegible]大廈的分店。

市場縱橫
大市依然保持暢好氣勢

昨（廿五）日本港股市雖則處於穩中偏好，惟是已使一般股市人士有意外的感覺。收市之恒生指數爲三二七六點四四，比上週收市指數升二十六點〇〇，全日成交數值仍有二十三億三千六百餘萬元，比上一日成值增加一億三千一百餘萬元，增加幅度只有百分五點九。

以昨日整日大市走勢乃屬較少見之現象，成值雖仍保持相當，惟是市價之變化較狹窄，只上午開市初期及下午近收市期間略有較大變化外，其後市價微幾呈膠着狀態，絕大部份交易時間之恒生指數只在三數點之間盤旋。以交投之情況而論，頗是較突出之表現，交投氣氛而市價呈膠着並不奇怪，但交投既暢活而市價微呈膠着，此種現象是難以有利，或可以說好淡雙方呈現「寸土必爭」。迄至收市前活躍之壓力消化而轉弱後，市價轉現較明顯提升，爲接連創今年新高之第五個交易天，亦是接連升之第七個交易天。

外圍股市轉現較明顯低跌，港股只上午……之一種較爲特殊之表現。

△大市繼續挺升，益添後市之樂觀。……中國批准天體物理學家方勵之夫婦出國的消息刺激，……則爲近期市道……

△兩邊客大手成交仍聚，較大宗者計長實、太古A、東亞、華人置業、恒隆、金城工商、立興、明仁企業、東方海外、三泰電業等。

大宗成交計有：匯豐以十二元二角成交一百零五萬股，太古A以……，長實以……成交一百萬股，……

公司分析
富麗華酒店轉採新策略
積極進行擴展計劃

木港旅遊業大受影響，連帶的酒店業亦受影響，各酒店之業務營運轉趨艱難，富麗華酒店集團亦不例外，惟所受影響相信非重。

該集團八九至九〇年度上半年業績報告列明截至八九年九月三十日止六個月除稅及已計入少數股東權益後，未經審核綜合純利爲四千八百一十六萬一千元，比上年度同期之四千九百二十八萬九千元減少一百一十二萬八千元，減少之幅度爲百分一點二九。每股盈利二十五點八仙，比上一年度同期之二十六點四仙減少〇點六仙。每股中期息仍每股十五仙，比上一年度同期之十七仙減少二仙，減少之幅度爲百分之十一點八。

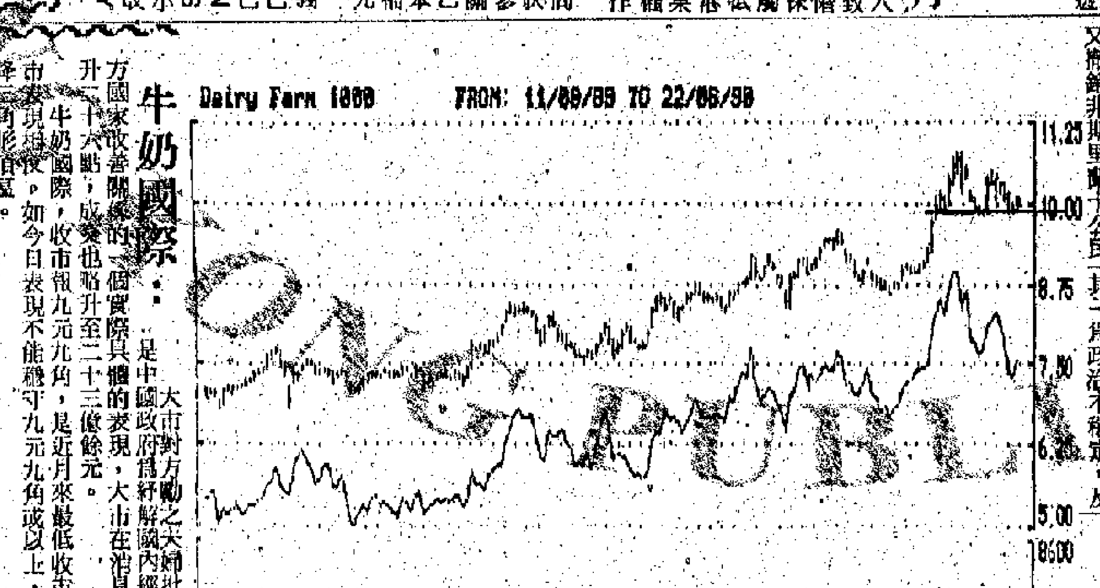
該集團八九至九〇年度上半年度的營業額爲二億三千四百八十六萬一千元……

富麗華酒店千五百二十八萬九千元，比上一年度同期之千八百六十三萬七千元減少三百三十四萬八千元，減少幅度爲百分五點七；應佔聯營公司溢利有一百五十四萬二千元，比上一年度同期之一百一十二萬一千元增加四十二萬一千元，增加之幅度達百分三十七點六。從上述之數字顯示在期內酒店業務經營之困難。營業溢利之幅度比營業額減少之幅度爲大，自是遊客減少，營業溢利不增反降，可想是邊際利潤之低降。……

據該集團八九至九〇年度中期報告指出，該集團業務下降由若干因素構成。由北京發生大四事件以來，房間入住率下降近百分之二十，因而令房租收入減少百分五點七。此外，本港已有不少新酒店落成，使房間供應量增加，競爭激烈，亦爲形成業務減弱另一因素。……

富麗華酒店於一九五八年十二月成立……

牛奶國際



牛奶國際：大市對方勵之夫婦批准赴英，認爲是中國政府爲紓解國內經濟危困，與西方國家改善關係的一個實際具體的表現，大市在消息實質支持下大幅上升二十六點，成交也略升至二十三億餘元。牛奶國際，收市報九元九角，是近月來最低收市價，走勢與大市表現脫節，如今日表現不能穩守九元九角或以上，則恐怕出現下降至三角形態區。

牛奶國際斥資二億八千萬紐元
收購紐西蘭著名連鎖店
據業務董事白豪運表示，是項收購令集團國際性業務得以進一步擴展，並加強在太平洋邊緣地區地位。

（特訊）牛奶國際董事會昨日宣佈達成協議，透過其全資附屬公司 DENSTREE CORPORATION LIMITED 收購紐西蘭上市公司 LION NATHAN LIMITED 之附屬公司 WOOLWORTHS（NEW ZEALAND）LIMITED……

……是項收購須獲政府批准，並預料於一九九〇年七月廿八日完成。

WOOLWORTHS 爲紐西蘭名超級市場連鎖店集團，業務遍佈南島及北島。該公司旗下設有六十二間店舖，其中包括五十二間提供全面服務之超級市場，三間農場式店舖，及四間特惠店。

……

張鑑泉與金融科會後透露
有關市場流通量條款
制訂需時三至九個月

（特訊）昨日內幕交易專責小組召開與港府金融科開會，會後專責小組召集人張鑑泉表示，有關市場流通量的條款仍未有人可以保證……

穩定認爲斯里蘭卡
經濟發展漸具雛型

（特訊）新鴻基研究部分析人員以研究斯里蘭卡市場後，認爲該經濟復甦……

近年港上市公司
遷冊海外顯增多

據中通社六月二十五日電，近年香港上市公司遷冊海外日多，直至上月底，已有不少於七十六家香港上市公司遷冊海外，佔香港二百九十二家上市公司的百分之二十六，主要遷往百慕達群島，其次爲開曼群島、新加坡、馬來西亞及澳洲等。

香港聯合交易所副主席黃宜弘事中，所有上市公司有絕對自由作出決定，聯合交易所不會限制或禁止上市公司遷冊。他指出，由於遷冊只是名義上的事情，主要是方便公司在市場上回購自己的股票，而公司的資產仍留在香港，資金也沒有調走，因此，對香港不會造成甚麼影響。

黃宜弘指出，由於遷冊主因是遷冊公司可以購回香港公司股票，故此，聯交所正研究放寬條例，在知會股東後讓香港公司也可以在市場上購買自己股票。甚至這個條例通過後，公司便無需遷冊了。

據統計資料顯示，已經遷冊海外的七十六家上市公司中，五十五家是遷往百慕達群島，十二家遷往開曼群島。市場人士表示香港有上市公司遷冊海外……

三泰電業發行大量新股
購聯東及聯地所持有
百樂門發展部份股權

（特訊）聯合東榮和三泰電業昨向聯合東榮和聯合地產收購百樂門發展有限公司百分之三十三的股權，涉及金額一億九千二百萬元。

收購是分別向聯合東榮和聯合地產持有的一間全資附屬控股公司進行，該公司的唯一業務是持有三億八千四百萬股百樂門股份。三泰收購該公司的支付方式是以發行三泰新股，每股面值一角五仙，八千萬股予聯合地產，四千八百萬股予聯合東榮。……

油產上限
超越需求

（特訊）據外電報導：石油輸出國組織主席博西納表示，導致油價疲軟不振的石油供應過剩……

各地股市

東京股市續大幅跌

東京六月二十五日電：日本東京股市大幅下挫。在高利率及日元疲弱下，收市大幅下挫。日經平均指數下跌五七〇點三八，報三一一二四點一九。總成交約三億股。

經紀說：今天是兩個多月以來之最大單日跌幅，背後之主因是日元疲弱及持續之高利率。雖然日本經濟繼續增長，但利率沒有跡象顯示會放鬆，實際已連續兩星期低於平均水平。市場在成交疲弱下，步向跌勢。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

股份	價位	與上日比較
東京銀行	一四七〇	無起跌
石橋	一四四〇	跌五十
錦寶	一七七〇	跌二十
金石	一五二〇	跌五十
星晨	一〇七〇	跌二十
大日本印刷	一八四〇	跌三十
富士銀行	二八〇〇	跌五十
日立	一四七〇	跌二十
本田	一七二〇	跌二十
日本電器	一八九〇	跌五十

澳洲股市大勢平穩

雪尼六月二十五日電：澳洲股市收市微升。綜合指數微升〇點二〇，報一五一二點八〇。大市排除紐市股價大跌之波及，收市微跌企穩。

經紀說：紐市雖大跌，但大市影響輕微，再次證明它的復元彈性，而成交仍然薄弱。

紐西蘭股市價低趨

威靈頓六月二十五日電：因兩個公司的合併計劃影響，紐西蘭股市低收。柏克萊指數下跌七點五八，報一七八五點〇四。總成交七百六十萬股。

經紀說：……

新加坡股跌近十點

新加坡六月二十五日電：受海外市場下跌波及，新加坡股市低收。海峽時報工業指數下跌九點七六，報一五二二點六二。總成交約落後四千四百萬股。

經紀說：大部份小戶對紐市及日市大跌作出焦慮反應，因而出現小量結算活動，股價普遍偏軟。但銀行股因受到部份外資吸納。

泰國股市續大幅升

曼谷六月二十五日電：泰國股市買賣熱烈，大市高升。證交所指數上升二三點八二，報一〇三二點五四。升價股九八隻，跌價股三七隻。最多成交股類，分別爲銀行、金融、及保險股份。

經紀說：市場在審慎買賣中高開，及後有消息指外匯管制會在九月進一步放寬，令人們預料會有大量外來資金湧入，股價因而在中段尚升。

台北股市轉現反彈

台北六月二十五日電：台北股市先跌後揚，受早市收納幫助，收市報高。加權指數上升一一五點八一，報五五六八點五五。總成交四百二十一億新台幣。

經紀說：金融及三合土股份在收前一分鐘受到收納，推高股價，重拾早市的跌幅。雖然受日市早段下跌影響，大部份投資者均假設市場已跌至它的極限，並應回升。

菲律賓股跌幅仍大

馬尼拉六月二十五日電：菲律賓股市在獲利回吐下，收市報低。綜合指數下跌二六點六五，報九一八點九三。總成交股數上升，報十五億二千萬股；但成交額下跌，報一億二千〇五十萬披索。上星期已預期今個星期會有獲利回吐。股價下跌。

經紀說：股價下跌是受到歡迎的。因爲上星期的升幅，是需要作出調整。預料市場在獲利回吐下，將更進一步偏軟。

南韓股市跌勢未止

漢城六月二十五日電：韓國股市交投非常薄弱，指數跌破七四〇水平。綜合指數下跌七點三二，報七三九點八〇。總成交幾乎跌至全年每日之最低點，報七百七十億圜。

經紀說：個別投資者已停止購買及重回觀望態度，靜待本星期末公佈之經濟改善方法。大市因而沒有機會與入市壓力，但市是極之死寂。

倫敦股市開盤續跌

倫敦六月二十五日電：隨着華爾街下跌，英國股市開盤偏軟。金融時報一百種指數下跌一七點三，報二三六一點二〇。

經紀說：紐市上星期五下跌四十五點及日市今天較早時下跌五百七十點，投資者因而作出個別低低反應，股市開市普遍偏軟。我們現在下跌，但並未出亂子；祇不過是受紐市波及而又沒有其他利好消息吧了。

吉隆坡股窄幅上落

吉隆坡六月二十五日電：馬來西亞股市窄幅上落，股價收市表現靜。綜合指數上升〇點九七，報五八〇點六一二。總成交下跌，至一千三百萬股。上升股六十三隻，下跌股二十一隻，其餘股六十三隻。

經紀說：雖然價格全日窄幅上落，午市有輕微趨低收納，各股走勢不一，收市微升。本地市場復元力強，原因是近期升勢所致。

積極拓展坐收漁人之利

售百樂門股權奏功 聯合系控三泰大權

市場人士報導，李明治集團已完全控制了「三泰」的股權，這一家本來以電器業務為主的上市公司，如今，則趨於多元化，其乃是「三泰」在「聯合地產」與「聯合東榮」手上，購入了「百樂門」的股權，「百樂門」乃是以印刷及地產為主的上市公司。

「三泰」八千萬股，及四千八百萬新股，作為交付這次購入「百樂門」……

「聯合地產」與「聯合東榮」出售了手上的「百樂門」股權，卻控制了「三泰」，而「三泰」則控制「百樂門」，那麼，「百樂門」向「三泰」提供盈利，這仍為間接向李明治集團提供盈利。這麼一來，李明治集團不單只間接接受到「百樂門」提供的盈利……

每役必赴有信和 日資進軍跑馬地

信和黃父子，不愧為本港地產界之大好友，每役必赴，而且亦見出價。上禮拜五一役，與勝哥爭屯門之商住用地，功敗垂成，勝哥終於以二億零一百萬，將信和黃氏擊退，然而，亦顯示出各人對本港地產前途之有信心。

大昌陳自從泰哥那一代辭世後，斌少之態度，過去一直以頭為悠閑，然而，今次唔同，只見斌少在左右推……

……代，江山代代有才人，看來，香港地之地產……

東洋鬼子挾重資而來，又見與南洋佬在跑馬地買入一個住宅地盤，作價一億二千萬元，以時下日本國之好價，加上了其本國之經濟發展如此之快，一兩年……

……忠與爪哇合作所買入之跑馬地住宅地皮，乃位於大坑道內……地段八六九零號，地盤面積為一萬六千六百……

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
遠生實業W90	0.061	−16.43
實力W91	0.062	−11.42
玫瑰國際W93	0.300	−10.44
愛美高W90	0.173	−7.48
第一華南W91	0.700	−6.66
謝瑞麟W94	0.056	−6.6[illegible]
中華娛樂W92	0.032	−5.88
遠東投資W91	0.170	−5.55
大生地產W90	0.550	−5.17
永鴻基W92	0.122	−4.68

升跌次序	成交量	溢價%	行使價
—	31,166	−14.00	0.28
+24	6,600	13.63	7.89
	—	26.04	8.76
−33	30,000	25.00	1.32
−109	388,000	16.29	13.02
+3	26,306	−8.02	7.45
+29	1,460,000	93.54	0.96
+35	14,275,500	−10.21	0.71
+21	18,123,000	−7.26	0.73
−106	134,860	69.88	3.52
−54	60,000	3.58	0.73
	—	34.26	0.94
−5	4,070,000	−5.98	1.10
		8.10	22.70
+78	2,000	19.26	2.80
−62	136,000	−2.00	1.96
−143	1,592,000	−2.67	1.27
−35	226,000	19.01	0.84
−138	2,212,480	0.73	3.45
+46	50,042	2.10	14.78
+60	95,822	0.30	15.15
+40	1,106,132	2.66	1.88
+100	4,340,000	9.98	4.64
—	600,000	199.79	1.4[illegible]
−29	287,600	35.04	0.64
	—	197.05	1.34
	—	51.72	0.68
+8	4,120,940	2.67	2.31
	—	59.65	0.91
+7	5,220,296	29.77	5.71
−19	1,100	32.80	4.15
−69	1,144,475	49.88	3.75
+1	48,149,000	7.25	1.21
−40	770,000	31.60	1.05
+93	4,735,000	89.73	1.02
−10	60,000	153.54	1.37
+11	640,200	10.24	1.83
+43	13,373,200	−22.47	1.55
−88	4,960,972	−20.00	0.36
+53	461,045	1.46	8.47
−23	1,030,000	0.62	0.32
26	306,000	0.02	2.08
−106	2,298,000	26.57	0.47
−2	8,436,000	−10.78	0.30

升跌次序	成交量	現價息率
	2,005	8.84
		8.57
+126	600	6.87
	2,000	7.63
169	6,300	5.19
	—	6.71

夏曆庚午年五閏月初四日

香港股市行情表(一)

成交金額：2,336,554,117
成交股數：2,074,252,060
恒生指數：3,276.44　＋26.00
1990年 6月25日（星期一）

★除淨　▲除息　⇑創新高　黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行財務														
11.30	021 聯合企業	11.20	11.00	11.00	10.90	11.00	11.00	−0.20	−90	8,000	88,000	3.36	7.27	8.19
12.00	103 亞洲保險	12.00	12.00	12.00	11.80	12.00	12.00	—	—	2,000	24,000	3.66	12.47	5.42
18.30	023 東亞銀行	15.70	15.80	15.50	15.50	15.60	15.60	−0.10	−170	327,920	5,133,592	4.76	12.78	4.01
3.85	123 嘉宏國際	3.65	3.65	3.60	3.625	3.65	3.625	−0.025	−165	1,228,086	4,448,860	1.11	10.32	5.79
	110 中國東方													
4.20	121 紀德置業	3.825	3.925	3.825	3.825	3.85	3.825	−0.10	−64	370,000	1,431,350	1.17	—	—
1.24	106 Crusader	0.73	0.76	0.72	0.73	0.74	0.74	+0.01	+84	3,452,000	2,535,120	0.23	—	—
7.70	440 大新金融	7.25	7.20	7.15	7.15	7.20	7.15	−0.10	−116	28,000	200,540	2.18	8.20	6.71
2.125	053 道亨集團	2.05	2.10	2.025	2.00	2.025	2.025	−0.025	−124	5,652,000	11,583,750	0.62	20.03	3.20
	129 財務地產									暫停買賣				
0.044	168 F.P.Banc	0.04	0.042	0.04	0.04	0.042	0.041	+0.001	+48	808,780,030	33,454,430	0.01	56.57	—
8.10	497 第一太平(優)	8.15	—	—	8.15	—	8.15	—			—	2.49	—	—
1.85	142 第一太平	1.76	1.79	1.76	1.78	1.80	1.78	+0.02	+96	2,085,025	3,687,403	0.54	7.71	3.37
3.175	214 第一太平資產	2.475	2.45	2.40	2.40	2.40	2.40	−0.075	−46	42,975	104,348	0.73	8.17	2.92
20.90	011 恒生銀行	20.50	20.70	20.60	20.60	20.70	20.70	+0.20	+108	852,397	17,575,744	6.32	11.27	4.83
6.791	005 匯豐銀行	5.80	5.90	5.80	5.80	5.90	5.85	+0.05	+112	7,643,772	44,636,524	1.79	7.81	6.62
10.70	145 建屋貸款	9.40	—	—	9.30	—	9.40	—			—	2.87	6.04	11.17
2.35	183 嘉華銀行⇑	1.92	2.35	1.92	2.30	2.35	2.30	+0.38	+6	24,878,802	49,769,544	0.70	17.80	—
4.825	197 倫大保險⇑	4.70	4.825	4.60	4.60	4.825	4.825	+0.125	+44	43,000	204,150	1.47	—	—
0.95	376 勇將證券	0.86	0.89	0.85	0.84	0.85	0.85	−0.01	−126	680,000	581,400	0.26	—	—
0.96	222 閩信集團	0.84	0.86	0.81	0.83	0.85	0.84	—	—	150,000	124,840	0.26	13.04	—
	495 百利大									暫停買賣				
0.80	226 萬眾財務▲	0.75	0.71	0.71	0.68	0.71	0.71	−0.04	−16	124,000	88,040	0.22	11.66	7.04
0.40	227 人眾國際▲	0.355	0.36	0.35	0.355	0.37	0.36	+0.005	+82	136,000	48,360	0.11	14.52	2.78
2.425	086 新鴻基公司	2.275	2.40	2.275	2.35	2.40	2.375	+0.10	+31	4,574,700	10,599,915	0.72	8.56	6.31
5.60	265 德利投資	4.725	4.80	4.70	4.75	4.775	4.775	+0.05	+106	1,678,000	7,963,500	1.46	191.77	—
1.28	258 滙臣大平洋	0.81	0.81	0.79	0.79	0.80	0.80	−0.01	−123	7,480,000	6,017,800	0.24	—	—
2.35	349 友聯銀行	2.275	2.25	2.175	2.20	2.25	2.20	−0.075	−40	937,000	2,079,125	0.67	14.50	6.45
	274 大華銀行													
33.50	096 永隆銀行	31.50	31.50	31.50	31.25	31.50	31.50	—	—	19,159	603,450	9.61	9.78	4.50
綜合企業														
1.65	104 冠亞商業	1.44	1.46	1.41	1.41	1.42	1.42	−0.02	−114	8,450,000	12,140,640	0.43	10.33	6.18
2.05	271 亞洲證券★	1.98	1.98	1.96	1.96	1.97	1.96	−0.02	−147	289,000	569,670	0.80	4.98	4.57
1.26	024 寶威集團	1.15	1.14	1.13	1.14	1.15	1.14	−0.01	−154	504,000	573,740	0.35	5.26	9.65
1.74	025 其士國際	1.54	1.53	1.51	1.51	1.52	1.52	−0.02	−119	1,522,400	2,312,804	0.46	6.93	5.59
2.90	116 周生生	2.275	2.30	2.25	2.25	2.275	2.25	−0.025	−133	280,000	632,250	0.60	5.16	5.86
0.74	367 莊士機構	0.73	0.74	0.70	0.70	0.71	0.70	−0.03	−29	7,276,666	5,256,990	0.21	6.64	3.56
1.36	508 其士海業國際⇑	1.22	1.36	1.24	1.34	1.36	1.35	+0.13	+15	7,162,000	9,273,000	0.41	9.30	6.67
1.24	441 寶隆洋行	1.08	1.13	1.08	1.12	1.13	1.13	+0.05	+30	2,683,000	2,960,520	0.34	21.40	2.65
0.435	264 公和祥	0.38	0.375	0.355	0.38	0.36	0.355	−0.025	−12	5,200,000	1,900,700	0.11	—	—
11.90	013 和記黃埔⇑	11.50	11.90	11.50	11.70	11.90	11.80	+0.30	+45	8,840,702	103,137,712	3.60	11.84	4.58
5.15	155 華基泰集團	5.05	5.05	5.00	4.975	5.05	5.00	−0.05	−149	1,726,000	8,675,300	1.53	16.32	3.00
1.34	175 志正國際	1.24	1.24	1.22	1.21	1.24	1.22	−0.02	−98	68,000	83,320	0.37	9.10	8.19
34.75	015 怡和控股	32.75	33.00	32.00	32.00	32.25	32.25	−0.50	−103	1,249,066	40,515,772	9.84	10.93	2.94
18.60	208 怡和策略	17.30	17.30	17.10	17.10	17.20	17.20	−0.10	−174	803,743	13,827,523	5.25	8.58	1.46
17.40	209 怡和策略(優)	16.40	16.40	16.40	16.00	16.40	16.40	—	—	225,500	3,698,200	5.01	—	3.05
1.76	174 奇盛集團	1.45	1.48	1.42	1.43	1.44	1.44	−0.01	−164	2,917,500	4,219,380	0.44	11.9[illegible]	4.93
4.075	194 原創興	3.825	3.825	3.75	3.825	3.85	3.825	—	—	270,800	1,030,860	1.17	9.7[illegible]	6.54
	070 德智發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
1.08	478 多力集團	0.92	0.92	0.90	0.90	0.92	0.91	−0.01	−135	2,98[illegible],000	2,716,280	0.28	6.8[illegible]	[illegible]
1.00	218 王集團	0.95	0.96	0.95	0.95	0.96	0.96			44,000	41,900	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4.627	438 太平協和★	4.55	4.55	4.475	4.475	4.50	4.50	−0.05	−13[illegible]	[illegible]49,000	6,515,300	1.37	5.69	2.02
0.57	282 百樂門發展	0.485	0.51	0.49	0.49	0.50	0.495	+0.01	+6[illegible]	[illegible]	14,933,910	0.1[illegible]	20.89	[illegible]
3.025	224 建生國際	2.625	2.875	2.80	2.625	2.9[illegible]	2.825			[illegible],000	668,500	0.86	22.14	2.48
3.75	249 森那美	3.725	3.725	3.675	3.675	[illegible]	3.70	−0.025	−167	208,000	770,500	1.13	8.43	9.46
0.79	253 麗德投資	0.59	0.59	0.57	0.57	[illegible]	[illegible]	−0.02	−39	292,000	169,280	0.17	1.22	—
21.10	019 太古洋行A⇑	20.50	21.10	20.50	20.90	21.10	21.00	+0.50	+50	2,987,340	62,114,892	6.41	10.82	3.81
3.55	087 太古洋行B⇑	3.475	3.55	3.475	3.525	3.55	3.55	+0.0[illegible]	+81	2,145,531	7,514,118	1.08	9.08	4.53
1.07	009 鷹君企業	1.03	1.03	1.03	1.02	[illegible]	1.03			724,000	745,720	0.31	8.77	8.24
2.10	369 富源國際	2.05	2.025	2.00	2.00	2.025	2.00	−0.05	−65	8,722,400	17,167,780	0.61	16.17	50.99
13.40	290 永安集團▲	11.70	11.50	11.50	11.50	11.60	11.50	−0.20	−95	7,000	80,500	3.51	12.82	[illegible]
1.10	532 王氏港建	1.04	1.04	1.00	1.00	1.02	1.02	−0.02	−84	1,125,061	1,152,817	0.31	6.59	7.34
4.425	020 隆豐國際	4.275	[illegible]	4.175	4.25	4.275	4.30	+0.025	+131	1,258,200	5,310,265	1.31	10.89	4.07
0.65	464 藝江國際	0.62	[illegible]	0.60	0.60	0.63	0.62	—	—	269,000	164,310	0.19	4.02	8.05
1.50	375 長江貿易	1.46				1.48	1.48					0.45	2.09	11.15
4.075	100 仁孚	4.00	3.975	3.95	3.95	4.00	3.975	−0.025	−172	250,086	993,231	1.21	6.12	8.30
工業製造														
1.04	519 實力	0.92	0.94	0.89	0.93	0.94	0.94	+0.02	+54	10,394,000	9,536,160	0.29	—	2.12
2.70	522 ASM太平洋	2.575	2.575	2.50	2.50	2.525	2.50	−0.075	−50	2,512,000	6,335,050	0.76	10.50	4.20
1.39	043 卜蜂國際⇑	1.36	1.39	1.36	1.36	1.37	1.37	+0.01	+122	2,914,000	3,984,398	0.42	10.01	5.11
0.445	481 中國印染	0.41	0.425	0.395	0.395	0.406	0.405	−0.005	−124	352,000	143,910	0.12	7.18	4.94
	115 忠信石油									暫停買賣				
0.66	031 航力投資	0.60	[illegible]	0.60	0.60	0.61	0.61	+0.01	+70	61,000	48,978	0.19	—	—
1.16	118 大同機械⇑	1.11	1.18	[illegible]	1.17	1.18	1.17	+0.06	+25	508,000	584,100	0.36	8.84	5.13
2.875	122 鱷魚恤▲	2.45	2.475	2.45	2.45	2.50	2.45	—	—	103,000	253,850	0.75	12.74	5.60
0.81	487 冠佳	0.76	[illegible]	0.72	0.72	0.73	0.72	−0.04	−18	2,078,000	1,520,960	0.22	68.57	—
0.67	033 佳利安	0.64	0.66	0.63	0.63	0.64	0.63	−0.01	−100	5,150,400	3,328,062	0.19	19.21	2.3[illegible]
1.84	295 萬順實業	1.64	1.65	1.60	1.60	1.64	1.64	—	—	151,000	244,040	0.50	—	—
4.075	034 堂美高	3.65	3.60	[illegible]	3.475	3.625	3.50	−0.05	−111	279,750	993,056	1.07	30.36	5.71
1.16	420 福田集團	1.12	1.12	[illegible]	1.08	1.10	1.09	−0.03	−60	3,366,000	3,608,060	0.33	5.96	5.50
1.09	136 通用電子	1.07	1.07	[illegible]	1.03	1.05	1.04	−0.03	−53	13,687,000	14,270,000	0.32	11.34	0.95
2.225	040 金山實業⇑	2.00	2.225	2.00	2.15	2.20	2.20	+0.20	+17	5,866,000	12,379,985	0.67	8.45	5.00
22.40	044 港機工程	19.90	20.00	19.80	[illegible]	20.00	19.90	—		114,800	2,285,120	6.07	13.36	3.72
0.239	114 興利科技	0.226	0.226	[illegible]	0.22	0.222	0.222	−0.004	−92	10,204,300	2,278,903	0.07	10.83	8.06
4.125	164 香港毛紡▲	4.025	4.025	[illegible]	4.05	4.10	4.05	+0.025	+128	58,800	234,900	1.24	9.23	4.94
1.40	047 合興集團	1.31	1.30	1.28	1.29	1.30	1.29	−0.02	−103	372,000	482,440	0.39	10.01	6.27
[illegible]	167 萬威科技	1.52	1.56	1.50	1.52		1.52			1,854,000	2,024,040	0.46	8.04	5.13
1.08	152 新創見	0.68	0.69	0.67	0.67	0.68	0.67	−0.01	−109	1,385,000	941,325	0.20	335.00	5.86
4.175	172 香港印染	4.175	—	—	—	4.25	4.175			5,000	20,875	1.27	12.74	5.99
6.65	179 德昌電機控股	6.55	6.55	6.55	6.55	6.55				50,000	327,500	2.00	11.73	3.05
3.10	567 壽泰科研	2.95	3.10	2.95	2.95	2.975	2.975	+0.025	+113	22,994,000	60,617,248	0.91	14.65	3.63
1.55	180 開達集團	1.37	1.41	1.36	1.38	1.40	[illegible]	[illegible]	+123	350,000	489,920	0.42	—	0.72
8.30	141 金城工程	5.85	6.50	5.90	6.05	6.15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	608,000	4,284,100	1.06	30.50	1.97
3.225	499 建生電子⇑	3.125	3.225	3.10	3.175	3.20	3.20	[illegible]	+52	5,054,733	15,959,626	0.98	19.70	1.41
0.78	186 隆豐集團	0.74	0.74	0.72	0.71	0.72	0.72	−0.02	−59	[illegible]	6,324,900	0.22	—	—
2.10	191 寶新國際▲⇑	2.025	2.10	1.96	1.96	1.97	1.97	−0.055	[illegible]	4,223,585	[illegible]	0.60	9.36	6.60
7.80	411 南順	7.10	7.10	7.00	7.00	7.05	7.05	−0.05	−10[illegible]	[illegible]	[illegible]	2.15	[illegible]	2.32
2.375	339 羅氏國際	2.30	2.325	2.275	2.275	2.325	2.30	—	—	1,732,602	3,981,788	0.70	[illegible]	8.70
1.70	366 福氏實業▲	1.59	1.59	1.54	1.53	1.54	1.54	−0.05	−45	1,588,000	2,459,000	0.47	[illegible]	[illegible]
6.60	212 南洋集團▲	5.70	—	—	5.65	5.80	5.70	—				[illegible]	[illegible]	7.89
1.16	213 樂聲電子	1.08	1.08	1.05	1.05	1.07	1.06	−0.02	−87	1,659,000	1,768,920	0.32	9.09	7.07
1.75	178 永新企業	1.64	1.65	1.63	1.63	1.65	1.64	—	—	560,000	918,220	0.50	6.02	10.98
14.00	075 彩星國際	14.10	14.10	13.50	13.50	13.60	13.50	−0.60	−27	608,000	8,439,000	4.12	14.01	2.82
0.82	243 品質國際⇑	0.78	0.82	0.78	0.78	0.79	0.79	+0.01	+80	43,024,932	34,115,672	0.24	4.18	1.25
0.356	523 品質國際(優)	0.335	0.34	0.335	0.335	0.35	0.34	+0.005	+78	1,063,600	359,480	0.10	—	14.71
2.75	229 利民實業⇑	2.60	2.76	2.625	2.65	2.675	2.65	+0.05	+67	571,000	1,525,350	0.91	7.02	7.86
0.83	472 鴻運電子	0.74	0.79	0.75	0.77	0.78	0.78	+0.04	+25	7,839,000	6,084,140	0.24	12.48	1.27
1.89	234 玫瑰國際	1.33	1.31	1.17	1.17	1.18	1.17	−0.16	−3	1,900,000	2,367,880	0.36	—	—
4.35	236 生力啤酒	4.075	4.10	4.075	4.05	4.10	4.075		—	168,000	685,100	1.24	14.62	6.09
1.82	521 三寶電業	1.69	1.77	1.62	1.70	1.73	1.71	+0.12	+19	3,686,000	6,303,540	0.52	8.06	4.67
0.775	448 華美電器★	0.73	0.73	0.71	0.70	0.71	0.71	−0.02	−57	2,928,000	2,095,840	0.22	5.62	3.69
2.65	081 敦煌電器	2.525	2.55	2.45	2.425	2.48	2.45	−0.075	−48	1,681,000	4,166,500	0.75	14.47	3.27
10.40	250 南海紗廠★	8.70	8.65	8.50	8.45	8.50	8.50	−0.20	−71	40,500	346,250	2.59	6.12	11.18
2.35	485 升岡國際⇑	2.15	2.35	2.20	2.225	2.25	2.25	+0.10	+28	26,832,400	58,784,720	0.69	16.65	3.02
4.45	084 寶光實業⇑	4.35	4.45	4.35	4.35	4.425	4.40	+0.05	+94	3,357,192	14,776,292	1.34	8.67	4.55
1.70	254 同勝企業	1.39	1.35	1.35	1.38	1.39	1.38	−0.01	−160	10,000	13,500	0.42	—	—
0.165	076 森勤實業	0.147	0.147	0.146	0.146	0.147	0.146	−0.001	−166	5,280,000	773,270	0.04	—	—
7.30	524 瑞曼國際	6.90	7.05	6.95	7.00	7.05	7.00	+0.10	+80	418,000	2,925,400	2.14	32.71	1.63
6.10	146 太平地毯	5.30	—	—	5.30	5.50	5.30	—			—	1.62	11.22	5.85
2.825	500 凱升國際⇑	2.50	2.825	2.45	2.775	2.825	2.775	+0.275	+14	7,356,000	19,179,100	0.85	—	0.36
1.58	094 東瑤工業	1.45	1.57	1.44	1.54	1.55	1.55	+0.10	+22	11,222,400	17,000,460	0.47	9.24	4.65
4.40	458 聯亞集團▲	4.10	4.125	4.10	4.10	4.125	4.10	—	—	63,500	260,800	1.25	5.64	10.61
1.66	510 保得仕⇑	1.58	1.68	1.60	1.65	1.66	1.66	+0.08	+27	4,270,000	7,039,560	0.51	8.74	3.91
6.90	272 協興針織	6.55	6.60	6.60	6.60	6.75	6.60	+0.05	+118	4,000	26,400	2.01	5.60	18.18
5.90	273 佑南集團	5.25	5.30	5.20	5.20	5.25	5.20	−0.05	−153	181,000	944,300	1.59	7.18	9.81
1.56	419 友利電訊⇑	1.48	1.56	1.49	1.50	1.51	1.51	+0.03	+63	8,101,000	12,294,160	0.46	—	—
3.00	333 偉易達集團	2.575	2.80	2.575	2.725	2.75	2.75	+0.175	+23	3,008,000	8,046,200	0.84	3.41	10.71
1.05	413 盈電國際	0.94	0.98	0.90	0.90	0.92	0.91	−0.03	−44	7,079,746	6,578,034	0.28	8.72	4.40
8.55	098 南順實業	8.25	8.35	8.25	8.25	8.35	8.30	+0.05	+129	202,000	1,673,950	2.53	7.57	9.64
2.30	099 王氏工業	2.15	2.15	2.05	2.05	2.075	2.075	−0.075	−37	844,600	1,750,580	0.63	6.39	6.51
2.20	294 長江製衣	2.05	2.05	2.05	2.05	2.075	2.05	—		57,000	116,850	0.63	3.96	12.68
0.41	298 遠生實業	0.39	0.39	0.375	0.37	0.375	0.375	−0.015	−31	24,575,000	9,356,700	0.11	37.13	2.21
[illegible]														
9.60	293 國泰航空⇑	9.50	9.60	9.40	9.50	9.60	9.60			2,418,000	22,056,150	2.90	8.20	4.42
0.98	029 中華造船	0.92	0.93	0.90	0.91	0.92	0.91	−0.01	−135	1,272,000	1,180,300	0.28	8.56	—
6.40	119 新海康⇑	5.60	6.40	6.00	6.10	6.40	6.40	+0.60	+16	6,000	37,200	1.95	37.04	4.68
7.50	117 萬邦航業	6.90	6.90	6.65	6.65	6.70	6.70	−0.20	−51	344,000	2,328,300	2.04	6.34	1.19
6.15	207 明仁企業	5.40	6.20	5.65	5.95	6.05	6.00	+0.60	+13	14,618,000	87,680,248	1.83	212.77	—
5.45	217 海南發展	6.30	—		5.10	5.30	5.30					1.62	5.59	7.92
8.40	332 東方海外⇑	8.15	8.40	8.30	8.05	8.10	8.10	+1.05	+4	441,520	3,204,356	2.47	—	—
8.10	237 安全倉⇑	8.00	8.10	8.00	8.00	8.05	8.05	+0.05	+127	206,000	1,652,900	2.46	11.37	17.80
4.425	242 港通企業⇑	4.35	4.425	4.35	4.40	4.425	4.40	+0.05	+94	2,543,167	11,169,061	1.34	12.61	6.59
0.45	276 宇宙投資	0.445	0.45	0.435	0.445	0.45	0.45	+0.005	+97	15,983,928	6,849,071	0.14	25.28	1.70
23.00	095 滿光航業	19.80	19.90	19.80	19.80	19.90	19.80		—	27,029	535,607	6.04	6.51	
酒店飲食														
3.925	105 凱聯酒店	3.75	3.75	3.70	3.70	3.725	3.70	−0.05	−118	775,200	2,886,050	1.13	12.75	2.56
2.30	341 大家樂	2.125	2.075	2.00	2.05	2.075	2.05	−0.075	−36	476,000	976,300	0.63	14.20	5.46
0.99	557 城市酒店	0.90	0.90	0.88	0.88	0.89	0.89	−0.01	−131	1,678,000	1,495,320	0.27	287.10	
1.08	037 遠東酒店▲	0.96	0.98	0.95	0.96	0.97	0.96			378,280	361,828	0.29	81.36	2.07
7.15	039 富麗華	6.95	6.75	6.75	6.55	6.75	6.75	−0.20	−52	2,836	19,011	2.06	8.94	7.11
1.92	195 格蘭酒店A	1.86	1.88	1.86	1.88	1.90	1.88			200,016	373,969	0.57	10.01	8.51
0.183	196 格蘭酒店B	0.177	0.177	0.176	0.177	0.178	0.177			670,360	118,460	0.05	9.41	5.04
8.80	051 海港企業	8.70	8.70	8.60	8.60	8.70	8.65	−0.05	−175	19,000	164,300	2.64	8.33	6.44
5.30	045 大酒店	5.10	5.10	5.05	5.05	5.10	5.05	−0.05	−152	314,000	1,586,050	1.54	13.48	3.36
13.20	161 湖綠實業	13.20	—	—	15.10	—	15.10	+1.90			—	4.61	—	—
6.40	422 文華東方	6.10	6.20	6.10	6.20	6.25	6.20	+0.10	+73	986,469	6,107,070	1.89	10.86	6.29
7.25	071 美麗華	7.00	6.95	6.90	6.90	6.95	6.95	−0.05	−161	70,000	485,000	2.12	31.28	2.45
3.425	542 盈展集團	3.05	3.325	3.025	3.05	3.075	3.075	+0.025	+114	11,886,000	37,624,848	0.94	18.30	2.36
	084 新世界酒店									暫停買賣				
8.00	223 百樂企業	7.80	8.00	8.00	7.80	8.00	8.00	+0.20	+46	4,000	32,000	2.44	18.03	2.49
2.65	078 富豪酒店★	2.075	2.075	2.05	2.05	2.075	2.075	—	—	2,753,500	5,709,459	0.63	10.13	2.41
1.45	235 紅寶石	1.31	1.29	1.27	1.29	1.32	1.29	−0.02	−103	112,000	143,700	0.39	—	2.83
公用事業														
71.00	360 大東電報▲	69.074	—	—	—	71.00	69.074	—		—	—	21.08	—	—
15.00	002 中華電力⇑	14.60	15.00	14.60	14.90	15.00	14.90	+0.30	+62	3,771,301	56,020,640	4.55	12.26	4.06
25.10	026 中華汽車	23.20	23.00	22.90	22.90	22.90	22.90	−0.30	−121	54,600	1,251,700	6.99	17.77	3.36
15.80	032 海底隧道▲	14.40	14.20	14.20	14.10	14.20	14.20	−0.20	−114	31,000	440,200	4.33	8.62	10.31
12.70	003 中華煤氣	11.90	12.00	11.60	11.80	11.90	11.90	—	—	943,360	11,216,460	3.63	24.25	1.89
8.40	006 港燈集團	8.35	8.35	8.30	8.30	8.35	8.35	—	—	3,868,270	32,189,650	2.55	9.86	6.53
5.45	050 香港小輪	5.05	5.05	5.00	5.00	5.05	5.00	−0.05	−149	351,000	1,755,200	1.53	12.93	5.59
6.35	008 香港電訊	6.25	6.30	6.25	6.25	6.30	6.30	+0.05	+115	5,722,222	35,857,668	1.92	16.11	4.44
7.05	062 九龍汽車	6.20	6.20	6.20	6.15	6.20	6.20	—	—	127,800	792,320	1.89	9.79	7.74
百貨 傳播 零售														
1.15	188 正大國際	1.01	1.05	1.00	1.03	1.04	1.03	+0.02	+66	15,360,000	15,534,240	0.31	21.15	2.39
0.78	378 城市資源	0.47	0.47	0.46	0.465	0.46	0.46	−0.01	−77	582,400	269,950	0.14	—	—
1.02	513 恒和珠寶	0.74	0.74	0.72	0.73	0.74	0.74	—	—	1,365,000	1,011,470	0.23	4.88	6.76
10.80	353 牛奶國際	10.10	10.00	9.85	9.90	9.95	9.90	−0.20	−83	1,698,546	16,800,224	3.02	15.60	3.03
13.80	113 迪生創建	11.90	12.00	11.70	11.80	11.90	11.90	—	—	706,000	8,357,900	3.63	17.60	1.89
1.06	036 遠東投資國際▲	0.98	0.96	0.95	0.96	0.98	0.96	−0.02	−81	27,600	26,240	0.29	21.87	4.16
1.03	147 新系機構	0.99	1.03	0.99	1.01	1.03	1.02	+0.03	+41	37,652,000	37,894,100	0.31	200.00	0.74
0.86	343 王朝機構	0.69	0.70	0.68	0.68	0.69	0.69	—	—	472,000	325,860	0.21	—	—
1.38	280 景福集團	1.37	1.38	1.33	1.33	1.35	1.33	−0.04	−49	1,204,000	1,638,290	0.41	6.98	7.27
15.10	066 連卡佛A	14.40	14.90	14.60	14.70	14.80	14.70	+0.30	+58	87,000	1,282,500	4.49	9.48	5.45
1.45	192 連卡佛B	1.41	1.42	1.40	1.40	1.42	1.42	+0.01	+125	20,000	28,200	0.43	9.17	5.63
10.50	067 立興⇑	9.65	10.50	9.90	10.30	10.50	10.40	+0.75	+18	148,000	1,527,700	3.17	5.31	14.42
—	204 NewsCorp	80.00	—	—	—	6.00	80.00				—	24.42	—	—
1.49	018 東方報業	1.42	1.44	1.41	1.43	1.44	1.44	+0.02	+82	4,096,500	5,864,185	0.44	10.26	6.46
4.20	080 邵氏公司	4.05	4.125	4.10	4.05	4.125	4.10	+0.05	+90	467,000	1,916,475	1.25	8.52	6.59
8.30	241 瑞興百貨▲	6.50	—	—	6.40	—	6.50	—			—	1.98	42.62	5.00
4.825	244 先施	4.30	4.30	4.25	4.25	4.30	4.25	−0.05	−128	70,000	300,500	1.30	40.28	1.76
2.575	233 星島集團	2.275	2.30	2.275	2.30	2.325	2.30	+0.025	+100	696,800	1,589,520	0.70	6.98	2.61
0.55	417 訊瑞麒⇑	0.52	0.55	0.52	0.53	0.55	0.54	+0.02	+36	46,872,224	24,725,120	0.16	3.95	11.11
1.02	279 東方紅	0.98	0.98	0.92	0.92	0.93	0.93	−0.05	−21	3,755,750	3,575,840	0.28	14.05	4.68
9.50	511 電視廣播	9.50	9.50	9.40	9.50	9.55	9.50	—	—	516,000	4,886,550	2.90	11.17	6.32
7.70	289 永安公司	7.35	7.40	7.25	7.30	7.40	7.35	—	—	387,000	2,821,550	2.24	11.49	5.44
2.00	292 八佰伴香港	1.80	1.84	1.80	1.81	1.82	1.82	+0.02	+98	618,000	1,123,020	0.56	13.67	4.39
建築 地產														
0.971	373 聯合海外	0.90	0.90	0.88	0.88	0.89	0.89	−0.01	−131	26,848,000	23,894,480	0.27	8.62	5.47
1.98	056 聯合地產	1.85	1.86	1.83	1.83	1.84	1.83	−0.02	−137	1,108,000	2,039,820	0.56	8.08	3.48
1.11	260 聯合東榮	0.95	1.00	0.95	0.96	0.98	0.97	+0.02	+57	8,816,000	8,488,020	0.30	16.72	2.06
3.15	101 淘大置業	3.05	3.10	3.025	3.05	3.075	3.05	—	—	3,130,380	9,584,496	0.93	10.41	7.87
0.26	022 亞細安	0.255	0.255	0.234	0.235	0.237	0.236	−0.019	−9	33,143,600	8,173,924	0.07	262.22	—
7.60	134 Boazer Asia	6.85	6.90	6.60	6.80	6.90	6.90	+0.05	+123	11,000	75,400	2.11	18.25	1.89
1.77	506 海港實業	1.69	1.71	1.69	1.69	1.70	1.69	—	—	607,904	1,032,584	0.52	10.36	4.44
2.35	268 菱通國際⇑	2.30	2.35	2.275	2.30	2.326	2.325	+0.025	+102	10,557,800	24,216,104	0.71	1.61	—
0.90	108 鍾恆國際⇑	0.73	0.90	0.72	0.89	0.90	0.89	+0.16	+5	3,754,000	3,086,820	0.27	—	—
1.96	206 國泰城市▲	1.90	1.91	1.86	1.88	1.90	1.88	−0.02	−140	1,665,979	3,146,931	0.57	20.00	3.19
1.92	355 世紀城市★	1.75	1.79	1.76	1.75	1.77	1.76	+0.01	+132	1,666,000	2,955,580	0.54	7.74	6.53
3.775	131 卓能地產⇑	3.30	3.775	3.325	3.725	3.75	3.725	+0.425	+12	5,692,557	20,276,120	1.14	28.39	1.07
12.90	001 長江實業⇑	12.60	12.90	12.50	12.80	12.90	12.80	+0.20	+75	8,464,702	107,340,892	3.91	10.14	2.97
	112 金祥置業													
0.98	130 中華置業	0.85	0.87	0.84	0.85	0.87	0.85	—	—	1,022,960	874,849	0.26	—	—
2.55	127 [illegible]	1.91	1.91	1.89	1.89	1.90	1.89	−0.02	−142	1,369,082	2,601,135	0.58	15.76	4.76
1.00	21[illegible] 建業[illegible]	0.99	0.99	0.96	0.96	0.97	0.97	−0.02	−82	3,742,000	3,635,220	0.30	8.76	6.70
3.90	[illegible]1990	3.80	—	—	—	3.80	3.80	—			—	1.16	—	—
3.975	[illegible]2000	3.75	—	—	—	3.75	3.75	—			—	1.14	30.81	—
6.90	64[illegible]	5.35	5.70	5.50	5.50	5.55	5.55	+0.20	+30	2,038,000	11,326,100	1.69	—	—
[illegible]	[illegible]66	0.93	0.94	0.91	0.90	0.92	0.91	−0.02	−76	4,323,360	3,990,757	0.28	48.15	2.19
2.875	128 [illegible]	2.40	[illegible]	2.40	2.40	2.45	2.45	+0.05	+58	1,016,000	2,512,600	0.75	13.47	2.45
1.90	753 [illegible]	1.46	1.46	[illegible]	1.43	1.44	1.44	−0.02	−117	1,247,760	1,801,791	0.44	13.02	4.17
3.275	135 第一建築	2.55	2.60	[illegible]	2.375	2.40	2.40	−0.15	−13	2,076,000	5,109,600	0.73	113.74	—
1.09	571 景耀國際	0.96	[illegible]	0.94	0.94	0.96	0.95	−0.01	−143	11,172,000	10,900,580	0.29	11.09	—
2.575	140 金山地產	[illegible]	2.525	2.45	2.50	2.50	2.50	−0.025	−149	6,629,000	16,579,050	0.76	—	—
4.75	041 鷹君	4.25	[illegible]	4.175	4.175	4.20	4.20	−0.05	−127	3,880,487	16,281,111	1.28	3.79	3.22
1.01	270 粵海投資▲	0.98	1.00	0.97	0.96	0.98	0.97	−0.01	−146	2,318,000	2,282,120	0.30	—	2.05
5.40	010 恒隆⇑	5.20	5.40	5.15	5.35	5.40	5.40	+0.20	+36	5,260,000	27,595,224	1.65	6.57	7.04
2.825	052 夏利文	2.70	2.725	2.70	2.675	2.70	2.70			192,000	518,900	0.82	7.59	7.68
2.375	097 恒基發展	2.35	2.35	2.275	[illegible]	[illegible]	2.325	−0.025	−139	3,123,000	7,240,000	0.71	8.62	6.23
8.30	012 恒基地產	8.20	8.20	[illegible]	[illegible]	8.20	8.15	−0.05	−173	1,248,900	10,159,855	2.49	9.91	4.04
8.65	007 置地	8.25	8.35	8.20	8.30	8.35	[illegible]	+0.05	+129	3,728,471	30,790,284	2.53	13.98	5.78
0.61	149 港澳發展	0.445	0.46	0.445	0.445	[illegible]	0.445	—	—	52,779,636	23,653,968	0.14	21.29	6.72
5.05	049 置業信託A	4.75	4.80	4.75	4.75	[illegible]	[illegible]	+0.025	+133	188,513	899,708	1.46	7.83	6.39
0.96	153 置業信託B	0.94	0.89	0.89	[illegible]	0.95	0.89	−0.05	−17	8,317	7,203	0.27	7.30	6.85
3.50	480 香港興業	3.15	3.175	3.10	3.10	3.125	3.125	−0.025	−157	4,392,000	13,739,290	0.95	6.41	1.91
1.19	159 河源投資	1.18	1.18	1.10	1.12	1.13	1.12	−0.06	−22	1,714,000	1,938,820	0.34	5.59	9.37
1.74	160 漢國置業	1.69	1.69	1.66	1.66	1.67	1.66	−0.03	−91	1,310,600	2,190,910	0.51	5.76	5.09
3.325	054 合和實業	3.125	3.20	3.125	3.175	3.225	3.175	+0.05	+74	3,636,200	11,521,585	0.97	9.37	7.24
	352 合和實業(優)													
3.95	055 新昌國際	3.925	3.925	3.90	3.90	3.925	3.925	—	—	578,200	2,262,760	1.20	1.90	9.43
1.21	164 恩榮國際	1.15	1.17	1.13	1.13	1.14	1.14	−0.01	−154	7,415,332	8,491,179	0.36	32.02	3.78
1.28	014 希慎興業	1.26	1.28	1.26	1.26	1.28	1.27	+0.01	+116	12,800,000	16,273,200	0.39	12.27	6.69
1.53	165 明輝發展	1.39	1.42	1.39	1.42	[illegible]	1.42	+0.03	+55	342,000	480,700	0.43	40.69	4.23
5.55	171 國際實業	5.45	—	—	—	[illegible]	5.45	—			—	1.66	3.75	4.77
1.39	173 嘉年國際	1.34	1.35	1.31	1.33	1.34	1.33	−0.01	−159	1,326,461	1,762,511	0.41	26.08	2.26
3.025	181 好明	2.875	2.85	2.80	2.80	2.875	2.80	−0.075	−63	40,000	112,500	0.85	4.33	6.79
2.525	184 激成投資▲	2.275	2.40	2.275	2.375	[illegible]	2.375	+0.10	+31	466,000	1,089,650	0.72	5.79	4.21
0.50	185 冠煌新記	0.475	0.475	0.43	0.41	0.435	0.43	−0.045	−6	1,776,000	798,280	0.13	—	—
4.15	190 信谷	3.90	3.90	3.875	3.875	3.925	3.875	−0.025	−169	138,000	537,375	1.18	12.05	6.46
6.30	189 廣生行	5.80	5.75	5.65	5.65	[illegible]	5.70	−0.10	−94	1,364,000	7,770,800	1.74	12.39	90.70
2.20	063 LET Pacific	1.82	—	—	—	1.84	1.82	—			—	0.56	6.82	1.65
1.29	488 麗新發展▲	1.21	1.23	1.19	[illegible]	[illegible]	1.19	−0.02	−97	5,116,544	6,160,271	0.36	14.73	3.36
0.91	484 麗新發展(優)	0.86	0.85	0.85	[illegible]	0.86	0.85	—	—	500,000	425,000	0.26	—	12.08
3.025	088 利興發展	2.875	2.85	2.825	2.825	2.875	2.85	−0.025	−154	66,000	187,650	0.87	3.11	6.67
	198 人富地產									暫停買賣				
0.476	201 亞太地產	0.355	0.355	0.35	0.35	0.35	0.35	−0.005	−111	284,000	99,920	0.11	79.55	—
0.42	202 萬年置業	0.395	0.40	0.385	0.385	0.39	0.39	−0.005	−122	7,776,000	3,047,560	0.12	95.12	2.54
1.38	132 菲菲集團	1.21	1.25	1.22	1.22	1.23	1.23	+0.02	+72	13,556,000	16,197,760	0.38	6.31	—
41.75	158 萬邦投資	40.25	40.25	40.25	40.00	40.50	40.25	—	—	18,000	725,500	12.28	9.86	14.93
11.30	017 新世界發展	10.90	11.30	[illegible]	11.10	11.30	11.20	+0.30	+42	7,240,690	80,418,684	3.42	10.37	5.45
2.30	257 華僑國際	1.75	1.71	1.69	1.65	1.69	1.69	−0.06	−38	85,000	145,250	0.52	—	—
1.14	219 鴻昌國際	0.75	[illegible]	0.72	0.72	0.73	0.73	−0.02	−61	680,000	502,680	0.22	3.47	—
8.10	220 寶利地產	[illegible]	6.60	6.50	6.30	6.50	6.50	−0.55	−7	57,120	377,956	1.98	12.61	0.77
2.65	073 百利保★	2.55	2.60	2.55	2.55	2.575	2.575	+0.025	+107	868,000	2,201,850	0.79	9.53	5.50
3.975	163 華嘉發國際⇑	3.85	3.975	3.875	3.875	3.925	3.90	+0.05	+86	6,560,000	25,684,700	1.19	6.23	7.89
1.50	569 [illegible]	1.30	1.37	1.30	1.35	1.37	1.35	+0.05	+36	9,179,507	12,128,985	0.41	—	—
[illegible]	22[illegible] 富[illegible]	3.00	2.95	2.95	2.95	2.975	2.95	−0.05	−96	10,000	29,500	0.90	9.61	4.40
[illegible]	077 [illegible]地產A	6.60	6.65	6.65	6.65	6.70	6.65	+0.05	+120	22,500	149,525	2.03	9.29	8.42
1.30	226 [illegible]地產B	1.28	—	—	1.25	1.28	1.28	—		1,376	1,664	0.39	8.04	8.75
[illegible]	231 富利國際▲	4.60	—	—	4.60	4.65	4.60	—			—	1.40	39.62	1.62
[illegible]	281 川河集團	0.71	0.72	0.70	0.70	0.71	0.70	−0.01	−111	8,528,000	5,994,600	0.21	20.06	5.87
1.44	298 森海合	1.27	1.28	1.23	1.24	1.25	1.24	−0.03	−68	1,560,000	1,987,600	0.38	16.94	2.02
3.70	252 華信地產	3.25	3.25	3.10	3.10	3.175	3.10	−0.15	−25	126,000	402,450	0.95	15.50	4.84
2.575	251 爪哇控股▲	2.325	2.375	2.30	2.35	2.375	2.35	+0.025	+104	1,116,000	2,618,150	0.72	9.06	3.83
2.10	240 海裕實業	2.075	2.00	2.00	1.99	2.00	2.00	−0.075	−34	324,000	648,550	0.61	11.44	4.80
1.45	269 海裕置業	1.30	1.34	1.30	1.31	1.32	1.31	+0.01	+117	3,030,000	4,024,400	0.40	—	—
15.30	016 新鴻基地產⇑	14.80	15.30	14.80	15.10	15.30	15.10	+0.30	+63	5,284,017	79,052,904	4.61	11.30	4.64
2.025	263 順豐物業	1.86	1.93	1.86	1.88	1.90	1.88	+0.02	+104	5,088,600	9,613,632	0.57	19.84	0.53
4.90	245 星港地產	3.225	3.50	3.20	3.20	3.25	3.225	—	—	744,000	2,485,850	0.98	41.40	—
0.51	083 信和置業	0.475	0.48	0.465	0.465	0.47	0.47	−0.005	−140	9,462,489	4,455,664	0.14	9.33	4.26
0.48	247 信和地產	0.46	0.465	0.445	0.445	0.45	0.45	−0.01	−73	3,899,000	1,764,740	0.14	9.38	5.33
	085 人新									暫停買賣				
3.65	636 嘉新記⇑	3.50	3.55	3.425	3.425	3.45	3.425	−0.075	−76	7,292,000	25,356,200	1.05	11.48	2.19
4.60	080 大昌集團	4.375	4.40	4.15	4.15	4.175	4.15	0.225	−20	1,536,000	6,416,700	1.27	3.53	8.43
3.40	089 大生地產★	3.15	3.15	3.10	3.10	3.15	3.125	−0.025	−157	112,000	350,675	0.95	7.57	3.84
2.70	090 泰盛國際	2.50	2.625	2.475	2.475	2.50	2.50	—	—	1,454,902	3,621,017	0.78	29.27	4.00
1.57	091 德榮建築	1.61	1.50	1.50	1.49	1.50	1.50	−0.01	−168	270,000	403,700	0.46	—	—
1.33	756 太興置業⇑	1.31	1.33	1.30	1.31	1.33	1.32	+0.01	+118	1,754,000	2,314,080	0.40	28.95	1.89
1.32	028 天安中國⇑	1.29	1.32	1.29	1.31	1.32	1.31	+0.02	+77	26,534,000	34,600,400	0.40	125.96	0.76
2.46	266 天倫地產	2.275	2.275	2.25	2.25	2.275	2.275	—	—	118,000	265,550	0.69	11.60	1.16
1.85	267 泰盛發展	1.68	1.69	1.63	1.63	1.64	1.64	−0.04	−67	2,552,000	4,233,580	0.60	16.35	1.83
1.57	278 [illegible]	1.33	1.35	1.31	1.33	1.34	1.34	+0.01	+121	100,000	133,400	0.41	3.17	2.81
6.00	203 偉益置業	5.80	5.80	5.80	5.80	5.90	5.80	—	—	36,000	208,800	1.77	10.87	3.79
8.45	004 九龍倉⇑	8.26	8.45	8.26	8.35	8.45	8.35	+0.10	+92	2,579,551	21,361,532	2.55	14.14	4.52
3.20	287 永發置業	2.50	—	—	—	2.45	2.45	−0.05			—	0.76	9.34	3.27
0.40	288 永鴻基	0.325	0.325	0.305	0.315	0.32	0.32	−0.005	−102	4,850,000	1,524,750	0.10	457.14	—
5.05	291 永隆利	2.20	2.30	2.10	2.20	2.275	2.275	+0.075	+40	660,000	1,432,850	0.69	270.83	—
4.70	193 [illegible]國際	3.925	3.925	3.875	3.875	3.925	3.90	0.025	−170	80,000	312,300	1.19	17.26	—
1.99	296 格興置業	1.81	1.84	1.84	1.84	1.86	1.84	+0.03	+71	50,000	92,000	0.56	48.04	1.08
其他														
	342 FAI													
	162 虎豹													
12.00	170 丁家投資	10.90	10.80	10.70	10.70	10.80	10.70	−0.20	−89	17,400	186,980	3.27	4.13	3.35
0.39	200 新濠國際	0.335	0.335	0.325	0.325	0.33	0.33	−0.005	−108	4,293,400	1,411,614	0.10	75.00	
0.15	739 新濠股權	0.112	0.122	0.112	0.12	0.122	0.12	+0.008	+20	3,349,000	386,430	0.04	—	

積極拓展坐收漁人之利
售百樂門股權奏功 聯合系控三泰大權

市場人士報導，李明治集團已完全控制了「三泰」的股權，這一家本來以證券業務為主的上市公司，如今，則趨於多元化，其乃是「三泰」在「聯合地產」與「聯合東榮」手上，購入了「百樂門」的股權，「百樂門」乃是以印刷及地產為主的上市公司。

市場人士指出，李明治集團的「聯合東榮」及「聯合地產」，合共持有「三泰」百分之八十四的股權，其中「聯合東榮」持有百分之五十一，「聯合地產」持有百分之三十三。

換句話說，「三泰」的街外股權，只剩下百分之十六而已，而這百分之十六的股權，乃包括了現在之董事局大股東所持有之股權在內。

三泰於街外的股權只有百分之十六，則會否出現了「聯合」系全面收購「三泰」之事，而將來「三泰」會否變為「聯合三泰」，一如「東榮」之變為「聯合東榮」，還有待事態的發展。

市場人士指出：今次「三泰」之百之八十四股權納入李明治集團，乃由「三泰」分別從李明治集團手上，購入了其所持有的「百樂門」股權所引起。

「三泰」向「聯合地產」購入其手上的「百樂門」三億四千萬股，及向「聯合東榮」購入其手上的「百樂門」一億四千四百萬股。

這一項的金額達到港幣一億九千二百萬元，而「三泰」則以已發行之面值二角五仙之「三泰」八千萬股，及四千八百萬新股，作為支付這次購入「百樂門」，而「三泰」的新股發行價為每股一元五角。

市場人士指出：經過了一連串的收購，「聯合」系成為了「三泰」的控股公司，而「三泰」則又擁有「百樂門」百分之三十三的股權。

市場人士指出：「聯合地產」與「聯合東榮」出售了手上的「百樂門」股權，卻控制了「三泰」，而「三泰」則控制「百樂門」，那麼，「百樂門」向「三泰」提供盈利，這仍為間接向李明治集團提供盈利。

這麼一來，李明治集團不單只間接接受到「百樂門」提供的盈利，而且也直接地接受「三泰」提供的盈利，一箭雙雕，果然有料到。

市場人士報導：由自由貿易，海陸空運輸方便乃為本港經濟繁榮的基礎。

頭痛醫頭勝過敲鐘

頭痛醫頭，腳痛醫腳；見步行步；做日和尚敲日鐘；三者有相同之處，而三者卻又截然不同。

頭痛醫頭者，首先是有了頭痛，才會去動了醫頭之念，而不得不痛頭，而且對症下藥，不會是頭痛醫腳，打窩章波。

見步行步，乃非行不可，絕不能打窩章波。不行也就行，希望可以行吓，遇上了柳暗花明又一村之好景，則前途豁然而開，則一天光晒。

雖為和尚，但是，心仍凡俗，這廝一來，自然是做日和尚敲日鐘，當其還俗之時，便也就不再去敲鐘担水了，說不定會大搖大擺的拿出幾百串錢出來，做一場法事，自己也威水威水一番。看來，倒也是頭痛醫頭的最有香港人的特色。

香港人擅於對症下藥，分秒必爭。遇上了樓花有市，可以從中漁利的話，便也就不辭勞苦，千方百計去籌集資金，排除萬難，找門路而炒上一炒，一個單位，少則可賺五、六千元，多則可賺二、三萬元。又若是遇上了股市好市的話，情形可更為熱鬧了，消息滿天飛不在話下，更妙的便是有十元便買一百元的貨，搶到盡。

將集中起來的力量，而集中在一點上去施為，絕不有半點的浪費。

先做好了當前最重要的事，最容易搵錢的事，這是香港人的第一宗旨。曾他是腳痛也好，心痛也好，甚至是屁股痛也好，亦為一律不理。既為頭痛至上，便得集中去治理「頭」。

因為致力於實效，因而，便形成了「功利」的泡漏，自然也帶動了社會經濟繁榮。

百家言 諸子儀

嘉華庄家似猛虎 基金入市掃太古

二十四橋 衝陳

外電突然報導方勵之出國醫病，消息傳入市場，隨即引起一陣高潮，藍籌股受到強大買盤，大市立即回春，二三線股個別在高位中調整消化，尾盤藍股天下，獨怡和系股之勁，整日受到沽盤壓力，恆指收市時報升廿六點，全日有廿三億成交。

× × ×

消息入市，買盤搶攻，「太A」牌下基金盤全攻型入市，三扒兩撥二十一元掃清，急升五毫，引起市內蠅蝶然，那邊廂「怡和」則相反走勢，利好消息下遇到大型沽盤魚肉，三十二元二五收市時賀到雞飛狗走，急挫五毫，原因未明。

× × ×

「嘉華」錢莊一開市一元九毫二，消息滿天飛，又傳月資概念牌，下買盤禾雀亂飛，混亂中一度殺上二元三毫半，時至散場，有少量不肯貨計數，收二元三毫，急升三毫八，唔簡單。有二千四百萬股交易。

× × ×

「大同」混凝土」下個月初業績揭盅，照市內大孖巴保守預測，公佈必屬佳音。昨朝炒鱷雲集，又傳大孖巴求批，結果五元五毫高開後，掃上五元七毫半，強近收市有禾肯客埋單，但回至五元五毫半，被視為下限價，穩升兩毫。

× × ×

「訊科」繼續炒到七彩，擁躉一氣呵成，由朝到晚買盤留連不散，二元七毫七仙半照樣有殺錯冇放過，滑場收市，急升二毫七五，只有七百萬股交易。那邊廂「玫瑰針織」莊家突然打退堂鼓，撤水貨從天而降，整日受散客長沽，淡霧總勢落井下石，失業實落，一元一毫七仙，急挫毫六，有一百九十萬股。

大同今勻有料到 尋寶仍在二線股

棒偏低藍籌

昨日股市再創九〇年新高，藍籌股在北京宣佈基於「人道立場」釋放方勵之夫婦消息入市後，就如飛推上，不少項目掃至沽盤一個不留，尤以偏低而轉強之藍籌，最為人所重視。在這方面，新世界、恒隆、新地均有勢，希慎亦掃清一元二角七仙收市，其後還有人掃一元二角八仙。看來，在高指數之下，優質而偏低的藍籌股會最為受惠。

長實、和黃雙雙殺上，老友記謂二者都可以闖關，即長實升上十三元，和黃越十二元，一人一步，叮噹馬頭，都幾得意。

二、三線股只個別發展。奔達收二元三角二仙半，再升二仙半，本週是高潮之估計可以信賴。六月廿八日（星期四）是完成交易最後期限，這個日子對奔達而言十分重要。

新系機構升越一元關，以一元〇二仙收市，漲三仙，成交活躍，看勢頭，該系似有消息醞釀，否則不會買得如此強勁。本週內短線買賣可以考慮，因為可以乘勢也。另外，道亨也傳有消息，二元水位可以吸入。

策略 甘前

五湖四海
斌少亮相競投官地 一再表態果然了得

高跳

斌少最近亮相拍賣場，以一億三千萬勇奪鯽魚涌貨倉地。今次亮相「得手」，全場嘩然，蓋與之爭奪者，乃新地、信和等，斌少志在必得，連老大哥也稱臣，乃過去鮮見也。

自從泰叔多年前仙遊後，大昌一直被傳會被收購或私有化，傳聞之形成乃斌少未必秉承父業，表現去也。不過這些傳聞已證實為流言，事隔數年，斌少仍然牢牢掌握大昌之控制權，每年維持穩定之租金收益，且間中出擊，成為房地產市場之一路奇兵。

認識斌少之行事，都深知此位公子一向甚有自信心，鮮有「埋堆」，例如買地場合，在爭奪一塊地皮，多以獨資進行，寧願不敵而退，「埋堆」買地，甚為少見。大概太子黃等少壯派亦知其脾性，故拍賣場合比高低，多以實力取勝。

今次斌少以一億三大元力壓羣雄，應該係睇好地產市道，但依同日發表之業績，竟然發出忠告，謂利率高企，經濟放緩後投機活動減少，九二年之前可能出現大幅調整。這一番話同佢之大舉銀彈極相矛盾，唔知斌少點解釋。

基金評語高瞻，斌少今次出擊，已排除私有化之傳聞，大昌股價偏低，今次再投資貨倉地皮，對小股東應屬利好消息，盡主持人進取，乃公司盈利之道也。

中方統戰派定心丸 本港股市立創新高

股海風雲 郭楓

新華社社長周南在履任以來，面臨不少頗為棘手的問題。最近，他出席香港總商會的午宴，說了一番話，提及一國兩制的特點及貫徹，在於「國內實行社會主義制度，香港實行資本主義制度，互不干涉」。看來，這是過往政策的持續，並無新意。這也是周社長對六．四週年紀念港人大遊行的回應。

六四週年遊行，寄托了港人對無辜死難者的哀思，只有少數人仍抱着「打倒××」的心理去示威。這並不構成香港人要干涉中國的內政；這從另一些喊着十分激進口號的遊行，只有三四十人參加，情況冷落，可以知道大多數港人的心態。

事實上，中國近兩三個月以來，已多次分批釋放被捕的民運份子，連楊尚昆要開記者招待會的著名知識份子周舵、高新亦已回復自由，侯德健則用獨特的方式送了去台灣，這些措施，其「人道」水平，和以往已有天淵之別。

另一方面，中共總書記江澤民日前到了深圳，會見了以霍英東、安子介、李嘉誠等為首的本港商人，江澤民也提到中國對香港的政策。事實上，後過這些腦筋僵化、語言能力有限的人，也表現出尊重中英聯合聲明及基本法的態度。

近來港股大幅度回升，和國際投資機構認同中國的對港政策，大有關係。近來股市交投暢旺，每天成交超過廿億元的並不罕見。藍籌股也大幅上升，沒有基金、大戶入市，如何有此表現？

八七股災之後，港股復原得比較慢，去年第一季度本來已有轉機，恒指升上三千三百點，成交額也大幅增長。但六．四事件發生，上升軌大受破壞。一年時間已過，事情正向着好的一方面發展，有理由相信今後會回復長期上升軌之上。基於此，估計，港股後市仍有力再創新高。

每役必赴有信和 日資進軍跑馬地

信和黃父子，不愧為本港地產界之大好友，每役必赴，而且亦見出價。上禮拜五一役，與勝哥爭屯門之商住用地，功敗垂成，勝哥終於以二億零一百萬，將信和黃擊退，然而，亦斷不出各人對本港地產前途之有信心。

大昌陳自從秦哥那一代辟世後，斌少之態度，過去一直以頗為悠閑。然而，今次暗同，只見斌少在左右推波之下，出現於大會堂劇院，舉手投得在港島鯽魚涌之貨倉地，平均每呎地價為四千一百六十五皮，貴耶？平耶？各人自己心中亦有一條數。

林叔話頭，見到後生之一輩再度出現於這一些場合，則乃為好事，香港地一代接一代，江山代代有才人，看來，香港地之地產想唔發亦幾難。

東洋鬼子挾重資而來，又見與南洋佬在跑馬地買入一個住宅地盤，作價一億二千萬元。以時下日本國之好價，加上了其本國之經濟發展如此之快，一兩億港銀，又算得乜。今次伊藤忠與爪哇合作所買入之跑馬地住宅地皮，乃位於大坑徑內地段八六九零號，地盤面積為一萬六千八百餘呎。較早時，此地盤已經批出了圖則，東洋鬼子會改則之後，會增加住宅單位，三十三層高，一幢[illegible]伙之高級洋樓也。

地產 全勝

臨時停車場成本低 善於運營對本對利

小本經營 阿尚

一般來講，四個屎巴的地盤，扣除了行車出入的通道之外，可以泊上二十五部中型私家車。而一般未經清理——地面仍為有些凹凸不平，但並非完全未拆好舊建築物。四個屎巴而可以泊上二十五部中型私家車的地盤，吉地的月租乃是三萬元左右。

若是以每小時五元收費計，平均計只要是泊滿的話，那麼，一天之內，有二十小時，則每天的收入便是二千五百元，一個月平均只為二十八天計，則每個月的收入，便已經是七萬元毛利了。

當然，這個臨時停車場，仍須僱用職員管理二十四小時的話，起碼得有[illegible]，分為三更，每更[illegible]時工作，[illegible]內，這麼的手[illegible]夫，員工的薪金，月薪平均每月為四千元的話，也只不過是月薪支出二萬四千元，加上一些燈油火蠟的雜支、停車咭等等，一個月也只不過是四五千元而已，總[illegible]

這對於本經營來講，自然是最化算得來的生意。當然，問題在如何去與地產發展商聯絡，若是可以獲得支持而租出仍未動工興建上蓋之空地，經營停車場，這便得多打聯一下行俩，

說頭到此，也許有些讀者會覺得，一個地產發展商在拆了舊樓後，便恨不得立刻打樁，立刻做好地腳而動工興建上蓋，然後便可以分期付款賣樓花。誠然，每一個地產發展商也想這樣做，不過，有時候，因為建築工人不足，或是圖則上有所修改，必須有此拖延的時候，這便需要將地盤擱置下來，若是是仍可以提供收益，無論是一萬、三萬或是十萬，對於地產發展商來講，也是不會拒絕的。（二）

財經廣場
錢璐主編

是日也：金山突圍

經紀

大市欲跌不能，美股雖然大跌，但港股並不受利淡消息影響，而不少趁低吸納盤，「和黃」收市十一個九，升四毛，「長實」十二個九，升三毛，「太A」廿一個四，都所有沽家都照殺，「九倉」、「置地」各升一毛，地產股亦不甘後人，新世界最早十皮客有人沽，進人貨，尾市十一個三，有人沽，長期投資「恒隆」新上五個四新高價，從呢種情形睇嚟，三千三關亞手可得也。

大藍籌銳升，二三線反而個別回落，「蜆殼」衝上兩皮六以後無力再進，短線客計數，僅收二個四毛半，跌七個半仙，「金山實業」突然發難，雖然有大[illegible]長期沽出，但昨日已突圍而出，

翻上兩個二新高價，電子股則呈反覆，可能早排升得太急，出現調整應屬好事，「樂聲」跌兩仙，「通用」跌三仙，「實力」則微升一仙，「鴻運」則逆流而上，升四個仙，「訊科」則大升三毛，成為電子類一枝獨秀。

「太寶地產」改名海暉，但股價全無寸進，由於一向表現係，街外捧場客唔多，剩係靠圍內舞上舞落，根本唔成氣候，最高一個三毛四，最低一皮三，變「一輪」四毛七仙半大把沽家，除非改變形象，否則仍然唔會有人落盤，「莊氏」上個禮拜搶到七彩，今日亦回落，七毛子收市，連帶兩隻「輪」亦有乜好睇，「金花發展」好淡爭持激烈，合睇抄友心水。

遠東酒店業績平平 聯營公司仍見虧損

底牌 寶圭真

「遠東酒店」八九年之業績無疑乃是使到股東失望，其純利為四百四十萬元，較之八八年下降了一百六十萬元。

在本港的業務中，益園的營業額為六千一百九十萬元，稅前盈利為三百八十萬元，這兩項數字，俱與八八年度相近，至於電影業務之營業額乃為四千四百萬元，而盈利只有四十萬元。保齡球場方面之營業額為一千七百六十萬元，盈利為五百二十萬元。酒店營業額為九百三十萬元，盈利為一百二十萬元。

我們從上述的情況來看，可見「遠東酒店」的純利率仍為欠佳。

其聯營公司BOND之控股，在澳洲雪梨擁及有經營之遊樂場，仍見有虧損，「遠東酒店」應佔其虧損額達三百六十萬元，與八八年差不多。

「遠東酒店」在去年有非經常性盈利六百四十萬元，此乃來自出售三家戲院予「遠東投資」，而在邱氏家族的三間上市公司中，乃以「遠東投資」手上的現金最多。

八九年底，「遠東酒店」的資產淨值為五億二千八百四十萬元，每股為一元四角二仙。目前最新的發展，乃是收購了美國德州一幢擁有七百一十一個客房的酒店，收購價為一億四千二百萬元，「遠東酒店」佔百分之七十二點五股權。

香港股市行情表(二)

普通股指數：1966.74	[illegible]		
恒生指數：3,276.44	+26.00	香港指數：2150.13	[illegible]
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,962.42	+11.10	金融：1593.67	+10.09
公用：4,110.87	+34.08	公用：1904.52	+15.79
地產：5,253.28	+71.67	地產：2860.73	+33.99
工商：3,126.69	+14.92	綜合：2526.04	+14.94
成交股份：376	下跌股份：177	工業：2029.91	+2.93
上升股份：135	無變股份：64	酒店：2088.25	−2.24

十大成交金額

公司名稱	金額
長江實業	107,340,992
和記黃埔	103,137,712
明仁企業	87,880,248
新世界發展	80,418,664
新鴻基地產	79,052,904
嘉幸科研	69,617,248
太古洋行A	62,114,892
升岡國際	58,784,720
中華電力	56,020,640
嘉華銀行	49,769,544

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	808,780,030
港澳發展	52,779,636
天安中國W90	48,143,000
謝瑞麟	46,872,224
品質國際	43,024,932
新系機構	37,652,000
亞細安	33,143,600
百樂門發展	29,876,000
聯合海外	26,848,000
天安中國	26,534,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
東方海外	8.100	+31.70
建懋國際	0.890	+21.91
嘉華銀行	2.300	+19.79
卓能地產	3.725	+12.87
明仁企業	6.000	+11.11
凱科國際	2.775	+11.00
其士商業國際	1.350	+10.65
新海康	6.400	+10.34
金山實業	2.200	+10.00
立興	10.400	+7.77

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
玫瑰國際	1.170	−12.03
建煌新記	0.430	−9.47
晉利地產	6.500	−7.80
亞細安	0.236	−7.45
公和祥	0.355	−6.57
第一華南	2.400	−5.88
萬衆財務	0.710	−5.33
置業信託B	0.890	−5.31
冠恒頓	0.720	−5.26
大昌集團	4.150	−5.14

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
天安中國W90	0.015	+50.00
卓能地產W91	1.240	+44.18
東方海外W90	5.500	+41.02
寶光實業W91	0.710	+16.39
升岡集團W91	0.810	+15.71
金山實業W91	0.370	+15.62
嘉幸科研W93	1.800	+15.38
同得仕W91	0.680	+15.25
品質國際W93	0.305	+7.01
美麗華W90	0.890	+5.95

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
達生實業W90	0.061	−16.43
實力W91	0.062	−11.42
玫瑰國際W93	0.300	−10.44
愛美高W90	0.173	−7.48
第一華南W91	0.700	−6.66
謝瑞麟W94	0.056	−6.6[illegible]
中華娛樂W92	0.032	−5.88
遠東投資W91	0.170	−5.55
大生地產W90	0.550	−5.17
永滙基W92	0.122	−4.88

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479 聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.13	0.088	0.09	0.085	0.087	−0.003	−130	6,494,000	34.32	1.20
470 聯合海外	06/06/88−31/12/93	1.13	0.248	0.245	0.245	0.245	−0.003	−120	674,000	47.60	1.31
460 聯合地產	21/12/87−31/12/90	1.37	0.92	0.93	0.93	0.93	+0.01	+102	[illegible]	−1.93	1.79
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	1.08	1.08	1.05	1.05	−0.030	−54	[illegible]960,000	1.06	1.85
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.16	0.162	0.16	0.163	+0.003	+88	308,000	134.78	2.20
475 實力	01/07/88−30/08/91	2.56	0.07	0.069	0.062	0.062	−0.008	−4	2,662,690	176.5[illegible]	2.60
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.18	0.39	0.39	0.39	0.39	—	—	10,000	81.4[illegible]	3.55
144 寰達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	1.05	1.07	1.03	1.06	+0.01	+110	3,067,000	1.94	2.37
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.32	0.33	0.315	0.315	−0.005	−100	200,000	23.14	2.31
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.255	0.248	0.245	0.248	−0.007	−56	290,000	68.31	1.50
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.77	0.78	0.77	0.78	+0.01	+86	451,000	29.55	2.28
502 卓能地產	03/08/88−30/06/91	3.06	0.86	1.28	0.90	1.24	+0.38	+2	722,266	15.44	4.30
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.51	0.51	0.49	0.51	—	—	520,000	22.37	1.86
498 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.209	0.21	0.205	0.205	−0.004	−86	6,020,000	32.94	2.51
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.76	0.168	0.17	0.168	0.168	—	—	5,390,000	67.72	3.17
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.156	0.155	0.153	0.153	−0.003	−84	432,750	95.49	3.69
577 正大國際	01/06/90−31/05/03	0.90	0.425	0.425	0.425	0.425	—	—	30,000	28.64	1.32
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.048	0.048	0.047	0.047	−0.001	−78	680,000	297.03	3.30
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.034	0.032	0.032	0.032	−0.002	−13	20,000	1788.56	16.05
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.335	0.355	0.325	0.325	−0.010	−47	7,277,857	−7.86	0.65
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.14	0.142	0.135	0.138	−0.002	−110	2,950,000	8.92	0.76
574 中信電訊	09/04/90−10/02/95	4.755	2.325	2.35	2.30	2.325	—	—	2,984,000	12.38	7.08
379 城市貿易	04/01/88−30/06/92	5.00	0.112	—	—	0.112	—	—	—	1011.30	5.11
545 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.23	0.226	0.226	0.226	−0.004	−93	10,500	83.24	1.36
409 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.45	0.46	0.455	0.455	+0.005	+98	3,264,000	20.80	1.65
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.75	—	—	0.75	—	—	—	12.24	2.75
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.61	0.52	0.51	0.61	—	—	108,000	70.27	1.26
462 合港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.83	0.81	0.80	0.81	−0.020	−66	195,654	49.29	9.40
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.14	0.14	0.138	0.139	−0.001	−101	750,000	120.48	1.39
433 高信發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.455	0.455	0.44	0.44	−0.015	−40	1,488,000	3.30	0.94
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	2.17	0.63	0.65	0.64	0.64	+0.01	+75	40,000	13.22	2.77
374 愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.187	0.180	0.172	0.173	−0.014	−8	5,184,000	19.90	4.20
345 愛美高	01/11/86−31/10/04	2.80	0.375	0.38	0.38	0.38	+0.005	+85	222,000	23.43	4.32
490 第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00	0.75	0.75	0.70	0.70	−0.050	−10	693,427	12.50	2.70
420 遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.157	0.153	0.15	0.151	−0.006	−32	1,247,617	−6.18	1.35
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29	0.18	—	—	0.17	−0.010	−15	3,000	154.76	2.45
215 第一太平資產	06/01/86−31/12/91	0.983									
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
572 星島國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.39	0.40	0.39	0.39	—	—	656,000	51.59	1.44
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.32	0.375	0.33	0.37	+0.05	+9	1,506,250	43.48	3.16
143 鷹君	18/07/85−30/09/92	0.91	3.65	—	—	3.65	—	—	—	0.75	4.23
418 鷹君	01/08/87−30/09/94	2.55	1.95	1.96	1.92	1.93	−0.020	−145	1,735,250	2.57	4.31
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.40	—	—	0.40	—	—	480	27.66	2.40
590 粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.44	0.43	0.43	0.43	−0.010	−72	59,648	47.42	1.43
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.59	0.62	0.57	0.59	—	—	142,250	86.85	10.09
505 恒基發展	15/09/89−31/08/91	2.65	0.48	0.48	0.46	0.47	−0.010	−78	140,000	34.19	3.12
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.064	0.064	0.061	0.061	−0.003	−23	13,642,620	17.57	0.26
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.72	1.68	1.68	1.68	−0.040	−70	40,400	22.38	6.18
161 置地	15/05/85−31/12/91	2.72	10.40	10.50	10.40	10.50	+0.10	+109	32,770	0.24	8.32
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.243	0.247	0.243	0.243	—	—	696,903	100.67	0.89
515 新系機構	01/01/89−31/12/90	0.50	0.94	0.99	0.94	0.96	+0.02	+56	1,662,000	−3.92	0.98
414 興國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.77	0.76	0.75	0.76	−0.010	−119	1,174,000	7.28	1.78
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.45	1.49	1.47	1.48	+0.03	+60	2,400,000	0.62	3.16
533 新鴻國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.12	1.12	1.12	1.12	—	—	6,100	20.25	4.72
435 惠泉國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.455	0.455	0.43	0.44	−0.015	−40	462,000	10.28	1.26
526 國邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.40	2.30	2.30	2.30	−0.100	−28	10,000	23.88	8.30
424 王朝機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.046	0.045	0.042	0.045	−0.001	−73	960,000	210.87	2.14
176 王朝機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.145	0.146	0.142	0.142	−0.003	−80	1,058,000	65.51	1.14
061 怡和	22/12/80−15/10/92	18.49	9.80	9.85	9.75	9.75	−0.050	−176	400,242	0.99	32.57
169 欣發鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.05	0.05	0.034	0.05	—	—	803,000	8.16	2.65
569 嘉幸科研	31/01/90−31/01/93	1.68	1.56	1.82	1.60	1.80	+0.24	+10	1,088,000	16.97	3.48
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	3.80	2.775	2.85	2.85	2.80	+0.025	+111	6,150	15.79	6.60
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.24	—	—	1.22	−0.020	−96	600	−0.00	1.82
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.495	0.50	0.485	0.49	−0.005	−147	8,085,100	16.01	1.39
583 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.50	0.54	0.50	0.51	+0.01	+65	623,618	37.56	2.71
432 利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.405	0.41	0.405	0.41	+0.005	+90	57,500	10.88	3.16
629 陳氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.19	0.20	0.198	0.198	+0.008	+34	90,500	119.35	3.38
377 萬國證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.295	0.295	0.295	0.295	—	—	40,000	73.53	1.47

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
541 新鴻國際	01/12/89−30/11/90	0.18	0.23	—	—	0.23	—	—	31,166	−14.00	0.28
382 美麗華	08/06/88−31/12/90	7.00	[illegible]	[illegible]	0.86	0.89	+0.05	+24	6,600	13.53	7.09
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	1.76	—	—	1.76	—	—	—	26.04	8.76
210 樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.00	0.405	0.39	0.39	0.39	−0.015	−33	30,000	25.00	1.32
363 新世界	02/01/89−31/12/91	9.00	3.975	4.05	4.00	4.025	+0.05	+89	388,000	16.29	13.02
340 [illegible]	01/01/[illegible]−31/12/90	1.95	3.90	5.50	5.00	5.50	+1.60	+3	28,306	−8.02	7.45
554 [illegible]	19/01/90−29/12/92	0.60	0.151	0.159	0.151	0.158	+0.007	+29	1,460,000	93.54	0.96
525 [illegible]	21/04/89−30/06/92	0.55	0.385	0.42	0.395	0.40	+0.016	+35	14,275,500	−10.21	0.71
527 [illegible]國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.285	0.32	0.30	0.305	+0.02	+21	18,123,000	−7.26	0.73
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.33	0.33	0.325	0.325	−0.005	−108	134,860	69.88	3.52
359 川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.36	0.35	0.35	0.35	−0.010	−54	50,000	3.58	0.73
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.36	—	—	0.36	—		—	34.26	0.94
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.90	0.335	0.335	0.29	0.30	−0.035	−5	4,070,000	−5.98	1.10
564 索羅門滙豐	26/09/89−26/09/91	6.40									
573 索羅門太古	01/03/90−25/01/93	15.70	7.00	—	—	7.00	—		—	8.10	22.70
560 索羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.975									
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.35	3.40	3.40	3.40	+0.05	+78	2,000	19.26	2.80
246 海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.78	0.74	0.74	0.74	−0.020	−62	136,000	−2.00	1.96
092 海裕資源	21/03/89−31/03/92	0.80	0.48	0.485	0.47	0.475	−0.005	−143	1,592,000	−2.67	1.27
449 善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.223	0.217	0.215	0.215	−0.008	−35	228,000	19.01	0.84
637 珠福記	01/11/89−30/09/92	1.60	1.87	1.90	1.85	1.85	−0.020	−138	2,212,480	0.73	3.45
356 新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	15.60	16.00	15.70	16.00	+0.40	+46	50,042	−2.10	14.78
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	16.40	16.80	16.60	16.80	+0.40	+50	95,822	0.30	15.15
603 順景物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.81	0.88	0.82	0.83	+0.02	+49	1,106,132	2.66	1.83
512 信德企業	31/10/88−15/12/97	2.92	2.275	2.30	2.25	2.30	+0.025	+100	4,340,000	9.98	4.84
453 信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.019	0.02	0.02	0.019	—	—	600,000	199.79	1.4[illegible]
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.61	0.73	0.72	0.70	0.70	−0.030	−29	207,600	35.64	0.64
457 信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.02	—	—	0.02	—		—	197.05	1.34
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.62	—	—	0.62	—		—	51.72	0.68
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	1.50	0.70	0.82	0.75	0.81	+0.11	+8	4,120,940	2.87	2.31
446 麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.124	—	—	0.11	−0.014		—	59.65	0.91
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.61	0.76	0.63	0.71	+0.10	+7	5,220,296	29.77	5.71
531 人生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	0.58	—	—	0.55	−0.030	−19	1,100	32.80	4.15
431 泰盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.425	0.425	0.41	0.415	−0.010	−69	1,144,476	49.66	3.75
027 天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.01	0.02	0.01	0.015	+0.005	+1	48,143,000	−7.25	1.21
570 滙南太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.455	0.445	0.43	0.44	−0.015	−40	770,000	31.60	1.05
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.084	0.089	0.085	0.085	+0.001	+93	4,735,000	89.73	1.02
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.06	0.056	0.056	0.056	−0.004	−10	60,000	153.54	1.37
514 同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.59	0.69	0.62	0.68	+0.09	+11	649,200	10.24	1.83
370 富瀚國際	31/01/80−31/07/90	1.64	0.037	0.059	0.036	0.038	+0.001	+43	13,373,200	−22.47	1.55
520 丰苗投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.163	0.163	0.158	0.16	−0.003	−88	4,060,072	−20.00	0.36
346 九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	2.225	2.325	2.20	2.275	+0.05	+53	461,045	1.46	8.47
447 永滙基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.128	0.120	0.12	0.122	−0.006	−23	1,930,000	0.62	0.32
421 王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.57	0.69	0.68	0.66	0.66	−0.030	−26	308,000	0.02	2.08
469 達生實業	01/01/92−31/12/92	0.42	0.066	0.068	0.064	0.065	−0.001	−106	2,206,000	26.57	0.47
467 達生實業	01/04/88−30/06/90	0.25	0.073	0.073	0.06	0.061	−0.012	−2	8,436,000	−19.78	0.39

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	90.50	90.50	90.50	90.50	—	—	2,005	8.84
603 法國東方熊債券93	9.00	105.00	—		105.00	—			8.57
605 法國東方牛債券93	4.00								
601 麗新債券96	6.25	90.375	91.00	91.00	91.00	+0.625	+126	600	6.87
609 地下鐵路債券95	7.00	93.00	93.00	93.00	93.00			2,000	7.53
610 Paribas牛熊債券92	7.00								
606 Paribas熊債券92	10.00								
608 Paribas牛債券92	4.00	75.625	77.00	76.00	77.00	+1.375	+69	6,300	5.19
611 海裕債券93	7.25	108.00	—		108.00	—			6.71
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

夏曆庚午年閏五月初四日

香港股市行[illegible]

★除淨 ▲除息 ⬆創[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市
	[illegible]	
11.30	021 聯合企業	11.20
12.00	103 亞洲保險	12.00
18.30	023 東亞銀行	15.70
3.85	123 嘉宏國際	3.65
	110 中國東方	
4.20	121 紀德置業	3.925
1.24	106 Crusader	0.73
7.70	440 大新金融	7.25
2.125	053 道亨集團	2.05
	129 財務地產	
0.044	166 F.P.Banc	0.04
8.10	497 第一太平(優)	8.15
1.85	142 第一太平	1.76
3.175	214 第一太特資產	2.475
20.90	011 恒生銀行	20.50
6.791	005 匯豐銀行	5.80
10.70	145 建屋貸款	9.40
2.35	183 嘉華銀行⬆	1.92
4.825	197 僑太保險⬆	4.70
0.95	376 萬勝證券	0.88
0.96	222 開信集團	0.84
	495 百利大	
0.80	226 萬寶財務▲	0.75
0.40	227 大衆國際▲	0.355
2.425	080 新鴻基公司	2.275
5.60	265 德利投資	4.725
1.28	258 港亞太平洋	0.81
2.35	349 友聯銀行	2.275
	274 大華銀行	
33.50	096 永隆銀行	31.50
	綜合企業	
1.55	104 冠亞商業	1.44
2.05	271 亞洲證券★	1.98
1.26	024 寶成集團	1.15
1.74	025 其士國際	1.54
2.90	116 周生生	2.275
0.74	367 莊士機構	0.73
1.36	508 其士商業國際⬆	1.22
1.24	441 寶隆洋行	1.08
0.435	264 公和祥	0.38
11.90	013 和記黃埔⬆	11.50
5.15	155 莲基泰集團	5.05
1.34	175 志正國際	1.24
34.75	015 怡和控股	32.75
18.60	208 怡和策略	17.30
17.40	209 怡和策略(優)	16.40
1.76	174 奇盛集團	1.45
4.075	194 那創興	3.825
	070 德智發展	
	205 Mega Pac	
1.08	478 名力集團	0.92
1.00	218 王集團	0.96
4.627	438 太平協和▲	4.55
0.57	282 百樂門發展	0.485
3.025	224 建生國際	2.825
3.75	249 森那美	3.725
0.79	253 耀德投資	0.59
21.10	019 太古洋行A⬆	20.50
3.55	087 太古洋行B⬆	3.475
1.07	009 電視企業	1.03
2.10	369 富港國際	2.05
13.40	290 永安集團▲	11.70
1.10	532 王氏集建	1.04
4.425	020 隆豐國際	4.275
0.65	464 長江國際	0.62
1.50	375 長江貿易	1.48
4.075	100 仁孚	4.00
	[illegible]	
1.04	519 實力	0.92
2.70	522 ASM太平洋	2.575
1.39	043 卜蜂國際⬆	1.36
0.445	481 中國印染	0.41
	115 思博石油	
0.86	031 康力投資	0.60
1.18	118 大同機械⬆	1.1[illegible]
2.875	122 鱷魚恤▲	2.45
0.81	487 冠和襪	0.76
0.67	033 依利安達	0.64
1.84	295 高順實業	1.64
4.075	034 愛美高	3.65
1.16	420 福田集團	1.12
1.09	136 通用電子	1.07
2.225	040 金山實業⬆	2.00
22.40	044 港機工程	19.90
0.239	114 興利科技	0.226
4.125	154 香港毛紡▲	4.025
1.40	047 合興集團	1.31
1.64	167 萬威科技	1.52
1.09	181 新親見	0.68
4.175	172 香島印染	4.175
6.85	179 德昌電機控股	6.55
3.10	667 嘉幸科研⬆	2.95
1.55	180 開達集團	1.37
6.30	141 金城工商	5.85
3.225	490 德生電子⬆	3.125
0.78	186 隆豐國際	0.74
2.10	191 麗新國際▲⬆	2.025
7.80	411 南洲	7.10
2.375	339 羅氏國際	2.30
1.70	366 陸氏實業▲	1.59
6.80	212 南洋集團▲	5.70
1.15	213 樂聲電子	1.08
1.75	178 永新企業	1.64
14.80	075 彩星國際	14.10
0.82	243 品質國際⬆	0.78
0.356	523 品質國際(優)	0.335
2.75	229 利氏實業⬆	2.60
0.83	472 鴻運電子	0.74
1.69	234 玫瑰國際	1.33
4.35	236 生力啤酒	4.075
1.82	521 三泰電業	1.59
0.775	448 善美電腦★	0.73
2.65	081 蜆殼電器	2.525
10.40	250 南洋紗廠★	8.70
2.35	485 升岡國際⬆	2.15
4.45	084 寶光實業⬆	4.35
1.70	254 廣滙企業	1.39
0.165	076 森那實業	0.147
7.30	524 環球國際	6.90
6.10	140 太平地毯	5.30
2.825	500 訊科國際⬆	2.50
1.58	094 東茲工業	1.45
4.40	458 德旺集團▲	4.10
1.66	518 同得仕⬆	1.58
6.90	272 偉興針織	6.55
5.90	273 怡南集團	5.25
1.56	419 友利電訊⬆	1.46
3.00	333 偉易達集團	2.575
1.05	413 莊氏國際	0.94
8.55	098 南聯實業	8.25
2.30	099 王氏工業	2.15
2.20	204 長江製衣	2.05
0.41	208 達生實業	0.39
	[illegible]	
9.60	293 國泰航空⬆	9.50
0.98	029 中華造船	0.92
6.40	119 新海康⬆	5.80
7.50	117 萬邦航業	6.90
8.15	207 明仁企業	5.40
5.45	217 海南發展	6.30
6.40	332 東方海外⬆	6.15
6.10	237 安全貨倉⬆	8.00
4.425	242 信德企業⬆	4.35
0.45	276 宇宙投資	0.448
23.00	095 華光航業	19.80
	[illegible]	
3.925	105 凱聯酒店	3.75
2.30	341 大家樂	2.12
0.99	557 城市酒店	0.90
1.08	037 遠東酒店▲	0.98
7.15	039 富麗華	6.95
1.92	195 格蘭酒店A	1.88
0.183	196 格蘭酒店B	0.17
8.60	051 海港企業	8.70

時事點滴

圖A：這位生活在南非的女士，很無助地坐在田野上，她的房屋被迫拆毀了，現在等待政府的安置。

×　×　×

圖B：這位女售貨員在北京商店內，向遊客展示特別的絲綢，此等中國絲綢以出口美國為主，美國總統布殊最近宣佈延長中國最優惠國待遇一年。

×　×　×

圖C：兩個上了年紀的老婦人，在中國雲南省一個山區小村落的門外，在彼此交談着，閒話家常。

×　×　×

圖D：在法國北部，五位航海員開香檳來慶祝他們一組人，於本月上旬用了六日零十三小時三分鐘，乘船橫過大西洋，成功地打破上年的紀錄。

×　×　×

圖E：這對日本男女結伴到法國旅行，抵達聖莫奴市，在當地註冊結婚。他們是採用當地傳統婚禮儀式，女方穿紅白裙子，而新郎穿的衣服是藍色的。

×　×　×

圖F：這班海岸環境清潔隊公司，正在清理麻薩諸塞州納桑島沿岸的油污，較早前一艘運油船翻側，漏出七千五百加侖的六號燃油，做成海岸線一帶受漏油污染。

如何訓練自己成為窈窕淑女

包括神色鎮靜，文雅溫柔還有……

「窈窕淑女，君子好逑。」小姐們，妳是否願意做一個「窈窕淑女」呢？當然，妳會希望如此的願望。那麼，首先妳應該了解怎樣的女子才夠資格做一個淑女。

不錯，時代隨着風俗習慣、社會方式而轉變，一個時代有一個時代的窈窕淑女的風度，也許這就是典型吧！一位漂亮而有氣度的小姐，是如何的去訓練自己的呢？或者有人說，應該保持和發展自己的特長和優點，而隱藏自己的拙劣及弱點。但這並不是很容易做到的，最重要的一點還是保持態度和神色的鎮靜，這便包括了文雅及溫柔，特別是在交際場合中。

比如說，當妳偶然受到了小小的驚嚇，或者一件令妳意外高興的事，喜極忘形，小姐們，最應注意的是控制自己的情操發洩，不要由於個人突然的意外，被嚇得大驚小怪，同時又不要因為狂喜過度，而放肆無忌地高聲尖叫，甚至手舞足蹈都是不應該的，因為女子的情操往往較男子脆弱而易衝動，故必須平時留慨地加以訓練自己，控制自己，以免臨時慌張失措。

再說，淑女遇到不如意的事，或者聽到一些不愉快的消息，時悲，時怒，在這種情形之下，却又不得不去參加一個重要的交際場合。那麼，妳千萬要注意，不要將妳內心的苦悶、憤怒、悲哀流露出來。也許妳平時是一個活潑好動的女孩子，此刻却一反常態，或者言語及行動冷淡，表示出一種孤獨、慌張、不自然的現象，因為當妳不知不覺間表露出了自己的情緒，而却會連帶影響到朋友們的情緒，他們起初為了關懷妳的不安和憂慮，漸漸地減少了他們的興趣，終於可能會使得一個本來預備得很好的歡聚，結果卻被籠罩了一層濃厚的寂寞和悶調的氣氛。雖然不能說弄得大家不歡而散，但是終免不了大煞風景呢。

如何選擇髮型？

美容點滴

你是否有因為大清早趕上班，緊張得梳不好髮型而急得煩躁呢？對職業女性來說，一分一秒都是非常寶貴的，若能以這運用的時間為緊凑的一天，整理以前，請你考慮髮型時，不僅要顧及是否適合本身，適合工作性質，同時更要考慮到是否易於整理。

在髮型屋可以梳理出美觀的髮型，但若是自己無法整理出此種髮型，那麼最好還是放棄，因為自己無法保持它，就算是再好的髮型也是沒有用的。像上班時間長，下班後又要忙於家務的女性，最好選擇一種洗髮後不必太費時整理的髮型。

因為髮型的整理既然每天都必須要做，所以儘量避免增加你的負擔及心理壓力，力求簡單方便而易於整理的髮型。

凡是女性都希望自己擁有一頭亮麗的秀髮。髮型的美與否，首要條件是頭髮本身要富有光澤，同時，髮型的動態與髮質的細密，也要達到相當的程度才算理想，選擇髮型時也要將這點列入考慮之內。

關注環保行動「綠色使者」

體驗計劃及生活營，從訓練中學習

中心舉辦「綠色使者」——訓練體驗計劃及生活營，推動青年人關注環保工作並學習如何從生活中實踐，內容包括：

訓練——七月九日至八月廿日，逢星期一晚七時半至九時半，內容包括：透視香港和全球的生態及環境污染狀況，揭示人類對環保工作的貢獻，齊來動手救地球及綠色生活的具體實踐等。

生活營——七月十五日（日）下午一時半至四時，地點為海外樓。

參觀——七月廿八日（六、日），地點為太埔元洲仔自然環境保護研究中心。

實習——八月十八日（六），推行「綠色生活的實踐」。

費用四十元（包訓練、營費及參觀）。歡迎十七歲或以上青少年參加，查詢及報名：太子道三五六A一字樓九龍明愛社區中心，電話三三九三七二三。

……環境保護工作有待全人類的決心和合作，目的為推動！綠色生活有賴我們的實踐和醒覺和參與！你願意嘗試的步伐嗎？九龍明愛……

安全帽問題 ·余國康·

了解男人弱點在那裡

知己知彼求致勝之道

男人在過去的社會傳統中被定了型格，一貫模式是緊張、主動、堅強、自信、勇敢、無畏無懼，至於軟弱、怯懦、悲觀、消極的個性，都不是男人應有的缺點。

經過歷年的社會變遷，兩性關係的互調，男人已經比較肯面對真實的人性一面，比較肯承認個人的軟弱和恐懼，從一項心理調查中發現，男人的性向正循這個方向改變，他們勇於面對自己的缺點，不堅持面子上的好勝，實是可喜的現象。

事實上任何人都有弱點，男女皆然，只是強與弱的尺度不同，對自己的要求不同，而有不同的感覺，某些男人認為賺錢不夠多是致命傷，有些男人認為身體不夠強壯，使他信心大減；亦有些男人認為性能力不夠高，最令人無助，我身邊的男人有那些弱點呢？

我們不能用自己的尺度去衡量他的優劣，設代入他的感情，理解他主觀的感受，只有如此才能充分了解他。

知己知彼，百戰百勝，要把握一個男人，必須正確地認識他，知道他真正的弱點在那裡，才能制定致勝之道。

多運動有助頭腦靈活

應鼓勵孩子鍛練體力

許多家長希望自己的孩子能夠專心而不讓他幫忙家事，這種想法是不好的，尤其是叫孩子幫忙抹桌或掃地，這些小動作可以盡量讓孩子幫忙。如此一來手指頭將越來越靈活，對腦部也因受了很大的刺激而能促進腦部發育。

有些小孩子習慣用左手，雙親看到了就拚命的想辦法強制矯正，然而，勉強的矯正左撇會使孩子產生口吃和夜尿等心理上的障害。因此對左撇的孩子也不必強迫他矯正，慢慢的使孩子能夠雙手並用，對孩子將來有更大的幫助。譬如畫圖，拿剪刀用左手，寫字或拿筷子就用右手，使用這種方法比強迫矯正更理想。

有些家長擔心孩子削鉛筆時會受傷，就買自動削鉛筆機讓孩子使用。這種做法也會使兒童手指頭的能力減退，因此有時候讓兒童使用刀子削鉛筆，利用這機會訓練手指頭的靈活，並促進腦部的發育。

不要以為使用刀子危險就禁止使用刀子，其實在幼兒時期，不但可以指導兒童使用刀子，也可以使用剪刀，盡量鼓勵兒童剪剪貼貼，這也是訓練兒童機能的一種方法。當然這個時候要注意到這些工具不要太鋒利，同時也可以鼓勵兒童畫畫圖，學小提琴、鋼琴等。

除了訓練手指靈活外，也應該不斷鼓勵兒童多多到外面走走，盡量多走路。現在許多家庭有了摩托車、汽車，使用這些交通工具來接送孩子上下課，這雖然是在交通紊亂的情況下，許多家長為了子女的安全而做的設施，可是在安全的範圍內應該多鼓勵孩子走路上學，這樣不但可以鍛練孩子的體魄與運動神經，對孩子腦部的發達有很大的幫助。

上班一族，衣着打扮講究大方得體。一襲花裙子，配淨色外褸，端莊斯文，這一身的配搭，除適合在職麗人，也是赴宴的理想套裝。

第三者

知情識趣　陳圖安

第三者的地位是怎樣？

不論愛情發展到那一個地步，第三者都是夾著無奈、神傷，在情場上卻不單祇是悲傷，或許也是會沾上點點的快樂。但，一定是要有付出。

而，每當為第三者的人，一定是將要現形的，若不被未來丈夫或地老的情侶知道他的一半尚有別一個的他，那麼，之所謂第三者，其地位是不能成立。所以，每當友人說：「我是第三者。」然後嘆了一聲，希望別人寄以同情，而我就不會隨着而痴情。但會向那位第三者問一句：「對方的愛伴知道你出現了嗎？而閣下又感覺對方的愛情生活嗎？」這不是我對人的冷，而是希望明瞭對方的立場才可說出適當的話。事實上，環顧幾多在情場打滾的男男女女，幾多都自嘆是第三者——既不是真的無奈，又不是不快，反之，以身作第三者為榮，那是多可恥，多可笑。外人不知箇中的因由是甚麼樣，所以不能特別同情之所謂第三者，或那被害的一方，可是，人就是基於一份八卦的心情，混以同情的心情，每每對受害者寄以同情。說來說去，不管第三者，第四者，又或是更多的者，一切都是人家的事，與人顧不到那麼多，對嗎？老實講，當作第三者不一定永遠活在傻愁的日子裏，也不一定永遠找到對他一片痴心的人，總之，凡作第三者的人，心裏永遠是害怕身旁出現別一個第三者，他們永遠是活在不安定感的環境裏。

雙春兼閏月結婚好時年

度身訂造嫁衣裳 準新娘精打細算

今年雙春兼閏月，是結婚的好時年。上半年所收到的請貼比往年多，下半年又有幾個親友要披嫁衣了。

近星期陪親友四出搜辦嫁衣，走遍港九，發覺物價高漲，普通一件密實晚裝也要一千伍佰元以上，普通款式婚紗每件起碼也要三千多元，所費不菲。

最近由友好介紹一間開設在青衣偉力工業中心內的「一拍姬婚紗晚裝」一批發工場，友好說這裡價錢相宜，款式多，且全部度身訂造，筆者與親友三人，於上星期六，一行三人，在葵芳地鐵站乘坐四十三M巴士直達青衣，往訪婚紗工場。

負責人徐小姐十分熱誠，友善的招待我們，她根據親友的年齡、體型等提供款式意見及設計了婚紗、晚裝各一款，看她給我們詳盡的意見及精細的量度尺寸，全不假手於下屬，可說敬業樂業。

親友訂造了一件法國式拖尾婚紗，價錢二仟二佰元，一件密實晚裝也不過八佰元，認真便宜，確是批發價錢。

這間工場以批發給本港店舖為主，但具名前來的顧客卻不少，各位精打細算的準新娘及姐妹，可試電話預約徐小姐（四三一九二二九）。圖為：徐小姐與新娘裝。

「傳情達意」禮品包裝課程

現今社會甚麼也講求包裝，而送禮是向對方表達自己的心意，精美的禮品包裝，不但能營造氣氛，傳情達意，更可收牡丹綠葉之效。

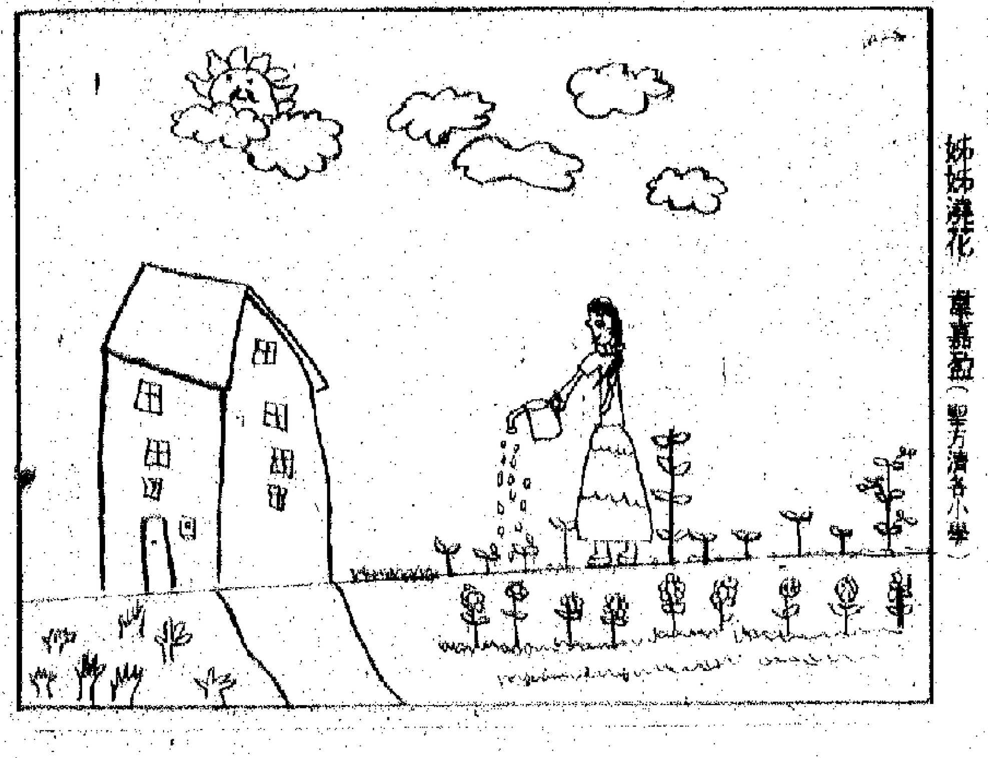
由香港賽馬會、旺角區文娛康樂體育會、林百欣中心主辦之「傳情達意禮品包裝課程」，內容包括花結的製作；包裝的方法及不同場合的包裝和裝飾法等，歡迎十四歲或以上之男女參加，此課程於七月二日開班，報名可到大角咀櫻桃街110號林百欣中心或電三九三〇二八九查詢詳情。

中國婦女會會員慶生辰

香港中國婦女會為聯絡會員感情，並假灣仔鴻福年潮州酒樓舉行慶祝，本月份生日會員有：李福權夫人及陳超常夫人。參加慶祝會有名譽顧問曹廣榮夫人、李曹秀群博士、梁紹榮夫人、監察理事陳普芬夫人、簡德倫夫人、陳維信夫人、蕭漢森夫人、王許周玉閣、會長林貝聿嘉、主席劉文龍夫人、林拔中夫人、司庫龍佩生夫人、名譽委員賴廉士爵士夫人、常委馮漢仕夫人、潘世安夫人、鄒中鈞夫人、陳廷驊夫人、陳汝標夫人及林坤勳夫人等多人。

並由會長林貝聿嘉、李曹秀群博士及主席劉文龍夫人等陪同壽星逐切生日蛋糕，各人分享，同時舉行聯歡宴會，場面充滿熱鬧氣氛。（美）

圖為：壽星遲李福權夫人及陳超常夫人，在會長林貝聿嘉、主席劉文龍夫人陪同主持切生日餅。（本報攝）



姊姊澆花　韋嘉盈（聖方濟各小學）

我們的家

·鄧曉韻·（綠油小學）

家，是每個人的，大眾的，它不僅帶給我們溫暖，帶給我們幸福，也讓我們有個很好的避風港。

家，也是植物的生長地。為什麼呢？因為植物生根的地方就是它的家，如果它被移植到別處，它會流淚想念自己的家，而枯萎，可見植物也會珍惜自己的家。

家，是動物的避難所，因為當敵人來侵略時，就能馬上逃回自己的家，不受敵人的傷害。家，也可以儲存食物，像不會冬眠的昆蟲，在冷酷的冬天來臨時，將愛吃的糧食，儲存在洞裏，使這寒冷的冬天不會挨餓。

家，是我們人類最溫暖的地方。因為當我們遇到困難時，家是我們的避風港，當我們有快樂的事時，它是我們分享快樂的地方。當我們退縮，失敗時，家是安慰你，使你不害怕的地方，所以我們要永遠愛自己的家，愛這裏面的一切一切，進而擴展到全國甚至全世界，使身心更美好。

不宜飲太多水

·唐姨姨·

記得一次洪仔跟爸爸和一個行友爬山，這是長程的步行，洪仔相信自己的體能好，心想一定可以順利走畢全程。

起步的時候，洪仔可真輕鬆，他走在叔叔們的前頭，一面走，一面吹口哨，看見蝴蝶還想追前去捉住它。

走上一個半鐘頭，距離休息的時間還差十五分鐘，洪仔已落後許多。太陽在頭頂照射，使他汗流夾背，洪仔唯有打開水壺，不斷飲水。

走在洪仔後頭那位伯伯看見他這樣，說：「小朋友，走得很吃力吧，別再飲水了，前面要上斜坡，跨過了斜坡，就可以休息吃午餐了。」

「洪仔，要小心點，走快點吧。」爸爸在取笑他。

未料斜坡上了一半，洪仔忽然呼吸緊速，將剛才喝下的大半壺開水，全部嘔吐出來。爸爸扶住他慢慢跑着走，因為停下反而不好，洪仔由領前而落後，他想不到，居有會那麼辛苦。

在休息時，洪仔的胃口已被了半，他不想吃東西，要飲汽水。一位有經驗的行友叔叔說：汽水含二氧化碳，吸收胃的氣，不宜飲用。水呢？水將血液稀釋，所以在身體精力衰弱時切勿多飲水，否則就好像洪仔這樣嘔吐了。最好飲小量鹽水或喝葡萄糖補充流汗失去的鈉和鉀元素，體力才會恢復過來。

勿在街頭進食

·張敏姬·（仁愛堂劉皇發夫人小學）

每天在放學途中，我經常看見一些同學在街頭進食，當時塵埃滾滾，塵土飛揚，我真替他們擔心。

在街頭進食，壞處主要有以下兩點：

（一）非常不衛生：因為街頭小販製造的食物，大多不符合政府的衛生標準，含有過量的細菌。細菌會使我們的腸胃不適，引起嘔吐等症狀，嚴重的甚至會上吐下瀉，如果治療不當，會造成死亡，更是細菌最緊殖的溫床，我們應加倍小心。

（二）非常不雅觀：在街頭進食，人多是站著來吃，衆多途人會看見我們狼狽的一食相，我覺得非常不雅觀。

因此，我勸告大家，不可在街頭進食。

書包的自述

·譚成堅·（深水埗街坊會小學）

我是一個書包，我的身體是長方形，身上披着黑色的衣裳。

我出生在英國名廠裏，工人把我放在船上運到來香港，再把我送到百貨公司裏出售，在人不給東西我吃，使我的肚子總是空空洞洞的，有一天，有一位小朋友看中我，於是他就把我買下來，從此他就是我的主人了。

主人很喜歡我，他讓我的肚子吃得飽飽的。主人每日早晨吃完早餐，便背着我上學去。回到學校，他把我放椅子上，他很小心愛護我的，而且每個星期，主人都給我沖洗一次，使我的衣服又回復原來面貌了。

我的主人對我真好，在世上很少人這麼好的對我。

中華民國七十九年（一

…目調整
…目
…$150.00

…津中教師
…學位教師：
…宗教
…科學
…職，代課一年
…寄新界大埔聖公會莫壽增
…5578838 約見。

…沙田津中
…教師：
…憑教師
…練學位或文憑教師
…位教師
…憑女教師
…文憑教師（實職及代課一年）
…履歷近照寄沙田隆亨邨保良局
…先修中學校監收

…九〇年度教師
…教會私立小學下午班聘
…通科教師，薪酬視資歷
…意者請電 5460240

…聘幼師
…幼師三名，八月一日到任。有
…應徵信，附履歷、近照、電
…二十五日至六月二十八日上午
…午十二時親臨九龍城嘉林邊道
…。

…羅灣津中
…年度學位中文科教
…有意請電 5775347
…約見

…體育教師
…埔及九龍區中學聘下
…教師之一需大專或大
…有意請電 477 2960

…津中聘請
…、中五地理科及中四
…教學科學位教師各壹
…三日到任，詳履歷照
…曉明街20號校長收

前程新頁

大埔津中

誠聘下學年教師：
(一)應數／物理學位教師
(二)家政文憑教師
(三)女體育文憑教師（代課一年）
(四)數學／科學文憑教師（代課一年）
有意者請電6565353

誠聘幼師

荃灣海濱花園幼稚園聘下列職位：
(一)幼稚園正教（十二週）
全日薪金$4200元起。
半日薪金$2500元起。
(二)幼稚園助教（經驗不拘）
半日薪金$2100元起。
有意者請繕履歷，近照，寄荃灣海濱花園平台B瑪利亞小天地幼稚園校長收或電4148111。

青衣區／港島東區

聘請九〇至九一年度教師，八月到職。
1.幼師：全日或半日經驗幼師，以受訓優先。
2.助教：中學畢業，無需經驗，可註冊及受訓，有晉升機會。
薪酬參照教署建議。
有意者請電8960491或4955595。

前程新頁　廣告價目調整

一九九〇年七月一日起調整新價目
基本位（２格×2.7５吋）每天＄１５０.００
超越此面積每一方吋＄４５.００

①家政科主任 ②英文科教師 ③音樂科教師 ④中文科教師

（文憑或學位）
應徵者請詳繕履歷附近照、電話寄屯門湖景邨佛教梁植偉中學或電4676672/4676393陳小姐

聘女福利工作員

負責照顧老人推行小組及活動年二十一歲以上中學會考五科合格月薪$5515至$10465須輪班留宿福利有年假病假公積金有意附相片履歷寄九龍順天邨天衡樓二樓黃張見紀念老人之家主任收

九龍區津中

誠聘一年代課文憑教師，任教中一至中五級「美術與設計」科及中二級「中文」科。本校課室有冷氣設備，位於地鐵站上，有意者請繕履歷函石硤尾偉智街壹號銘賢書院校長收。

兼職兒童畫

九龍及大埔區誠聘逢星期六下午二時至三時，兒童美勞興趣班導師。有意者請電：7968419或7968436
（有經驗者優先）

津中教師

誠聘下列學位教師：
(1)英文兼宗教
②生物兼科學
九月三日到職，代課一年
履歷附照寄新界大埔聖公會莫壽增中學或電6578838約見。

屯門資助中學

佛教主辦，開校一年，近輕鐵，交通便，唯才是舉，前程無限，誠聘下年度教師，九月一日到職：
(1)中英文學位教師
(2)西史、地理科學位教師
(3)音樂科主任
有意電4615067陳小姐合則約見

PO LEUNG KUK TANG YUK TIEN COLLEGE

(AIDED SEC. SCHOOL IN WU KING EST, TUEN MUN, N.T.)

1.Posts for September, 1990:-
(A)G.M. Major in Chinese
(B)G.M. Major in Mathematics
(C)C.M./A.M. for P.E.(Female)
(D)C.M. for Mathematics/Science
(E)C.M. for Music
(F)C.M. for H.E.
2.Please call for interview (4631766)

學位教師

港島津中誠聘下年度各科教師四名
(1)西史及英文
(2)地理及英文
(3)聖經
(4)一年代課中文及中史
歡迎基督徒應徵有意者附履歷電話及近照寄華僑日報信箱1601

私立小學

誠聘下午班教師多名，需中五畢業或以上程度（天主教徒優先），有意者請函履歷、電話、近照寄香港西營盤第三街一七九號聖類斯中學，小學校長收

沙田津中

誠聘下年度教師：
1.音樂科文憑教師
2.空調及冷凍學位或文憑教師
3.中文科學位教師
4.體育科文憑女教師
5.美工設計文憑教師（實職及代課一年）
有意者請繕履歷近照寄沙田隆亨邨保良局朱敬文職業先修中學校監收

GM TEACHER

required for 1990/91 year by an aided secondary school in Tsuen Wan to teach Higher Form English.
Apply with photo & resume to
WAH KIU YAT PO BOX 1709

津中誠聘教師

(一)學位教師
a 中文科　c 數學科
b 物理科　d 歷史科
(二)文憑教師
a 體育科（女）
請繕履歷近照函九龍斧山平道佛教孔仙洲紀念中學校長收

北角受助中學

誠聘下學年度GM/CM教師：
1.英文
2.中文（台灣大專優先）
3.西史
4.經濟
5.數理科
6.設計與工藝
附履歷北角寶馬山道20號校長收

沙田區幼兒園誠聘

(1)幼兒工作員壹名（已受訓，能琴優先）
(2)上午兼職兒童舞蹈教師
（曾教授四至六歲兒童優先）
(3)上午兼職外籍英文教師
有意者請附履歷近照電話函華僑日報信箱1707號

誠聘九〇年度教師

香港西區教會私立小學下午班聘中英文普通科教師，薪酬視資歷而定，有意者請電5460240

聘請幼師

沙田區幼稚園聘請經驗上午或全日幼師字體端正對幼兒工作感興趣薪金依教署建議有意請電6377113洽

津貼中學

誠聘文憑及學位教師
(一)中文科　(四)電腦／數學
(二)英文科　(五)數學／綜合科學
(三)電工　(六)數學／實用科學
實驗室助理
中學會考及理科二科合格有意請電4265669或函葵涌葵盛圍三百五十號

下年度幼師

元朗教會幼稚園聘請下年度幼師，有意請致函履歷近照寄元朗媽廟路聖馬提亞堂謝校長收或電：4794262約見

東區幼兒園

誠聘已註冊幼兒工作員，中五程度，八月到職，跟政府起薪點，有意請電8859622

急聘幼師

急聘下年度幼師三名，八月一日到任。有意者請攜同應徵信，附履歷、近照、電話，於六月二十五日至六月二十八日上午十時半至中午十二時親臨九龍城嘉林邊道45-47號面洽。

津中聘請教師

1.中史科：港大或中大畢業。
2.英文科：港大中大或海外大學畢業，有晉升SGM機會。
3.數學科：港大或中大畢業。
4.音樂科：學位或非學位均可。
附近照電話函華僑日報信箱1180號

誠聘高級文員

中區某大地產發展公司聘營業部高級文員多名，中學畢業，卅五歲以下，貌端有禮有意請親函履歷、近照、地址、電話函香港中央郵箱6076號，或電5231840安排約見。

竹林明堂護理安老院

(1)登記護士（pt 12-pt 24）持香港護士局登記護士證書，需輪值
(2)護理員$3945-$6165有愛心照顧老人起居，輪班工作
(3)福利員$4705-$9100會考五科合格包括英文課程乙，年21或以上，需輪值
(4)廚師$4775-$5650負責院內膳食服務，輪班工作
(5)什務員$3840-$4135刻苦耐勞，負責院舍清潔，輪班工作
薪金將調整，依政府薪級編制，按年遞增
福利：有薪年假，病假，醫療津貼，公積金供款計劃，供膳。
院址：香港薄扶林沙灣徑五號。電話：8172201

PLK 1983 BOARD OF DIRECTORS' COLLEGE

1) Invites applicants for the following teaching posts (CM/OM):
Chemistry, Chinese, D&T, Economics, English, Maths and PE.
2) Requires Lab. Tech: II ($7550-13350) & III ($4660-5290).
Convenient bus transport in the morning:
15 mins. either from Tsuen Wan Pier (43B), Kwai Fong MTR (43M) or Shamshuipo (42A, 43C-D).
Pls send application letter, photo and resume to the Principal, at Cheung Hong Estate, Tsing Yi, N.T.

銅鑼灣津中

急聘下年度學位中文科教師壹名有意請電5775347李小姐約見

土瓜灣區

聘全日或半日幼師，供午膳，八月到職，有意請親臨炮仗街146-150號地下洽

學位及文憑教師

政府買位中學誠聘學位及文憑中英文科教師，薪酬照津校標準，有意請將履歷近照函九龍美孚新村德仁書院。

幼稚園校長

港島東區有規模幼稚園聘校長需識英文有二年在職訓練及行政經驗履歷近照寄葵涌華景山莊九座6B

各科教師

元朗、大埔及九龍區中學聘下年度各科教師，需大專或大學畢業，有意請電4772960

體育教師

元朗、大埔及九龍區中學聘下年度體科教師之一需大專或大學畢業，有意請電4772960

迦南幼稚園

增聘下學年度
(一)主任應徵者請電3383262鄭校長
(二)幼師（半日或全日已註冊受訓能琴優先）
(三)助教（全日或半日）
（有公積金制度及雙糧）
應徵者請到各分校見(1)香港鳳凰花園第一座(2)龍院道九號(3)九龍城嘉林邊道28B (3)土瓜灣樂民新邨F座(4)何文田愛民村耀民樓(6)葵涌梨木樹第十三座(7)新界沙頭角邨第六座

高薪見習教師

補習機構九龍及新界各區聘：
(1)見習教師：F.5起，無須經驗，有專人訓練。
(2)經驗教師：F.5會考合格起，二年教學經驗，能獨立教小組。
(3)行政文員：F.4起，負責教務文書及協助上課。
公司福利優厚，公積金，醫療及旅遊津貼等。表現佳可推薦晚上進修課程。電：7968419或7968436
（暑期及兼職在內）

津中教師

誠聘下學年度教師：
(1)學位教師：中文、中史、英文、數學、物理、化學。
(2)文憑教師：中文、英文、英史。
請繕英文履歷寄九龍彩虹邨紫薇路1號彩虹邨天主教英文中學校長收，合則約見。

葵涌津中

近地鐵交通方便，急聘下學年度教師
1.地理科學位教師
2.設計與工藝科文憑教師
3.體育科（女）文憑教師
4.中文／中史科學位教師
5.中文／中史科文憑教師（須受師範訓練或持有教育文憑之專上學院畢業生，例如台大，成大，師大，浸會，樹仁，嶺南等）。
有意者請電7410326與林小姐聯絡

津中聘請

任教中四、中五地理科及中四至中七數學科學位教師各壹名。九月三日到任，詳履歷照片寄觀塘曉明街20號校長收

國際投資

國際投資形勢分析

美零售生意連續三月疲弱 未可算是經濟衰退

美國的零售生意在五月份下降了百分之〇點七，這是連續第三個月的下降。自從一九八一至八二的上次經濟衰退以後，這是第一次連降三個月，因此引起一些人恐懼經濟行將衰退。

但我們以為，今年三至五月份的零售生意疲弱，只反映出經濟成長放緩而已，還未必是一個兆示衰退的訊號。至少在今年餘下的時間裏面，美經濟轉變成衰退的可能性是相當低的。

過去多年以來，美國的零售量每每有程度比較大的反覆。九〇年一至三月它的表現其實是頗佳的，只因四月和五月份比例上稍弱。但在不計其往作用的汽車銷售，今年四月份零售量仍比去年同期高出約百分之四點五，五月份則尚比去年同期高出約百分之二點五。

五月份零售情況和四月份相比，是除了衣着之外所有其他消費品的銷售都降低了，前者則增加百分之二點四之多，有些專家以為此乃經濟趨於衰退的典型現象，蓋人們買不起像汽車及其他比較昂貴的物品，便傾向於購買衣服等等，我們則以為，單月份的表現可能並沒有太大的意義。

美零售在今年五月份作連續第三個月的下降，令到若干分析人士感意外。他們認為個人收入的升至較高的水平會刺激消費者的購買意欲，從而推高了零售量，是以估計這一個月的零售量會回升，但事實卻並非如此。

現在，一位專家則這樣認為：消費者除了必需品之外，對其餘物品的花費一般是意欲不強。換言之他們的信心是在下降之中，即使人民的入息有所增加，但信心仍不免低落。不過我們以為這是否較長期的現象，當然要走着瞧。至目前為止，美國消費者的信心，大致上的不宂得過於低落。

有些分析人士相信，雖然零售量亦反映出經濟滋長放緩的事實，但聯邦儲備局並不會由於這數據弱而採取放寬銀根的行動。零售量數字每每會作頗大的修正，因此不宜以之作決策之依據。不過美國經濟毫無疑問已在滋長極慢之途，因此聯邦儲備局雖然暫時不放寬銀根，但已始終仍會放寬的。若干經濟家預測，聯邦儲備局在稍後，比如幾個星期之後就會減息。這，不失是一個合理的估計。倘有更多示弱數據傳至，聯儲自會考慮。（紐約大東銀行資料室）

貨幣之窗

政治問題未解決 加元短期保持波動
若高利息條件不失 政局明朗必有可為

由於加拿大修改憲法的最後限期在上週六，使去週加拿大元並未在高利背境下追隨英鎊、澳洲元等高息貨幣上升，且週五更下跌，由週初時的最高位一點一七緩轉下跌，週五收報一點一八二三兌一美元，最後以一點一七八五收報，即修憲最後限期的前夕，跌壓最大。主要原因是，仍然有兩個省反對魁北克省繼續維持「獨特社區」，換言之，僅最後限期來臨之際，修憲的提案未能獲得一致的通過。最後有消息說，加拿大政府考慮把通過修憲限期延後，加元才由低水平稍回升。

雖然經濟學家認為，今次修憲失敗，勢必導致國內的政局不定，而魁北克省可能會脫離加拿大，這樣一來，外來投資者將受到拋售壓力，而利息必難高企支撐匯價，最後導致加國經濟陷入衰退。無疑在政局前景不明朗下，或許會有一些新投資加國計劃會暫時擱置，但料不會很多。而此一政治難題，最終總會得到解決，加國利息仍有可為。

現時加國與美國的通脹率相接近，但加國廿年期債券息則比美國高出三厘半，九十一天存款息亦比美國高出五厘，加元的吸引力到達那一個程度已無用多說。當然在政局不明下，短期內加元走勢不脫波動，大致會在八十三美仙至八十五美仙之間起伏，一旦政治問題明朗之後，而高息條件未改，則加元上升的潛力便不可忽視了。（王長明）

外資於日股 續呈賣超

日本股市由六月十一日至十五日的一個交易日，外資投資者成為日股之淨賣家期間外資投資者共拋售總值四千七百四十一億二千萬日元，吸納總值三千八百三十八億二千萬日元，相較之下呈現九百〇三億日元淨賣額，對上一週則有三百一十六億六千萬日元，此為外資投資者連續第二週成為淨賣家交易週。

大衛金論

本週金市持續呈現 買賣意趣薄弱

六月廿二日倫敦金市不算強烈，例如英鎊下跌至一．七三五兌一美元，造價英鎊，五月份英貿易赤字有改善，由上月份的十八億英鎊減至十五億英鎊，這少於市場預測數字，兌加元則上升至一兌一．一七八五加元，繼續在安士附近踏步，缺之明顯方向感，但若干投資者個人認為，加國修憲方案遇上新難題，「密治湖」協議，未能及時在限期前通過，政治因素陰影籠罩加市場沽售加元壓力。美五月份堅耐用品訂單增加百分之三，較市場估計數字高出近一個百分點，較利好於美元，同月的美個人入息上升[illegible]。

多。而此金市系統則隱約出現強烈訊號；但訊號未算強烈（詳情請見昨週文），現貨三五二美元既屬收低於三四八美元之下，衝不破，但是日也沒有[illegible]，美元匯價走勢參差，充裕主要貨幣個別發展，對金市影響作用亦[illegible]。

外匯技術分析

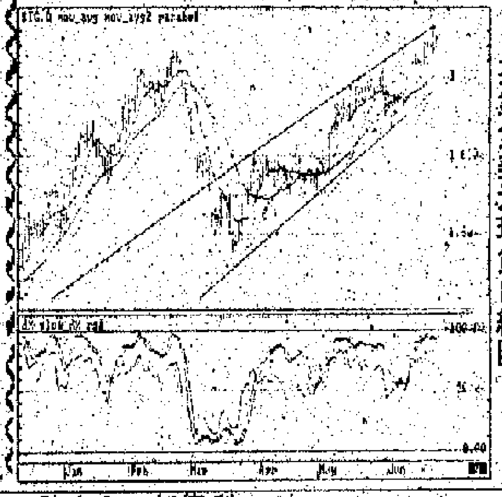
追捧英鎊非明智 財相之詞雖動聽

英國財相一番說話，使英鎊再一次大幅上升，主要原因是他的演詞之中有一句是指他希望通脹率能夠維持在百分之五以下。理論如上，要使英國通脹能夠企在百分之五以下，英國需要將現利率提高一厘半。因此，英鎊再一次受到高利率的支持上升，而英鎊兌西德馬克已經二六三暴升至目前的二九，離很多分析者預測的一兌三已相差不遠。

個人認為，英鎊在一．七三以上已是很高的價位，再進行入市追捧實在是不智之舉。技術上，英鎊在沖破第三個上升浪頂一．七〇七之後，正在行第五個上升浪，也就是最後一個上升浪，加上英鎊正步向其近大半年上昇通道的上限（見附圖），後者較大的阻力應在一．七三八附近出英鎊，將止蝕盤放在一．七四[illegible]。

指數方面，廿一日的隨機指數已升至接近一百的頂線，並在上星期五出現沽貨信號。九日的相對強弱指數也處於超買的範圍。理論上英鎊隨時有機會下跌，圈中的上昇通道又有向窄收縮的趨勢，有可能形成一個上昇楔形，技術上來說，後市將會向下。

總體來說，英鎊在上昇數十點之後，不宜盲目追捧。（漢興行資料研究部先達）



英鎊兌美元現貨日綫圖

國際公司動態
綜合美國、英國、日本等地大企業 最新消息報導

▲RJR NABISCO集團公司說，KOHLBERG KRAVIS ROBERTS公司有意有條件地投資十七億美元在該公司，目前正與銀行商討購回普通股的事宜。

▲美國一間最大電子公司，即哈里斯公司宣布把加利福尼亞、台灣及新加坡的工廠，搬到大馬。該公司董事經理羅斯表示，這項重新安置計劃，是其公司在大馬擴展投資的部份計劃，迄今的投資約達到六億元。

▲波音飛機（BA）副總裁表示，該公司會生產三架波音七七七系列原型機，而公司亦計劃分派總共約一千名工程師發展這新一代客機，預計九五年首架可以交付投入服務。

▲英國勞斯萊斯（RRPL）透露，日本川崎重工（KAWH）考慮參與公司發展及新波飛機引擎計劃。

▲英航（BAB）宣佈選擇在威爾斯的「卡迪夫」機場作為該公司的波音七四七機隊的維修保養基地，該公司將投資七千萬英鎊發展基地，預料可於九三年四月投入使用。

▲三菱商事（MITT）宣佈與MIYOSHI電子公司將收購法國之SOCIETE歐洲微電子公司（SMLE），這家公司專門生產印刷電路版套件，收購比率為百分之七十三，三菱佔百分之五十一，MIYOSHI佔百分之二十二股權，三菱今次收購行動估計耗資三至四億日元。

▲國際電訊電話（KDD）宣佈以六十萬美元購入香港接連台灣的光纖電纜百分之一點六的權益，此電纜估計至六月底便可鋪設完成，公司將可獲得六十個電話綫路，並可接連至橫跨太平洋的電纜，此電纜可接連關島、菲律賓、台灣、香港、日本、及南韓之通訊電纜。

▲豐田汽車（TOYO）透露，該公司將有機會爭取到一份日本防衛廳的合約，為防衛廳於九三年四月一日開始之年度供應超過二千輛新發展之裝甲車，而防衛廳會於九二年度內先購三輛作試驗用途，如防衛廳決定訂購，將是豐田首次接入之同類訂單，此種裝甲車可於崎嶇路面及叢林行駛，並可高速轉向。

▲新力電器（SNE）發言人表示，該公司可望接入二十家分別來自日本、美國及歐洲航空公司的一份訂單，訂購約二千部八毫米電視錄影機，用以安裝在航機上，目前公司已接入部份航空公司訂單。

國際公司評價

▲大西方財務（GWF）四評為首級，證券交易所要求公司公開其本季貨款備備和撇賬，此對公司並無多大影響，亦不會影響其盈利或儲備水平，證券交易行致力於收緊條例要求銀行和儲蓄放款公司公開賬項，股價錄二十七元，這是以市盈率達到大市百分之六十而言。

▲金寶洗潔精（PG）評為首級收購修爾頓，這對其現時美容生意十分配合，收購股價為三億三千萬元，該公司總收入為二億三千萬元，收購使每股盈利沖淡四至五仙，盈利保持原來估計。

▲狄士尼樂園（DIS）在紐約舉行證券分析家會議，內容良好，注意力集中於歐洲狄士尼，出席與聽者有此感覺認為值得吸入其普通股，評為次級。

▲利衛建屋（RYL）評為次級，「史柏連海集團」舉行會議內容良好，定單不增加，我們對其每股盈利估計三點五元恐怕會過高。

▲雅高寫字樓設備（ASN）評為首級，六月十八日下跌無理由，可以吸入，第三財政季每股盈利仍估七十四仙，比對去年同期五十八，九〇年及九一年每股盈利仍估三點七五元。

▲聯合科技（UTX）評為第三級，這是基於經濟軟弱，次季每股盈利估一點五五元至一點六元，比對去年同期一點五元，於七月十九日公佈，奧迪斯和聯力設備生意強勁，運輸和飛行系統弱，九〇年及九一年每股盈利仍估四點六元及六元。

▲柏堅分析工具（PKN）評為次級，首席行政員出席會議，內容是良好，九〇年及九一年每股盈利仍估一點一元及一點八元。

▲伊治運汽車零件（EGT）第三財政季每股盈利十四仙，與估計相同，去年同期三十四仙，九〇年和九一年每股盈利仍估九十仙，及一點二元，股價十分之偏低，反映出單位銷售軟弱，六月廿二日為多年來首次舉行證券分析家會議，可能對股票有推動。

▲康藝佳相機（KONI）宣佈截至四月二十日止年度公司純利為八十五億三千萬日元，較對上一年同期的六十億[illegible]千萬日元增加百分之四十一點五，每股盈利由十七點〇二日元上升至二十三點九日元，末期息每股仍派五日元，公司預期至九一年三月底止年度純利可升至九十五億日元。

▲住友商事（SUMT）宣佈截至三月底止年度公司純利為三百五十億零八千萬日元，較對上一年同期的二百七十四億二千萬日元增加百分之二十八，每股盈利由二十四點四三日元上升至三十六點四四日元，末期息每股派四日元，上年度派三點五日元，公司預期至九一年三月底止年度純利可升至四百億日元。

▲伊藤忠（CITT）宣佈截至三月底止年度公司純利為一百八十億三千萬日元，較對上一年同期的一百五十五億五千萬日元增加百分之十九點八，每股盈利由十二點七日元上升至十三點〇八日元，末期息每股仍派二點五日元，公司預期至九一年三月底止年度純利可升至二百億日元。

▲伊勢丹（ISET）宣佈截至三月底止年度公司純利為六十五億五千萬美元，八九年三月底前四個月純利為二十三億八千萬日元，九〇年度每股純利為二十九點八七日元，公司預期截至九一年三月底止年度純利可升至七十億日元。

外部政經局勢不明 本土利率趨升 日股反覆向下
美元備受看好日圓更弱

日股展望

在日圓相對疲弱的情勢下，投資者對收復今年以來一半失地的信心減弱，於上週竟以跌破三萬三千點關口來收市，利率未有下調跡象的背景下，利率走勢和美國之間的差距，使國際油價於上週創下新低，於本週，構成大市弱勢的基調未變，更甚者是入們由預料利率趨下轉為預期息口看升，即使國際油價於上週創下五月中旬的低位，亦無補於事。猶記得五月中旬日經指數曾經收復三分之一失地，時日經指數已升到頂了。

在外圍政經局勢不明，本土息口趨升及缺乏生氣的環境下，本周日本股市看來只能反覆向下，中小型股票，第二市場及場外交易的股票都會不大引起投資者興趣。大型企業的股票更加一蹶不振。

[illegible]

華爾街看淡者增多 下望二千八關

美股分析

六月廿二日美國股市——在第二季末最後一個正常交易日中，指數出現近期一次罕見的波動，情況異常，追究原因，市場電腦程式沽盤難推卸負責，一如往常，投資者遍去為文強調，在交投淡靜，疏落的投資環境裏，市勢極易受程式盤所影響及控制的是當期指與現貨指數出現較低溢價時，短綫套戥的大戶便立刻上下其手，買入期指而沽出同一市值的股份賺取差價利潤，凡大戶心存此理而在同一時間採取同一行動時，大市指數便會急劇下瀉，一如該日情形一樣結果杜鐘斯工業平均指數全日暴跌四十四．五五，以二八五七．一八，收市並創出六月份內的另一收市新低（低於六月份的二八六二．三八），初步顯示了一次短期看淡訊號，有跡象顯示本週大市指數行試二八〇〇點的機會大增，廿二日成交量較上日增多近四千萬股，預期投資機構季前的「換馬」活動相信已提早完成，隨後肯出主力應屬高位的獲利回吐，情況未算嚴重，一個較為好的角度方面，既然今次跌市主受「程式沽盤」所影響，那麼所有基本因素，市場技術性是可以隨時逆轉的，九月份標準指期廿二日收市三六〇．一五與現貨有溢價四點，六二點，略偏低（沁滙）。

本週美股會超賣

據關隆美亞證券公司六月廿五日的報告評論稱：上週五的股市價是五月尾以來的最低價，而且挫幅十分大，且低於二九三五點頂部，回落後的第一次反彈底，若然，包括了過五會上升的二三點及下跌的四八點，大市在四〇分鐘之內的跌勢是十分驚人。上週我們估計三種情況的第二部份相信仍會持續於本週出現。由於上升的循環在週五到頂，下一階段的調整，或消化過程已在進行中，週五的價格變動可能會，短期情況不利。週五的大跌可能導致杜指急挫至擬水平或以下，而為時於本週之內。見此水平才可望有反彈回升。在二九三〇——二九五〇水平的三個頂是需要一段時期遭逐或進入超賣才可以超越。我們相信大市會變成超賣，而且就在本週數天，不過估計不利的只有會出現買入訊號。

黃金市場行情

去週金價輕微回升 對淡局於事無補

國際金價上週陷入盤局，在低檔有散戶承接，卻又缺乏上漲動力的窘境下，現貨金始終在三百五十美元上下沉浮，呈現牛皮待變的走勢。預料本週金價有機會再作反彈，但若無重大利好出現，還是會向下探底。

國際現貨金價上週的最高、最低價出現在上星期三，分別是三百五十一點六、三百四十六點五美元，波幅僅五點一美元，而且實際主要波動區在三百四十八點五至三百五十美元，比起前幾週均狹窄了許多。

[illegible]

華僑日報 前程新頁

基本位（2格×2.75吋）每天$130.00
超越此面積每一方吋$40.00
熱綫電話：5467933 圖文傳真：5594238

港區按位津校 誠聘下列教師
(一)F.3—F.5 英文科學位及文憑教師
(二)F.1—F.3 中文、地理、綜合科學文憑教師
有意者請函本報信箱499號

九龍津中
誠聘下年度教師
①英文科學位教師一名
②英文科（一年暫任）學位或文憑教師一名
應徵者請附履歷，近照，電話函九龍橫頭磡富裕街三號樂善堂余近卿中學。

荔景弱智津校誠聘
(1)甲級中小學普通科及術科教師
(2)甲級中學工藝設計科教師
(3)協助言語治療教師
(4)全年代課教師
(5)工友
應徵者須於90年9月到職請函履歷近照寄荔景葵涌市鎮地段882號很玉瓊展[illegible]學校校長收，電7455623約見呂小姐

誠聘 中文電腦打字員
一　中五或中六中學以上程度，無經驗，亦可接受訓練
二　熟手倉頡、筆形輸入法優先錄用。
以上職位均可享有年終雙薪，有薪年假等福利。
有意者請於下午三時後致電：5470190李先生約見。或致電：5490862黃先生約見。

誠聘校對員
本報聘請男性校對員，中學程度有意者請晚九時半後電五四九一一八一內綫三十號容先生洽。

嗇色園主辦 非牟利可欣幼稚園
聘請
(一)教師—持有兩年制或十二週在職幼師訓練課程證書。
(二)助教—中學畢業或具有關工作經驗者優先。
薪金均依照教育署建議之標準薪級表及資歷而定。
應徵者請函履歷近照，寄屯門山景邨景美樓地下。

北葵涌津中教師
聘請GM、CM
英文科：三名
中文科：二名
數學科：一名
家政科：一名
體育兼英文科：一名
請電：4285990

北葵涌津中實驗室
聘請：
(一)實驗室技術員
(LABORATORY TECHNICIAN II)
已受理工實驗室技術員訓練者
(二)實驗室助理技術員
(LABORATORY TECHNICIAN III)
學歷：中五或以上程度
(三)實驗室雜務員
學歷：中三程度
請電：4285990

官塘津中
誠聘下年度
(1)英文科學位教師
(2)西史兼中文科學位教師
(3)中文科學位教師（代課一年）
(4)中文科文憑教師（代課一年）
(5)實驗室技術員（中七或以上程度）
有意請繕履歷附近照電話函官塘功樂道七號寧波公學梓長收

增聘幼師及助教
全日制天主教幼稚園（九月到職）
資格：已受十二週及二年幼師訓練，識彈琴能繪畫或中學畢業，熱心幼兒教育
福利：設公積金制，津貼午膳，制服
薪酬：依政府所定之薪級（詳情面洽）
★請寄履歷近照（天主教徒優先考驗）
請電：4872723 校長洽（葵涌區）

誠聘幼師 幼兒工作員
誠聘已註冊或有經驗之幼師及幼兒工作員多名，八月到職，半日或全日均可，薪優，供午膳，制服，有意者請電4133270約見。

葵涌津中
誠聘下學年教師：
(1)英文科學位／文憑教師
(2)經濟科學位教師
(3)中文科學位教師
(4)中文科文憑教師，大專畢業，有教育文憑優先。
(5)化學科學位教師，有教學經驗及教育文憑優先。
(6)歷史科學位教師
(7)工藝科文憑教師

誠聘幼師
基督教教會主辦位於將軍澳區誠聘。幼師正教，助教，薪優有進修及讀書機會，懂琴，善畫，修畢十二週或二年制優先，有意者請親繕履歷電話地址近照，寄將軍澳寶林村寶智樓地下。

荃灣津中
誠聘下學年教師
(1)文憑教師——圖書館主任
(2)學位教師——中文科、物理科
應徵者請繕履歷附電話及近照函荃灣大壩街2號王少清中學校長收

中文科主任
九龍津中誠聘下學年教職
(一)中文科學位教師（擔任中文科主任）
(二)英文科學位教師
有意者請函附履歷及近照於7月10日前寄華僑日報信箱1190號

九龍津中
誠聘英文學位教師壹名九〇年九月到職請備履歷近照電話函九龍大坑東道12號路德會協同中學校長收或電3818708黃小姐洽。

賽馬會體藝中學誠聘
(一)實驗室技術員：中五理科畢業，具工作經驗優先截止日期：一九九〇年七月五日
(二)二級文員：中五畢業，懂打字會計，負責一般校務工作
(三)校工：年三十至四十五，經驗不拘
有意繕履歷近照寄沙田火炭樂景街本校收
註：本校設有實驗室五個

屯門津中
聘：1 英文數理文憑及學位教師
2 女體育文憑教師
3 實驗室管理員
九月到職，有意請電 461 1505

九龍津中
誠聘下學年電腦科學位教師（兼理科或數學科）請函九龍城東寶庭道八號民生書院

屯門天主教中學（津貼）
誠聘下學年度教師
(1)一年代課文憑教師：英文科、美術與設計科
(2)文憑或學位教師：音樂科兼教英文科
(3)學位教師：英文科
應徵者請詳繕履歷附近照電話寄新界屯門建生邨屯門天主教中學校長收

警方……新界版

因中港每日……海面雙私……

元朗鄉紳撥巨幅土……供天水圍……小型賽車場 促進市鎮繁榮並可訓練……

在營內集會遊行高呼口號 白石中心二千船民 反對實施當然遣返

香港小姐外景資料室之 澳洲美景風情活現香江 港姐大都會魅力振異城

新界版

警方經過連串行動檢控二百餘人
大澳走私已減半
因海面屬中國領海執法受掣肘與律政署研究
中港雙方亦會透過邊境研究警方採策略打擊
每日私貨三百多件獲利大購快速船隻難追捕

（特訊）據於大嶼山大澳海面即屬中國領水，導致本港警方對付當地海上走私活動時受到掣肘。警方現時正與律政署研究是否有權在該水域執法。另一方面，警方近期經過一番行動後，已有效地使大澳的走私活動減低一半。

水警離島區指揮官孫志警司昨日在離島區議會回覆有關詢問表示：由於大嶼山西南水域不屬本港法律管轄範圍，使警方打擊該處走私行動受到限制。不過，警方仍然引用了船隻、電訊等法例對付一些走私活動，而最近的新法例亦給予了幫助……

港府計劃動用一億四千萬
改善長洲道路排水
分三階段進行明年展開六年全部完成
工程需收地拆露台盡量減少居民不便

（特訊）政府計劃斥資一億四千萬元，以六年時間改善長洲舊墟的道路、雨水渠和污水渠系統。

施工範圍包括長洲中部、東灣、南蛇塘、大菜園區、高山村、龍仔村、鯆魚及山頂道。

新界西南部拓展處昨日向離島區議會提交文件顯示，排水系統改善工程是會敷設獨立的雨水渠和污水渠系統，矯正現時雨水和污水合流的情況，以符合當區水質管制區水質指標的標準。

建議中的排水系統改善措施主要包括下列各項：

㈠敷設獨立的雨水渠和污水渠系統，使雨水和污水的排放程序，能符合規格。

㈡在南蛇塘興建一座抽水站，把污水輸往……

禽廢處理諮詢委會通過成立小組
監察審批防污撥款
促撥邊地發展農業
新界管制區內六千餘農場四分一停業

（特訊）禽畜廢物處理諮詢委員會通過成立工作小組監察環保署審批防污系統基本設施的撥款申請。此外，該會委員一致要求港府盡速撥出邊緣土地，協助本港農業的發展。

禽畜廢物處理諮詢委員會昨日召開會議。黃瑞勳委員表示，目前環保署對農民申請設置防污系統設施及申請撥款的審批，有絕對的權力。環保署通常對申請者均要求採用趁乾劑出法的防污系統，才批准撥款與建基本的防污設施。另外，對申請採用木糠床的防污系統的撥款，則不包括改建農舍的費用，使農民因改建費太重，不願採用此種防污系統。因此，該諮詢委員通過成立工作小組，監察環保署審批農民申請有關防污系統的撥款運作。

……

專員葉文輝探民隱
訪厦村兩村解難題
允助建村屋修復街燈

元朗鄉紳撥巨幅土地
供天水圍小型賽車場
促進市鎮繁榮並可訓練司機

在營內集會遊行高呼口號
白石中心二千船民
反對實施當然遣返
懲教署人員無特別戒備無不愉快發生

諸員居民房署會談圓滿
沙田新翠村停電
已加建電纜改善
將加大電壓期明夏完成

區局在沙田舉辦
日本大歌舞伎表演
精選三套古典名劇

國際公司動態
綜合美國、英國、日本等地大企業最新消息報導。

身心康泰
本社辦旅遊之宗旨 就是令參加者旅途身心康泰！

香港小姐外景資料室之一
澳洲[illegible]風情洋溢現香江
港姐大都會魅力振異城

康泰推出商務客位 加拿大四天旅行團
暑假期間．提供最佳最豪華之服務

歐洲台灣暑假團簽證需時報名從速
參加暑假旅遊享受最高優惠
康泰質素有保證樣樣做得到

超值酬謝顧客．反應空前熱烈
康泰泰國超級豪華團享受好
住宿五星級香格里拉大酒店

去屆候選港姐前往澳洲柏斯外景及親善訪問，在康泰旅行社之安排下，均得到西澳旅行，成績美滿。

在康泰旅行社之安排下，港姐前往加拿大作親善訪問。

身心康泰 康泰旅行社
HONG THAI CITIZENS TRAVEL SERVICES LTD.

台灣團專家
二十年經驗！
三十萬人參加！
三十萬份信心！
參加人數，全港最多。

台灣環島（阿里山、墾丁、台東）七天		$4490	逢一、三、日
台灣環島（阿里山、墾丁、台東）八天		$4990	逢二、日
台灣環島（阿里山、墾丁、台東）九天		$5390	逢一、六
高雄環島（阿里山、台中、台北）五天		$3590	逢二、三
高雄環島（阿里山、台中、台北）六天		$3990	逢六
高雄環島（阿里山、台中、台北）七天		$4490	逢六、日
台北（花蓮、高雄）四天		$3090	逢日
台北（花蓮、高雄）五天		$3590	逢六
台北（六福村）	四天	$3090	逢六

- 乘搭華航747早機去、晚機返，價錢最貴，班機最多（乘搭華航內陸機更使行程舒適、快捷。）
- 台北設有分社，直接經營，從不會賣豬仔，保證團團獨立，口碑最好
- 康泰旅行社歷史悠久，經驗豐富，是參加者的最佳保證，團團滿意而歸

特點：全港獨家增遊日月潭、九族文化村及台中亞哥花園、世最大"小人國"六福村野生動物園、台東、楓港、佛光山、墾丁公園。

星期一至星期五：朝九晚七辦公　週末週日及公眾假期：朝十晚五　牌照號碼：350070

總社：上環地鐵站維德廣場17字（德輔道中199號）			5448833
分社：中環干諾道中9號太古大廈西翼10字樓1043室			5240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字			3322301
銅鑼灣松坂屋18字	5778111	尖沙咀星光行地下G17	7306111
官塘廣場103號舖位	3440222	沙田新城市廣場	6959933
荃灣南豐中心6字樓	4140101	澳門南灣商業中心	563333

歡迎社團及商號獨立組團，專線電話 5444780

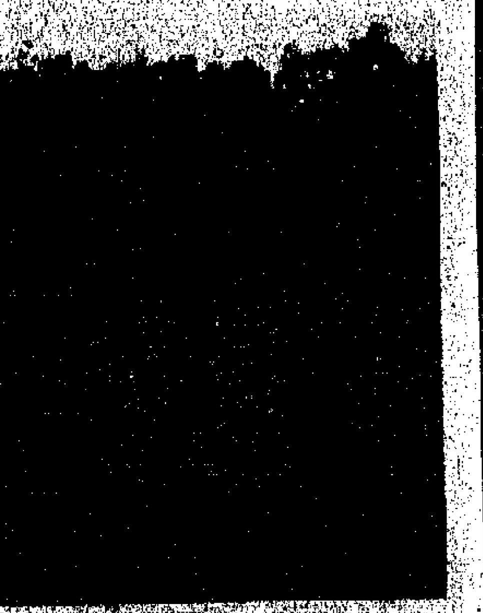
港區按位濘……
誠聘下列教……
(一)F.3－F.5 英文科學位及……
(二)F.1－F.3 中文、地理、……
文憑教師
有意者請函本報信箱499……

嗇色園……
非牟利可欣……

誠聘幼師……
幼兒工作……
誠聘已註冊或有經驗之幼……工作員多名，八月到職，……日均可，薪優，供午膳，……意者請電4133270約見。

九龍津中……
誠聘英文學位教師壹名九……到職請備履歷近照電話函……東道12號路德會協同中學……電3818708黃小姐洽。

▲長沙—香港首航班機於長沙機場舉行



▲毛澤東之湖南故居供遊客參觀

娛樂圈

亞姐佳麗抵法既興奮又疲累
華仔協助營造氣氛
風和日麗拍攝順利

二十位競選亞洲小姐的參賽佳麗已於星期日抵達巴黎並展開拍攝的工作，眾佳麗表示雖然感到疲倦，但另一方面，對於能夠前往巴黎，感到十分興奮。在拍攝前，佳麗、報界及全體拍攝隊在酒店附近一間法國餐館共晉午餐。午餐後，佳麗與嘉賓任達華拍攝工作便展開，拍攝的首站是蒙馬特區，當日氣溫和暖，陽光普照，首三位與任達華拍攝的佳麗分別是六號林美娟、二號古慈玲及十九號吳碧苑。所有拍攝工作進行十分順利而拍攝效果富有浪漫情調。

六號佳麗林美娟表示感到興奮，而且十分享受這次遠赴巴黎拍攝的體驗，二號古慈玲亦是在蒙馬特區進行拍攝，由於此區經常聚集數以百計的街頭藝術家，所以拍攝過程中，她扮演一位女畫家替任達華繪畫人物素描。

其他不用拍攝的佳麗則利用下午的空餘時間在當地購物區瀏覽及嘗試美食及找街頭藝術家繪畫人像。

晚上佳麗們在一間法國酒吧共進晚餐，而十九號佳麗吳碧苑亦在這酒吧內與任達華一起拍攝，三位佳麗在拍攝時都穿着顏色鮮艷的便服，而任達華則穿着不同的服裝來配合每一位佳麗。

任達華表示其拍攝情緒高漲，而他更以豐富的經驗協助佳麗在拍攝時營造適當的氣氛。

當地「亞洲電台」的代表亦隨隊訪問任達華、佳麗及隨行之籌委會成員。

拍攝當日由於是星期日，吸引很多遊客及當地港人圍觀，並要求任達華與其合照及索取親筆簽名。

袁詠儀成爲今屆準港姐的大熱門。

不認同李靜雲謂今屆質素最好
朱潔儀謂上屆最好
評論多不等於知名度高

無綫昨日繼續安排港姐佳麗進行活動，其餘九位佳麗出席「國際平均獎」的活動，和前日一樣設有「最具智慧獎」，結果由四號翁杏蘭奪得。

朱潔儀昨日也被邀出席，選過十八位入圍佳麗後覺得她們的水平均，但對於李靜雲所說過去四屆之冠以今屆最好，則不認同，笑謂去年那一屆才是最好的。無疑今屆的大學生很多，但還未出現一位有冠軍相的佳麗，不像去年出現一位翁懋德，成爲觀衆茶餘飯後的話題，外界評論，她認爲可以有提高知名度的，卸任在即，她已想好屆時穿着的晚裝，是一襲低胸牛W的之式的晚裝。

卸任後將投入劇集的演出，現已知道七月中將拍一套三十集時裝劇，與萬梓良、周海媚等人合作，有拍萬子每次拍接吻戲時都很投入，若有這類親熱戲時，她表示身爲藝人應作多方嘗試，若然有此安排也會接受的。

朱潔儀不介意拍親熱戲

想哭就哭：走抒情路綫
姜育恒走向電子化

·百福·

【唱片評介】

從「驛動的心」及「再回首」兩張專輯中，我們認識了姜育恒，在國語歌復興的今天，這位外表斯文的台灣創作歌手，無論歌曲以至形象，都是比較低調，唱片沒有刻意宣傳，歌亦不會嘩衆取寵，他的最新大碟「想哭就哭」與過去的專輯一樣，走的仍是抒情感性路綫，稍不同是，碟內編曲已從鄉謠民歌，走向較爲電子化了。

可以說，這張專輯並不適合香港市場，因爲碟內十首歌，都是要耐心欣賞，聽一兩遍印象絕不深刻，試問本港樂迷那有這份耐性。

主題曲「想哭就哭」是碟內李越的作品，也是全碟唯一的改編歌，作曲手法相當落後，像昔日鄧麗君「島國情歌」的品種，整體上也只算普通而矣。反而，姜育恒自己的「我還有夢」，從開始至結尾，編曲都有一種氣勢，除了他的歌聲吸引，編曲的陳志遠當然要記一功。

「被愛和你」是碟內較特別的一首，以歷來比喻一般無法捉摸，卻已釋逝去的愛情。全曲六分多鐘，但獨白已佔了大半，在小提琴與木琴襯托下，加上幾聲敲擊及海浪拍和，使人完全融化在歌者的感受之中。歌唱部份，與抒情的獨白不同，完全是急轉直下，姜育恒的歌聲，變得激情豪邁，令人有突如其來的震撼。

說碟內的歌曲慢熱是不錯的，聽「心不再起不再落」、「在那個時候」及「你的心還能住多久」，平淡得如白開水，卻有非常舒服，每聽完一遍，卻多了一份感受。

「把黑夜全都留給我」調子也輕柔討好，只是尾句的高音顯出敗筆。其他如「寂寞天堂」、「哦！媽咪」，則略爲沉悶，內容也缺乏新意。

四號至十二號的佳麗昨日出席「國際書展」的活動。

任風花雪月主持已三月
邵音音破財當擋災
在泰被蛇咬在港又撞車

蔡和平製作公司，由邵音音擔任主持，亦已拍錄了三個多月，當初邵音音未參加前，原由白韻琴主持，故此，特向白韻琴知會一聲，才參加。據邵音音表示主持工作，目前已逐漸適應過來，工作很開心。

目前除製作「風花說月」錄映帶外，特與慈航金剛大圓滿佛法社陳果齊合作，製作佛學金帶，以導人向善，及教人走向健康之路。「風花說月」已改

邵音音透露，早前曾在泰國拍外景，却被蛇咬傷右手，本來拍戲用的蛇已脫牙，但該蛇竟長出新牙，以至中毒受傷，雖然在泰國時已醫治痊癒，返港後仍有後遺症，需要吃藥打針。

邵音音又透露，本月初駕車前往機場搭機赴美國途中，自己的車子撞向貨車，還幸車毀人無恙，不過修理費破財五萬，算是破財當災。

吳嘉文對亞姐會章
認爲應該嚴格執行

吳嘉文對於亞姐會行將成立，最近返亞視參加籌備會議。據她表示，對於會員資格問題，希望亞姐會在會章中嚴加限制，以免將來會員中過於複雜，凡是每一個會均訂立完善的會章，她希望亞姐會在未成立前首先訂妥會章。雖屆亞姐冠亞季之得獎者合共只是十多位，算是當然會員外，並由這班當然會員被邀請各亞姐加入，會員方面當不會複雜。這方法也可行。對於亞姐命名問題，有人再提供數個來選擇，「仁愛社」可能會放棄。

吳嘉文最近拍演「開心世界杯」每集演出不同的角色，她感到很好，希望嘗試演不同的角色，從中得到演戲經驗。

影評園地

有新鮮感 何家勁演中泰英雄，予人新鮮感，然而在中規中矩而已，加上獨挑大樑倍感壓力。鄭仔情節與原著有多少分別，特別場面亦顯在螢光幕淋漓盡致地表達出來。（奉）

尚見緊湊 「紐約夜鷹」是部涉及法律、警匪之鬥智鬥力影片，導演營造氣氛及動作場面，尚見緊湊，劇本比較草率，犯錯不少，造成敗筆。（奉）

注重打鬥 「皇家師姐之中間人」仍走警匪動作綫路，太多注重打鬥場面，因而劇情變成粗枝大葉，人物刻劃不夠細膩。（奉）

年底約滿否認全身退居幕後
邵美琪謂只往學習
不會放棄幕前演出

邵美琪前日已拍完「常滿樓」，她謂「常滿樓」雖然已改名爲「燃燒歲月」，但可能先入爲主，都是改不了口。

拍完「燃」劇後接續拍的成數很高的。她有幾日休息，至九號才和關禮傑這一趟宇風情往英國拍外景。關禮傑約滿無綫一事，她表示會第一時間問過他會否續約。他說如無意外

邵美琪因爲天氣炎熱，已有兩年沒有返家鄉探親，所以趁這段日有時間，將會陪着他返家鄉的增城，她很喜歡吃荔枝，笑言到時可以食餐飽了。

問她過去返家鄉時，可會被當地人圍着要求簽名？她覺得他們都很害羞，就算是親戚，都只是靜靜地望着她，反過來要她自動獻身問他們想否簽名和拍照呢！明年底便約滿無綫後，有說她屆時會轉做幕後，她澄清屆時只是放多些時間去學習，並不等於要放棄幕前演出，至於續約成數，則要視乎當時情況而定了。

翁杏蘭（右起）、姚康莉和黃靜宜各有氣質。

董嵐有着多種迷人的特徵

不介意樣貌與人有相似
董嵐要作多方嘗試
最重要有性格氣質

董嵐稍後將會兼拍電影，九月中又會推出首張個人大碟，成爲歌、影、視「三棲動物」，對此直言不難應付。三年前出道至今，她表示不必急要出唱片，寧願慢工出細貨。

有指她雙眼像陳毛濛，咀和下巴似張艾嘉，臉型又似溫碧霞和呂秀菱，她不介意成爲多人的影子，但却希望有自我形象，做回自己。

董嵐已爲自己的形象考慮過，表示她展的性感和性格最適合自己，承認初時並不敢以性感的衣服示人，恐怕被指跟風，但後來覺得自己應作多方面的嘗試，幸好外界的反應不錯。既是如此，日後可會多穿性感的衣服？她笑謂不會刻意的。

有說她的身材也有點像「波霸」，她認爲圈中不乏好身材之人，也輪不到自己哩！她最重要是有性格和氣質，身材平均已很足夠了。甚至董嵐的身材不錯，早前曾有成人雜誌找她影寫真，但爲免被定形，是以短期內都不會拍的。

西班牙對南斯拉夫
英格蘭出戰比利時

世界杯八強餘下的兩個席位，西班牙與南斯拉夫，英格蘭與比利時，究竟哪兩隊能夠晉級，今（廿六日）午夜及凌晨即可分曉，亞視本港台及國際台屆時會透過人造衞星直播上述兩場賽事，時間如下：

晚上十時卅分：西班牙對南斯拉夫，（開賽時間晚上十一時）。

凌晨二時四十五分：英格蘭對比利時（開賽時間凌晨三時）。

無綫電視翡翠、明珠兩台晚上十時卅分「列強爭霸」首先衞星直播西班牙大戰南斯拉夫，凌晨二時四十分直播英格蘭對比利時。

今屆世界杯的賽果，往往出人意表，專家的眼鏡跌得片片碎，根據英國賭波公司的賠率，西班牙十賠十一，南斯拉夫四賠九，英格蘭五賠六，比利時一賠二，從賠率顯示，英格蘭、西班牙是熱門兩隊，但是否如此？且看結果。

廖曉慶（左起）、王美儀和李潔鈺都是世故的人，處事成熟。

巴西輸波做節目無心機
曾志偉提議選亞姐
也一如做世界盃般請人評述

曾志偉擔任「世界盃」節目嘉賓，曾有兩日兩夜沒有睡的紀錄，他自認是興趣所致，有時在直播中會入睡，後由旁人喚醒他。曾志偉自認做「世界盃」評述以來，最不開心是前晚巴西被阿根廷淘汰出局，他是巴西的擁躉，巴西輸波後，以致成晚黑口黑面來做節目。

對於亞姐和港姐選舉，曾志偉表示，亞姐今年較爲平均，好過港姐，他覺得亞姐之中周弘靚，周弘沒有人緣。真說，他又聽到傳人不比上鏡靚。對於有傳佳麗拍三級片，曾志偉表示，拍三級片並不是唔好，不過亞姐的形象需要純真，她要代表香港出外作親善訪問，所以要是一個全新形象。

曾志偉對於「世界盃」節目擔任評述熱鬧哄哄，很是好玩，他提議本屆選亞姐時也照樣邀請明星足球隊做評述員，如評波一樣同亞姐逐個評，也富有娛樂性和新意。

曾拍過三級片而再向選亞姐之中尋出路則不必。他自己是電影中人，對拍三級片發量不會排除，如果是選美落選而去拍三級片，他亦會贊成的。

黃瑪屏（左起）、袁詠儀和郭綺薇外型成熟。

「一枝紅艷露凝香」劇本犯駁
十八年後可改十四

·朱侶·

「一枝紅艷露凝香」是芳艷芬與任劍輝一個很有名的粵劇，不知當年的觀衆看這個劇時有什麼反應，也不知寫劇評的對這個戲有沒有意見。不過以任劍輝與芳艷芬分別灌錄了唱片，或是合唱式的唱片，和後來且改編爲民初劇拍爲電影看，那應該是很受歡迎的。

一個年已十八歲的小王爺，在封建的王權時代，會常被姑姐打屁嗎？我看這是值得商榷的，正如林家聲的名劇「無情寶劍有情天」一樣，那個皇甫輝究竟年紀有多大呢！可能當時編劇的，只是爲老倌編戲，沒有考慮到年紀大細的問題。

十八歲在現代人的眼光，那還是一個大細路，還得父母兄長不停的提點。但在古代，一個王權的社會，一個以男性爲中心的社會，就算是母親也只能退居到後堂，做其如太君般被女眷所包圍的人物而已，那會走到街上，王府門前去打侄，去打一個已襲了爵的王爺。

有以爲後輩七十歲，甚至是一百歲，在長輩的眼中他還是一個小孩，那只是後人的眼光而已，並不是古代人的眼光和教育；如果他們有這樣的觀念就不會有「在家從父，出嫁從夫，夫死從子」之說了。做得親還得要從子，那作爲外嫁女的二姑姐又算得是什麼呢！後輩的所謂孝只限於早晚請安就是了。

其實，男主角的年歲可以改爲十四、五歲的，因爲這個年歲不大、不少，又是發萝的年紀。作爲男、女孩子來說那也是情竇初開的時代，姑姐打鬧也可作爲一種嚇的教育，那算才合理些。

錦添花選這個戲來作最後一晚的演出，是很好的，因爲他的故事實是奇情的，但並不合理。以現在的觀衆所選擇來說，他們要看是否多唱做，至於故事是否合理他們是不理的。所以林錦堂演的兒子，是十八歲還是十四歲，他們也不理會，不過，那些觀衆還是注意那樣的細節的。

故事說余慕芬是秦淮歌女，阮兆輝有恩於她，爲了報恩余對阮許下諾言，只要他有所求必有所報。事有湊巧，阮兆輝是南鳳的丈夫，是林錦堂的妹夫，讓余慕芬與林錦堂結婚一年後，且在孩子滿月的當天，阮的母親被捕，因爲在他家中搜出了贓物，阮只好請余出面向有關方面講情，於是就變成了悲劇。

圖爲：余慕芬與阮兆輝演「洛神」之「洞房」一時。

溫兆倫說很貪心
爲保知名度不怕辛苦

溫兆倫因「零點出擊」一劇拍攝，他表示此劇是有史以來拍得最辛苦的一部，所以唱片工作也得暫時停止。於他已有Ｔ歌上榜，唱片公司希望吹谷宣傳，所以拍完一套一劇後雖有一星期休息時間，但也會用來宣傳唱片。他說自己很貪心，爲了保持知名度也會捱下去的。

早前他拍歌時其太太都有出現，一向不想太太亮相的他，表示太太是他專用的，讓她出鏡可令她習慣拍攝工作辛苦之處。有拍他兩年前出唱片時找來女友何美婷相亮，現在出唱片又找來太太，溫兆倫強調不是利用太太來宣傳，總之這行是「有料冇人講，有人說」的，有料就算有嘢也都不喜歡的，而自己其實也不習慣，演起來都比較生硬的。

他還說，只要明白更行了。太太婚後的表情甚佳，所以有時看過他與別的女藝員拍親熱戲時，習慣已不介意外界甚樣。

李龍基慳手術費二萬
跳躍飲水醫腎石

李龍基早前感到肚痛和小便見血，經過X光照出是患上腎石，需要施激光手術打消腎石或開刀，手術費要二萬元左右，李龍基爲了慳回二萬手術費，再請教醫生再有何方法醫腎石，醫生叫他食藥及飲多些水，以及做跳躍多些運動，希望該粒腎石能在尿道排出，果然服了數天藥後，腎石已從尿道出，現在已感到全身舒服晒。

李龍基過去與無綫是簽歌星約，最近已續了一紙藝員合約，爲期兩年，他現在正拍演着「零點出擊」一劇，大約將於七月拍完。

卸下鐵甲仍是威龍
彼得韋拿爲正義戰

今個暑假的黃金檔期，荷李活電影將上演一場精彩的龍虎門。大牌男星如布斯威利士、阿諾舒華辛力加、湯告魯士、米高霍士等的新作相繼推出，而且都是數千萬美元的大製作，行見衆角力戰，將會鬥得熾烈無比！

彼得韋拿亦有幸參與這場角逐，由他擔任主角的「鐵甲威龍」續集亦排定暑假檔期上映。

彼得在「鐵甲威龍」中演一位機動警察，整個人由頭到腳包裹在機械裏面，演出的時候難度極高，但彼得卻成功地把這個機動警察演繹得有聲有色，而且極之可愛。

「鐵甲威龍」在八七年爆冷收入五千多萬美元，令彼得名成利就，接着就有無數的動作電影合約送到門前；但彼得在讀過劇本之後，卻選拍了「紐約夜鷹」。

「原本我不打算在『鐵甲威龍』之後馬上接拍另一動作片，但『紐約夜鷹』的內容實在吸引我！」彼得說：「因爲他今次演的是一名紐約的正義律師，雖然仍是動作片，但卻有很多發揮內心戲的機會，而且電影本身傳達的是一股正義凜然的訊息，並非一味以刺激動作實再的電影，所以彼得選擇了它！」

脫下機械盔甲，以本來面目面對觀衆的彼得韋拿，原來靚仔之餘亦甚有演技呢！

漢風粵劇研究院
成立十週年

招收粵劇班、粵曲班新生

（粵劇班）逢星期二、或三晚上七時半上課

（粵曲班）逢星期六晚上八時半上課

院長：梁漢威

院址：九龍旺角洗衣街14C地下

索取章程及查詢請電：3367181

今日電視

無綫翡翠台
6:00 香港'86
6:40 香港早晨
7:15 90世界盃之早晨傳真
7:45 香港早晨
9:10 閃電傳眞機
10:00 打電話問功課
10:25 六指琴魔
11:55 老子萬歲
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞婦女新姿
2:00 愛有明天／火鳳凰
3:20 城市故事
3:50 卡通
4:20 閃電傳眞機
5:15 奇嶼一族
5:40 打電話問功課
6:15 金曲挑戰站／財經消息
6:30 新聞及天氣
7:00 天線銀／雙城記
7:35 我本善良
8:30 娛樂新聞眼
8:40 90世界盃之意大利熱線
8:50 午夜太陽
9:45 歡樂今宵
10:20 新聞報導／今日財經
10:30 西班牙對南斯拉夫
1:15 軍魂
2:10 人間縱横…
2:40 英格蘭對比利時
5:15 動畫七日情

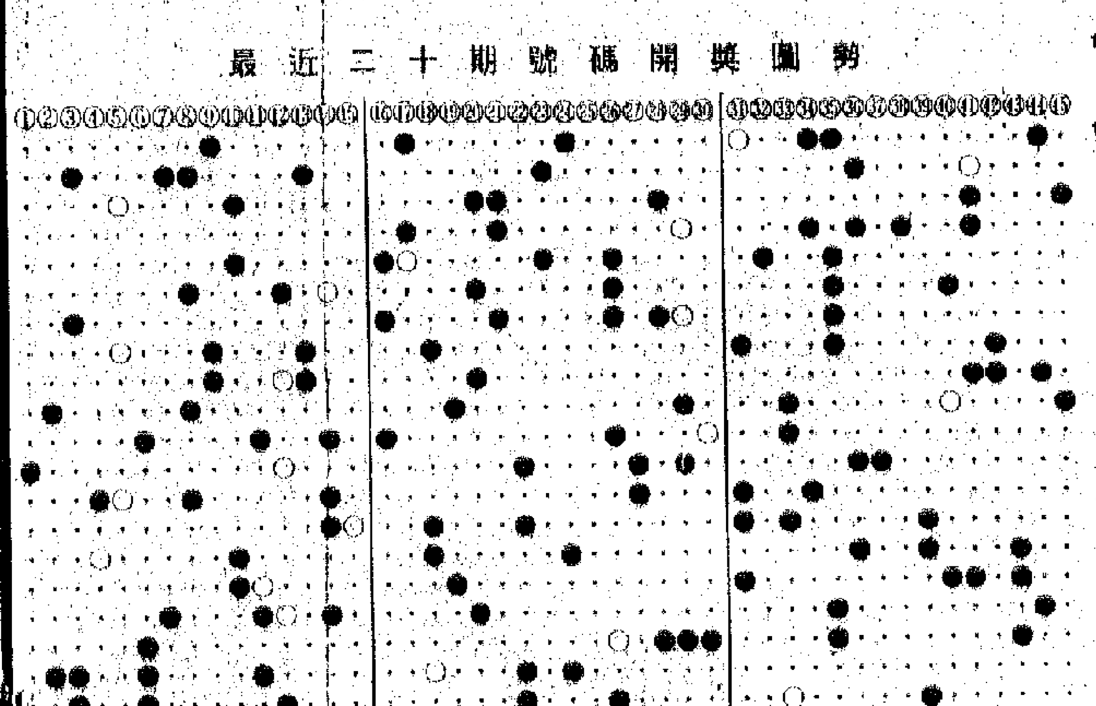
亞洲本港台
6:45 晨早世界盃
6:55 新聞簡報
7:00 晨早世界盃
8:05 晨早直播室
9:05 卡通
9:35 蕉蕉蟲
9:50 卡通
10:10 千面俏嬌娃
11:05 紅粉金剛
12:45 新聞／天氣／經濟
1:05 武俠天
2:05 下午茶
3:05 變色龍
4:00 卡通
6:15 新聞天氣經濟及六合彩
6:55 90世界盃第一線檢閱
7:00 還看今朝
7:55 點紙世界盃／新聞摘要
8:05 代代平安
8:30 叔伙
8:55 90世界盃第二線檢閱
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 中華英雄
10:00 開心世界盃
10:30 西班牙對南斯拉夫
01:05 新聞／經濟
2:40 英格蘭對比利時

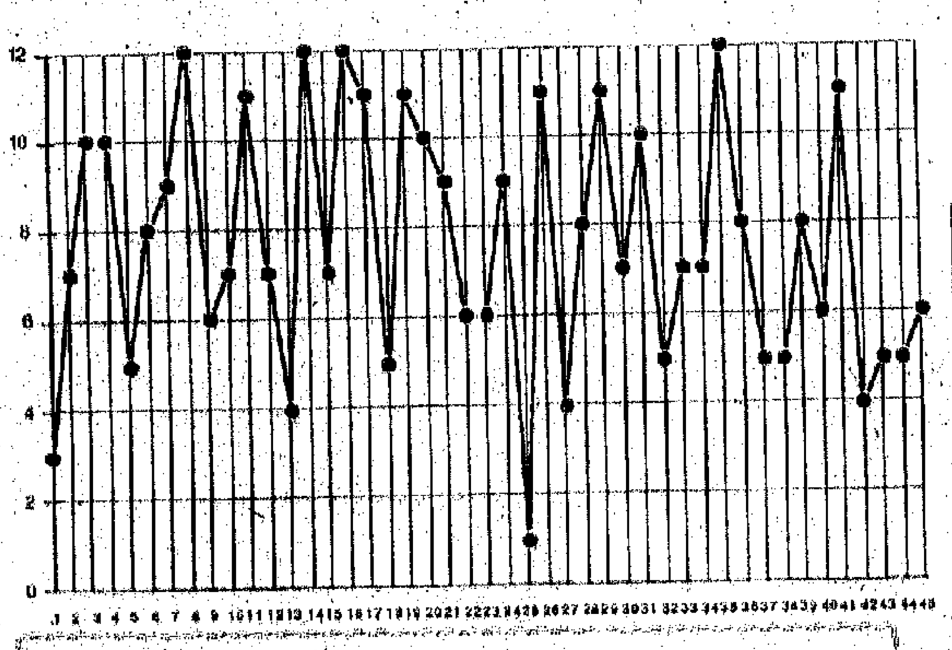
無綫明珠台
5:25 咬嘜里
5:50 Dealings with dogs
6:15 女巫一族
6:45 我是小天使
7:15 新聞報導
7:5 Pearl watch
7:58 TRAVEL WITH US
8:00 明珠觸人
8:30 小子闖江湖
10:30 流行音樂轉播站
10:35 新聞報導
10:50 西班牙對南斯拉夫
12:50 神勇戰士
2:50 英格蘭對比利時

亞洲國際台
4:00 卡通
6:00 新聞
6:10 浮華世家
6:35 近區近理
7:05 國際新動向
7:35 90世界盃掠目精華
8:30 新聞／天氣／財經
9:00 演藝天地
10:05 拍檔偵探家
10:30 新聞
10:35 西班牙對南斯拉夫
1:00 CNN衛星直播
2:40 英格蘭對比利時
5:00 CNN新聞衛星直播

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢





可追號碼	最佳號碼	最佳配腳	最冷號碼
4 33	14 18	5 37	17 38

第四十九期六合彩今晚攪珠，由於連續兩期頭獎懸空，累積獎金已達三百八十萬，吸引力不少。

綜合過去多日分析，今晚號碼應較平均，細號碼將會進一步減弱，相應之下，大號碼會進一步攀升。（港）

近期旺門號碼：
6 11 14 22 31 39 43

十期盲門號碼：
9 13 17 21 23 25 32 38 42 45

各號碼與上次開出距離期數

1: 8	8: 7	15: 6	22: 0	29: 2	36: 5	43: 2
2: 1	9: 11	16: 9	23: 6	30: 2	37: 8	44: 3
3: 0	10: 4	17: 15	24: 1	31: 4	38: 16	45: 10
4: 5	11: 1	18: 1	25: 43	32: 15	39: 0	
5: 7	12: 0	19: 4	26: 0	33: 0	40: 4	
6: 0	13: 1	20: 3	27: 7	34: 7	41: 4	
7: 3	14: 3	21: 13	28: 2	35: 2	42: 11	

最近十期各號碼開出次數

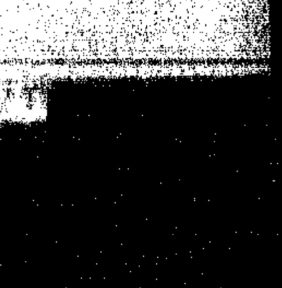
1: 1	8: 1	15: 1	22: 4	29: 2	36: 2	43: 3
2: 1	9: 0	16: 1	23: 0	30: 2	37: 1	44: 1
3: 2	10: 2	17: 0	24: 2	31: 3	38: 0	45: 0
4: 2	11: 4	18: 3	25: 0	32: 0	39: 3	
5: 1	12: 3	19: 1	26: 3	33: 3	40: 1	
6: 4	13: 0	20: 1	27: 2	34: 1	41: 1	
7: 1	14: 4	21: 0	28: 1	35: 2	42: 0	

自45個號碼起計開出次數

1: 3	8: 9	15: 6	22: 6	29: 8	36: 6	43: 5
2: 7	9: 4	16: 10	23: 5	30: 6	37: 3	44: 5
3: 9	10: 7	17: 7	24: 7	31: 8	38: 4	45: 6
4: 6	11: 8	18: 6	25: 0	32: 4	39: 7	
5: 6	12: 8	19: 7	26: 9	33: 5	40: 5	
6: 6	13: 4	20: 7	27: 4	34: 7	41: 10	
7: 7	14: 9	21: 8	28: 7	35: 2	42: 4	

今年以來各號碼開出次數

1: 3	8: 12	15: 7	22: 6	29: 11	36: 8	43: 5
2: 7	9: 8	16: 11	23: 6	30: 7	37: 5	44: 5
3: 10	10: 7	17: 11	24: 9	31: 10	38: 5	45: 6
4: 10	11: 10	18: 5	25: 1	32: 5	39: 8	
5: 5	12: 8	19: 11	26: 10	33: 6	40: 8	
6: 7	13: 4	20: 9	27: 4	34: 7	41: 11	
7: 9	14: 10	21: 9	28: 8	35: 12	42: 4	



神州遨遊
逢星期二刊出

贛南古迹遍佈
八境台最引人

湖南積極發展旅遊 訂下引進外資計劃

（專訊）尋思古之幽情，湖南省是首選的旅遊地，主要是湖南省內的歷史文化背景，具原始的自然風貌。加上，湖南省政府正積極發展旅遊業，更訂下十數項引進外資發展旅遊區的計劃，而湖南省的旅遊宣傳活動會集中於下半年推行。

湖南省旅遊局副局長曹其明指出，現時湖南省共分爲十個旅遊景區。分別爲武陵源旅遊區、長沙——韶山旅遊區、岳陽——洞庭湖旅遊區、南岳——衡陽旅遊區、桃花源旅遊區、柳州旅遊區、猛洞河旅遊區，永州——浯溪旅遊區、吉首——鳳凰旅遊區、九疑山旅遊區。

曹其明表示，引進外資發展旅遊區，主要是集中武陵源一帶，而合作的對象國家地方，包括日本，台灣及港澳的商人。計劃中會引進外資在武陵源興建六所接待外賓的賓館，而且已取得中央同意給予外商優惠條件。

湖南省旅游局宣傳處處長李蘭蘇表示，湖南省會於下半年展開活動配合全國旅遊宣傳活動。其中包括旅遊購物節，售賣北京亞運紀念品。

此外，在九月至十月推出中國藝雕節，表演各省文藝節目，但主要是以廣州爲主地，與上海合辦博覽會，並在九月廿七日舉行世界旅遊日活動。至於，省內的宣傳活動，較早前已曾到日本、新加坡、馬來西亞、泰國等行宣傳及展覽活動。

武陵源旅遊區位于湖南西北部，是由張家界，天子山及索溪峪三大景區組成，擁有三千多個自然風貌的山峯及八百條水域。

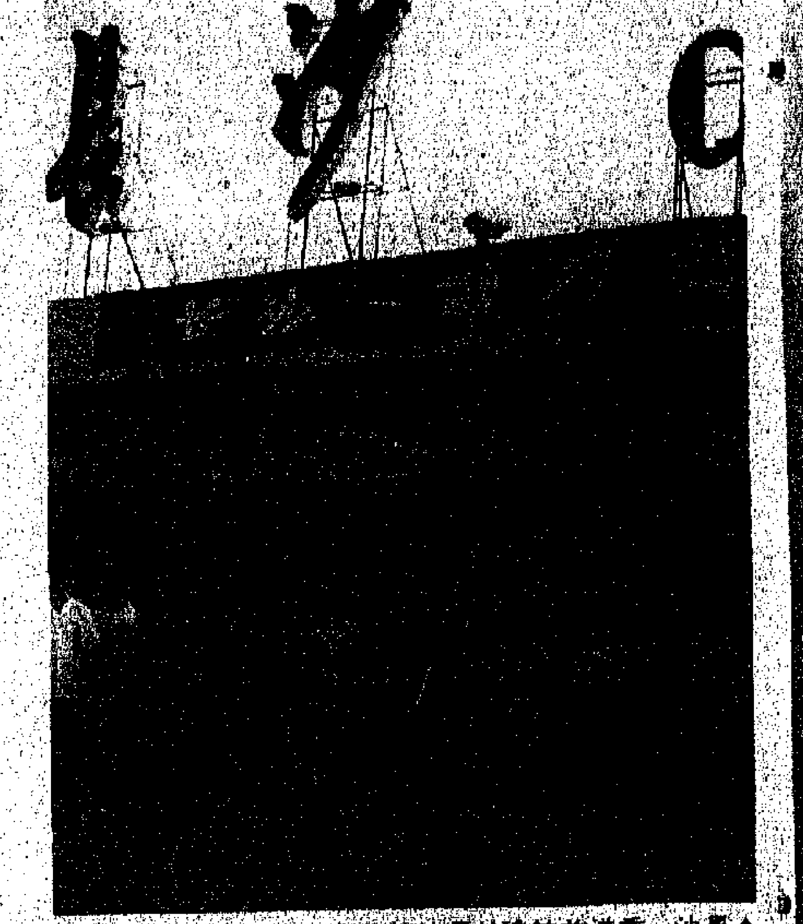
長沙韶山旅遊區，文物古跡較多，諸如創建於宋朝的岳麓書院，二千多年的西漢女屍出土的馬王堆，以及毛澤東在韶山滴水洞策劃文革的地方，而在六六年往韶山參觀毛澤東故居的人次，更創下至今最多的人數。

岳陽洞庭湖遊區，如不少詩人曾到觀景的岳陽樓，以及在洞庭湖上充滿神話色彩的君山古蹟，如柳毅井、二妃墓。

其他如衡陽南岳旅遊區的氣勢磅礴，滿布寺、廟、庵、觀的衡山；擁有晉代開始建築亭台樓閣的桃花源旅游區。歷代縣、郡、州的政治、經濟文化中心的柳州旅遊區，以及吉首鳳凰旅遊區，是苗族及土家族等小數民族的聚居地，此外，還有以自然風貌取勝的猛洞河旅遊區，浯溪旅遊區及九疑山旅遊區等。

（本報記者李玉娟）

▲不少詩人登樓觀景，引發思古之岳陽樓。



▲長沙一香港首航禮於長沙機場舉行，場面熱鬧隆重。

◀一段感人事蹟之柳毅井。

◀千年古鐘。

◀首航班機由香港飛抵長沙。

▲毛澤東之湖南故居供遊客參觀。

◀長沙博物館珍貴歷史事蹟。

▼中國四大書院之一嶽麓書院位於長沙。

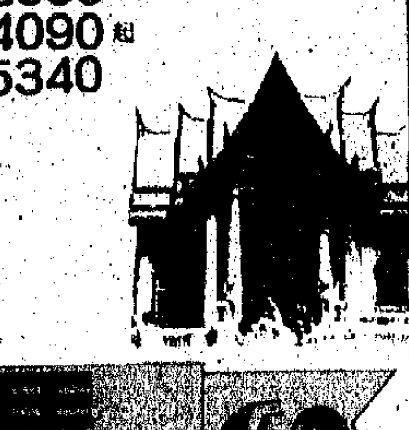
▶毛澤東曾乘坐之汽車。

博覽旅遊有限公司

旅行代理商牌照號碼350090

總社：[illegible]1427－1428室 7351861 7351031
分社：中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上） 5217205
分社：銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 8907133
分社：旺角彌敦道636號銀行中心903－4室 3325655
分社：荃灣[illegible]中心721室 4150806 4920248
分社：[illegible] 7973023
[illegible] 7309310

泰國

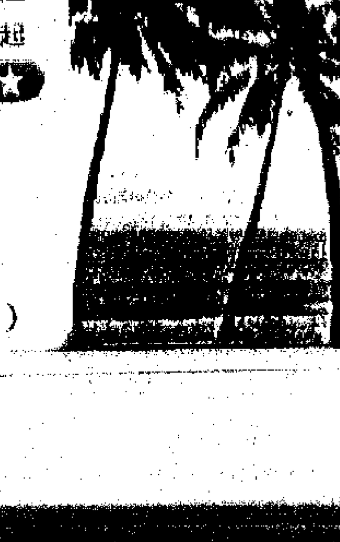


華欣七岩東芭五、六、七天 由$3510起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3390起
布吉島、曼谷五天、七天 由$3990起
布吉島、P.P.島、曼谷五天、七天 由$4090起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天 $5340
＊多增遊：（1）暹羅人工海浪園 （2）模型城
★★曼谷住賓來登大酒店或假日大酒店★★
＊芭堤雅住設有私家海灘最高級之亞洲大酒店
＊膳食最豐富
＊布吉島設有多種行程，住宿兩晚或三晚
＊乘搭國泰，早去晚返 天天出發（可延期返港）

泰星馬

泰星馬九天 $6550
馬星（檳城、馬六甲）泰九天 $6550
馬泰（布吉島）、星七天、八天 $5790起
馬星（檳城、馬六甲）六天 $5110
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 $5490
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $4590
泰星六天 $5410
＊行程種類最多、成本最高
＊乘國泰、華航、馬航、早去晚返
＊逢一、二、三、四、五、六出發 （可延期返港）

菲律賓



碧瑤、百島、麗清灣、碧桃灣、百勝灘
四天、五天、六天、七天 $2890起
宿霧六天、七天 $4190起
★★全新六天行程與七天行程相同 只收$3590★★
＊多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼
（2）紅磡坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
（4）獨家安排品嚐中菲式火鍋
＊馬尼拉住六星之巴拉沙 ＊碧瑤住凱悅
＊乘搭國泰、早機去、晚機返 天天出發（可延期返港）

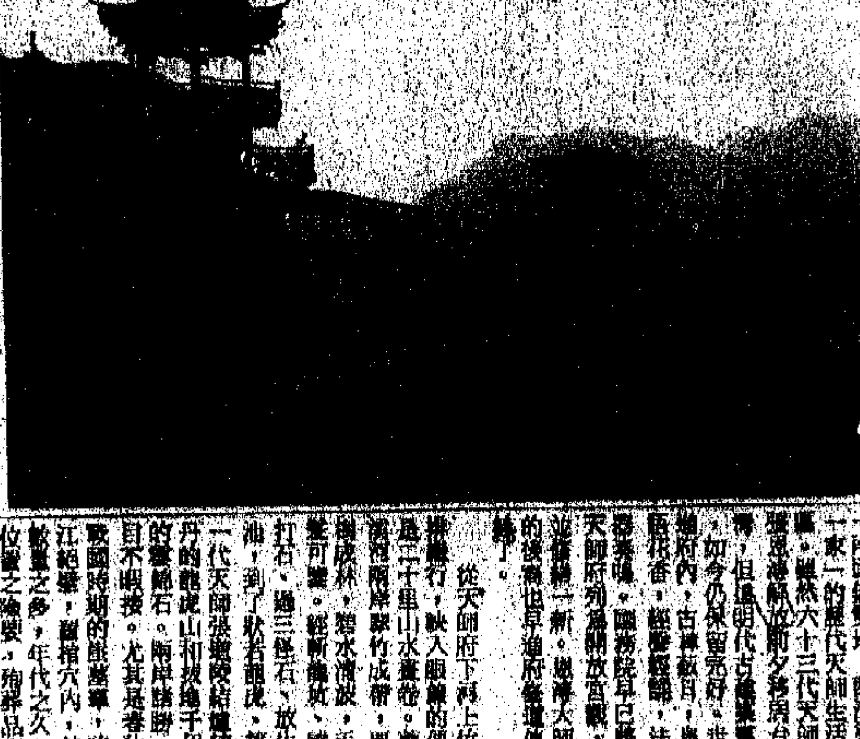
龍虎山有逾百景點 遊山玩水觀天師府

旅遊黃頁

從鷹潭市南行十八公里，便到了中外聞名的龍虎山風景名勝區。龍虎山有九十九峰，二十四岩，一百多個景點，要通覽每個景點，沒有幾天是不行的。但從天師府乘竹排順流而下二十里，是龍虎山風景名勝區的精華。這裏像一條銀鏈，把龍虎山燦爛的幾顆明珠都串了起來。遊人既可觀賞道教勝地天師府、上清宮，又可看到第一代天師張道陵煉丹的龍虎山，還能仰望多達百座的春秋戰國時期的崖墓羣。經二十里的水上遊覽，舟直下，舉目成景，宛得「道教、崖墓、漓江」如漓江。所以人們把這水，廿里畫廊廿里詩。

作爲道教長軸畫卷的上清宮、天師府，是給人以神秘感的最有魅力的地方。「水滸」開卷第一回，施耐庵繪聲繪色寫了八頁的就是它了。

在上清宮，人們可以看到「洪太尉誤走妖魔」的鎮妖井，相傳那是梁山一百零八將沖天而出的地方。在天師府，人們可以觀賞被譽爲[illegible]



[illegible]如今仍保留完好，進府內，古樟蔽日，鳥語花香，幽靜深邃[illegible]天師府列爲開放宮觀，並修繕一新[illegible]

從天師府下再上竹排繼行，映入眼簾的便是二十里山水畫卷。[illegible]

龍虎山具有道教勝地、秀麗山水、戰國崖墓三大特色，自古遊人多。如今，鷹潭市列爲甲類開放城市，來自港澳台和世界各地遊客紛至沓來。加之來龍虎山旅遊交通稱便，四周又有廬山、黃山、武夷山[illegible]

博覽旅遊世界
逢週二出版

贛南古迹遍佈 八境台最引人

若明

[illegible]八境台[illegible]

贛州，爲歷代重鎮[illegible]

八境台，位於贛州城內北[illegible]

神州遨遊

逢星期二刊出

桂林湘西聯遊 全程共需十一天

話你知

廣西桂林，是個風光明媚的旅遊點，若加上湘西張家界等風景點，[illegible]桂林、香港中有了直航包機，可採用此包機直飛桂林，遊罷湘西再返湖南長沙，乘直航包機返香港，[illegible]十一天，是個優的一條旅遊風光景點遊線。

首天乘飛機抵達桂林，入住當地賓館後，下午即可展開旅遊活動。參觀[illegible]

第四天上午乘七時十一分火車離開桂林（九十一次特快桂林到南寧），中途在柳州下車，乘二號車到柳侯公園及魚峰山公園遊覽。下午乘柳州到猛洞河的[illegible]

第七天上午乘六時卅分開出之王村至大庸市長途汽車，到大庸再轉張家界。先遊覽公園門口的鑼鼓塔十景，下午進入張家界國家森林公園，直接上黃獅寨，當晚住在山頂，可看日落和第二天日出的美景。第八天從後山下山，遊覽天子山、天橋、鷹咀。經黃獅寨、金鞭溪到水繞四門景區住宿。第九天沿金鞭溪返回，一直走到黃獅寨山腳。下午乘市返回大庸市遊覽市區。第九天乘長途車返長沙，當天抵達。第十天遊覽岳麓風景區、千年女屍及市內遊覽。第十一天乘長沙直航包機返港。

何芷

娛樂圈 夏曆庚午年閏五月初四日

化[illegible]

吳嘉文對亞姐會章 認爲應該嚴格執行

[illegible]

招收粵劇班、粵曲班新生

（粵劇班）逢星期二、或三晚上七時半上課
（粵曲班）逢星期六晚上八時半上課

院長：梁漢威
院址：九龍[illegible]

最近二[illegible]

可追號碼	最[illegible]
4 33	14

華僑日報
分類廣告　大字四個，小字卅四個　每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿刊登。每段（一大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣。上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份證）。
誠聘幼師　上水津中　誠聘幼師　元朗津小　大埔津小　誠聘幼師
學位教師　聘教師　葵涌津中　大埔幼師　聘請工友
請植字員　本報請MC101照手植字員，晚上十時工作，薪優，有假期，有意者晚上十時至中環荷李活道110號洽
徵求　學生徵琴　江西畫師　聘請幼師　徵女友　美籍徵婚　徵男友　美滿婚姻
周易概要　培體育會習泳班　上門補習　奔域補習　港大英語會話
老之家　錦勝護老中心　出讓　漏水專業包醫　待聘　立成會計　大批二手鋼琴　鋼琴平讓
明聲失遺　TUNG HAI SAN　股份登記處華馬域會計師行啓

校園動態

雙日刊　主編　譚秀牧

老人

桃李春風　·杜祖富·

記得小時候猜謎，有一個謎語這樣說：「一小時四隻腳，壯時兩隻腳，老時三隻腳。」謎語簡括地刻劃了人生命的歷程，老人可以用拐杖支撐，雖然步履蹣跚，總比坐在輪椅出入要靠人好。

老人最明顯的現象就是退化，額上，面龐頸項佈滿深深的皺紋，鬢髮斑白疏落，嘴角垂涎欲滴，眼矇耳聾，背佝僂，無法再挺起胸膛，此外就是善忘，身旁的東西常常都是失而復得，得而復失，新的事物總不進去，舊的事物念念不忘，尤其是少壯時候，克勤克儉辛苦經營的財物。

老人和青年人思想格格不入，青年人自命先進，眼光遠大，而老人就被認為保守，固步自封。老人有身家之累，家裏就永無寧日！子孫會埋怨老頭子擁有這麼多私蓄，又不能帶進墳墓裏去，與其給政府抽遺產稅，何不分配在子孫名下，於是由妒生怨，由怨生恨，由恨生除夢之心，弱肉強食，老人家不堪一擊，無法抵禦。曹禺的北京人，最後的一幕，垂暮多病的曾老爺終於拿出他的銀行存摺，喘着氣對子媳說：「這是你們日夕盼望的，你們拿去罷，不過已經所餘無幾了！」子媳們這過數日，大失所望，於是索性把老爺的上等楠木壽材，結果會老爺死無葬身之地。雖然這是諷刺封建的餘孽，今天又何嘗不在上演呢！

老人一般都有疑慮，自私，貪便宜的性格，如果兒子娶了媳婦，就覺得自己的地位被媳婦所取代，所以婆媳之間，幾千年來一直有爭執。老人家有子孫供養，生活無憂，也要申請老人津貼，津貼費用在麻雀枱上作賭本。獲奧斯卡金像獎最佳電影的「山水喜相逢」（英文原名叫DRIVING MISS DAISY）電影中之老婦，就懷疑她的黑人司機偷了她的罐頭，於是致電話給兒子來評理，幸好黑人司機處處忍讓，主僕之間最後得到諒解。

西方倫理觀念和中國不同，西方的老人家願意躲進老人院，免得阻礙年青人工作，中國人如果把老人送進老人院，便有不孝之嫌，三代同堂，在西方社會是難以實現的。世界某的角落，生活貧困，老人一到知命之年，不想給年青人一種顧慮，便自動上深山失去蹤影，有的躺臥在冰天雪地之中，凍餒而死，風俗之涼薄竟至如此。

有一個木匠，堂上有高齡老父，老人家吃飯時常常手震，把碗摔碎，木匠對父親無禮斥責說：「你這樣不小心，家裏的碗都被你打碎了！」後來他做了一個木碗給父親。有一天，他見小兒子用木做東西，便問他做甚麼，兒子說：「做一隻木碗，將來給你年老時用的。」

有學生問孔子的理想，孔子說：「願老者安之，少者懷之。」有這種思想，便可以老少平安了！

今夜鼠踪杳

（聖迦利亞預科書院）陳俊傑

住在近地面，儘管緊閉門窗，蚊蠅虫蟻仍然無法杜絕，而耗子更像從地道遁出來，防不勝防，虫蟻雖然討厭，日久亦能容忍，惟獨鼠害久而彌厲，累得我和家人睡不安寧，食不甘味，非加以殲滅不可。

開始時，捕鼠的念頭只是出於好奇，不過想一睹這些神出鬼沒的小傢伙的模樣，由於欠缺經驗，當然沒有所獲。

搬到新居後，由於……，鼠兒卻並不因而有所避忌，反而更肆無忌憚地向我們抗議。本來牠們很怕人，平日不動聲色，對家物的破壞亦極輕微，毫不闖眼。只有在晚間鼠過露光的地方時，才偶爾被瞥到，後來鼠性難改，不單偷吃破壞，更騷擾到我們的生活。

我睡的一櫥牀下擺滿了雜物，夜半睡夢正酣時，牠們就在那裏作祟，悉悉索索的響動着，還吱吱的叫個通宵，聲音雖輕細，可是聲聲入耳，立時睡意全消，一晚好夢就此告吹，只好躺在牀上，輾轉直到天明。

起初重重的扣幾下牀板也能嚇跑牠們，時間一久就行不通了，況且吵醒了家人，也免不了要挨罵。但是任由牠們在耳底下搗亂，滋味極不好受。更深夜靜，身邊不時響着鼠聲，又心怕牠們竄上牀來，擁鼠而眠的感覺，比起夜半聽鬼的故事更加恐怖，經過數晚的失眠，才感到切膚之痛，於是決心以鐵腕對付，把這羣小畜生消滅殆盡，向朋友借來一具鼠籠，放在牠們出沒處，燒了半塊乾魷魚做餌，教牠們自投羅網，剛燒的魷魚香氣撲鼻，人也垂涎欲滴，更何況饞嘴的鼠輩？可是一連幾天，鼠毛也夾不到半條，卻惹來蟑螂和蟻，將餌啃去了一半。心灰意冷之餘，就沒有再理它。一天，偶然發覺放籠的地方來了一羣家裏不常見的大蒼蠅，上下飛舞，發出嗡嗡的震耳聲。這才發覺籠裏躺着一隻形容枯竭的灰毛小鼠，真是踏破鐵鞋無覓處，得來全不費功夫。可惜這隻小傢伙早就餓死了，不然就可以嘗到我精心泡製的幾套刑罰。

以為殺鷄儆猴，從此鼠迹應絕，可以高枕無憂，然而我在此時，牀底下又傳來鼠齧，翌日，擱在廚房的幾包食用的即食麵，均被咬得零零碎碎，齒痕處處，此後，鼠籠擺了個多月，也不奏效。

守株待兔不行，惟有實行征剿，擬了七八處懷疑是鼠窟的地方，關上門窗，將罅隙封好，然後翻箱倒櫃，將牀底櫃底的雜物全掏出來，可是「鼠窟」已一一搜過，除了掃出一粒粒黑芝麻般的鼠糞，就只有兩、三隻無辜殃及的蟑螂和厚厚的一堆泥塵，幾天後，鼠蹤還是照樣放肆，於是深覺自己的顢頇，對於這些論武敵不過一拳一腳，論文又遠遜稚童的畜生，竟然束手無策。

到此迫不得已的田地，只好非用絕招不可——毒。自己總覺得施毒是下流的行徑，有欠光明磊落。買來了毒鼠藥，分放在幾處牠們出沒的地方，想起全家……有反應，十多天後才有細嚼的痕迹，後來牠們愈咬愈大，齒痕也清清楚楚的留下，我開始翻了找尋鼠屍，可是翻轉了整間屋也找不到，然而，一天洗地時，無意中從櫃底抹出一隻鼠屍來，牠已經死了許多天，皮肉潰爛像發霉的果皮，破肚裏爬着一條條肥白的蛆虫，見了光還急急爬回陰暗的櫃牀，恐怖的情景直嚇得我魂離魄蕩，一時張口結舌，呆望着蛆虫在地板上蠕動。待回神過來，才拿起殺虫水，狠狠的噴了一大樽，又用掃把弄出一堆堆死蛆，再傾了半樽「滴露」，用布使勁的把地板拭了一整天，才算清理完畢。

從此家裏真的再沒耗子出現，食物家具得保無恙，家人又可以安枕無憂，今夜我側臥牀上，諦聽牀板下的寂靜，側視着櫥底，依然不能成眠。

父親節憶父親

校園隨筆　·郭康健·

今天是六月十七日，正是父親節，亦是英女皇壽辰三天假期中的一天。在街上如往常假日般熱鬧。在銅鑼灣百貨公司區，人潮不斷湧入百貨公司和食肆。在男裝部，生意較往常多了少許。人們選購的多是恤衫、皮帶、領呔之類。縱使是此等節日，消費力亦不及當年興旺時。最明顯的指標是高價貨少人問津，而中價貨則人山人海。

什麼父親節、母親節，其實都是外國所興來的，只不過尊敬父母親亦合中國人孝敬父母的精神，故此能順利在這中西合璧的香港被接納。父親節或母親節也好，我們所重視的是一份心意，而不是什麼形式上的表示。如果只是一份心意，其實天天也可以是父親節和母親節。

我沒有慶祝父親節，主要原因是子欲養而父親早已不在。如要拜山，則在清明、重陽已拜了。此外，我未婚又何來有兒子為我慶祝呢？雖然如此，每逢佳節倍思親，我也不能忘記我的父親。記得父親在我小學未畢業時已逝世，他未能見到我們幾兄弟長大成人，亦未能見到我們個個均能大學畢業及出人頭地。但是我仍記得父親是重視兒子們的教育的。父親留給我們最寶貴的遺產，是少許的金錢及有價證券，我們可以此有限資金，順利地完成學業。此種在困苦中仍堅持完成學業的要求是父母親最強調的，但母親的教育程度只是小學未畢業罷了。我極之欣賞父母倆堅持子女接受高深教育的決心。縱使父母留給我們的是千萬，我們亦可以一朝化光而打回原形。但他們給予我們教育，除了可以因教育帶來較優厚的職業外，亦可使我們明理和思考。這種好處，我們實在終身受用。

我父親已逝世那麼多年，但我從沒有在夢裏與他溝通，可能他知道我們很怕他。我是父親的幼子，他是非常疼我的。我也依稀記得在我兒童時，他帶我到其工作的公司裏走走。我亦記得我幼時不準父親多吃點牛油，而所用的紙巾亦要他先用來習字的草紙。我小小年紀已對父親「專制」。我現在也是介意的。但我當年年幼無知，而父親亦知互相存在着親情及愛，這點小節當然不會在我父親心中記着吧。

一個玻璃瓶

（皇仁書院）林金燦

有一天，太強到街上遊逛。突然，他看到一個空的玻璃瓶，在馬路的中央。他想，假如有汽車輾過的話，它會破裂；假如它破裂的話，它會使那玻璃破碎，如它被輾破，會令到車輪失去控制，造成交通意外。如果有車在它後面，這更會令到幾輛車連環相撞。在有了這個想法之後，太強想把那瓶子拾起來，但是他好像感覺到有很多人用鄙視的眼光望着他，就像那玻璃瓶是由太強扔出來的，他立即四周一看，街上的人仍然在走着，根本沒有甚麼特別。

太強看到這情形之後，心裏感到安心得多了，所以又想去拾起那瓶子，但是當他一轉頭，他又再一次感到有些眼睛盯視他，這次他本想不去理會那瓶子，但是他最後也忍受不了，他不知道他為甚麼有這種感覺，只見到幾個人在街上來往。就在這時，他又再一次想去拾那瓶，但是他仍然感受到一種無形的壓迫感，幾經心理戰鬥的他，已無力再反抗。最後，他終於走開了，沒有理會那玻璃瓶，那個空的玻璃瓶，於是仍然孤獨地留在馬路中央。

快餐店速寫

（聖公會梁季彝中學）郭小萍

每天中午時份，快餐店內外都擠得水洩不通，在附近工作的「藍領」或「白領」，這時總喜愛到快餐店來進膳，此外，一羣羣學生也會在這時蜂擁而來。香港的生活緊張，凡事都講求效率，分秒必爭，到快餐店去是最快捷的進膳方式，難怪這麼受人歡迎！

一踏入快餐店，便可以看見一排排的「人龍」正在排隊買飯票，售票員忙得不可開交，連歇息一會也不能。買完票便可到另一邊拿食物了，但也是一整條的「人龍」，有些顧客會感到不耐煩，過了很久，「人龍」卻依然沒有縮短，這時恐怕有耐性的顧客，也會有氣得想拂袖而去的衝動。

正在進膳的學生佔了大多數，他們安坐在自己的座位上高談闊論，他們似乎沒有發覺到周圍還有許多絡繹不絕的顧客，正在焦急地等着他們的坐位。那邊一個十五、六歲的學生，雖然身上穿着整齊的校服，但不時邊吃着邊談笑，還粗口連篇，頭髮還染了金色，紅色，綠色……

香菸，邊吃着邊談笑，還粗口連篇，頭髮還染得高高的。

有些顧客並沒有在那裏進膳，他們只是來買飯的，「銀龍動力」？原來他們只是在看着馬經罷了。另外還有些正在趕着上班的顧客，他們邊進食邊看報紙，他們在看甚麼新聞事件，為什麼會這樣「勤讀」？原來他們只是在看着馬經罷了。

有些顧客並沒有在那裏進膳，他們只是來買飯盒，左一袋，右一袋的拿在手裏，然後飛也似的趕着離去，可能他們的同伴正在等他們買飯回去吧！不然為什麼會如此焦急？

有些顧客是家庭主婦，她們準備帶着兒女上學去，於是正忙着哄兒女吃飯，但那些淘氣的小孩始終不願進食，有些則吃了一小部份便不願再吃了，弄得他們的母親心情煩燥，但作為母親的也只好草草的吃了，便趕着送他們的兒女上學去。

正午過後，快餐店便變得冷清清的了，大多數的顧客只是那些家庭主婦或年紀較大的老人，在那裏吃下午茶。

參觀中國冰雕展後記

（嶺南中學）[illegible]

中國冰雕藝術展覽會於三月七日在香港展覽中心開幕。展覽場內所有冰雕刻品都仿效哈爾濱的冰雕造形。每一塊都是在佛山製造，到港後才雕製。場內溫度也維持在零下七度以保持冰塊在固體形態。為了一睹冰雕展品和一嘗零下七度的感覺，便和朋友去參觀。

未進展覽場時，門外已感寒意，幸好門旁有寒衣租用。入場者人數不少，有的三五成羣，有的一家大小，扶老攜幼，欣然進場。

一進入展覽場內，即時感到寒氣逼人。第一件冰雕是一座約有十二尺長高六尺的奔馬雕像，仰頭拔蹄，正在奔跑的樣子，雕琢得十分生動活潑。向前走，便到一個由冰雕成的亭台。亭台兩旁有冰梯，行走時要很小心。台中的雕塑是用冰造成的，樑上的花紋在燈照射下，鮮明如鏡。亭前是一個在不同顏色燈光照射下的嫦娥，右手托着月亮，左手繞着衣帶，身軀向左微傾，造形十分優美。

場內的展品大多以中國傳統藝術品爲主題，如有十六尺高的冰塔，福、祿、壽三星像等。其中一個冰雕是約五尺高的雕像，有一串冰鍊連着，每個鍊環互相扣着，而可以自由活動，毫無接駁的痕迹，可見，十分有趣。

場內最令人注目的是一座長城，約十一呎高，一面是一條用冰砌成的長城及冰梯，另一面是一條用冰砌成的滑坡，遊人都排隊等待。由於冰梯被人踏得有點凹凸不平，好不容易才攀到頂，因此斜坡已十分滑，有位小女孩，十分難走，坐在膠袋上滑下來，惹得場中觀者欣然歡呼拍掌。

腳也有點僵了，十分多鐘，要看的冰雕已看過。出口時，又看見那座托着月的嫦娥，便欣然有感於懷，心想，假若這座雕像的主角不是嫦娥而是一把民主女神火炬，這個民主女神冰雕像是否比場中的福、祿、壽三星雕像更美、更有意義嗎？人們的心不是可以寬了嗎？如今春天已到，參觀者的歡欣不是更來得自發長久嗎？無奈獨爾，天下未白，只好在冷清地步出展覽場外去。

考試前後

（佛教茜光校中學）羅小燕

「考試」這個名詞，對任何一位學生也不陌生，大大小小也有三數次，不知道其他學生對考試前的心態如何呢？對於我來說，就像上戰場作戰一樣，雖然活到今天已身經百戰，但仍然感到害怕和緊張。每次考試前夕，我的心情便開始緊張起來，坐立不安，種種憂慮頓時湧現出來，食欲不振，甚至……每當捧起書本便會擔心考試時不懂得答題目，又害怕應試時腦海一片空白，常常擔心沒有好成績，把筆記內容全忘記，並非進步，反而退步，還有……害怕的事情真是太多了。

到了考試期間，我便會戰戰兢兢的心情，身上就如負荷着重擔子，真是吃不消。每應付一科就如過關斬將一樣，希望可以早日把敵人消滅，不過每當考完一科後，身上的擔子就減輕了，當我感到擔子一天比一天輕的時候，那種快感真是難以形容，只希望可以早日拋棄重擔。

經過這艱苦的戰鬥，重擔子被我拋出九天之外，兩星期的憂慮，緊張不再纏繞着我，在我臉上再只會找到笑容，那種輕鬆的感覺，就如把一條綑綁數十天的大麻繩鬆脫下來一樣。因此每當考試後，我便會食飯不振，且睡足十多小時，甚至比以前更加好，而且夢中也看見自己獲取好成績。

雖然我害怕考試，但也不會逃避，反而盼望他的來臨。假如考試成績不好，我便要加倍努力，希望下次有進步；若是成績滿意的，便繼續努力，下次再創佳績。

讀書

（東華三院[illegible]北區中學）[illegible]

現在的青少年，大都不[illegible]讀書，可能會覺得從課本上所學到的知識，在社會和工作上都沒有什麼實際的用途。這個想法當然是錯誤的，所以為讀書並沒有多大的用途，放棄了榮華富貴，又減少人將「讀書」充實人生，而困難，如古人鑿壁偷光，囊螢映雪，都[illegible]在艱苦的環境下，克服重重困難和有毅力啊！

在實際的應用方面，讀書可以增加我們的知識，是一種磨練思想武器的方法。當我們遇到困難時，我們便可利用從書本上吸收到的知識，再加以靈活的應用[illegible]，我們讀書越多，[illegible]讀書不但可以陶冶性情，而且還可以[illegible]

「三日不讀書，便面目可憎。」從這句話，我們便知道讀書對人的重要，[illegible]人的話題多，人與人的溝通也自然會增加，整個世界就會更融洽。

以上幾個例子，說明了讀書的重要和必要。如果世界上沒有人讀書，這個世界便不會進步，沒有人探求知識，我們的生活便不會得到改善，所以「萬般皆下品，唯有讀書高」這句話是很有道理的。

成功非僥倖

（嘉諾撒聖心書院）關毅

成功是指一件事做得圓滿，有了成果，如一顆種子鑽出地面，繁殖生長，開出燦爛的花朵一樣。但是，花朵也要經過風吹雨打，克服了困難，才能茁然地生長，何況我們人類的成功，也非一時的僥倖。

僥倖地成功的人，雖然從獲自救，不需要經過太大的困難，實，可是，這些都是受外界環境的扶持，才能得到別人的欣賞，是否能四平八穩的一地坐着高位，一朝便跌下來呢？

成功的人往往不切實際，態度輕浮，往往在別人面前炫耀自己的成功，擺出一副假面具。有些不腳踏實地的人，如曇花般出一瞬間燦爛的光芒，短暫的微笑，這一般光輝就沒有甚麼痕跡，若外界的因素變減得太快，成功的人會跌下來。

再者，僥倖的成功只是一時的，有什麼意義呢？要真正成功，必須靠着一番努力，和勇氣，一再努力，……這樣不但不能幫助他，且影響了他的信心呢！所謂「一分耕耘，一分收穫」，成功非僥倖，水滴是對的，就以我們讀書為例，為了增進個人的知識，我們不能因考試僥倖而感到自滿，不再努力，我們便不能真正進步，學習待人接物的正確態度。只因猜中了老師的考試題目而成功，只不過是僥倖的讀書態度，所得的也只有局部和片面的知識，試問，只為考試題目而讀書有何意義？

社會上成功的人，也須努力一番，才能真正地成長，進步，勇於[illegible]，要成功，把握今天，提起精神，努力，我們才能成長，[illegible]成功的一天。[illegible]我們不能心懷僥倖，不能待機會到來，勇的困難，[illegible]

畫上蓋章也有學問

藝文什記一一三四　雙魚

雙魚小品

讀者來函，有問及題畫及蓋印事。

畫，表面看來，畫寫得好，題下個名字便是，或者再題上了年月季節與，畫題也便行了，其實畫題得合規矩已不容易，題得有新意更難，肚子裏少一點文才，便沒辦法題得好。好的題識，是葉之於牡丹，是把牡丹托得更美，使葉花之關係更提高，要能使讀者從題識中聯想翩翩，聯想到畫外，並不實識到畫面所沒有的新意。好的題識，不是作為畫之說明，而是把讀者帶到一個新的境界，為了題識，是畫面外之境界。

畫是中國畫特點之一。外國繪畫是沒有的，洋畫只有一個簽名與時日，因此不少新風格的畫，是不似舊中國畫的，多題詩文，只簽名便算。但簽的名字，也是學問，要簽在最適當的位置，而字體的大小也要研究。

許多初學畫的都有此感，畫寫得好好的，不題款沒有什麼，題了款，畫便壞了，這便是題的位置字的大小都不配合，書法不行，文句也不行之故，甚至那一方圖章，蓋的位置也不好。

圖章的大小，是朱文還是白文，是蓋多少方，都有研究，印文如何，也要弄清楚，不能亂用。畫蓋了有關書法的印章，書法蓋了畫的都不妙。如書法是寫山川風物的詩文還好，如寫的內容與山水無關，蓋上了山水畫用的閑章，便是不倫不類。因此閑章不能亂蓋，除了書齋的印章，還有寫給長輩的書畫，卻蓋了紀年的圖章，如「七十以後作」之類，長輩年紀比你大，你又怎能自認年老，這是不敬。這等印章蓋在給後輩的作品中是可以的。自稱什麼叟，什麼翁也行，給長輩便是大不敬。如是給自己子姪的，也不必用姓氏印章，難道子姪不知你姓什麼，這是指單一個姓氏的印章，如與名字連在一起的，便沒有什麼。

這雖然是小事，但如用之不當，便易出笑話，至於題識的字體，也得研究。

「平反」乃家常便飯

旁敲集　孫燕

香港的文化界[illegible]民運人士之說，希望北京開始釋放民運人士，並且為民運人士[illegible]，繼續再行釋放，並且為北京民運分了「平反」。因為北京將這次民運定為「暴亂」。參加者往往被動亂」，[illegible]「反革命」。也你不要求「平反」，也要求「平反」的，自的，要求「平反」，自目的。不過不知何年才能達到目的。根據「歷史經驗」（中共似這件事），「左派」的，經過二十年，雖然現個尾巴沒有完全「平反」但總算辦過「小反」了，「文革」的「平反」，經過了十年，那些關進牛棚，下放到山鄉的「臭老九」輩，總算重見天日，雖然尚有一部份落戶山鄉之外，仍舊回不得家鄉，有些人也「落實」，現無論如何，也「平反」過了。

據此，則民運分子的必將「平反」，是絕無問題。毛澤東說過文武之道，一張一弛。忽然打為「反革命」，忽然政策一變，左右搖來擺去，只以眼前的現實利益為準，亂殺人也不要緊，「將來平反嘛！」早有計劃，所以在「四人幫」中死了的人，過若干年也來一個「平反」，以表示中共之有「撥亂反正」本領，實是化得來的事，也我們已經給你「平反」了，所以「平反」了大家不要歡喜，中共不「平反」大家也不要着急，中共有這一套，四十年來，踐踏人權作為家常便飯，亂殺人也不妨，不過「將來平反嘛！」何等輕描淡寫！中共這個「[illegible]」，視人權為外國人「干涉中國內政的藉口」的政權在一日，這套「平反」把戲可能一直繼續下去，人們家破人亡，而在中共來說，不過搞一下「平反」就雙手洗得乾淨，何樂而不為之哉！

新酬差距

聽潮人語　觀浪客

新加坡有個華裔青年，年前由公司支助到美國加州一家大學進修，唸的是電腦科，現在已取得碩士學位。當初他赴美進修的條件，是學成後必須回去為公司服務若干歲月。雙方也訂有合約；若有單方面「毀約」情形發生，則毀約的一方需要賠償損失，這個合約亦合理，因為該公司派遣他赴美進修，原是為了業務所需，他進修期間的總共支出的，可能達到十多萬港元。若有三四年，那麼所花的將達四十多萬港元了。花了這筆錢，自然有理由要對方「回歸」的。

電腦技術人才，目前在美國，比其他一些行業都較為「吃香」，主要是由於需求大。美國北加州一帶，矽谷地帶，就是電腦科技的集中地，那裏有許多電腦公司，包括製造電子機件及設計電腦軟件的公司，[illegible]

成後必須回去為公司服務，否則就是在「毀約」，需要賠償公司數達十萬新幣。這使他陷於進退維谷之間；若留在美國工作，一時也籌不到這麼多錢去賠給公司，另外僱請他的美國公司替他入紙申請第三類即專業移民也不知能否成功，若不成功，他將來亦不免要「自動」回到新加坡去；但如按照當初的合約行事，回到新加坡，以他的專業及學歷，大抵只能賺取一萬多美元年薪。與美國公司答應給他的待遇，相距很遙遠。

據說新加坡亦頗需要科技專業人才，可是照目前當地的新酬水平，卻遠不如美國所能獲得的，因此往美國留學的人，若有機會，他們都希望留下來。這情形幾乎是所有在美留學的外國學生一個共通的現象，也不單是新加坡來的。從香港到美國留學的人，亦有許多在這情形下，採取「不回歸」的決定。目前新加坡的一般工資水平，比香港遠要低，大致只有香港薪酬三分之二上下，則比香港低約三分之一。本港近一兩年，由於人才大量外流，一些公司人員薪酬有較大的增加，一個電腦專業人才，月薪萬多港元是普通的，但公司仍很難把他留得住。

香港文化中心

醉眼看香江　陳玉書

政府關心市民文化生活，建造了「香港文化中心」，這是德政之一。這所耗資近六億的建築物，是名建築師貝聿銘的作品。

先說它的特色，貝氏設計的三尖八角的建築，[illegible]

香港太空館，以及位於它前端的是尖沙咀舊火車站的鐘樓，一個是象徵傳統的古建築物，而另一個是象徵現代的建築物，而文化中心代表着最現代化的建築物，三樣東西放在一起，雖不協調，但也頗為別緻。

一位作者認為：位於文化中心旁邊的香港太空館，[illegible]

筆者不同意這個看法，由於三座建築物的獨立性強，而貝氏在設計文化中心時，如有心要把左右兩座建築統一起來，就必須在規劃配合上下功夫。可惜沒有考慮到這個問題。

垃圾房藏屍案

新聞故事　梁悅

被告與受害人之間，可能是彼此相識的，或者，互有印象的，所以，此次的殺，可能非如被告彭×庭所述一般的簡單，或許，在背後尚有別的事情發生過也未可料。

同時，被告進行犯案時，沒有以甲種面具，見他有殺人滅口的企圖。

一個天生一副好身材而令自己招來殺身之禍，那是非常的不幸與無辜的，而一個為了達到發洩目的而不惜奪去別人的生命者，也是非常的絕滅人性和兇狠無良的，此類人與披上人皮的禽獸無異的。

不過，被告彭×庭在庭上，自始至終都否認殺女子張×芳的。據他的辯護律師說：被告人個子矮小，根本無可能殺害比他高的死者，因此，這宗案件還有人在逃是可信的，彭×庭只不過是受那名同黨指使，才有此案發生，所以，這應該是一宗有計劃及誤殺案。

但，彭×庭的情緒，異常的反覆，但，他一直不承認有計劃的去殺害死者。他一度努力，將犯案是受另一在逃者的影響，此人一向喜歡談女色，屢次教唆被告到一些低級色情場所消遣，但，被告經濟環境所限，屢次也是得一個講字，日益着迷。

大法官在判案前指出，一九八五年十一月廿四日，這是一件十分複雜的案件，陪審團可能由於有多方面的因素，無法驗出有別的事情發生過，但因屍體在死者張×芳臨死前，可能遭人強姦，陪審團經過四小時後，裁定被告彭×庭誤殺罪及行劫罪名成立。

大法官遂當庭宣佈，彭×庭誤殺罪名（即謀殺女子張×芳）之罪判入獄十年，而次項罪名（即行劫張×芳）判入獄八年，不過，是同期執行的，換言之，他只需入獄十年。

判案後，警方也曾追尋過彭×庭口中的所謂同黨，但，可惜一直沒法找到。據一名犯罪心理學者解釋，被告多說一名同黨協助及謊騙下才犯罪，這是一種推卸罪責的心理，希望使自己就算真的被判有罪，也可以與另一個人分擔，其實，那個人一直被「在逃人等」的假設中，當然無法落網及接受法律的公平審判，因此，他本身的罪狀，依然是由他自己去負責了。（本篇完）

九七色彩已漸濃

名流風　太子森

大議員問可曾留意到「九七」色彩越來越濃。此話不知有何所指？

若說是「九七」之色彩，從街邊出售之平價T恤中，亦已可見。君不見有些T恤之圖案，乃是一個油漆工人正在棚架上，將一枚米字旗進行塗改，改爲五星旗，工程已進行了一半，露出五星之圖面上，仍留有半枚米字旗嗎！

大議員謂非也，而是在警隊之中，亦已有「九七」之色彩出現。大議員提「九七」之色彩。現今之PC仔的夏天警服顏色，頗為接近解放軍及武警之服裝顏色。

大議員不提出，自己亦不發覺，過去之警員服裝，乃是淺黃色，接近美軍憲兵之顏色，而時下師姐們之警服顏色，仍保留此色調。

如今，PC仔師兄之夏天警服之顏色，似有所變，是有心或為無意，或是大議員之政治觸覺過份敏感，搞到疑心生暗鬼？

然而，姑勿論是什麼的，同事，一樣可以肯定者，乃是在中區及尖東講國語的表叔大增了。

花朝

鏡花水月

姜洽

屠格涅夫是一位出色的俄國作家，他的四本名著：羅亭、貴族之家、前夜、煙，相信許多朋友都耳熟能詳。

「煙」，是屠格涅夫晚年寫的最後一部小說，女主角意瑞娜是個不可捉摸和迷人的尤物，她美得帶有妖艷，高貴狀令人側目，她不屬於任何人，而是屬於社會，這個五花八門、藏垢納污，但表面上仍似乎很高尚的社會。

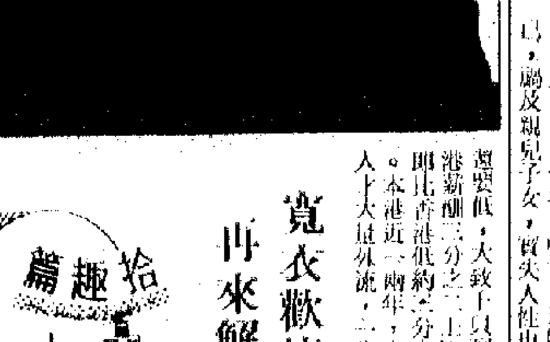
文學藝術，是通過作者思想、觀察和技巧來表現人生，但古往今來，文學家、藝術家終不能像宗教家一樣，參透人生真諦。宗教家是否就能看破紅塵？我也懷疑，也許紅塵根本是看不破的。

對於許多明星政客，用各種方法籠絡取寵，籠絡人心，也許他們都知道無論是美女或英雄，到頭來都化作一陣雲煙，收斂，總想在人生長河中，努力抓緊此刻吧！

鏡花水月，難道又能夠嗎！

粉飾一新旗幟高升　迎風招展遠近可見

長鏡頭　圖·文·森溪



不論做人做事，至要「旗幟鮮明」，請看，中環街市頂也升起市局旗幟，大廈剛剛翻漆一新，旗幟高掛，分外好看。

殺兒風於今為烈

公關麗人手記　貝莎

瀏來讀報，看到禽獸不如的爹娘親手殺骨肉之報導。其一為婦人懷疑丈夫有新歡，一怒之下，將毒藥放於食物中，父子四人食而中毒身亡，另一爲爸爸殺子女及妻而躍樓身亡，其可怕與慘絕人寰，史冊猶有？

王老師曰：「並非史無記載，有者，可曾聞殺子報乎？」貝莎似未聞，但陳太太約曰：「殿亦看過。此劇數十年前久不久便演於舞台上。」

凡五六十歲者大都曉過。

王老師曰：「該劇乃根據事實而編，一如梁天來告御狀，非虛構之作。據「清稗類鈔」載：

山東商人方山民，常往省外經商，其妻不甘寂寞，與一男子通奸，且納其姦夫於家共宿。方氏有子九歲，共宿一榻，每待其子熟睡後，奸夫即上炕。然一夜，其子夢中醒來，覺身旁有男人大腿，驚問其母，其母禁嚇道：「不許你對外人說，不然便殺了你。」次日，其子返回書塾，午晚仍不離去。塾師問其由，兒將事及母言吐出。塾師未信而嚇逃此兒返家。次日，此兒缺學，塾師遂親往其家探問，其母故作驚異之狀，指老師藏匿其子。於是雙方鬧上公堂，縣官責令塾師交出此兒，塾師大懼，乘學生十數人直闖生家，遍搜不獲。下樓時，忽見婦人床下有一甕，揭而視之，則此兒屍赫然其中。立即告官，證據確鑿，婦亦無法抵賴，依法斬決。奸夫聞風逃遁，落髮於杭州護國寺爲僧，官方窮追不捨，方破案。所謂「殺子報」原來如此。」王老師云此案發生於康熙五十四年，距今已有二百七十多年。

「殺子報」是出於婦人之奸夫為子所發現，因怕事情敗露於是下毒手而殺親兒。但只因懷疑丈夫有外遇不特對丈夫下了毒，還牽連及於無辜的三個兒子，如此狠心實屬空前。王老師話便查遍許多古籍亦找不到有類似傾天的例子。

貝莎曰：「現今社會，夫婦有外遇而離異者，常事耳，禍及親兒子女，實失人性也。」

寬衣歎姨易引誤會　再來解帶豈非更佳

拾趣篇　溫翔

內地習慣，稱呼男性叫阿叔，女性叫「姨」，好比我們叫「嬸」的徐太，大家都喚作阿姨，因為她本來姓招，然亦有在名字上加個「姨」的，像黃太叫娟姨就是，由於她名字叫阿娟，如是稱呼不但有禮貌，而且亦親切。

我家最近僱來一位村婦，以幫助料理什務，她名字叫阿歎，我們便以「歎姨」呼之，討以得宜，向安無異。

一天，遠道來了對朋友夫婦，太太突然提出：「你們打算再僱用多一個傭人嗎？」我聽了錯愕，由半定何出此言，正擬反問，她已繼續開口了：「假如多來一個，最好名爲「解帶」了。」

使我一時感到莫名其妙。

她說：「剛才你不是叫傭人作寬衣嗎？寬衣與歎姨同音，是以接着該是解帶了」。

啊！原來如此，從此我改喚傭人作歎姐，就不用解帶了。

是否公平合理？

微言集　羅筆

中環一寫字樓大廈，收到水務局發來的水費單，要交一萬六千多元水費，原因最近一期水費通知免交水費，經再派人查出原來水錶壞了，於是水務局依過去一年用水評估方法，計出過去一年應耗水多少減去已交兩期水費中補交少付者，在過去一年中已交水費中一期是四月至九月以應交費用除以立方度數，每度港幣二元八角，而全年評估用每度二角三分。我們知道用水愈多水費價愈高，分季度計算，一萬五千五百立方每季不過三千五百立方，就未知水務局是如何計算法，以致多長，水務職員抄錶好幾次，怎麼不會發現水錶損壞，直到水錶發現壞了卻用去年評估，這裏面就會有不合理成份，因為用水有多有少，有時抄錯錶，他們說，水務局一向以一定是計錯了，那麼抄錯錶無論是以計錯，入錯，即計算不精，那又怎能保證評估計法的合理性呢？

還有一年，交多了款往後幾乎數季不用交水費，或少交了水費，水錶損壞本不應是用戶責任，而是抄錶人員的失責，補交大數目的額外水費，而用戶付合有未必合理的評估，似乎不通。

水錶壞了不可能一年長時間都不知道，也許可能它就在一個月前，或兩個月前才壞的，那麼怎可以評估過去全年去計算呢？若是抄錯錶，下次可以多除少補，換了新錶則從新錶計算起，那麼硬要交不合理的費用，對用戶來說就欠合理，受到用戶的抗爭就是必然的了，凡事只求合理，政府是辦衆人的事的，處事更應公平合理。

華僑日報 分類廣告 收費廉●效力大 備有熱綫電話←

分類廣告
熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
每個大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携備身份證）

聘請

助理文員 元朗街185號二樓

跟車男工 F3至F5程度

灣仔津小 上午聘科教師，基督徒優先，九月到職，詳履歷近照寄灣仔… 電 3910237

誠聘幼師 荃灣幼稚園誠聘基督徒幼師，有意者請電 4255312 黃姑娘

請男女職 西貢生熟手行街，另代辦中國內人仕移民事務 電 3617897 鄧生

學位教師 葵涌津中誠聘下學年英文及中文學位教師各乙名，有意者請電 4204040

二級文員 葵涌誠聘二級文員，熟中文打字優先，有意者請電 4204040

註册護士 澤榕老人院宿舍及護老院請本港或英美護士及國內助護，新優，港島工作 8191063 洽

北角津中 誠聘下年度英文及物理科學位教師 電 5715422 洽

聘女文員 中五程度，無須工作經驗，大角咀區五金行，有意者請電 3910237

上午幼師 屯門東井幼稚園聘八月份上午幼師，基督徒優先 電 450690

誠聘校工 津中誠聘男校工，附履歷近照電話寄九龍郵箱…

幼稚園 誠聘主任一名及教師多名，九月到職，有意請…

葵涌津中 聘英文及數學學位教師，九月到職 電 4233806 梁小姐洽

誠聘教師 私立小學誠聘教師，九月到職 電 3613035 3864780 許小姐洽

助理文員 屯門新小學聘助理文員，八月到職，中四程度，35以下 電 466182 李小姐

屯門津小 誠聘校工…

葵涌全日 學校誠聘… 電 4511233

聘請幼師 電 641722

聘請幼師 區…

誠聘幼師 九龍區… 電 4205904 4669887

津小教師 沙田…

將軍澳聘 英文及數學… 報信箱 497 號洽

葵涌津中 誠聘生物實驗室技術員一名，有意者請電 4258223

新界北區 幼稚園誠聘全日及半日幼師及助教，有意電 6798174

女校務員 中五或以上程度，懂打字，鋼琴… 請電 7822998

幼兒中心 急聘幼兒工作員多名… 電 7259292 林主任

邀派傳單 多名，時薪25元，九龍灣區工作，時間任選，有意者晚六時後電 7567066

聘請導師 請小學生功課輔導… 電 3373186

特殊中學 誠聘中學教師… 電 7157637 或函九龍… 170號

元朗津小 聘英文科教師… 電 4760461

誠聘幼師 屯門… 九月到職 電 7569386

上水津中 聘英文科學位教師 電 6700366 約見

誠聘幼師 全日經驗幼師… 電 3809223 伍太

誠聘幼師 九月到職… 寄…道 227 號

聘幼師 葵盛…

元朗幼稚園 誠聘已受訓… 電 4760091

西貢幼師 有意者請電 3866788 洽

津中聘 有中文及中史… 電 7921411

學校秘書 一名… 電 8953305

聘請主任 港九新界日夜任擇 7706711

電腦 速記CIF 西德韓語 7706711 4146332 6517938

請女職員 門市聘女職員… 報信箱 957

上午幼師 會德豐… 電 7790106 李小姐

優薪晚兼 公司聘… 電 7822701 朱先生洽

上水津小 上午校誠聘… 電 6709353

長洲津小 教師… 報本箱 401 信箱

聘女文員 屯門… 電 4618276 黎小姐

元朗幼師 元朗幼稚園誠聘幼師… 請致電 4783775 黃校長

請幼師 香港仔區… 電 5545817

誠聘幼師 元朗幼稚園誠聘… 電 4711842 洽

北角津小 誠聘英文…

津小書記 誠聘書記乙名… 電 4761063

元朗津中 聘英文… 電 4774167 洽

元朗津小 聘文科…

大埔津小 聘中文…

誠聘幼師 …

九龍私小 天主教…

津中聘請 英文…

九龍津中 聘九〇年度全科教師…

特殊學校 聘英文…

葵芳津小 上午校聘…

特殊津中 聘中文數學…

葵涌津中 聘下學年…

幼師校務員 沙田區幼稚園誠聘教師數名另校務員乙名薪優有意請電 6426033 約見

沙田馬鞍山幼師 下學年增聘全日幼師需中學畢業有經驗優先請於星期一至星期五辦公時間電 6417966

官塘津中 聘請下學年(一)學位教師 (1)英文(2)中文(3)數學(4)地理(二)文憑教師(1)英文(2)中文(3)數學(4)家政(5)設計與工藝有意者附近照履歷 官塘郵箱 69595 號

雅麗斯英文幼稚園 誠聘…屯門區及官塘區各請聘幼師及助教多名位優受12周及二年制優先錄用晚上7時至11時前電 7112062 約面洽

仁濟醫院羅陳慧思小學 下午校誠聘體育甲級教師詳履照寄校或電 4613366 (屯門44區兆麟苑)

幼園小學教師 九龍塘學校誠聘小學及幼稚園教師數名有經驗者優先有意請具簡歷近照電話要求待遇寄本報信箱 1465 號

誠聘幼師 荃灣非牟利幼稚園聘九月上午經驗教師有意者辦公時間請電 4155650 洽

學位教師 九龍市區某基督教津貼中學聘請下年度學位教師乙名任教經濟兼英文有意者附履歷(請註明宗教信仰)聯絡電話函寄九龍大埔道58號或電 7778617

誠聘教師 與光女書院誠聘下年度教師：(一)英文學位教師二名(二)全年代課中文及中史文憑教師一名請將履歷近照及電話寄九龍窩打老道54號A校長收

尖沙咀寫字樓 急聘25歲以下文員多名中學程度經驗不拘(中)外勤及一般文職工作有意者請電：7352002 或親臨九龍旺角金街14-20號富利商業大廈502室洽(即嘉倫敦戲院後面)

誠聘幼師 上水非牟利幼稚園聘兩年或12周教師及助教薪酬參照教署近期之建議面議應徵者請備履歷電 6719942 校長洽

幼兒園主任 柴仁餘起薪

津小校工 尖沙咀區德信學校聘八月到職男校工負責清潔水電維修及種植有意請電 3673446 洽

德信幼稚園 聘下午班幼師九月到職有經驗持琴受師訓者優先詳履歷近照電話寄九龍柯士甸道103號

數學教師 屯門津中聘數學科學位教師一名，應徵者請電 4623188。

律師樓請 (一)女初級文員一般文書工作(二)男初級文員新訟須外勤工作，識打字中文程度電聯先生約治電話 8016337或履歷薪金相片寄香港…

港區幼師 聘曾受訓有經驗或英文中學畢業有責任心愛兒童附履歷照片希待遇本報信箱 1597

聘請司機 男性要有良好駕駛經驗中區文化公司工作每日駕航10小時有假期另津貼…請將履歷附近照聯絡電話寄荷李活道華僑日報信箱 323 號約洽

中文學位 津中聘主修中文副修中史學位教師九月到職任教預科中文持教育文憑及有教學經驗者優先考慮電 7601603 張小姐洽

葵涌津中 聘下學年英文、中史、西史、家政科、CM及GM… 有意者請… 本報信箱 1457 號

美術女正稿員 中區廣告公司聘女性廣告正稿員能獨立處理黑白正稿有經驗者優先詳履歷電話附近照寄香港閣麟街30號3樓C座周先生收

屯門津中 誠聘下年度英文科(學位教師)及家政科(文憑教師)有意者請繕履歷寄屯門湖景邨東華三院…校長收或致電 4645228 校務處

夜中教師 九龍某英文夜中學聘…至五各科… 3422280 張小姐

聘請 男／女配石負責售貨員，男搭石員，視九頁好，年齡18－30…

屯門津小 誠聘九月到職各科文憑教師及全年代課教師…

誠聘幼師 九龍某私校聘幼師…

官塘區安老院 誠聘登記護士國內護士清潔廚師薪優包膳食有公眾假期有意者電 3428728 3431885

聘宣教師 九龍區獨立教會聘…

津小 黃大仙區津小聘九〇年度英音體教師多名詳履歷近照本報信箱 1463

英文學位 津中聘主修英文學位教師九月到職任教預科英文另兼教西史持教育文憑及有教學經驗者優先考慮電 7601603 張太洽

大埔幼師 誠聘12周或全日及半日…

聘請工友 幼稚園急聘女性 40－55 歲清潔女工一名，半日工作薪優福利佳有意請電 5234905 或 5773350 約見

聘請幼師 深水埗區幼稚園聘持受12週師訓及未受訓者，九月到職全日及半日均可，薪優請於辦公時間電 3806533 洽

幼師

琴行店務員 年廿以上經驗不拘新津厚福利佳…

兼職導師 聘兒童芭蕾舞導師需經驗能替學生考級優先逢星期六下午或星期日… 8733639

元朗幼師 基督徒能琴已受訓者優先履歷近照寄元朗安信街信義會生命幼稚園校長收

誠聘校長 沙田基督教非牟利幼稚園誠聘校長、主任、教師各一名應徵者請具履歷照片寄華僑日報信箱 1464 校監

誠聘幼師 沙田區幼稚園聘八月到職經驗幼師新優電 6463988 6462789

誠聘幼師 基督教小天使幼稚園誠聘基督徒幼師多名（八月到職）薪優福利好申請者請繕履歷附近照寄九龍彩虹邨…或22座…

聘 幼 師
下列地區聘二年制、十二週或未受訓全日半日之教及助教，八月下旬到職，辦公時間電校長洽：（油塘、秀茂坪、屯門試聘…）官塘：7581577、柴灣 5575622、元朗 4756228、油塘 7756413、秀茂坪 3483232、屯門 4679618

請植字員 本報請MC101熟手植字員，晚上十時工作，薪優，有假期，有意者晚上十時至中環荷李活道110號黃洽

沙田津中 誠聘下年度…

大厦管理多名 男性年60以下體健無不良嗜好…

上水教師

實驗室員

文員花王

葵涌區非牟利幼稚園 誠聘上午半日教師八月到職具經驗或已受訓者優先薪優供午膳有意請電：日：4278176 夜：4271484

津貼小學 誠聘一九九〇年九月到職之英音體教師多位有意者繕履歷附照片寄調景嶺十區84號鳴遠小學

誠聘書記 將軍澳景林天主教小學誠聘一九九〇年度八月到職書記乙位須會考五科合格懂簿記者有意請繕履歷照片寄調景嶺十區84號鳴遠小學

徵求

聘請幼師 有意請電 4760461

學生徵琴

江西畫師

徵女友

誠徵女友

徵女知己

紅顏知己

誠徵男友

徵男友

誠徵男友

徵求鋼琴 日 3914378 夜 3946522

學生徵琴

誠徵女友

徵女友

徵男友

誠徵男友

徵求女士

誠徵女友

徵良伴

婚友

摩登婚姻

徵男

誠徵女友

徵女友

徵女友

美籍徵婚

徵男友

誠徵淑女

合成之旅 酒樓海鮮

註册護士

徵國內淑女

美籍徵婚 粵女35大畢賢淑徵經濟富裕年歲不拘來函照6307 SUNRISE SO DR. Sacto Ca 95824 U.S.A. 鄧小姐收

商人朋友

百合電腦婚姻 本港海外 撮合良緣 地址：九龍彌敦道 582-592 號… 電話：781 1451

徵婚啓事 夫婚久婦魏端品純現年28 身高1.72 來自中文化為…

東亞婚姻 ★鳴謝亞視★冷暖人間專訪★本會成婚會員 本港外埠優秀會員資料準確保密 電腦及錄影配成效佳 8336302

美滿婚姻

幸福婚姻服務有限公司

知己婚姻 鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪 本會錄影及成功個案實例見証 電腦操作 3320088 地址彌敦道580號彌敦中心1902室

國際電腦婚姻 全港首創電腦影視錄影助客即時選擇

招生

聯合電腦婚姻 全港規模最龐大！專業撮合本港及海外良緣 免費諮詢預約 7800328 IBM電腦聯絡撮合・彩色…・成功機會大・費用廉・不年齡・… 請親臨彌敦道518號彌敦樓15字樓

鋼琴提琴

華商日語

安全托兒

泳 5670435

花店

英法日國語

教小提琴

周易概要

協培體育會習泳班

凱鯊游泳學院

暑期會話

精英游泳會

西人英語 3693453

哥林比亞電腦無綫電學校 觀塘通道…電 3803804 3807806

學生園地 主辦暑期綜合課程

YMCA 必文 速記理論 速記40至150字 日文初中班 暑期日文班 IBM商業電腦 國語會話班 早晚瑜伽班 會考補習班 職業美容班 暑期中學補習 由F1至F5 中區安樂園大廈拔 11字 5222322 或 5223356

補習

上門補習

奔域補習

港大

英語會話

家庭教師

各級英數理化

韓氏

奔域電腦

護老

鴻圖老人院

澤榕老人宿舍

仁濟護老

康寧護老院

華泰護老院 8903723 5763745

晚趣園 為你提供孝親之道 小型高級護理安老 花園5千餘呎 環境幽靜乾淨 愛心經護理物理治療專業管理 歡迎參觀 簡章備索 4540292 4611861

知年護養院 政府註册及買位甲級老人院 獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護 參觀比較 4716407-8

錦勝護老中心 8119910・8119584

香港護老之家

順泰護老院

松柏國際(香港)協會（護理安老服務） ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理，膳宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及康復醫療（有單人房供應） 地址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安觀業大厦1104室 3856177

商業

油漆牆紙 工膠各樓精木房間平地裝修快板修格 7153860

打臘清潔 水晶地板超靚 8661111 叫3384

東方縮放

晒圖

發泡膠

爛舊酸枝修理收買 1168333 叫 7554 洽

夜冷酒樓快餐用具 九成新清倉大平賣

招標承購 編號：L119/90

出讓 項什

漏水 專業包醫

鋼琴平讓

待聘 各業

二手鋼琴 人批

訪尋

立成會計

尋人啓事

遺失聲明

遺失

遺失聲明

醫藥

低頻脈衝

針灸推拿

醫務所讓

出讓 香港

商住480呎 六十六萬八仟

遺失聲明 啓者：TUNG HAI SAN 名下 IMC Holdings Limited 股票第 25541 及 35843 號 4,440 股業經遺失… 股份登記處華馬域會計師行啓

遺失聲明 謹啓者：下列股票經已遺失…

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
BURWILL HOLDINGS LIMITED		
A P S Managers Ltd	BW00001317/20	@2,000
GREAT EAGLE HOLDINGS LIMITED		
Ngan, Yuk Har	RC02407154	222
Lee, Shun Lin	RC02379388	300
Kong, Fook Yam	RC02378253/61	@1,000
--do--	RC02378262	512
--do--	RC02406479/80	@1,000
--do--	RC02406481	320
Chan, Sook Ching	RC02405958	265
JARDINE STRATEGIC HOLDINGS LIMITED		
Wong, Chung King	JS01240590/600	@500
--do--	JS01240601	499
HONGKONG LAND HOLDINGS LIMITED		
Hui, Wing Man	HL02201732	1,000
--do--	HL02201733	100
--do--	HL03167941	275
--do--	LP10014785	625

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：301 302 306 308 309 310 311 312 313 316 361

九龍佐敦道代理信箱號碼：906 908 911 912 914 916 918 920 922 923 925 931 932 936 938 939 940 941 945 946 948 950 952 953 954 956 980 991 992 993 996 998 999

中區辦事處信箱號碼：408 409 410 411 414 415 416 420 422 425 426 427 430 431 433 436 437 440 445 446 449 450 451 452 456 460 461 462 463 466 467 469 472 473 475 477 478 480 481 483 484 485 486 487 490 491 492 493 497 501 503 508 509 512 513 514 515 516 517 519 533 534 539 543 549

旺角辦事處信箱號碼：1115 1117 1122 1123 1124 1126 1127 1129 1130 1131 1132 1134 1135 1137 1143 1144 1145 1147 1148 1150 1151 1152 1155 1158 1159 1161 1163 1166 1175 1178 1194 1409 1410 1414 1415 1417 1418 1421 1422 1423 1425 1426 1427 1428 1435 1437 1438 1439 1440 1441 1442 1443 1444 1446 1447 1448 1449 1451 1452 1453 1455 1457 1458

北角分處信箱號碼：1461 1462 1463 1464 1465 1466 1467 1468 1473 1474 1475 1476 1478 1702 1703 1704 1708 1615 1617 1622 1624 1627 1637 1642 1644 1647 1651 1653 1655 1661 1664 1665 1666 1667 1668 1673 1674 1675 1676 1677 1678 1682 1683 1684 1686

博文

第一五五期
梁廣漢博士主編

唐代南詔與李唐之關係及南詔爭奪安南之始末（上）

樊國基

（一）南詔民族之來源的各項說法

「南詔」一字，「南」字爲漢字的本義，即南北之「南」，而「詔」之義則爲「王」，故南詔即「南王」。史書中有「南詔蠻傳」爲一，「南詔與牟尋」都是南王之義。

王吉林在其「唐代南詔與李唐關係之研究」一書中認爲「詔」的乃意義，可能是「邦國」或兼具「部落」之義。故史稱所謂六詔實即六部落，蒙舍詔最南，故稱「南詔」。以後南詔範圍擴大，概指雲南、部分西康、四川，貴州，以至緬甸東北邊境。

雲南地區是我國民族最多，種族最複雜的地區。新唐書南蠻傳所謂「蠻，種類，多不可記」。曾先後建立昆明（昆彌）國、滇王國、白子國、町國、哀牢國、縹王國、南詔國、大長和國、大天興國、大義寧國、大理國等國。此等國家，多爲部族聯盟或部落國家之雛型而已，僅屬部落聯盟式國家。及至唐朝玄宗天寶年（七五一）年，蒙氏崛起，奇嘉王細奴邏始建南詔國，自稱大蒙國，國號「封民」，國祚長達二百五十四年（六四九年至九○二年），是一較強大的多部族，多部落所組成的國家。南詔國的主要民族爲「烏蠻」與「白蠻」，南詔的統治階層，是以烏蠻姓爲國王，而白蠻大姓爲輔佐，集合境內各族，共同組成之一多民族國家，其中漢族亦有參與上層政府，如鄭回及其後代，世爲南詔清平官（即漢之丞相）。

南詔民族之來源經中外學者的研究，產生不同的說法，大約可歸納爲三項：（一）認爲是哀牢夷之後。（二）認爲是氐族及羌族遷徙而來。（三）認爲南詔是泰族故國，王吉林則分別駁斥這三種說法，略述於下：

（一）南詔民族非哀牢夷之後

將南詔民族視作哀牢夷之後之說法是出自舊唐書所載：「南詔蠻本烏蠻之別種也，姓蒙氏。蠻謂王爲詔，自言哀牢夷之後。」然唐書作者已不太相信南詔爲哀牢夷之後，但因不知其究竟從何所出，故不得不採南詔自己的說法，而加上「自言」二字，用以表明舊唐書作者對此問題採懷疑態度。另外王氏又舉出兩項事例以說明南詔非哀牢夷之後，其一是南詔採聯名制（即王蒙氏父子，以名相屬之作法，一系相傳），但哀牢夷並不使用聯名制，故哀牢夷一定不與南詔同一族類。其二是哀牢夷有「刻其身，象龍文，衣皆著尾」的習尙，而南詔並無「刻其身」或「鑿脛刻文」的習尙。由以上兩項證明，亦可得知哀牢夷與南詔並非同屬一個種族。

（二）南詔民族異於氐羌

林旅芝所著南詔大理國史上冊，書中云：「從西北高原之甘，青一帶，經臨潭草地而達岷江與大渡河上游之氐羌族人，但其後亦在雖遠不及向塞內遷徙之氐羌族人。其成就影響力雲貴地區建立政治基礎，其中以南詔之立國是最顯著者」。另外向達所著南詔史略論一書中亦認爲六詔是屬氐羌族。

馬長壽氏對南詔源於氐羌有不同的說法。馬氏從語言構造上，說明現代彝語與羌語的構造不同，以明爲蠻不屬於羌族；又從羌族與彝族的遷徙歷史上研究，找不出羌族進入雲南的根據。反之，彝族傳說他們的祖先在洪水期已經入住滇池一帶。羌既不同彝族，而又未曾進入雲南，則南詔應與羌族無涉。至於南詔與氐族問題，向達以西爨白蠻爲氐族，王吉林則認爲白族即今之民家，亦可能即漢之昆明，在西元前數世紀已在洱海以東建立昆明國或昆明聯盟，是否從西北遷來，無從得知。再者民家語言大部分漢化，民家語言究竟屬那一語系，至今尙未有一定的結論。故在目前情況下，要研究氐族與民家之關係；無論爲肯定其出於同源，或否定其爲同一系統種族，皆屬猜測而缺乏充分的證據。

（三）南詔非泰族故國

自十九世紀以來，西方學者研究中國邊疆歷史者甚多，但每於一涉及南詔史時，竟直接認定南詔爲泰族或 族所建的國家。其中誤認招致嚴重影響的英國學者巴克（E.H. PARKER）竟說：「我們也許可以假定滇王是一 族，因爲他的首都在白崖，八百年後，其地爲一重要的 族中心。」巴氏的論斷方式，先將南詔認爲是 族，白崖是唐代之 族中心，故滇王爲 族，其推論方法欠妥當，漢代之滇王，實不都於白崖；唐代之南詔，亦非 族所建的國家，故巴克所持的論點很難成立。另外英人吳迪（W.A.R. WOOD）及杜德（W.C. DODD）等人，俱云哀牢夷爲泰族，南詔爲泰族所建之國家，泰人原先居於中國，後因被逼始南下。

南詔與泰族無關，主要可從語言研究獲得證明，據許雲樵「WAO NAN CHAO A THAI KINGDON？」（載於東南亞研究第四卷）一論文，即從語言研究去證明南詔並非泰族。

（四）南詔是烏蠻別種的一個少數民族

建立南詔王國的蒙舍詔，屬於烏蠻別種，是一個少數民族，建國以後，由於重用白蠻，且白蠻文化較高，故南詔大量吸收漢族和白蠻文化，及全南詔被篡，此少數統治者迅速被同化，後竟難於尋其遺裔。若從正面觀察，論定南詔屬何一族似嫌草率武斷，因南詔根本是一個龐大而族類複雜的王國，難以一族爲代表，若從反面看，認南詔屬泰族所建的國家，則是失實的武斷。

遊戲與兒童的成長（一）

陳潔瑤

（甲）緒論

在討論遊戲對兒童發展之重要前，讓我們先研究何謂「遊戲」。然而我們很難給明「遊戲」的定義，但說明其定義的目的，是使人能辨別出遊戲和非遊戲的行爲。要把遊戲作出一個定義，最佳的方法還是列舉其特點。GARREY把遊戲的特點，較全面性地列舉了出來。她認爲遊戲是快樂的，享受的，爲玩者所珍惜的。遊戲是沒有外在目的，是即發性；自願的而非責任性的。再者，遊戲是牽涉到玩者的主動參予，又玩者明白到所有的遊戲不是真的。註（一）

HURLOCK把遊戲分爲四個發展階段：（一）嬰兒期（初生至三歲），（二）兒童期（三至六歲），（三）少年期（六歲至十一、二歲），（四）青年期（十一、二歲至廿一歲）。又每一階段，各成長者所玩的遊戲種類，所使用之遊戲用品，所花在遊戲上的時間和在社交參予的程度上，各有差異。正如HURLOCK指出，這些階段的分界綫是有爭論性的，不過，假若我們不硬性地作出界限，這是有助於我們理解兒童的發展與遊戲之關係。本文會着重討論遊戲在兒童期（三至六歲）之重要性，這個時期的兒童大抵會接受幼兒或幼稚園的教育，首先作者會論及遊戲在兒童成長中之重要角色，然後作者會論述有需要爲兒童提供自由發揮的遊戲和指引的遊戲。

（乙）遊戲之重要

總括來說，遊戲分爲三大類PIYET的理論，在感官動作期（零至兩歲），操作或練習式遊戲是最普遍的。在準備運思期（約兩歲至七歲），形式性或假扮之玩意最爲普遍。在具體運用期（約七歲以上），須依規則的遊戲則最爲普遍了註（二）。（一）在身體發展方面：

操控遊戲或練習遊戲對於兒童的生理成長方面尤爲重要，這類遊戲主要是重覆性的動作和事物的探討。例如：對一個幼兒來說，由活動所帶來褪樂的感受，以致使他發現有控制自己活動的能力。在兒童期，很多遊戲都與肌肉的技巧性活動有關。GULLICK指出兒童愛做簡單的事情，如跑跳和攀爬。相等於GARVEY稱之「粗暴滾跌遊戲」（ROUGH AND TUMBLE PLAY），這些遊戲包括跑，雙腳跳，跳，跌，追逐，逃跑，摔角，打，大笑和扮鬼臉。雖則這類遊戲成份夾雜着一些誇張手勢和粗暴的行爲，但是大笑和扮鬼臉顯示其遊戲成份。BLURTON JONES，SMITH註（三）和CONNOLLY註（四）發現這些粗暴滾跌遊戲多數發生於戶外，很多時，兒童剛上完課或完成指定的習作後，此類遊戲隨即發生。作者認爲此類遊戲對兒童不但沒有害處，反而對兒童的身心皆有好處。兒童的蹦蹦跳跳，對大肌肉的發展是有肯定的幫助。一般來說，課堂的功課多是小肌肉的運動，故兒童玩粗暴滾跌遊戲時，可鬆弛筋骨，又在性格發展方面，健全的身體發展是有助於建立自我觀念。

PALMER研究所得，發覺三、四歲的兒童喜歡測試自己肌肉能力，例如沿尖石邊行走，單腳跳等等。此外，兒童對築砌遊戲，極爲有興趣。據FREEMAN研究，五、六歲的兒童會從玩弄物品，進而作簡單的築砌。HETLSON的觀察結果，顯示當兒童玩積木時，主要是砌建築物。故此，兒童的興趣從找尋物品的用途，轉而尋找出他可以如何處理這些物品，作不同的玩意。前者是對物件的探討，後者是在某一程度上較爲有創意的。而「操控遊戲」或「練習遊戲」便是兩者的橋樑。

綜合上述的討論，幫助運用和發展大小肌肉的「操控遊戲」和鬆弛作用的「粗暴滾跌遊戲」對兒童的成長均是重要的。

附註

註（一） C.GARVEY, PLAY, FONTANA,1977

註（二） K.SYLVA & J. LUNT, CHILD DEVLOPMENT, A FIYST COURSE, P159/164

註（三） N.BLUYTON—LONES, CATEGORIES OF CHILD INTERACTION, IVN BLURTON—JONES (ED) ELHOLOGICAL STUDIES OF CHILD BEHAVIOUV, CAMBRIDGE, CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS,1972

註（四） P.SMITH & K.CONNOLLY, PATTERN OF PLAY AND SOGAL INTERACTION IN PRESCHOOL CHILDREN IN N. BIUURTON—JONES (ED), OF.CIT

試談「詩經」中之「葛覃」（上）

張維達

（一）

「詩經」是我國古代最早的詩歌總集。它收集了公元前十一世紀至公元前六世紀左右，即西周到春秋中葉，約五百年間的三百零五篇作品。

確切的說，「詩經」是我國古代樂歌總集，它同其它樂府一樣，絕大部分是長江、黃河、漢水流域、陝西、山西、河南、河北、山東、湖北等地的民歌，它們都是來自勞動人民或者接近勞動者而爲之所喜愛的作品。

「呂氏春秋，古樂」篇追記上古時代音樂、歌舞的一些情況，「帝堯立，乃命質爲樂。質乃效山林溪谷之音以歌」。又云「昔葛天氏之樂，三人操牛尾，投足以歌八闋」。可見在中國古代社會音樂，舞蹈，詩歌是合一的，它們之間的關係非常密切。在殷代已經有文字的發明，在甲骨文中已有「樂」「字」「舞」字等，足見當時有了樂曲和舞蹈的出現。到了周代，文化有了進一步發展，出現了精細的樂日，亦有了專業的樂師，這就能使人們在勞務生產及生活中產生的徒歌，變成了樂歌，樂曲即是詩歌。

據「左傳襄公二十九年」（公元前五四四年）記載吳公子季札聘魯，觀賞周樂，魯國樂工爲他所演奏之樂詩，和現行「詩經」本子基本相同，可見「詩經」在二千五百年前已經定型，成爲樂詩並爲各國樂工們所演奏。

「詩經」是通過樂歌的形式，反映了當時人民的真實生活，復雜的政治社會面貌。它的內容是非常廣泛的：有描寫勞動生產的，如：「七月」「臣工」「豐年」；有描寫婚姻戀愛的，如：「漢廣」「靜女」「關雎」等；有描寫奴隸主壓迫奴隸，奴隸進行反抗的，如：「碩鼠」「伐檀」等；有描寫戰爭和徭役的，如：「君子於役」「采薇」等，也有與民族英雄史詩的如：「生民」「公劉」「縣」「皇矣」「大明」等。

從春秋末期開始，就圍繞着這部偉大的文學作品展開過爭論。到了漢代，傳「詩經」的學者有（申培）齊（轅固）韓（韓嬰）毛（毛亨）出。至於本階級的利益，對此部文學作品加以曲解，使之有許多地方搞得烏煙瘴氣，讓人非常費解，所以朱熹批評說：「妄誕其說」「詩本意」。如說「關雎」是「后妃之德也」，「葛覃」是「后妃之本也」。其實究竟如何？請看原詩：葛之覃兮，施於中谷，維葉萋萋。黃鳥于飛，集於灌木，其鳴喈喈。葛之覃兮，施於中谷，維葉莫莫。是刈是濩，爲絺爲綌，服之無斁。言告師氏，言告言歸。薄汚我私，薄澣我衣。害澣害否，歸寧父母。有人說它是「描寫女工放假急忙要歸的情景」。也有的說「女子做完工後，準備回娘家看父母等。那麼「葛覃」究竟寫的是什麼？必須將它放在一定的歷史條件下去分析。

（二）

周族本是殷朝的一個諸侯小國，正如孟子說：「文王以百里」（公孫丑上）人口不過六七萬，居於岐山一地，過着氏族制生活，無論經濟和文化生活都遠遠落後於殷族。文王「遵后稷，公劉之業，則古公，公季之法，篤仁，敬老慈少，禮下賢者，日中不暇食以待士，士以此多歸之」。並又「積善累德，諸侯皆響之」。武王即位「師脩文王緒業」。而殷紂王「昏亂暴虐滋甚」。民心散離。於是武王率「戎車三百乘，虎賁三千人，甲士四萬五千人」。以伐紂，並於牧野大敗紂師。西周以百里小國入主中原，打垮了殷朝「郁郁千祖」之泱泱大國，何故能統治達五百餘年之久呢？

武王雖然打垮了殷紂王的政權，但[illegible]消滅廣大的殷族人民。武王克殷後，[illegible]太公望公、周公提出自己的治國意見。太公的辦法是：「[illegible]」。召公的意見：「有罪者殺之，無罪者活之。」召然他的意見比前者好些，但武王對兩者都不贊成，周公提出「使各居其宅，田其田，無變舊新，唯仁是親」。[illegible]原來土地歸誰還歸誰，原奴隸主[illegible]。而對反周的殷人，周人固然要殺，但[illegible]讓他們活下去，但他們必須去殺反周的殷人，把反周者殺掉之後，[illegible]周人之手。簡單的說，就是[illegible]間的民族鬥爭，而讓殷人自相殘殺，即殷人治殷人的毒辣的民族政策。武王採納了周公的意見，說：「殷大平，平天下矣。」

以殷治殷的民族政策，實質亦是一種安撫殷遺民的懷柔政策。史記周本紀云：「封紂子武庚祿父，以續殷祀。」「又」乃使其弟管叔鮮、蔡叔度相祿父治殷。」武王[illegible]治殷的政策，隨之又派人監視之。逸周書作雒篇：「武王克殷，乃立王子祿文，俾守商祀，建管叔於東，建蔡叔、霍叔於殷，俾監殷臣。」

對於有反周的殷人，只有一條「鎮壓」殺之。本來受監視的武庚乘管、蔡與周公內訌之機發動了反周戰爭，企圖恢復殷朝。當時「成王命周公誅之」。武庚被殺，反周的中心亦被摧毀，具有反周意思最強烈的「殷頑民」遭到了周人嚴厲的處分，甚至淪爲奴隸。

周族除了用殷治殷，監視殷人及用強硬的手段鎮壓之外，同時，爲了改變其經濟文化落後的狀況，保留了殷代的貴族，並讓他們在周代的政治結構中擔當重要職務：例如：司徒師氏等官職，「[illegible]司徒）云：「大司徒之職，以天下土會之法，辨五地之物生：小司徒之職，乃會萬民之卒伍而用之：「詩經）（周頌、臣工）篇說：「庤乃錢鎛，奄觀銍艾」證明周人已經使用了金屬生產工具，但主要生產工具，還是以石器爲主，由於人口少，生產工具的落後，生產力非常低下，而殷人在農業上也大量使用奴隸，但他們在管理農業及統率軍隊和徒役方面都有一定的經驗，利用殷代舊貴族[illegible]的直接生產者以及統率軍隊方面的經驗，真是適材適所。

師氏亦然，其實師氏之稱，並不始於周代，殷代早已有之，而周代的師氏之官沿襲了殷人的制度，師氏所司何事？「周禮，地官司徒」說：「師氏掌......（美）詔（ZHAO）王，以三德教國子：......使其屬率四夷之隸，各以其兵服守王之門外，且蹕，朝在野外，則守內列。」所以說：師氏的職務有兩方面：其一：原來他們是奴隸主，又有管理奴隸的經驗，因此亦適宜統率軍隊。其二，周王朝要想長期統治中國，沒有文化是不行的。殷貴族有文化，他們適宜做周貴族子弟的師保。曰師保之師。正如郭沫若說：「周禮師氏職文甚訂，半敍爲師保之師，半敍爲師戍之師。」

「葛覃」之中的師氏是什麼意思呢？「毛傳」解示「師，女師也。古者女教師以婦德、婦言、婦容、婦功。」聞一多先生在「詩經通義」中說：「師氏之名，雖若甚尊，其職則甚卑，因知所謂德、言、容、功，亦不過倫常日用之委瑣細故。論其性質，直今傭婦之事耳」對此，我們即不能離開周代的歷史背景去理解，又要用科學的態度去分析。

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

收購不交吉
全幢舊樓 分層樓舖
交吉亦可 出價最高
無須睇樓 免費估價
大量買家 即日成交
假日及晚間電話：054846833
測量師·估價師 地產代理
5412282 忠誠

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
7809676 金山行

物業代理

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（一大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請携備身份證）

購收租舖
天祥地產
成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層均合 全幢收租
九龍上海街136號閣樓 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下 7709918（假日照常）

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無需看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3631815（專綫）
九龍馬頭圍道70號閣樓

中環寫字樓招租
面積320呎至785呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：5231637區先生洽

跑馬地
約千七呎四房二廳 位月租一萬二千 5249241李小姐洽

租賃 港香

中聯 搬運有限公司
563 5157
363 2345
562 7922
333 3532

立信（搬運有限公司）
九.7701199 龍.7701276 港.5665622 .5665634
1959年創立 搬屋始祖

搬運

啓事
學社招頂
青衣區大型電腦補習中心極具發展潛質，學生近百人，因缺人手，擬頂有意從事上述工作者請電4333428黃小姐洽

地產 最新投資策略 8332166 7821217
何文田 梳桐道 梳桐園 800呎三房二廳一梯 118萬 7820086
免佣 洋樓 鼓油街 富達 69萬8 7820078
屯門 兆安苑 免佣 定基閣591 二房廳高層 48萬8 7820086
通菜街 唐四樓 580呎二房一廳女人街可商住 46萬 富誠 7820078
元朗旺舖
官塘怡生
出讓 龍九

分類廣告
5464459
5462583

兩房租
珍慶
地馬跑
登龍
鋪
福基
寫字樓
租讓
收購各區樓舖
成交快交吉或不交吉
浩棧地產接洽
中環結志街24號地下
電話 5443955
電話 5453381
傳呼機 8505610

汕頭市大華
高價收購
物業
高級洋樓出租
九龍秀竹園道7-9號 1800呎三房二廳有露車位租18,000請電 3363510 8439176洽
大埔地舖
租賃 龍九

招標承辦
元朗東莞學校有限公司屬下小學合作社招標承辦章程可於本月29日前到元朗朗屏邨東莞學校索取

發現財物
於一九九○年五月二十日下午大約二時在尖沙咀地區發現一個港幣及外幣，申領者請與尖沙咀警署聯絡（電話7317264－5）。

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上） 5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023
業務專線：7302372 7356817

泰國·清邁·布吉島
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3510起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3390起
布吉島、曼谷五天、七天 由$3990起
布吉島、P.P.華島、曼谷五天、七天 由$4090起
清邁、曼谷、仁砂、華欣、布吉島九天 $5340
多增遊：（1）暹羅人工海濱園（2）模型城
＊曼谷住喜來登大酒店或假日大酒店
＊芭堤雅住設有私家海灘最高級之亞洲大酒店
＊布吉島設有多種行程，住宿兩晚或三晚
＊乘搭國泰·早去晚返
天天出發（可延期返港）

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天 $6550
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6550
馬泰（布吉島）星七天、八天由 $5790起
馬星（檳城，馬六甲）六天 $5110
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天 $5490
馬來亞（檳城·怡保·邦咯島）六天 $4590
泰星六天 $5410
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、華航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國
本州、花卉博覽會七天豪華團 由$6990起
＊獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物＊
本州五天、六天 由$5690起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天由 $7790起
東北日光迪士尼六天、七天 由$6690起
東北、北海道廸士尼七天 $7590
日本北海道六天、七天 由$7590起
韓國本州廸士尼八天 $7690
韓國九州八天 $7790
韓國瀋陽四天、五天 由$4130起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：㈠秀姑巒溪㈡台東㈢楓港㈣木柵動物園㈤孔雀園㈥九族文化村
台北四天 $3040 台灣環島六天 $3980
台北花蓮四天 $3140 環島阿里山七天 $4450
台北花蓮高雄六天 $3980 環島阿里山八天 $4920
＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由$2890起
宿霧 六天、七天 由$4190起
★★全新六天行程與七天行程相同 只收$3590★★
多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼
（2）紅磨坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
（4）獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙，宿霧住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

日本
大阪萬國花卉博覽會、本州廸士尼七天 $7,190
九州、大阪萬國花卉博覽會七天 $8,090
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,690
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,790起
九州、東京、廸士尼八天豪華團 $8,390
JAL

日、韓
韓國、漢城、俗離山四、五天豪華團 $4,190起
韓國、漢城、瀋陽四天豪華團 $4,190
漢城、濟州、華克山莊四、五天豪華團 $4,490起
漢城、華克山莊、慶州、釜山五天豪華團 $4,690
韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $8,390
韓國、九州九天豪華團 $8,890

台灣·斯里蘭卡·馬爾代夫
台灣四天渡假團 $3,090
台灣環島六、八天高級團 $3,990
斯里蘭卡、（馬爾代夫）八天豪華遊 $4,390起
特惠 星晨 MasterCard 6月31日前申請 免首年年費 642 6111

歐洲
歐洲十天渡假團 $12,190
歐洲十二天渡假團 $14,090
歐洲十三天優惠團 $13,490
歐洲十三、十五天豪華團 $14,490起
歐洲十五天豪華團 $18,090
東西歐十八天豪華團 $18,890
蘇聯東歐十三天豪華團 $21,090
KLM Lauda air FINNAIR

美、加
夏威夷西岸五、八、九、十一、十三天 $8,790起
夏威夷西東岸十三、十五、十七天 $18,390起
美加西（東）岸十、九、十一、十二、十五天 $10,100起
美加東岸古城十一、十三天豪華團 $16,990起
溫哥華（多倫多）四、六天 $8,090起
多倫多四天探親團 $9,800
溫哥華七天地產投資考察團 $10,890
Canadian JAL

澳紐、印度
柏斯、雪梨、坎培拉七天 $10,190
墨爾砵、雪梨、坎培拉、（紐西蘭）十、十三天 $9,390起
墨爾砵、坎培拉、黃金海岸、雪梨（紐西蘭）七、十、十三天 $11,090起
墨爾砵、雪山、雪梨、（紐西蘭）七、十天 $8,890起
黃金海岸、雪梨、坎培拉七、八天 $9,490起
紐西蘭（南北島）八、九、十三天 $12,490起
澳洲、紐西蘭地產投資考察團 $11,090起
印度八天豪華團 $7,980
牌照編號 350018

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀星光行1529-1532室 736 8368
香港皇后大道中64號大豐大廈1701-3室 521 0161
荃灣地鐵總站南豐中心1613室 416 5473
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室 332 0855
銅鑼灣百德新街恆隆中心2107-9室 890 7233
新港中心 685 4481
觀塘裕民中心地下18號 341 2001
澳門新馬路73-75號時代商業中心1203室 339122
業務部熱線電話：735 0333 524 3068

九月一日至九月三十日爲大型的花卉庭園博覽會，安排參觀，將使團友能遊覽的日本風貌
創新，全港獨有
旅遊新境界！
熱線電話：3676719
NO.350389 7703392
金滿樓3A座 3320320
$111
歐澳特廉機票
天團 $3880起
州平價訂房中心
平價機票 771 9151
留學探親大陸移民各地平機票
星加坡 中東 加拿大 馬來亞 歐洲 南美 菲律賓 澳洲 中國 印度 美國 內陸
辦台證各國簽證代訂各地酒店
航空公司協辦之各地旅行團
旅遊 台証 $100 LICENCE NO.350183
暑期旅遊佳訊
公司在六至九月有大量美加、歐、澳、紐之特平機位，歡迎來電查詢。
2121 8901186
1188 3808080
操作專業代訂世界各地平價機票＊ 辦台灣及東南亞各地入境簽證
歐美 牌照號碼：350149
7393398（18綫）
辦世界各地廉價：機票·酒店 簽證·旅行團
尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

本州七天團‧韓日八天團

參觀四年一度日本盛事萬國博覽會

東京廸士尼五天團 成人$5,690 ● 小童$5,190 ● 逢星期五出發
本州七天團 成人$7,190 ● 小童$6,690 ● 逢星期五,日出發
韓日八天團 成人$7,990 ● 小童$7,590 ● 逢星期日出發
九州鹿兒島五天團 成人$5,790 ● 小童$5,290 ● 逢星期四出發
南北九州鹿兒島七天團 成人$7,090 ● 小童$6,590 ● 逢星期五出發

全新

漢城/溫陽四天豪華團 住宿五星級大酒店

韓國四天豪華團 成人$4,190 ● 小童$3,890 ● 逢星期六出發
漢城慶州釜山五天豪華團 成人$4,690 ● 小童$4,390 ● 逢星期二出發
全韓國(漢城、慶州、釜山、濟州)六天豪華團
成人$5,390 ● 小童$5,090 ● 逢星期二出發

十 載 攜 手 共 創 展　縱橫遊　IATA　TRAVEL AGENTS LICENCE 350217

代訂特惠機票及酒店‧天天出發 詳情請向各大旅行社接洽查詢

東京五天 $5,680
(逢星期一、三出發)
漫遊大都會東京、橫濱，觀賞富士景色，盡領廸士尼樂園風情
東京、名古屋五天 $5,680
北陸、金沢六天 $6,400
北陸、金沢七天 $7,180
(逢星期三、六出發)　EXPO'90
名古屋入、東京走，飽覽北陸風情及犬山明治村，六、七天團暢遊金沢名勝東尋坊；兼六園、武家屋、地下博物館；住宿山中溫泉鄉，一嘗成吉思汗式蒙古烤肉及北陸名菜。

大阪旅程遊覽花卉庭園博覽會，一睹羣花吐艷、園林美景。
北陸、本州六/七天 $6,400/$7,180
(逢星期二、五出發)
皇牌路線，再獻新猶，金沢美景夏日放異彩。大阪至東京採用豪華內陸機，東京住宿太陽城太子酒店，令團友更覺舒適寫意，花之萬博更顯姿采。
金沢本、九州海陸空團 $7,480
(逢星期一、三出發)
超值旅程，全程採用豪華客機外，大阪至別府乘搭關西汽船「太陽神號」橫渡瀨戶內海，北陸風情，九州勝景，永留印象，花之萬博顯特色。

DYNASTY —HOLIDAYS— 王朝之旅　CATHAY PACIFIC　JAL Japan Airlines

註：本年四月一日至九月三十日爲全日本最大型的花卉庭園博覽會，大阪行程安排參觀，務使團友能遊覽到更全面的日本風貌
行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話：3676719
或各大旅行社查詢　旅行社牌照號碼：350715

安達觀光 牌照號碼：350379 電話：7321133, 5266421 ｜ 洛程旅行社 牌照號碼：350584 電話：8105633 ｜ 學聯旅遊 牌照號碼：350181 電話：8107272, 3900421 ｜ 華南旅行社 牌照號碼：350105 電話：3906611, 8911161 ｜ 元朗旅遊 牌照號碼：240045 電話：4794110, 4792231-2 ｜ 大通旅遊 牌照號碼：350272 電話：3699568, 8100811 ｜ 雅斯旅遊 牌照號碼：350621 電話：3922273(6線) ｜ 遠洋旅遊 牌照號碼：350482 電話：3120622, 3120637 ｜ 宇宙觀光社 牌照號碼：240462 電話：7305441(2線) ｜ 百經旅遊 牌照號碼：350042 電話：5259241, 7700111

康泰旅行社

上環 5448833 旺角 3322301　中環 5240061 官塘 3440222　銅鑼灣 5778111 荃灣 4140101　尖沙咀 7306111 沙田 6959933　牌照號碼：350070

星加坡移民考察五天團 $4290

逢三、六出發
本移民考察團專爲已通過SMC成功申請移民新加坡或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之社會概況，就業、升學及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港，華人佔大部份(76.5%)，香港人絕不會有二等、三等公民之感受，而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮，期滿再可續期，如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司

政府註册牌照號碼NO.350389　九龍彌敦道337號金滿樓3A座　7703392　3320320

台北來回機票 $1280　台證多次全套 $111

專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊ 美加歐澳特廉機票

台灣 四至八天團$3000起 全台灣平價訂房中心
韓國 四、五天團$3880起 漢城濟州平價訂房中心

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡 (大量精美行程表備索) 旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國專線	
漢城4/5天	$4190起
慶州、釜山5天	$4690
雪嶽山5天	$4690
全韓國7天	$5790
濟州4/5天	$4290起
漢城、台北6天	$5190

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $3250起
馬尼拉、宿霧、碧桃軒 5/7天 $3850起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊

旅行社牌照號碼350568
一桂林市旅遊局鼎力贊助一
桂林 $1990 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔，
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店、新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 卡佛大廈1907室　8101333

麗斯

旅行社牌照：350641　3922273(三線)　旺角彌敦道655胡社生行1512室

專售各地平價機票
移民‧學生‧旅遊‧探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦‧信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證$60 三天出保
免費代辦美、加、歐洲、泰國、馬來西亞簽證

金門 平價機票

771 9151　牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

利華 LEE WAH

7703288 酒店 機票 全港最平　旅行社牌照：350362
11天團$4990逢週一、四 乘國泰法航出發
貨運 僑滙 尋人　SAIGON VIETNAM 越南　旅遊 探親 商務
越南簽證＋機票 $4590　天天出發 三天出證
蘇聯東歐北歐團12天 $16980起
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX: 35428 OTOHK　FAX: 7806331

您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程

★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1)本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2)本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3)本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會
課程包括(即將開課★報名從速)
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註册旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5416105(下午二時至六時)
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室(中央街市側)

星輝

3320408-0　3325513-5　牌照號碼：350926　彌敦道301嘉賓大廈1410室
電腦直接定位‧價錢公道絕不取巧
韓國 $4130起 4至5天　皇帝式伎生晚宴 享用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北
泰國 $3170起 4至7天　遍遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 早去晚返可停留
星馬泰、台韓、美加專線：機票特廉，快證

日本旅行(香港)有限公司

LICENCE NO 350569　IATA
日資機構 ●信心保證
日本自助旅遊套餐
全港首創
＊日本來回機票＋日本火車証 $4150起
＊來回機票＋火車証＋壹晚酒店 $4450起
• 天天出發，不受旅行團約束，自由選擇行程路線
• 特別出發日期：8月25日及12月23日
• 歡迎獨立自組團，專業代辦歐洲，美加，澳紐團
熱線電話：7211348 8683399

一心旅遊

LICENCE NO.350183　台証專家　台証 $100

—暑期旅遊佳訊—
本公司在六至九月有大量前往美加、歐、澳、紐之特平機位，歡迎來電查詢。

加拿大特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民。
本公司(1)循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢。
(2)不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費
(3)申請中各項諮詢，全部免費
(4)到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務。
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢：7719098 3882803
香港移民顧問公司 九龍彌敦道363號恒成大厦1005室 假日及星期日照常服務
電話：7719098(上午九時至晚上十一時駱先生)

金輪賓館‧新興旅社

得其利附屬機構 牌照號碼240188
本港住房
大酒店設備 冷氣浴廁電視電話週全
單人套房160元 雙人套房180-220元
圖文傳真FAX：(852)7802223
(1)彌敦道737金輪大厦電梯10字D座 ☎3928169
(2)旺角彌敦道607新興大厦2207室 ☎3850027
集團經營‧套房自間‧歡迎華僑‧台灣‧大陸客

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE

5447821 5447301　中環永樂街85號2樓　牌照號碼：240094

菲航假期菲泰聯遊7天	4390逢2,4,6出發
菲航假期馬尼拉碧瑤碧桃源7天	3940逢6出發
菲航假期菲律賓4天團	2860逢4,6出發
威馬假期泰國新加坡7天團	5790逢6出發
威馬假期泰國豪華團5天	3590逢2,3,6,7出發
韓國大觀4天豪華團	4150天天出發
紐奧澳紐假期?天	11299
新航印尼寶島?天	
INDONESIA PARADISE TOUR	
INDONESIA EXPERIENCE TOUR 7天	6190
台灣花蓮環島7天豪華團	4450

印尼探親3天4100逢3,6出發，代辦印尼簽證及商務多次證
代訂台灣、香港及各地酒店，世界各地廉價機票，代辦台證各地簽證

第一

388 2121　332 1188　890 1186　380 8080
＊電腦操作專業代訂世界各地平價機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

夏威夷$2300	來回機票＋酒店(4天3晚)	斐濟$8500
洛杉磯$2800	台灣$1890	倫敦$3050
三藩市$3080	泰國$2350	巴黎$3050
西雅圖$3300	韓國$2840	雪梨$4750
紐約$3300	星加坡$3180	柏斯$3950
溫哥華$3630	馬尼拉$2130	＊陳列機票即訂即有
多倫多$4350	吉隆坡$3400	＊歐、美、加澳旅行團全部特價優待＊
＊各地均備機票＊	東京$4000	

安亞旅遊

牌照號碼 350351　九龍尖沙咀海洋中心1116室 7307231
楓葉假期 VANCOUVER STOPOVER PACKAGE

五月廿五日	七月三十日	來回機票
六月十六日	八月四日	兩晚酒店住宿
六月廿二日	八月十一日	機場/酒店來回接送
七月十六日	八月十七日	溫哥華市半日觀光遊
七月二十日	十月六日	

Canadian $9990起

駿達旅遊

12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443 台北自設分社直接服務
持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證
$3,800移居台灣(含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照)
台北機票＋3晚天成飯店$1880，特快10天出台證$150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大厦1010室 TEL: 3323567-0

菲航假期

熱線：5263011 Licence No.350307
馬尼拉，碧瑤灣四，五，七天團$2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由$3690起
菲泰聯遊七，九天團 由$4490起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

歐美 NORBAY

牌照號碼：350149
7393398(18線)
代辦世界各地廉價：
• 機票 • 酒店
• 簽證 • 旅行團
尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

作用的「粗暴頑跌遊戲」對兒童的成長均是重要的。

及遊戲在兒童成長中之重要角色，然後作者會論述有需要為兒童提供自由發揮的遊戲和指引的遊戲。

(N)遊戲之重要

總括來說，遊戲分為三大類PIYET的理論，在感官動作期(零至兩歲)，操作或練習式遊戲是最普遍的。在準備運思期(約兩歲至七歲)，形式性或假扮之玩意最為普遍。在具體運用期(約七歲以上)，須依規則的遊戲則最為普遍了註(二)。(一)在身體發展方面：操控遊戲或練習遊戲對於兒童的生理成長方面尤為重要，這類遊戲主要是重覆性的動作和事物的探討。例如：對一個幼兒來說，由活動所帶來的感受，以致使他發現有控制自己活動的能力。在兒童期，很多遊戲都與肌肉的技巧性活動有關。GULICK指出兒童喜做簡單的事情，如跑跳和攀爬。相等於GARVEY稱之「粗暴頑跌遊戲」(R

附註

註(一) C.GARVEY, PLAY, FONTANA,1977
註(二) K.SYLVA & T. LUNT, CHILD DEVLOPMENT, A FIYST COURSE, P159|164
註(三) N.BLUYTON—LONES, CATEGORIES OF CHILD CHILD INTERACTION. IVN BLURTON—JONES (ED)ELHOLOGICAL STUDIES OF CHILD BEHAVIOUV,CAMBRIDGE, CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS,1972
註(四) P.SMITH &K.CONNOLLY, PATTERN OF PLAY AND SOGAL INTERACTION IN PRESCHOOL CHILDREN IN N. BIUURTON—JONES (ED).OF.CIT

亦適宜統率軍隊。日應成之師。其二，周王朝要想長期統治中國，沒有文化是不行的。殷貴族有文化，他們適宜做周貴族子弟的師保。日師保之師。正如郭沫若說：「周禮師氏職文甚訂，半叙為師保之師，半叙為師戍之師。」「葛覃」之中的師氏是什麽意思呢？「毛傳」解示「師，女師也，古者女教師以婦德、婦言、婦容、婦功。」聞一多先生在「詩經通義」中說：「師氏之名，雖若甚尊，其職則甚卑，因知所謂德、言、容、功，亦不過倫常日用之委瑣細故。論其性質，直今傭婦之事耳。」對此，我們即不能離開周代的歷史背景去理解，又要用科學的態度去分析。

財團高價 不交吉樓或交 全幢或一批‧ 港九均合‧無 即日成交‧免費估價 3928102沙 九龍旺角花園街17號A地下

購收租 天祥地產 全幢‧分層‧收租‧均合
九龍上海街136號閣樓 九龍旺角上海街346號 7709918 (假日照

分類廣告 5464459 5462583

博覽旅遊有限公司
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 7351861 7351031
中環皇后大道中48號萬年大廈1103室(京
5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室(松坂屋側上)
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室
業務專線：7302372 735681

日本
大阪萬國花卉博覽會、本州廸士尼七天 $7,19
九州、大阪萬國花卉博覽會七天 $8,090
名古屋、東京、廸士尼五豪華團 $5,690
鹿兒島、九州五、七、八豪華團 $5,790
九州、東京、廸士尼八天豪華團 $8,390
JAL

拭目以觀侯哥兒之變

語花亂飛 車公子

傳說，侯德健忽然回到台灣。寫此稿時只讀到消息，未見過其現身的報道。這位姓氏和體型都有點「猴」味的哥兒，行動上「猴」味更濃。在下當然不是指他像普通猢猻，像的是會七十二變，一個跟斗雲十萬八千里的齊天大聖也。侯德健以一首「龍的傳人」崛起台灣樂壇，初時我們的感覺，他像名山絕石迸裂爆出石猴一樣的突然出現，一出現就名滿天下。其「德」之「健」（一易經，乾卦：「天行健」），可想而知。

看侯德健的身型，想不到他會如此之「跳」，亦猶之乎看孫悟空的身型，估不到像巨無霸般的牛魔王都唔夠佢揮者。孫大聖雖然「必」到飛起，但是他勝在靈活，會諸般變化之外又會隱身，百萬眼頭之間斯吓眼忽然唔見咗佢，失咗蹤。二郎神楊戩雖然有三隻眼，都搵佢唔到，冇符！侯德健最本事就係呢招，佢係大眾面前「失蹤」，已經發生過幾次；在某處忽然間現身，又係試過幾次。好似有晒特異功能咁。

最傳奇性嗰次，係大家知道佢係北京天安門絕食，誰知突然在香港的民運活動場面現身，親自領唱他作的名歌。

可是，天安門前最緊張的場面中，他失踪了，後來現身，大談他當晚所見景象。

然後，他沉默了一段時光，忽然與其他兩位知名朋友聯名表示要招待記者，但又隨即一起失蹤。不久，他兩位知名朋友露臉，他仍在「神秘失踪」，數日後才奇蹟般在台灣「神秘出現」。

本文上午寫了一半，留下一半晚上續寫，聽過那位「侯王」是否真個回到他的發源地台灣也。等到「侯踪」出鏡，果屬止身。當然有一串新聞跟着，在下不須叙述，因本文見報時，該等新聞已成舊聞矣。

侯德健今年三十三歲，推算起來他生於一九五七年，歲次丁酉，屬雞的；如果實齡三十四就屬猴，倒成爲無巧不成話了。

不過，這位「侯爺」竄出過驚天動地的「龍的傳人」，自應深通龍的變化。神龍見首不見尾，在他是正常的。來日方長，吾等拭目以觀其變可也。

挪威峽灣

寰宇風情 陳恭昭

北歐四國的風景可以比美，整個歐洲，而四國之中，又以挪威的景色最變化多端，挪威地形狹長，被數不清的河流切割成一組組，一片片的陸地，這正是挪威的特式。

挪威的峽灣是全世界最獨特的，深而窄小入口，疑是盡頭之際，卻原在是一個闊大海灣，可以藏艦無數。這些山峽海灣兩岸高聳像峭壁一樣，若非正午時分，陽光是難得射進灣內，即使是晴朗的天氣，也顯得陰沈俏靜。海鷗是峽灣的常客，牠們在澄清的河水之上飛舞，對遊人毫無畏懼，不停飛到遊客群中啄食我們手中的麵包，吃過之後，還鳴叫不已，好像說聲謝謝，又像說聲再見。

在挪威，您時會看到著名的冰幘，差不多每個山都戴着，這是由於終年積雪，山頂的氣溫比山腰低，雖在夏天，山頂仍然結冰，像頂帽了。此外長年累月的冰雪壓迫着冰層向山坡下移動，終於因抵受不着巨大的壓力而斷成了破碎的冰塊，跌在河中。雖說破碎，體積可不細小，雖然在河面祇見到露出的一點點，但是沉在河面下面的約九份八體積可大的驚人，因此這些冰塊又名冰山，時常對北海航行船隻做成威脅。雪幘和冰山同是挪威的「產品」。

在這些河流縱橫，冰山漂浮的峽灣，惟一的交通不是橋樑，而是渡輪，可以連人帶車載過對岸，行船時間，須視峽灣大小而定。各位可放心，這裏從來沒有聽過冰山碰撞到渡輪的事件。倒是若您忘記帶雨具出門，那您就肯定被雨困着，因爲挪威是「天雨的國家」。（北歐風情二）

放猴歸台有好戲

都市傳聲 佳方

侯德健返了台灣，大搖街下口水族，話題多了。何國長道：「今匀台灣之防衛大受挑戰了，一如年前有少年駕飛機在莫斯科紅場降落，如此兒嬉的防衛，換爲大陸的間諜或突擊隊登陸，豈非大鑊乎。」火爆曾則道：「要攻擊郝柏村的政敵，此其時已，還有不窮追猛打乎？」

黃伯道：「雖然由此見到台灣防衛有漏洞，但此爲漁船載一人往台已，只蟻仔爬了入去，此亦難免之事也。反而侯德健之被北京趕走，列佢爲不受歡迎人物，此亦可見這隻馬騮仔，使得北京好頭痛也。」

二叔接口道：「此馬騮不同於高新與周舵，後者國際間無如侯之聲望，係大陸產品，放出來之後，可以在亞運期間又請佢去廣州、韶關、桂林等地避暑，等亞運完了，方放佢出來。但馬騮仔爲台灣產，其頑皮執拗，是以驅之出境，亦無可奈何了白了之法也。」

大寫豪笑道：「凡馬騮皆好色，其實要攪掂此馬騮方法，有教驅其出境更佳者。是何方法？搵多幾條女伴實佢，幾條女亦半通民主之義者，日日與其房中暢談，再以麥冬水煮飯保茶供之飲用，不須半載彩瘦過度，則好色馬騮亦唔掂，一定釘蓋。」

教授笑道：「大寫有此妙法，早早告之北京呀！逐此馬騮仔去西天，好過逐去台灣也。」黃伯道：「亦不盡然，此馬騮仔回到台灣，亦一定攪攪震者，信焉！屆時又睇台灣以何法處置之。」

鋯石分佈很廣

珠光寶氣 余福球

鋯石是分佈很廣的寶石，因它的產量多，經濟價值稍爲減低，在珠寶首飾的應用多是模仿品的行列。或許因爲在寶石的研究方面貢獻較大，所以在寶石學方面對鋯石的研究較其他寶石詳盡。

在一九三七年前，科學家對鋯石的物理性質，感到非常疑惑，他們重折光率的差距和顯示出這樣高的寶石光澤，最後被寶石學家K.F.CHUDOBA所解釋了它神秘的答案。

鋯石的主要化學成份是SILICOTE OF ZIRCONIUM碳酸鋯。通常是少量的鐵元素離子與鋯同價換位，大約是佔○．五至四巴仙。其餘些較稀少的化學原素鉿，（四價元），釷、鈾等放射性元素，使寶石的結構，具有與其他寶石礦物不同的特性。鋯石多產於花崗岩、正長岩、花崗閃長岩和霞石正長岩中，也有產於偉晶岩，高溫形成的鋯石大多是晶體有多柱面的特色。而鹹性岩的鋯石多以四方雙錐形爲特徵。寶石級的鋯石大多是爲碎屑砂礫狀礦物，並產於各種砂礦中，所以當發現有鋯石的岩層，很有可能找到其他貴重寶石，像紅寶石、藍寶石、鑽石等。因此它的主要產區是以泰國、緬甸、錫蘭、美國等，品質較優的鋯石多產出砂礫礦層中，緬甸的紅寶石產區，多發現黃色和綠色的鋯石，紅色的鋯石多產自法國，透明無色的多發現於非洲的坦桑尼亞，優質的橙色鋯石晶體來自澳洲的新南威爾士和挪威的阿倫石層。（第三百一十三篇）

劇場語雋

「女人不受年齡困擾，比化粧品的影響更重要。」

——伊莉莎白泰來——

頭腦仍保持清醒的老人家會在辦公桌繼續貢獻自己的才能。糊塗的老人家仍以一家之主發號施令，結果令子孫吃盡苦頭。

「聰明人還在辯論問題時，愚蠢者已替問題找到了答案。」

——荷馬——

謹慎的人在打算行過破舊的木橋時步步爲營，提心吊膽，但自詡勇敢的人，不理後果，昂然大步踏過。

聖瑪利大教堂

學苑趣憶 蘇明村

劍橋聖瑪利大教堂，是一座非常美麗的哥德式的建築物，整座全用石灰石堆砌而成，牆上原有很多雕刻，可是因爲當時宗教派系鬥爭，得不到適當的保護，加上受大自然長期性的侵蝕，使其原來的藝術美態，已變得模糊不清了。目前窗框上所能看見的彩色玻璃，並非原始的構想，而是十九世紀時，因爲裝飾教堂而重新安裝上的。回顧十六世紀的中期，反對在教堂內放置裝飾品物的勢力甚大，因此，由一五五○年開始，教堂內的彩色玻璃窗，開始給破壞，聖像亦給搬走，甚至祭台，亦無倖免。聖壇更給髹上白漆，改上了經文警句。雖然當瑪利皇后在位時，曾一度盡量回復原來樣貌。但依利沙白一世登位後，則連最後幾塊彩色玻璃也給搬走了，教堂內的原先設計，已變得面目全非了。

由聖瑪利大教堂的內部裝飾的變動，多少也可以反映出當時宗教改革時期的動盪，和正反兩派此消彼長的軌跡和勢力。

值得一提的是目前的教堂內，竟設置了兩部管風琴。其中最具歷史性的一具，是一六八二年，由劍橋大學向倫敦PICCADILLY聖古士教堂購買，放置于教堂的西邊的。一八二四年七月三日，意大利名作曲家羅西尼，親自用這座管風琴和他太太所演唱的「梅瑟在埃及」一曲，作伴奏，使這座管風琴更增其歷史性的價值。至於另一部管風琴，則是在一八六九年建造完成，並安置于祭壇的旁邊，成爲大學的管風琴呢。

遊客們除流覽目前內部的設置之外，總會登上一百一十四尺高的鐘樓，俯瞰一下全劍橋的全景，不過，這却要先走過一百二十三級的破舊樓梯的滋味呢！（二）

葡萄酒專家

酒經

資深的葡萄酒飲家，都知道每一個地區所產的葡萄酒均有其特性。因此，儘管是「盲目式試酒」（BLIND TASTING），即是將其招紙掩蓋，或索性用水晶酒瓶（DECANDER）盛載的酒，在完全不知其原來面貌的情況之下，也可以在眼觀、鼻嗅及舌頭嘗試之下，辨別出其國籍與酒區，甚至是其酒質，該年的天氣對酒的影響……等。

如具備有上述的「功架」，大概也需要十年八載的一番經驗。但如希望成爲一個「品酒師」，還差得遠。

在法國，據統計共有品酒專家三千五百名以上，而且每年還有不少人考獲有關的資格。此外，在法國也有好幾個「美酒美食會」，會員人數與「美食會」不遑多讓。

不過，在眾多品酒專家的組合之中，最令人羨慕而且極難入會的，乃是「巴黎品酒師協會」。皆因這個會是現今世界上最權威的葡萄酒組織，這羅會員的權力之大，可以對某酒莊的產品有判生定死之效果。

原來每一年的葡萄酒釀成之後，都是由此協會人七經過先品試之後，再對其品質、酒質、發育、飲用年期……等作出評價，然後予以零至十分的標準。因此，這成爲酒廠定價的原則，其收益的影響當然極大。

華唱英會

CONCERN 西蒙

CONCERN 動詞。

關於，關係到，關心關懷。

THE LATTER MEETING MOSTLY CONCERNED TRADE AND AGRICULTURE.

後一會議主要是關於貿易和農業的。

THE MARRIAGE OF A QUEEN CONCERNS ALL THE PEOPLE WHO LIVE IN HER COUNTRY.

女王的婚姻關係到國內所有的人民。

THE FIGHT IS ON, AND IT CONCERNS EVERY ONE OF US.

戰鬥已經開始，這關係到我們每個人。

THAT DOES NOT CONCERN ME AT ALL.

那跟我一點兒關係也沒有。

THIS CONCERNS US DEEPLY.

這事對我們關係極大。

THEY WERE MUCH CONCERNED FOR HIS SAFETY.

他們非常關心他的安全。

A GOOD DOCTOR SHOULD ALWAYS CONCERN HIMSELF WITH YOUR HEALTH.

好的醫生應該隨時關心你的健康。

WE MUST CONCERN OURSELVES WITH STATE AFFAIRS.

我們必須關心國家大事。

HE WAS DEEPLT CONCERNED FOR THE DEVELOPMENT OF THE COUNTRY'S SCIENCE.

他深切關懷國家科學事業的發展。

北斗

北韓特工金賢姬獲特赦

史正

焦點人物

一九八七年十一月，一架從巴格達開出飛往漢城的一架南韓飛機，在緬甸對開之安達曼海面上空爆炸，這次空難死了一百一十五人，相信一些讀者記憶猶新吧。負責執行這次任務是北韓特工金賢姬（KIM HYUN HUI），本來罪大惡極，當局要處以極刑，但南韓總統盧泰愚考慮到她只是一件工具，她奉命行事而已，真正兇手是幕後主使人，所以網開一面，最近給她特赦了。而事實這位廿六歲女特工，樣貌娟好，看來不像心狠手辣的人，所以也得到南韓很多民眾的諒解。

最近她公開露了面，並舉行記者會。她提出警告，如果北韓越來越受到孤立，則將再會採取類似血腥暴力行動。

在記者會上，金賢姬表示後悔當初作爲。過去幾個月，她一直在法院接受審訊，通常垂下頭來，說話十分細聲，但今次在記者會上，卻能面對提出問題的人，兼說話清晰伶俐。大部份時間她說韓語，但回答日本記者時，她卻說得一口流利日語。

她說她一直生活在悔過日子，並沒有想過其他東西，包括將來前途及職業。同時她透露接了無數求婚信件，正在迷惑不知如何應付。她說當想到很多家庭因爲上次事件正在感受痛苦，她怎好意思在這個時候想到自己……

金賢姬目前雖獲赦免，不過仍未能完全自由，因爲還受南韓情報局人員保護，以防北韓會派特務向她行刺。雖然如此，她仍然可自由在外走動，購衣物。金賢姬在北韓受了七年特工訓練，她懂得三國語言：韓語、日語及華語。她說爆機事件乃奉北韓領袖金日成之子金正日之命行事。她自問犯此滔天大罪，以爲一死了之，不料總統特赦，使她感意外，初時甚至不敢相信。

香港無大地震可以說是地利

有問必答 教到曉

教到曉先生：

不少人以香港不會有大地震爲例，說我們香港人「生在福中不知福」。請問，香港真的不會發生過大地震嗎？何謂大地震？如何界定地震和大地震？七級大地震會有什麼破壞？如何防止大地震？

張昭生

張先生：

「大地震」在香港，一般用以比喻人事大異動。真正的大地震，自有歷史記載以來，香港還未有過這類地震。即使一般地震，而在遠處的，香港不過受微波影響而已，香港從來沒有受到這種自然災害威脅，在這一點來說，香港人確是幸福的。

一九一八年廣東南澳發生的大地震，十年前，有老香港人[illegible]……對香港也有些微影響。此外，別的地方發生大地震，香港人是完全感覺不到的。

何謂大地震？七級以上的地震，一般稱爲大地震，八級特大地震。比方，一九七六年唐山地震爲七點八級，就稱爲大地震了。近日伊朗發生七點三級地震，也是大地震。

七級大地震會有甚麼破壞？大致上說，七級地震，烈度爲九度至十度。發生這種大地震，離震央近的，必有大量房屋倒塌，地有裂縫，鐵軌彎曲，地下管道破壞，甚至有山崩現象。在室內，傢具翻倒和室內用品大量損壞，這時候，人在建築不太堅固的屋子裡面，或在礦坑中，很容易被活埋。

幸而，香港離地震帶很遠，離斷裂層也不太近，不受大地震威脅。這當然可以說是「托賴」了。

教到曉

胎記

勾奇錄 福臨

我國已故的人類學家吳定良教授，生前曾觀察調查了九百五十三例出生三小時內的新生兒色素斑的材料，其出現率多達百分之九十四點六，兩性差異甚微。在嬰兒只有一塊，佔百份之六十六，二至三塊，佔百份之三十一，也有少數，多至十餘塊。胎記的形狀以橢圓形最多，面積大小不一，大的[illegible]，小如黃豆般。

胎記的色澤不很一致，有淡藍色、青灰色、淡灰色，其他顏色較少見，常見於骶部和臀部，但也可見於背部、胸腹部、上下肢及頭頸部等。

這種胎記並非疾病，而是人體的一種殘遺的體質特徵表現，任何種族都有，只是出現率不同而已。但還需一提的是，除常見的胎記外，還有幾種，一種是不高出皮膚、呈淡棕色的胎記，因爲它的色澤酷似摻有牛奶的咖啡，故稱爲牛奶咖啡斑，這種胎記也無害於人體。

如果嬰兒身上有多處出六處以上，可能患有遺傳性疾病——神經纖維瘤。還有兩種因於血管胎記，帶紫色紅斑，多見於上肢和臉部，一般是終身不退，另一種是「草莓痣」，隆起於皮膚，高低不平，呈黑色生長物，這痣生後六至十二個月會逐漸增大，以後從中央漸漸消退，一般在嬰兒期內消失。

小夫妻倆聽後，疑慮全消。爲使更多的人遇到「胎記」能解除疑慮和憂慮，並防止被某些迷信說法所愚弄，我欣然命筆，寫此短文，獻給讀者。（下）

經紀秋暴發戶面孔

少爺日記 張庶

馬勒當拿上帝之手，又成了世界波新聞，上一次不知是什麼賽，馬勒當拿在對方球門前，給了身，用手一撥，球入了網。球証睇唔到，判入球，許多觀眾也未能睇到，但在電視機前之觀眾則睇得清楚，于是上帝之手便成爲世界新聞。不料這一回，上帝之手又再出現。這一屆，非洲球隊好威風，亞洲則黯然失色，亞洲之大波不及別的洲，但波仔也甚有看頭，比如乒乓波、羽毛球，世界上的洲都幾威，不能件件都自己叻，這是天下的事情。

經紀秋要請我們吃飯，一個人發了財，請朋友吃一頓尊嘗的，以示闊氣，此亦人情之常，吃得少，反而是不給他面子也。總之，表示他近來搵到水，此亦暴發戶之臉孔而已，認真有錢，

經紀秋這個人也都敢做，只要是利之所在，看來有一天必定唔掂，不是給人拆骨，便是鋃鐺入獄，無他，冤枉來的，無勾久常也。

與王老三斟一盤「士啤架」，近日王老三眼力好差，他說應酬多，我看是睇電視世界波多是真。

之人不會如此者，事關什麼珍饈百味，吃到膩，何必叫一緊張，只是有七幾何之人，且有錢，才會急急於享受一番，以求滿足而已。愈是有錢之人，愈是謙虛，愈是自奉甚儉，無他，窮與儉在他們眼中都是一樣而已。人生樂趣，節儉之中，享受人生樂趣，吃鮑參翅肚是樂趣，鹹魚青菜豆腐，又何嘗不是樂趣焉，所以富貴人家對於食好平常，不似暴發戶之那末講究也。

相逢正嗌

歡場浮世繪 胡姬

判頭康是近年禁起之人。正在風生水起之時，太太不夠福氣，心臟病猝發，除低就去咗。珍妮曾經與判頭康同居過半年，判頭康念舊乃去搵她斟盤說：「阿珍，我只鍾有福，釘咗。你入宮坐鎮如何。」珍妮說：「你有幾多條小化仲龐先，講明至有得斟！」判頭康話大吾二人均已成材，且移民外國，小者兩個，仔一女，個女亦九歲了。珍妮說：「後底乸好難做者，唔入宮至有得學。」判頭康說：「咪緊係入宮，千多呎屋，有資妹可用，食仔食女唔聽話，任你打到佢地爬頭跛腳我唔怪你。」於是，阿珍入宮，判頭康畀她每月個人駛用一萬五，家用實報實銷，可算不錯。但且敦正後母個款，一頭家治得好掂。三年後，判頭康說：「阿珍，我要移民，美國走了。已入紙申請了。」阿珍說：「唔，我又點？唔駛跟你去啦！做謝天謝地！做後底乸煩夠矣！」判頭康說：「這個家有你點得，我打頭陣，先去安定一切，然後輪到你去。」

[illegible]主持財政及監督上的支付調配，得力助手莊仔，自老細移民後，珍妮抬舉，珍妮亦好信佢。一日，仔回家晚飯，桌上點着一對洋燭，蔡克。珍妮話今晚是他的生日，故請莊仔來陪飲杯。莊仔話聽講她的舞藝一流，可否請共一舞。珍妮開了音樂，與她貼面共舞。莊仔嘆說：「我地真是相逢恨晚。」珍妮說：「唔係，我地相逢合時，點解？我已決定不移民。理由是移民後，肯定不會有工人用，到時我擔晒頭家要服侍哂康家的少爺小姐我有咩樂。我決定留在香港，與你理莊好嗎？」莊仔話隨你好啦，只怕老細唔肯。珍妮話唔使理佢，判頭康返嚟，你講返畀佢一陣就得啦！

判頭康畢家移民，珍妮陪去半年後[illegible]

崩漏

醫案隨錄 張濟森

日前王太來診，到診時疲倦乏力，經常以手按腹。她自訴頭暈眼花，兩月來了三次月經，血色很淡，量少而色紅，[illegible]……

[illegible]服，服後血及止血藥便可漸愈。

過了一周後，雖然經期已過，但陰道還時時滲出微血，血色時鮮時淡，間有瘀塊，其史夫勸她替瓔瑕出，另用其他避孕方法。她同意後這晚，夫妻行房一次，不意腹痛加劇，早上很多瘀血流出，她害怕血流過多，不知來服用中藥補益一下。

我診其脈，濡弱，舌質淡，結膜顏色蒼白。我告訴她說：「妳已出現貧血了，看來上環的避孕方法對妳不太適應，妳有用過口服或注射方法避孕嗎？」她苦笑着說：「正因爲口服避孕有副作用，才試用上環呢！」（中）

化裝之害

稚名

一名漢子化裝吸血殭屍，前往參加化裝舞會，途中給一[illegible]設計這種裝扮，希望可以在他朋友的化裝舞會裡標奇立異，他的母親無哪也幫手縫製那件黑色的長斗篷。「他出門前曾經說過要去參加一個化裝舞會。」他的母親竟然用一根木樁插穿了他的心臟，把他殺了。如今，一個六十一歲的母親回憶着說：「他出門前曾經差點兒把我嚇死哩，他就偷走到我背後，也[illegible]

[illegible]

罪案述奇

閉經原因有多種

祝君健康 張仕

閉經是婦科許多疾病所共有的一種症狀，凡年滿十八歲的女性而月經尚未來潮者稱爲原發性閉經。正常月經初潮需有丘腦下部——腦垂體——卵巢調節及正常的子宮內膜和生殖道，其中任何一個環節發生了障礙，均可表現爲原發性閉經。常見的原因有：

例如卵巢發育不良使體內激素水平極度低落，子宮內膜不能生長而閉經。腦垂體前葉的功能失調可影響促性腺激素的分泌，繼而影響卵巢功能引起閉經。丘腦下部的功能失調可影響垂體，進而影響卵巢而致閉經。此外，在腎腺、甲狀腺、胰腺等功能紊亂時也可影響月經。

多囊卵巢綜合症，多見於二十至三十歲年輕婦女，除表現閉經外，還伴有多毛、肥胖、不育等症狀，環境改變、精神緊張、恐懼、憂慮、勞累、心切，害怕妊娠等因素可擾亂神經中樞與丘腦下部功能也能引起閉經。

營養不良、慢性消耗性疾病引起閉經也不少見；少數用避孕藥物後引起閉經，在停用藥物後三一六個月一般是自然恢復。

閉經，還伴有其他方面的異常，如患「睾丸女性化」是其中原因之一：身材矮小，小於一點五米；先天性無子宮、第二性徵及內外生殖器不發育，均可引起原發性閉經。

閉經的治療，要查明引起不來月經的原因，才能採取有針對性的治療。

閉經的治療，對內分泌調節障礙，可以應用外源激素作代替性治療，可以促進和維持患者適宜的生理和心理狀態。先天性卵巢發育不良時，缺乏正常的卵泡和卵母細胞，卵分泌性激素，用雌激素後可促進生殖器和第二性徵發育。

垂體功能不足可用代替垂體激素的製劑，丘腦下部功能不足或不協調時，應用氯米芬胺可促進丘腦下部的促性腺激素分泌，糾正性內分泌軸的功能。

中醫治療月經不正常，用當歸十克、熟地十克、川芎、黃芪、阿膠各十克，白芍十五克，艾葉六克，阿膠溶解後沖服，與補好的藥同服。

手旗通信

尋根究底 申孜

水兵和船員手執兩面旗通消息，始於十八世紀的英國海軍。

從一四○○年到一六○○年間，海上船與船、士要是用旗幟和在特定位置揚帆來傳遞信號的，到十八世紀末，英國的霍姆，波滕姆提倡以旗在旗桿上點掛旗幟的通信方式，一八○五年，英國海軍耕特烈，馬里亞特人校創立了國際通用船舶信號，這樣使命令傳遞更簡便。一八○六年，英海軍採用了使用這套信號的旗式信號機。十九世紀以中葉，這種依靠旗幟擺放不同角度傳遞信號的方法，演變成今日的手旗通信。

現在，歐美各國的手旗通信，有從A到Z的二十六個字母姿式，注意和文字符號等二十八種不同符號姿式。至今手旗通信與旗語通信並存。

知慳識儉

西洋幽默

妻出嚇製誕咭，却空手而回，太間：「寶光了嗎？」

「不，係任店裡恰巧碰上也要買咭的朋友，我們商議就打個相呼算？不必你送我我送你，我們便不買了。」

自身難保

一人向經理推銷，雖說其如簧之舌，仍不爲所動，並請女秘書送其出門。女秘書回來問：「他推銷什麼？」

「一本叫人讀了可發達的書。」

「本書唔值得幾多錢，爲什麼不幫他買？」

「如果有用，他便不必如此辛苦去推銷了。」

初夜情

南風 白玲

[illegible]施玲說。

……康清不禁嘀咕起來，說：「一世人最難逆料，邪裡想得到，新郎竟在醫局渡了花燭良宵。」

「這是咎由自取，怪不得任何人。」施玲說：「我對布明說的話，雖然傷害了你，但完全出於愛你，當日，我和他勢均力敵，我也沒有信心，一定佔有了你，我怕失敗，失敗之後我會一生痛苦，只好對他說我已和你有了關係，讓你明白，有能證明我愛你，我會不顧一切。」

「當時，布明在酒席前未全醉，我相信他所說不是信口開河，我便會憎恨你所說荒謬下流，給親友造成很壞印象。」施玲說得很有條讀。

誤佳期

[illegible]

寧可不要名份

二道佳話 張君默

夜來有一個夢，便是方蔓生與她在海邊散步時，向她使了壞心計，企圖令她解衣就範。

她心中又急又氣，驀然醒來，睜眼原來是個南柯夢，可是夢中境況，仍然令她生氣。

待氣平之後，又覺得自己的夢一廂情願得多麼可笑，實在是她日有所思的結果。

她「心思思」的是什麼？就是與一個有婦之夫的約會。

她與方蔓生約會過，她才知道成熟男人是什麼回事，爲什麼那許多年輕女性，寧可捨棄年齡相近的男性，去交年齡懸殊的男朋友，或者是寧可犧牲，不計較名份。

午夜夢迴，她有一份淒惶感，像是感覺得自己步步陷入泥沼，不能自拔，卻又不想呼救，怕的是驚動了別人來救援。

星期天，她從來未試過過得這麼沒頭緒。本待回老家看看家人，可又提不起興緻，到得下午想回去時，又覺得時間太晚。

戀情的是黃昏時，獨自走在元朗那條兒時便走慣了的村道，不喜歡那些踩自行車的村中青年經過身邊時出言逗她。這份鬱鬱不舒情緒，一直維持到星期一。

她尋找得情緒低落的原因，便是以爲感情上找到了個寄託處，人生有個知友良伴，可是她失望了。那份空虛無寄的感受，令她不能振作。幾是上個週末的中午吧，她曾經多麼熱切，希望會有方蔓生的約會，今天星期一了，大半個，過了，

她竟然有躲着他的心意，不希望會在公司中遇上他，因此極力要把自己縮得很小、小得像一顆沙，沒有人會留意到她的存在。

到了下午，她開始期待他的內線電話了，並不是期待一個約會，而是期待一個可以讓她對他示以顏色的機會。

盼到下班，方蔓生果然撥來內線電話，老實不客氣地約她下了班去飲茶。她冷冷地回他：「對不起，我約了人！」（二十一）

鬼域幻影的故事
天眼通神功圖
莊道正

朱仲生就伸手拔一拔，拔不動，再用勁向上一推，「卡」地一響，門釘一下子被推了上去。他用肩膀將門頂上，鐵門被推開了。

裏面是一間地下室，大小不過十平方米面積，室內的一個牆頂有一個碗大小的通風口。一柱光線射到地上，像一個發光的圓棍，正前面有一個大保險箱，彷彿是一塵長久未來供香火的神龕，空空蕩蕩，顯得格外清寂。

朱仲生拉開保險箱的門，內中空無一物，只有幾絲蜘蛛網，有一隻蜘蛛死在自己結的蜘網上。

朱仲生低頭看看地下，只見牆角有一種異樣的顏色濺在人字形拼花的地板上。

王文中和子瑛正想俯身下去看仔細，突然地下室變成一團昏暗，緊接着子瑛「啊！」了一聲。

王文中回頭向通風口望去，只見子瑛仰着頭對通風口發楞。王文中猛抬起頭，見到通風口外有一雙閃着凶光的大眼睛，像猛獸窺伺獵物；又像厲物發現了獵捕，既凶狠又驚慌。瞬即那雙睜大着的眼睛在通風口外消失了。

恐怖就像地下室潮濕霉腐的霧氣，彌漫在王文中和陳子瑛的周圍；地下室內一片死寂，靜得可以聽到心跳聲。

「這裏不安全，我們快走！」

王文中一把拉住陳子瑛，匆匆踏上地下室石級走出來。（七十九）

最後的金粉王朝

二十：無顏逃難

等了好一會，鑷山布上人睜開眼睛，說：

「人有悟性，便可成佛。不過你作的罪孽太多，混充羅門弟子，巫術誑人，都是莫大罪孽；吃肉吃酒，倒是小節。從今以後，能夠洗心革面，自然是好。老衲之見，你不如改伕，復本來面，作一個平常俗家，若與佛有緣，日後老衲便來度你，如今這番模樣，不如保全性命，不再作鬧心喪神之事，才是上着。」言猶於此，好自爲之去吧。」

聽那口氣，靜澄喪了鑷山布上人便他爲僧，已有前案，不是今天才來的，他在宮裏和張賈妃合串了裝神作鬼，皇上櫃他們，也是活該。看來這假胡狂大事去矣，所以都有意想離了宮，做起正規和尚，北京到來，僧人寺院都不會受損，可以保全他一條狗命。如今大師如此打發他，看是如何？

靜澄伏在地下又是叩頭，說：

成。

「大師如此點化，小人焉得不從？小人有志改邪歸正，今後定然專志修行，歸到大師座下，也好來生有個好報。」

鑷山布上人再也不說話，只是閉門打坐，靜澄等人這才退出去，仍舊提着嗽籠下山而去。

孫小狗前前後後瞥了一個夠，也聽了一個仔細，說不出有一種意外之感，他跳出寺廟之後，到門前來看，又親眼見到靜澄等一行人走出山門，又一起下山。孫小狗想上前去說幾句，一時想不出可說什麼，站在右岩邊上發着這一行人，直看到煙霧籠罩了爲止，才回過來，鑽進樹林中，拉過一張棉被來，蒙頭便睡。老祖父問他見到了什麼，到底是什麼人上山來了，孫小狗也不理。

孫小狗肚子裏盤算，星夜敲門，寺裏自然不納，靜澄身價不同，所以有緣去見大法師，只待明早開了山門，進去看一看，如果收留難民避難的，那時便去求一求，可暫得安身，那麼北軍打過來，就不會有什麼事，別的寺院就不見得能收容得住。如果靈曜寺真的不收容，那也天公地道，不是動得了我孫小狗一人，那麼只好另尋別法，好在山裏有好幾所寺院，再到別處去碰一碰運氣未遲……

天亮之後，孫小狗爬起身來，寺門已開，有個和尚在掃地，紆徐態開，簡直看不到有什麼事情會在昨晚發生，也不像寺裏有什麼人在避難。

「你們等在這裏不要動，我去看看。」孫小狗向老婆說：「給我一塊燒餅。」

孫小狗爲了逃難，燒餅早做了一些，搬進張府裏去時就有了打算，以爲可以吃幾天白食，怎知一頓飯也沒有吃到，只好自作主張，在廚房中取了現成的麵粉烤燒餅，一烤就是一大袋子，攜之上山。（九四）

・高旅・

櫥窗內外

旅行冰箱 夏日良伴

・赤松・

在下了多天的雨後，一旦放晴天氣又熱得令人受不了，連步行也會流汗，真難爲那些上班一族。

雖說公司裏有冷氣，但上下班要擠巴士，還有那些穿西裝東奔西跑洽談生意的朋友，夏天對他們來說並不好玩。

熱天最暢銷的自然是凍飲，雖然一杯凍飲不能驅走酷熱，但也有一時功效。圖中這個冰箱是旅行野餐的最佳伴侶，它不單可作坐椅，且可提供你冰凍的飲品，特別在綠波暢泳的時候，邊享受日光浴，邊啜飲冷飲，極爲快活愜意。

孔昭隨筆

展

香港國際書刊印刷展覽，一連四天在香港會議中心舉行。

本文見報日，未悉是否仍在展覽期中，寫本文時，展覽尚未開始，手上有第一手資料，不過，副刊掛稿六天，恐怕第一手也不再是第一手了。

我不明白，何以副刊要六天稿，一般報章都是三天，間中有四天，有些報紙可以兩天，有一家可以即日稿，那是說今天交稿，明天見報，何以能夠這樣，和本報何以要六天稿一樣，同樣耐人尋味。

回頭說書刊印刷展，香港是有名的大都會，出版事業蓬勃，印刷業也有很好成績，最好值此機會，讓市民參觀，共睹出版印刷業的成就。

中文書籍中，最佳印製中文書籍獎的，有十本，包括「中國歷代婦女妝飾」、「北京」、「芝麻開門、番茄開門」、「雨花石珍品集」、「奇聞怪事錄」、「故宮珍藏康雍乾瓷器圖錄」、「香港美術家作品聯展」、「香港建築」、「翁維銓秋水圖意」、「饒宗頤書畫集」。

冠軍書籍獎則是「翁維銓秋水圖意」。

會場內，有卡通人物與小朋友合照，並有專門陳列兒童讀物及文具的「兒童天地」。

對本人而言，對此「閃妻」最感興趣，我是典型的童心未泯者。喜學術者，會場各攤位大概不會令他們失望吧。

其中韓素音女士會來港主持「亞洲出版業論壇」，廿三日上午且爲讀者簽名。本港作家，新聞稿中見依達與簡而清，後者曾作中文打字示範，林燕妮，梁鳳儀會到場見讀者，倒未知有多少作者會同時出現？

批山旗下

八仙賀壽

春風

這幾天，一班老友要搞個堂會，他們是要賀陳老先生的生日。以前的習慣壽宴常來一次堂會請一些戲班表演一番，以娛賓客，甚至主人翁，也會客串，大家高興了。

這一班老友，與陳老認識甚久，有幾位也懂得哼幾句，甚至登台表演，也中規中矩。

陳老生日，來一次堂會，表演甚麼節目呢，最好是「八仙賀壽」了，既好意頭，又是本戲。這個故事，是八仙去瑤池賀王母娘娘。王母娘娘自然是女人囉，今天是陳老先生壽辰，賀陳老先生之壽，而王母這個角色，最適宜扮演的不是別人，正是陳老先生，八仙來賀他之壽呀。

這八個神仙，倒也易辦，他們一班老友，有老有嫩，嫩的做韓湘子、藍采和，老的自然是張果老了，中年的是呂洞賓，大胖子做漢鍾離，那位女秘書便是何仙姑，至於鐵拐李也似扮演，走起路來，一拐一拐便是。

如何演出，大家一時也不知如何是好，八仙賀壽乃是古老排場，今天已不流行了，懂得這古老排場的也不會多。

可是今天乃是爲了賀壽而演，除了這一齣戲最適宜之外，再找不到別的戲了。

衆人商議定了，還是演這一套古老排場，專門題材合適，說到地點，倒沒有甚麼，可以在酒家，搭一個小舞台。在酒家中演堂會，從來是如此，賓客那末多，就在酒家看戲，比在戲院方便。

陳老先生是壽星公呀，他有心表演一番，他老人家要高高興興。

壽星公無此雅興，誰能反對。

這一晚，陳老壽宴，熱鬧極了，果然堂會演出「八仙賀壽」，衆賓客倒是難得有機會欣賞。

幕拉起了，八仙在場了，正所謂八仙過海，各顯神通，他們來到了瑤池爲王母娘娘賀壽了。鑼鼓聲中，王母出場了，不是別人，正是陳老先生，今天大家向他賀壽呀，他穿的是王母娘娘的戲服，反串王母，衆仙人紮靠排場來了，大家都演得中規中矩，喝采之聲大作，掌聲如雷，原來不是別的，是陳老先生長了鬍子，這個王母娘娘卻是有鬍子的，來賓客如何不鼓掌。

萬象

北京碑刻知多少

周簡段

大凡石上鐫刻文字，均作爲紀念物或標記，秦代稱「刻石」，漢以後稱「碑」。碑分兩種：長方形的叫「碑」；圓首形的或上小下大的叫「碣」。秦始皇刻石記功，大開樹立碑碣之風。東漢以來，碑碣漸多，有神頌、碑記，又有墓志銘。

有刻字的碑碣，我們稱它謂「碑刻」。北京歷代碑刻數量許多。根據北京圖書館和北京博物院合編的「北京滿文石刻拓片目錄」，首都圖書館的「館藏北京金石拓片目錄」、「民國的北平金石目」、「北平廟宇碑刻目錄」、「明清以來北京工商會館碑刻選編」、「東岳廟碑刻目錄」、「順義縣志」、「房山縣志」、「密雲縣志」、「延慶縣志」、「懷柔縣志」、「昌平州志」、「通州志」、「順義縣新志」、「畿輔碑目」、「京畿金石考」、「帝京景物略」、「京城古蹟考」、「天府廣記」、「宛署雜記」、「欽定日下舊聞考」等二十九部書的記載，北京共有歷代碑刻約四千七百塊。

各朝大致分布如下：元代及其以前各朝代的碑刻有四百五十三塊。周宣王的獵碣（石鼓）十枚。漢碑五塊，西晉一塊，東晉一塊，北齊一塊，北周一塊，隋代七塊，唐代六十九塊，宋代五塊，遼代五十六塊，金代六十三塊，元代二百三十四塊。明代碑刻有一千二百二十八塊。清代碑刻有二千九百零六塊。民國年間碑刻有一百零七塊。

以上所述還遠遠不是全部。有的碑刻並不上書，特別是墓碑。此外還有石碑的「軟傷」和「硬傷」問題。由於自然風化和人爲污染而使碑刻文字泯滅或石形緩慢變化謂之「軟傷」。由於機械破壞，天火焚燒，人爲損傷等而造成碑刻外部比較明顯的傷痕謂之「硬傷」。這[illegible]古今皆存。如清代「池北偶談」載：「內官（明代太監）阮安督工建太廟時，[illegible]」又如「析津日記」載：北京聖安寺，「于正統十一年易名，[illegible]並毀舊碑，使考古者無足征，真可憾[illegible]

海隅小品

移民之外

李浩

香港人近年來大談移民，多少青年中年都要走到外國去，人各有志，這也沒有什麼，未到手的東西總是好。可是上了年紀的人，對於移民外國，縱然興趣也高過一陣子，但當他到過外國，嘗過外國生活之後，便會感覺到這等生活與自己有很大距離，難以適應。年青人適應力強，假以時日，也便行了。而老年人自感時日無多，還要花一段日子去適應，才能安心生活下去，倒不如找一個自己熟習的生活環境，以渡晚年。這是老人心態，年青人未必了解。

于是老人家便不一定想到外國去跟兒媳過活，兒子討了個外國媳婦，受了那邊的教育，有的是外國人觀點，兒子還念一下恩情，媳婦卻難以溝通，許多老人家，高高興興的去那邊，他們是先要體驗一下，是否可以安居下去。

除非是爲了生活，爲了就養于兒女，要不然，能夠自己養活自己的，多是返到香港來。何必臨老在異地，在陌生而又難以適應的環境中渡餘年，還是返香港好，這兒一切都熟習，一切都有感情，與鄰居有傾有講，日子容易打發。在外國，兒媳上班，自己便得對着電視機發呆。電視是放外國節目，又看不慣，多收一個電台，看看香港節目，又得多付錢，媳婦不高興。

這幾年，香港的老人家不移民外國，卻返到珠江三角洲一帶買房子安居。這些新邨的屋村很漂亮，多是香港人建的，買來居住的又多是香港人。老人家退休，到珠江三角洲[illegible]兩年，五萬便行，餘下來的錢收利息，月有三幾千，兩口子生活得優悠極了，閒來返香港門來小住三幾天[illegible]在此地，如何過活，倒不如去珠江三角洲一帶，買一個千幾百尺的[illegible]，價位不過十萬八萬，[illegible]之外，移民大陸的也不少呀。

香江雜詠

修路

英皇道修路，竣工的部份，已車暢如流矣。正是：

何日完工尚未知
興工到此已多時
柔腸寸斷車行慢
何日才能任意馳

情網集

女人相聚也會談男人
歡場找刺激危機重重

葉玲女士主持 爲君解結信箱

三個女性相聚，少不免會談家庭事，談兒女事。也必然會談及丈夫生活瑣事，包括丈夫性格，愛好等等。

這點，一如三個男人茶聚，少不免會談生意，談橫財，談女人。

這些女人肯定不是自己太太，而必然是一些女人，如同事，如女友，如一些公衆場合中的女人。

包括茶樓酒吧的女公關，和一些女經紀，或者，是自己和人家的秘書。

我了解到，一般女子之間[illegible]有表揚心理。之前談及自己丈夫，[illegible]也許，暗中趁此把自己丈夫和別人的丈夫比較。

好定出：自己丈夫[illegible]。我也了解：一般男人不[illegible]自己太太的一切[illegible]自己太太，對[illegible]一般女人，尤其是[illegible]男人都有高度興趣去談論，且會[illegible]人口中的女人經，是沒有是非的，也會引起大家開心。

[illegible]談女人，與女人談男人，同[illegible]是異性相吸的道理，[illegible]也是不致沒有話題的「談話中心」。[illegible]

有悔今生

「你去那裏？」石夫詫異地仰首而問。

「回到丈夫身邊……」阿梅緩緩走向門邊。

「我向你付出了真感情，你卻立心欺騙了我，你明白我的心情，已受到極大的損害和委屈嗎，這個很大的損失，豈是一走了之便完全解決了嗎？」

「你要我怎樣做？」阿梅止步問道。

「反正你留戀的是錢，我就給你一筆，你和丈夫脫離關係，等候機會和我正式結婚。」石夫道個提議，自己已作了很大讓步。

「對不起，我不能拋棄丈夫兒家，而且，和你一起生活的計劃，我從來沒有想過，今日我們的秘密已揭露，不能再向你打主意，但相信不會餓死的，只好另想辦法，阿梅自覺不再負累石夫，原是自己一番好意了。」

「去找另一個可欺騙的笨蛋嗎？」石夫冷笑一下。

阿梅沒有回答，心中也不知道自己將來作什麼選擇。

石夫再說：「我是受害者人，不能讓你再去欺騙其他人，你唯一的選擇，就是離開你的丈夫，和我一起。」

石夫已表明堅決的心迹，要阿梅之志不改。

阿梅不能接受，自知離開石夫才是一勞永逸的善法，只要石夫再不追究。

於是，阿梅下了決心，從此離開石夫，便走向大門，伸手抓門鎖。

就在此時，恨恨交迸的石夫，用絕望的激情，一時失去理性，順手抓起掛在椅背上一條紅白格的羊毛頸巾，急步衝前，兩手雙執一端，門前一拋，套住了阿梅的脖子。

阿梅猝不及防，抓住緊套脖子的頸巾，掙扎問：「你做什麼？」

阿梅越是掙扎，石夫就把頸巾拉得更緊。石夫咬牙切齒的說：「我失去了你，也不想別人得到了你，你休想出得這個屋子。」

阿梅給頸巾套得越來越緊，呼吸困難，但仍奮力在作出輕微的呼喊：「你想怎樣，有研慢慢講，不要亂來。」

・白虛・（七）

迷情

午飯的時候，何立一直避開他，衆上公司上上下下的男職員，在華雅開了一桌席。

何立沒有知會他，而他亦數着僅僅的幾張鈔票，盤算如何可節衣縮食，用至月底，當然要樂意獨個兒在公司據案大嚼三文治。

這羣單身貴族，平日闊笑慣的，今日卻顯得異常沉靜，連平常招呼他們的侍應生，也感到週遭氣氛的下降。

「怎麼辦？」瘦小的比利瞪緊眉梢。

「淮中有這類人最危險，你知啦，我又不慣這玩意。」另一個禿子，抓起揚頭，比上一個手勢：「只有你嗎？個個都不慣嘢騷逐。」

！」何立又憤白一句。

「憑甚麼嘢！」四面八方的人，異口同聲喊出來，彷彿要迸出的一位，就會被擁上選污點似的。

衆上班一族大怒愈來愈烈，火被燃得愈來愈大，有人猛擂內幕，說子純本就是兩性人，係生物學中的異出，擁有男女二性的生殖器官；又有人說，親眼見過子純在某著名夜店內當舞娘。一時各人情緒高昂，拘搜着檔案，彷彿都變成了「愛嘢酸梅湯的超人」，執掌正義紅旗，要把妖孽邪魔驅逐。

沒有作了甚麼結論，倒是衆中擱着的XO則喝得滴滴不留。

「就這樣決定，把事情告訴威老頭，看他意見怎樣？」

「傻的，證據呢？凡事要講真憑實據，你哪隻眼兒見到他一擾基」呀？」

「丹尼說見過嘛！」一邊指着那高個子說。

「不，想起來，太朦朧，不太清楚！」

「方才我們不是說好好的，現在你們一個二個在退縮，怪不得「愛滋」流行得如此猖獗！」

何立漲紅了臉，咬牙切齒，會見這羣不爭氣的傢伙，氣消了。

（廿）

汪鳳

僑樂村

雨灑肩頭

……過去一週……飛機的疲累感難以自抑地散發開來，她開始打瞌睡。

「大姐！大姐！你爲什麼會呆在這裏？」詩詩不知在什麼時候出現，在詩詩叫。洪詩詩如夢初醒，霍地站起來。「東南西北風把我送到你面前來。」一說罷，姊妹倆擁作一堆。

奇怪，洪詩詩敏感受到胸腹間有硬的物體，那是詩詩的身體。

未待發問，詩詩着手把行李箱拿入屋內，洪詩詩忙幫着。

那是一個頗大的房子，有一千多呎吧，租金一定不便宜，其實一個人根本不需要這麼大的地方，嘢，這是詩詩半年前才遷入的，大概是安頓下來後感到有此需要吧。室內的佈置很是清雅，以白色和草青色爲主，唔，還有一只鋼琴。詩詩什麼時候喜歡上音樂了？

「大姐，電話裏嚇你一跳，什麼不先告訴我一聲；好衝偷嚇。」詩詩坐到沙發上，帶點抱怨。

洪詩詩做一個鬼臉坐到她身邊，「突擊檢查嘛！」她俏皮地說。一陣歉疚在詩詩臉上掠過。

「你這小鬼，忘記我答應過今夏來探你嗎？不要我掛心。到如今，我不掛心你，還可掛心誰了？」洪詩詩薄嗔道。

詩詩開始收拾茶几的杯碟。看來已有兩三天沒有收拾過。「大姐，我這麼大了，懂得照顧自己，你根本不必擔心。」她說。

（三十三）

・曉儀・

公子名車

……便沒有甚麼享受了，而且外埠有生意來往的朋友來了香港，少不免要招待，多兩部車子總是有用的。」他解釋。

「你的車子多數深啡色的，除了那一部！」

「因爲我歡喜它像一塊朱古力似的。」

「這部甚麼車子，我從沒見過。」她停步欣賞。

「這是馬田跑車，香港很少人用的，幾乎可以說沒有。」

「價錢太貴吧？」

「不算太貴，很平常……」

她知兒相信最貴是那部勞斯萊斯了。她指着一部豪華大房車問。

「不，這幾部最貴是這一部平治六〇，普通的也要百多二百萬元。」

「咋！二百萬元一部車子，還說沒什麼享受。」佩貞搖頭。

翠瑩

六二：六部汽車

小心駛入孤獨彎曲曲，蜿蜒在海上，這一所房子可以說是海上仙居了。

「你歡喜嗎？」她由衷稱讚。

「太美了！」賈飆將車泊進花園的停車場，所有大車房去。

「這些都是你的車嗎？」右邊一列的有五部汽車，她說。

「你一個人用五部車子，不太多嗎？」她話中有刺。

「我要用汽車，所以多買了兩部車子可不少……」她望着車位上平列一字的五部汽車說。

「是的，表面我似乎過份，不過我除了幾部車……

消閑小語

離開了黑暗

・岸邊人・

在岸邊人一生之中，

在岸邊人記憶所及，最艱苦的旅程只有三次。

其中兩次，是在烽火連天中及戰爭的「國難時期」。另一次卻是在太平盛世的一次「人蹈走難」。

岸邊人第一次嘗試人生的旅程的艱苦困難，是在一九四二年春。

我們兩個小子，跟其他不願在淪陷區生活的數不清楚的年青小伙子一樣，各自採取不同的路綫，千山萬水的離開日寇的佔領區。

我們穿過了敵軍的封鎖綫以及僞軍的封鎖綫，還有大天二橫行的三不管地帶，投奔自由光明的祖國懷抱，目的地是粵北韶關。

我們兩個小子，由香港搭魚船到澳門，兩地距離仍然是四十海里，但我們是花了兩個晝夜，才抵達澳門的新口岸的一石欄。

魚船叫做魚船，但不是以打魚爲活，而是以釣「泥蜢」爲活，魚船時停時開，沒有摩打，動力全靠一面風帆。

幸好節令合時，東南風一吹，船家便喜形於色，曰：「順風順水」。

雖是順風順水，但也是花了四十八小時，才到達我們的第一站。

第二站是中山縣的石岐，由澳門搭車到中山前山鎮，在前山過了一夜。

第二天我們取齊了必須備有的證件，如「良民證」之類，我們是冒充前山鎮的鄉民，直達第二站石岐，無驚無險。

石岐早已被日軍所佔，岸邊人眼見那些站崗的猙獰面孔，心中不免有點憤慨。

好吧，現時且由你作威作福，且看最後勝利屬於那一方？岸邊人是抱着無比的信心。

（三十一）

綺夢

・曾華信・

○五：東窗事發

于是少薇流產之事，在她出院之前，已給許多人知道，成了談話的好資料，這一區的女傭，不少都認識少薇的，爲了少薇常在黃公館居住，爲人活潑，討人喜歡。

少薇還在醫院，不知道她的事已成爲人家的談話資料，正是好事不出門，醜事傳千里。黃太再沒有到醫院看她了，氣惱得很，已決定不再見少薇，這個沒廉恥的未來媳婦，自己的未來媳婦竟然與別人有了私生子，這成什麼話，黃家的面子何存。

她已對寬姐說，寬姐自然也無言可對，她感到沮喪，歉疚，是自己教女無方，才弄出這等事來。

「我們黃家決定取銷這一宗婚約。」黃太斬釘截鐵地對寬姐說，這件事是不會有轉寰餘地的，寬姐也知道。

黃太最初還逼少薇腹中孩子是自己的孫兒，所以對少薇很照顧關懷，可是證明這是別人的孽種，她又惱又恨，決定再不見寬姐與少薇，她們把黃家的家醜辭了。

少薇可以出院了，只媽媽寬姐獨個兒來接她，黃太沒有再出現了，她在醫院三天，只有第一天這位未來家姑出現，以後便再不來了，曾說來接她出院，可是今天出院了，她沒有來，少薇也沒有問，寬姐也沒有說，少薇便覺得事情有點不平常。

寬姐辦過了出院手續，只淡淡的說：「我們回家去吧。」這一家字，少薇聽了感到有點異樣，少薇敏感地是返那兒的家呢，是黃公館，但今天，未來的家姑黃太沒有來，而媽媽也沒有提起，照常情媽媽應該說爲什麼她不來，是家事忙，是在家唸佛，總可以說，但媽媽卻不提，這使少薇感覺到有什麼事了。

遊旅趣記

台灣物價貴過香港

步行人

返到酒店餐廳晚飯時，飯桌擺開，菜式並列，席上有心水清的團友夫婦，說「煎蠔蛋」是台灣名菜，煎蠔蛋並不突出，且還不及廣東大良的煎蝦餅，外型是差不多的。

略有不同的，是花蓮山地人餐廳裏吃的，煎蝦且上加個蝦汁，而入口亦平平無奇，未見突出，那麼何得謂之曰名菜呢？

經他解說，果然內裏有道理，細想之下，自從抵達台灣後，由台北而花蓮，再至嘉義，今抵高雄，每天午晚兩頓飯，不論大小館子，和各個不同地方，而席上必有一盤蒸蝦且的，不是名菜，何以臻此。

衆人聽了，也無話可說，明知是旅行社安排的行貨菜，只好既來之則安之，胡亂吃飽就算，須知台灣物價飛漲，消費驚人，不得不如此啊！

我們幾個結伴參加的友好，本有沿途加菜的準備，但途中完全沒有提過，無非物價太貴了，曾聽得小朋說，一碟乾炒牛河也要幾十塊錢港幣，要是加菜，恐難免「破產」了。

我從酒店房租，得到啓示，我們入住的是中等旅遊酒店，接待以中國人爲主，鮮有外籍人住的，房租每天要二千六百塊，相當於港幣八百塊左右，別忘記其他附加費還沒有計算在內。

後來到了花蓮與嘉義，房間較大而租金反較爲相宜，亦每天在二千元台幣以上，其他消費，不難想像得到了。

離港親友告訴我，要來還是參加旅行團的好。

一片彩光

・朱秀娟・

「告訴我！告訴我！」明明抱着她又笑又跳。

「今天下午，吳軍師走馬上任！」芳珍看着窗外，好一個明麗清澈的週末！

星期六的台北街頭，擁擠得水洩不通，從頂好到光復北路十分鐘的路程，足足走了四十分鐘，洪毓心趕到餐廳，各評審正要入席，她也就不多推辭在指留的首席入座。一面向那些名聯一方的名人打招呼，換名片，把名字和本人對起來。

「吳夫人誰不認識妳呢？」名導演楊說：「妳在螢光幕上出現的頻率比明星還多。」

「只是一樣，我一離開螢光幕就不會說話，成了個最能聽話的人，叫我坐排兒，說我點甚麼，我都沒意見。」一桌戀心笑着，頓得出奇的輕鬆。

「這還叫不會說話？」名導演顯然師做論學，「光是這幾句的京片子就能搏個第三名。」

「各位，」洪毓心滿場笑在坐的人物：「評審開始了嗎？」

「哈！」大夥都笑了。

馬會長趁着這股輕鬆氣氛趕快起立向大家致歡迎：「各位名家，還要大會能得到各位的贊助，本會感到非常榮幸，籌辦十二年來第一位中國小姐協助各位，從今天起，本會負責的事務，給選出來的中國小姐，也就代表了各位的知名度和眼光智慧，選出來的中國小姐，實在名聯的中國小姐能表現出中華民族的美麗與智慧，這個偉大的任務就要靠各位的睿智了。今天除了辛勞之外，我特地代表我們選美大會的每一個人謝謝各位的支持和辛勞。」

各評審熱烈鼓掌，會長又介紹着舒總管：

「舒先生總理各組事宜，最重要是接待各位評審，各位如碰到任何不適不方便的事，直接找舒總管。」

（一八）

牛公正傳

子楚

七彩之星

陳淑蘭

圈中接受磨練使她變得成熟

做人要付出真心 才能獲真正知己

陳淑蘭在圈中人緣不錯，她擁有不少朋友，許多朋友都與她很投契，與她一起總會被她那種開朗的性格感染，也會變得活潑開朗，有人說在圈中是她有知己朋友的，但她卻有眾多朋友，可見她的為人是較易為人接受，能博得人的歡心，她算是成功了一半。

「其實在初入行之時，人緣極差，因初入行沒有朋友，想盡快有自己的朋友，故便做得太世界女，投入所好，處處做事也遷就他人，初時以為這樣能有朋友，但效果卻非如此，更被人指責做人太假，反而惹閒言閒語，其後唯有收斂那種作風，做回自己，估不到能有理想的效果，能有眾多知心朋友，經過這次事件教訓，深深了解到做人一定要付出真心才能得到真正的知己。」

「許多藝人都會發覺若有留在圈中太久，性格就一定會有所改變，你在圈中已有幾年，性格有無改變呢？」

「當然要有變，思想方面變得成熟，做每一件事也會先考慮，不像以前想做就做，想到的說話便講，儘得為自己將來打算，這種改變可能受到圈中人環境及遇過的人的影響。」

無疑陳淑蘭的確是改變不少，以前初選港姐之時，她十足一個不經事的大細路，許多不應說的話她已講了，令到有人在懷疑她的思想，更受到不少批評，可幸她現在確實改變過來，從報章上看到她的說話，與她對談亦發覺她的對答是有條不紊，與兩年前的小妮子時學行有截然不同的感覺，可能這就是因她所講，是在圈中的磨練所致。

再說到她的感情問題，年前她會說會與男友結婚，可是她卻收回這句說話，她又不再結婚了，陳淑蘭強調與男友的感情沒有改變，只是希望在事業方面創一番成績，暫時也不需要家庭，不過近來從她談男友的口脗之中，發覺她與男友的感情是有問題存在，但當事人就一再強調沒有與男友分手，究竟她的感情問題如何就得要她公佈了。

港產片僅次荷李活 世界電影市場地位

外國片商紛來港洽談合作拍片

麥嘉、翁維德、劉家樑等昨日出席新片「瘦虎肥龍」的招待會。麥嘉表示：該片上週六夜場及四點場，票房已有一百二十餘萬。他認為此片反應產佳，「世界杯」未有影響到票房下降。

老麥表示：香港電影市道弱，比對外埠市場就提高了，因為近年港產片在外國市場地位相繼提高，需求量也提高了，最近英、美、澳洲有片商來港洽談合作拍戲之事。外國公司是喜歡香港的動作、技巧及質素，荷里活佔世界電影第一位，港產片佔第二位了，因為拍動作片技術是世界影人公認的。至於是否合作成功，還在初步洽談中。

明年港片市道如何？老麥表示：人是難以預測明年事，活在今天只知今日事，只可望明天會更好！

老麥指出香港是個海島，住在海島的公民，是以過客心態去求進步，所以衝勁是比在大陸住的人快三拍的。舉例日本人及台灣人也是反應最敏捷的。

麥嘉表示：他投資地產目前已停滯不前，他已收手了，他有資格退休了，但退休太悶，現繼續在電影方面發展，電影生意夠刺激，上落大，喜、怒、哀、樂什麼都有。

麥嘉在電影方面再出擊。

與大島由加利拍拖 鄭浩南稱由憐生愛

鄭浩南昨日終於承認與大島由加利拍拖，昨日兩人還雙雙會見記者，鄭浩南表示，去年十月才認識對方，當時兩人合作拍了「猛龍威鳳」、「木棉花」兩部片，鄭浩南有感大島在香港沒有親人，獨自來港拍片，與工作人員又有言語隔膜，為此他便由憐生愛，而他本身懂得說日文、國語、英語，與對方的溝通絕不成問題，更加上大島的翻譯原來是他的朋友，而大島喜歡看棒球賽，鄭浩南則是棒球愛好者，兩人因志趣相同，感情便慢慢開始發展，經過半年多的發展，彼此之間更覺了解，雖然兩人的感情已到達可談婚論嫁階段，但鄭浩南表示目前不想定婚期，以免有變又遭人話柄。

記者問鄭浩南，對大島有什麼印象時，他笑言大島很可愛，十分溫柔體貼，而大島又覺得他有什麼吸引力呢？她笑稱鄭浩南爲人爽直，做事有幹勁，可以給她安全感，對於男友的過去，她表示不介意，男友已將以往戀情告知她，大島祇希望男友今後對己專一，過去了的事情又何必計較，早前大島母親來港，鄭浩南已和未來外母見過面，其母對他有頗佳印象。

鄭浩南、大島由加利承認拍拖。

有狗有講

鄭光榮家有名種狗 陪晨運練氣兼嗚弗

「雅倫，最近仲有有玩狗？」問鄭光榮，他是個狗的狗迷，與他養的都是名種狗，在狗展中，不知道奪取了多少個獎杯了，不過，最近似乎比較少提起他的狗了。

「有，我屋企養好多狗，大大細細都十幾隻，不過，隻隻都係名種。」

「如果賊佬唔知死，去冧你屋企，咁就大件事喇。」前些時，很多影星的家，都被竊匪光顧，不禁有感而發。

「我諗佢未入屋已經走夾唔抖啦，如果仲唔知驚，有咁入屋，肯定佢有難。」

鄭光榮那些狗都經過嚴格訓練，若非有出人陪同，任何人入屋，都不客氣的。

「你的狗咁惡，唔怕個寶貝女俾啲狗咬親？」鄭光榮最擔憂他的女兒。

「我陪住就唔怕，啲狗好聽話，不過，平時我都唔俾啲狗入屋，唔使整污糟的地方。」鄭光榮陪住的地方，有一個非常寬敞的花園，足夠讓那些狗無拘無束的自由活動了。

「咁你每日唔係要好多時間打理啲狗啦？」

「呢排要拍部『阿飛正傳』，比較忙啲，少啲時間打理佢哋，不過，我除咗拍通宵戲，每日都會拉啲狗去跑步，順便自己做吓運動練吓氣。」

慨嘆「人在江湖」 王祖賢寧做凡人

王祖賢刻下有四組戲在拍攝中，每日祇能有四小時睡眠時間，由於工作實在太忙的關係，收入有入無出，根本就沒有時間花錢，故此近來的儲蓄比較多，不過她卻有感這種生活實在太過枯燥，每日祇懂開工及睡覺，一點生活樂趣也沒有，有時也會有些怨言，寧可做一個凡人，也不做明星，所以對於發仔目前的工作狀況，她就最欣賞，選擇合適的戲才會演出，生活優悠，令人羨慕。

祖賢慨嘆人在江湖身不由己，暫時情況根本就沒法推戲，祇有不停拍戲。她說：「不久將來便可以看到用青春與時間換來的歲月傷痕在面上出現。」

有指她雖然想做名人，但突然放棄一切是不容易，就是要她在高處低下也不易接受？祖賢強調自己絕對可以接受這個現實，早已有了心理準備去迎接這一天的來臨，就算現有機會可以不拍戲亦都很樂意，或者未曾踏足這行之前是好嚮往娛樂圈工作，但現在得到了又不覺得是什麼一回事。

王祖賢想做凡人。

吳君如自認甚好勝 每段感情皆不長久

否認與杜德偉拍拖亦無新戀情

吳君如與杜德偉及陳淑蘭前晚從新加坡返港，有問她是否與杜德偉拍拖旅遊，吳君如強調一直都沒有與杜德偉拍拖，此次兩人碰頭是因工作的關係，宣傳一部影片。

吳君如表示，她自己的性格過於好勝，所以認識的男友都覺得與她拍拖都會很辛苦，實在無法支持，因此每段感情都不長久，至今也未有新戀情。

她的刁蠻性格是自細便培養出來，父母對她過於寵愛，做每一件事也會盡量遷就她，她喜愛的物件就一定可以得到，她在家中是小霸王一名，就是弟弟有一件新衫，也會呷醋，一定要有比弟弟更靚的衫，她父母之所以寵她，皆因在她出世之後，父母為她找來相士批八字，相士指她命旺父母，將來更會是一個獨當一面的人，所以一直都當了她是寶，但當她漸漸長大後，發覺她讀書成績及樣貌不標青，實在難有可獨當一面的跡象，實估不到她原來是在娛樂圈獨當一面。

此外，問到杜德偉與吳君如拍拖的傳聞是否屬實？杜德偉矢口否認與她拍拖，他強調兩人只是從小便相識，大家父母是世交，與對方祇談得來，絕對沒有發展感情的可能。

吳君如與杜德偉大方地讓記者拍照。

怕合股獨資經營 呂姈菱榮升老闆

台灣開設麵包店

呂秀菱目前剛由台北回港，她在台北為一新開張麵包店主持剪綵儀式，此間麵包店是由她獨資經營，以前她亦與幾位朋友合資開了一間，但因股東太多，有很多事情都出現分歧，為免因財失義，她才決定退股，不過她對開麵包店很感興趣，所以她專顧獨資經營，就少與股東發生磨擦，她的新麵包店請了兩位香港一流麵包師傅，呂秀菱是在香港發現有兩位流麵包師傅，才重金挖角。她希望新店生意可以，她會在香港開設分店。

她回台之前，曾去過日本一個月演出日本片一等待出擊，此片是由松竹公司投資開拍，她在此片佔戲很重，該片已全部拍竣，所以八、九月在日本上映，今次將會有一百二十多間戲院上映此片，松竹本身有經營院線，所以可安排一等一片在好檔期上映，她對此片有頗大期望，希望可為自己打開日本市場，如果此片能成功打入日本市場，她便不愁沒有好戲拍，但她希望日本地區的影迷會支持她。

鄭裕玲 沙漠拍外景 寂寞且苦悶

鄭裕玲日前與成龍等一「龍兄虎弟」一齊到摩洛哥去拍該片之沙漠外景，寂寞而苦悶，她表示：拍戲以來，從未捱過這麼辛苦的苦頭。不過，她懂得苦中作樂，這種樂趣，是前些時在西班牙拍外景時，傳到香港，傳媒她與成龍拍拖的消息。鄭裕玲以之作為消遣劑，在攝氏五六十度的氣溫下，與在拍世界的工作人員談起作為笑料。

嘟嘟很希望該片能夠早日拍竣，一向以事業掛帥的她，拍過這部片之後，定要她得獎，即使其他藝員和導演，甚至影片能獲獎，她一樣開心。另一方面，嘟嘟獲悉該片在台灣已經獲得通過可以如期在港台兩地一齊公映，亦極開心。

後，認真怕怕，她表示：一想到在冷氣房間睡覺，對日前的她而言，是無上的享受了。接到陳自強的長途電話，獲悉她主演的「表姐你好嘢」一被讚好，感到開心，最興奮的是該片被認為今年被提名金馬獎，都都表示，不一

杜杜

鏡射傳真

洲立電影「童妻」義映為印度籌款

洲立電影公司發行的影片「童妻」，一致誠邀香港印度協會、婦女慈善基金會籌募義映。

該會主席瑪妮女士昨日為此項義映舉行招待會，邀請婦女到場，籌得款項，將支助防治癌症，會用途，為一「香港印度癌病信託基金」。婦女主席：由於瑪妮女士與洲立公司認識已久，而洲立公司也是關心社會公益，也關心慈善機構籌款問題。「童妻」一片是法國資金，法國製作，導演是法國人，特到印度拍攝的影片，女主角是印度影后艾莎她們。

論 培養演員道德 最好係做老細

邇來影視圈中，時有人遲到，或拍戲之時唔認真，被指欠缺演員道德，更有人被指未紅先蹺，總之，一樣米養百樣人，呢個圈之人，好難講者。

不過，林建明似乎唔屬於呢類人，但準時到極，一如葉童，亦以準時見稱。

林建明表示：佢明白投資拍片，做老闆之人的苦況，因為，佢亦係嘗過呢一類艱苦之人，故此，只要接到通告，絕對準時。

原來，林建明以前與人家拍戲慳錢，亦唔執輸，要過吓老細癮，於是自組公司拍片，以爲可以收入特收，荷包脹服，兼可指吓的演員、編導，做真太上皇。

點知事實同想像係兩回事，從做電影公司老細之日開始，發覺事無大小，樣樣要控關係，兼求人，舉例前者，要求紅演員伸期，要向人借景，要的導演做足事前之導師工夫，要編劇度多的好櫃，求新聞界多報導，到影片拍趁，又要求話幾俾個好期……，總之，事事求人，做過老細之做，自尊緻都有理矣。而最心傷者，乃係到處又跪又拜，結果都仲製個本，係話幾咁唔抵呢？故此，但非常期自做電影老細之難處，工作態度認真到極，此事屬故阿納之靈感，認為要培養優良演員道德，競好擬佢做老細，等但地經過誠苦，自禁以後陳為認真。

吳千峰不願做班主 是班身最旺文武生

吳千峰是近年班身最旺的文武生，他屬於年演逾百場的藝人。

吳千峰是金輝煌的基本文武生，雖不是該團的班主，但坐穩該團文武生的地位，而真正做班主的是陳燕思，尹飛燕兩人。

吳千峰自己很少做班主，只因他受聘也忙個不了，又何苦自己冒風險？他認為又要演戲，又要做班政實在很辛苦的，而且似乎班主之後，沒有其班他主找你合作，現在自由身，每位花旦都可以合作。他踫過的花旦有李寶瑩、陳述好、吳美英、王超群、鍾麗蓉、謝雪心、尹飛燕、南紅、鄭綺寶等，其合作最多的當然是謝雪心、尹飛燕，但未與梁少芯合作過，也是美中不足。

吳千峰尚有三台神功戲演出，分別是七月尾、八月初、及十月初，演罷神功戲之後，又準備演賀歲戲了。

劇圈點滴

嘉禾影星空羣而出 遠赴濠江為善義演

泛亞公司男女影星空群而出，為澳門做善事，目前有胡慧中、惠英紅、李子雄、陳佩珊、梁婉靜、王美華等。

泛亞是嘉禾屬下機構，嘉禾在香港經常也關心社會公益，義演、演唱、義映的慈善活動數之不盡，但派員離開香港前往澳門，為當地市民舉行善舉卻屬不多。

「愛心滿鏡湖慈善晚會」全是為澳門街的居民籌取改善醫療服務，嘉禾亦派出了多位影星到場負責演出節目。

李子雄、胡慧中、惠英紅，為大會擔任司儀，由頭帶到尾。是子善是第一次當司儀，戰戰兢兢也要上陣，而胡慧中的半咸淡的廣東話也算是稱職了。

惠英紅專為這次晚會而訂製了一套晚裝，她花了不少心思。胡慧中與惠英紅在港都忙於拍戲，大會完畢後他們立即搭夜航打道回港開工。

小栗康平康城獲獎 「死之棘」是新的嘗試

法國的康城影展，大香鬪影，許多歐美國家的導演和影片，都參加了這個盛會，因此，這個影展乃僅次於奧斯卡，而若論權威的片商，則多到不可勝數，單是本港的就有很多。

而今年日本人執導的影片，就有兩部之多，一部是黑澤明導演的「夢」，該片是由美國的華納影片公司出品，跟着的是由日本人投資，而由小栗康平執導的「死亡棘」，該片是一部新潮的影片，女主角是松坂慶子。結果，該片獲得康城影展評影團審定的大獎。

而該片的導演小栗康平，他因跟過著名的大導演篠田正浩和浦山桐郎兩位著名的大導演，學了許多新的東西，在這部「死之棘」，可以說是一種新的嘗試，他運用了許多藝術的鏡頭，拍得頗有詩意。

而「死之棘」這部片獲得如此殊榮，他本人也感到很驕傲。因為他是著名大導演的得意門徒，自踏入日本的影壇，第一部片是「泥河」，該片曾在本港的國際電影節中放映過，也得到與論界對他的好評。

因此，小栗康平在本港影迷的眼中，不算陌生，而這部「死之棘」，是他繼「泥河」之後又一部作品，這次他能獲得這個獎，他本人也感到意外，就是日本的電影業同人，也同樣感到很驚奇的哩！

這部「死之棘」的故事，也是小栗康平自己構構的。

櫻花寶島　伊丹　柳光

何家勁事業為重 在台受落未拍拖

何家勁近年港台兩地走，但比較上，逗留在台灣的時間比香港還要多。

「據說你在台灣目下是頂尖的偶像派小生？」

他靦合合一笑，答道：「都係幾觀話，沒有在左跳槽右跳槽，所以可以專心力搏？」

「你不單止拍戲，還灌了唱片，似乎發展是相當順利及理想？」

「算很不錯了，不過，台灣有習慣，由演員再轉去做歌手比較困難。因此，我灌錄唱片，是要更加一把勁。」

「曾組織歌影迷會嗎？」

「那是唱片反應了，其實以前我在香港也灌過唱片，祇不過，今次唱的是國語碟。」

何家勁告訴我，台灣觀眾很注重歌手演員的形象，因此，他宜稱在台灣發展年半以來，也未有交上女友。

「你粗心拍拖影嚮事業？」

「多少啦，我還年青，不用急於拍拖，既然現在有這麼好的發展機會，就應該把握，免得將來後悔。」

「你不拍拖時，但台灣女孩子多是熱情呀！有主動追求你嗎？」

「不錯，她們是很熱情，但我仍以事業為重。」

揮彈唱

中華民國七十九年（一九九〇）
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
星期三 27 六月 庚午年閏五月初五日
第二二七〇二號
出紙八張半 零售二元正
發行及承印：華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道華僑日報零號
電話：總社 五四九一一八一 中區分處 五二三一六三七 北角分處 五六四〇六九三 旺角分處 三八四〇七四九
台灣內銷經理處電話：三八一八八二二 台北市桂林路一四九號二樓

十一樓至二十樓
訂購踴躍 欲購從速
樓底特高 承重力強
十一樓至二十樓（照常）